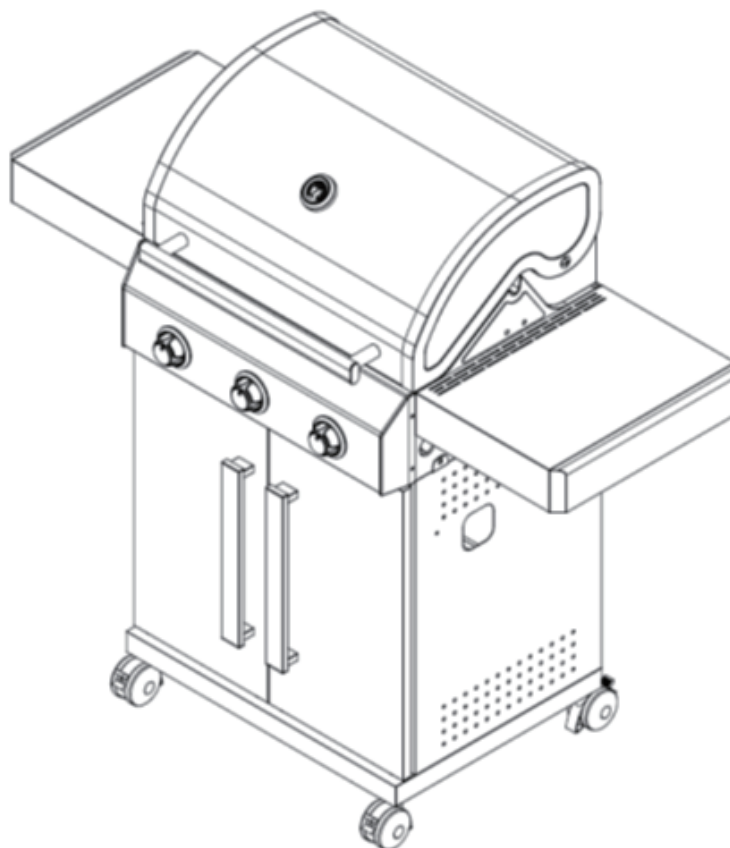


MY GARDEN MY CHOICE



Rodium 3

Instruction manual	GB	1-22
Käyttöohje	FI	23-43
Bruksanvisning	SE	44-63
Bruksanvisning	NO	64-83
Руководство пользователя	RU	84-106
Kasutusjuhend	EE	107-126
Instrukcijas	LV	127-145
Instaliavimo instrukcijos	LT	146-166

CELLO

THIS GAS GRILL IS DESIGNED FOR OUTDOOR USE ONLY
--

IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTIONS AND OPERATIONS BEFORE OPERATING THIS UNIT. FOLLOW ALL STEPS IN ORDER. NEVER ALLOW CHILDREN TO OPERATE THIS UNIT.

Warnings:

Only to be used outdoors.

Read the instructions before using the appliance.

Accessible parts maybe very hot, keep young children away.

Do not move the appliance during use.

Turn off the gas supply at the gas container after use.

Any modification of the appliance may be dangerous.

Parts sealed by the manufacturer or his agent must not be altered by the user.

Attention:

Some parts of this appliance become very hot, take special care when children or elderly are present.

For your safety:

Do not store or use gasoline or mentholated fuels or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

Never light a gas grill with gasoline or comparable fluids!

Suggestion: user should not change the assembly that the manufacturer packaged.

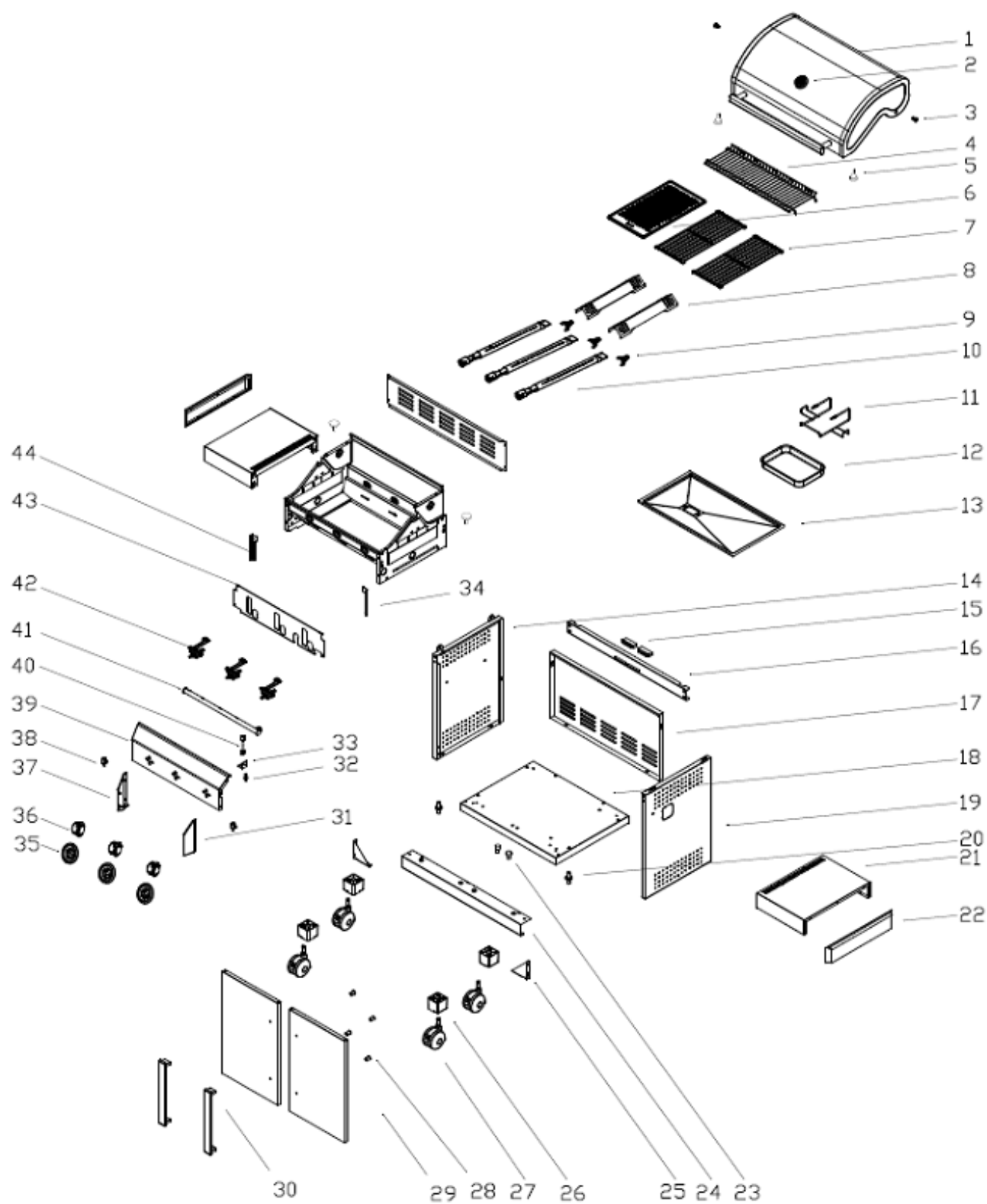
1. Technical data

Model: CELLO RODIUM 3

Kesko Ltd. Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa, FINLAND P. +358-(0)10-53032		 0359-18			
Product name	Outdoor gas Grill				
Model Number	Cello Rodium 3 (501895977)				
Product Identification Number	0359CS02602				
Gas Category	$I_{3+}(28-30/37)$ ☐		$I_{3B/P}(30)$ ☒		$I_{3B/P}(37)$ ☐
Gas and Supply Pressure	Butane(G30)	Propane(G31)	Butane,propane or their mixture	Butane,propane or their mixture	Butane,propane or their mixture
	28-30 mbar	37 mbar	29 mbar	37 mbar	50 mbar
Country of Destination	$I_{3+}(28-30/37)$: BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. $I_{3B/P}(30)$: CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,LT,IT,NO,NL,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. $I_{3B/P}(50)$: AT,CH,CZ,DE,SK, $I_{3B/P}(37)$: PL				
Main Burner Injector Size	Ø 0.92 mm		Ø 0.92mm	Ø 0.86mm	Ø 0.81 mm
Total Nominal Heat Inputs (Hs)	Main 10.5kW(763g/h)				
For outdoor use only					
Read the instructions before using the appliance.					
Warning: 1) Accessible parts may be very hot, keep young children away from the device 2) Do not move the appliance during use 3) Turn off the gas supply at the gas cylinder after use 4) Any modification of the appliance is prohibited 5) Do not store gasoline or mentholated fuels or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this appliance					
Made in China					

CELLO

2. Exploded View

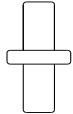


CELLO

3. Single part list

seq. NO.	appellation	qty	seq. NO.	appellation	qty
1	Main Lid	1	32	Gas Connector	1
2	Temperature Gauge	1	33	Gas Connector fixing bracket	1
3	Main Lid Screw	2	34	Control panel right side connect sheet	1
4	Warm rack	1	35	Control knob base	3
5	Main Lid rubber stopper	4	36	Control knob	3
6	Cast iron plate 415x240mm	1	37	Control panel side panel, left	1
7	Cast iron grid 415x185mm	2	38	Lower hinge	2
8	Flame tamer	2	39	Control panel	1
9	Clamp Spring	3	40	Main Burner Corrugated Pipe	1
10	Main Burner	3	41	Main Manifold	1
11	Grease cup holder	1	42	Main Gas Valve	3
12	Grease cup	1	43	Inner control panel	1
13	Grease tray	1	44	Control panel left side connect sheet	1
14	Cabinet left side panel	1			
15	Door magnet	2			
16	Cabinet front beam	1			
17	Cabinet back panel	1			
18	Cabinet bottom panel	1			
19	Cabinet right side panel	1			
20	Door axle	2			
21	Side table panel	2			
22	Side table decoration panel	2			
23	Door stop screw	2			
24	Cabinet bottom panel decoration strip	1			
25	Cabinet Triangle Bracket	2			
26	Swivel Caster Fixing Plug	4			
27	Swivel Caster	4			
28	Door handle stopper	4			
29	Door	2			
30	Door handle	2			
31	Control panel side panel, right	1			

4. Fixing elements

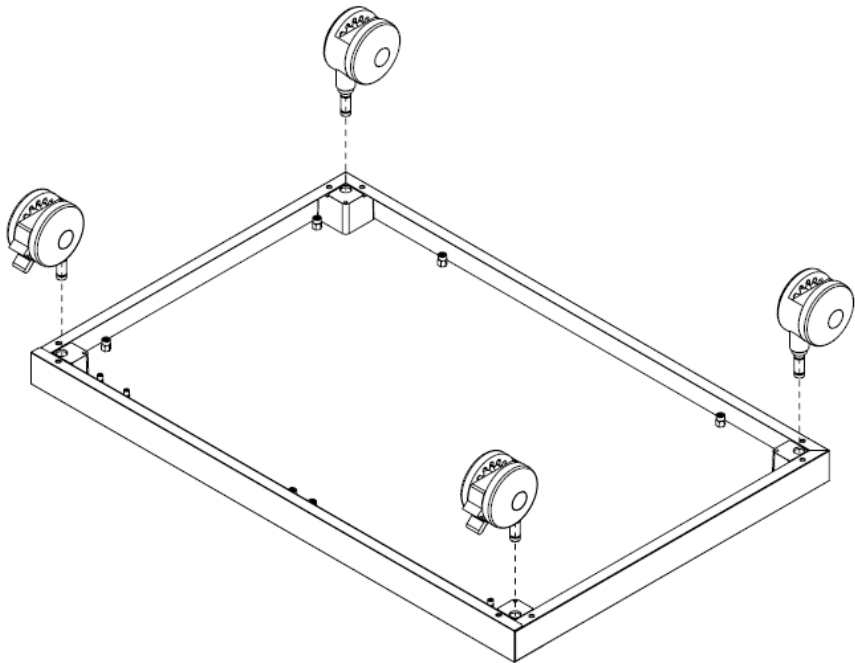
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Mounting steps

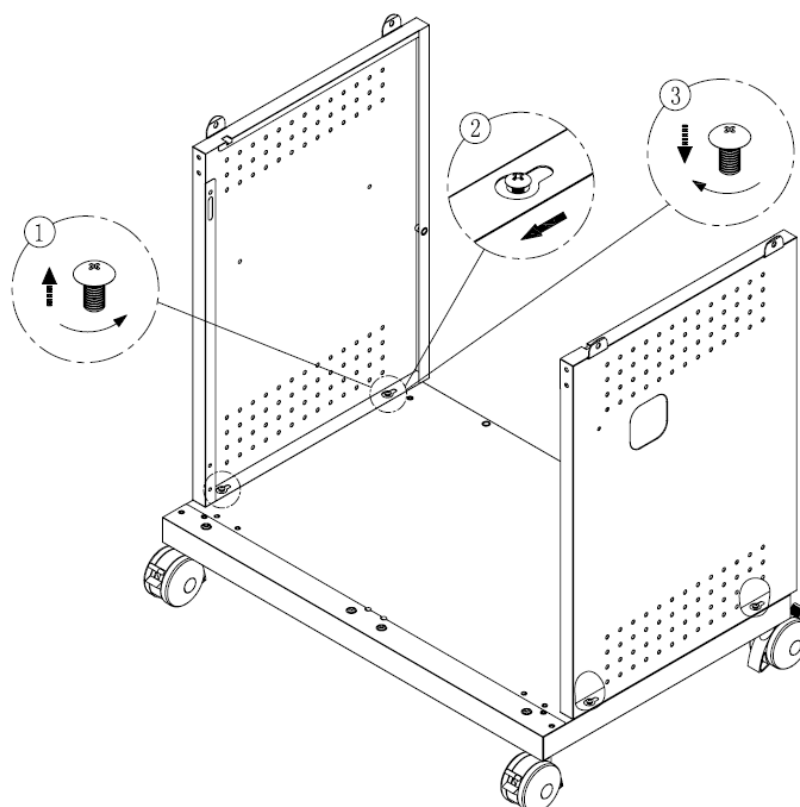
Make sure your grill is assembled properly. Detailed assembly instructions are packed with each grill giving specific assembly procedures for each model. Follow these instructions carefully to ensure the correct and safe assembly of the grill.

Caution: Although we take every effort to ensure that the assembly process is as easy as possible, it is inherent with fabricated steel parts that corners and edged can cause cuts if improperly handled during assembly procedures. Be careful while handling any parts during assembly. It is strongly recommended that you protect hands with a pair of work gloves.

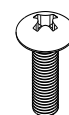
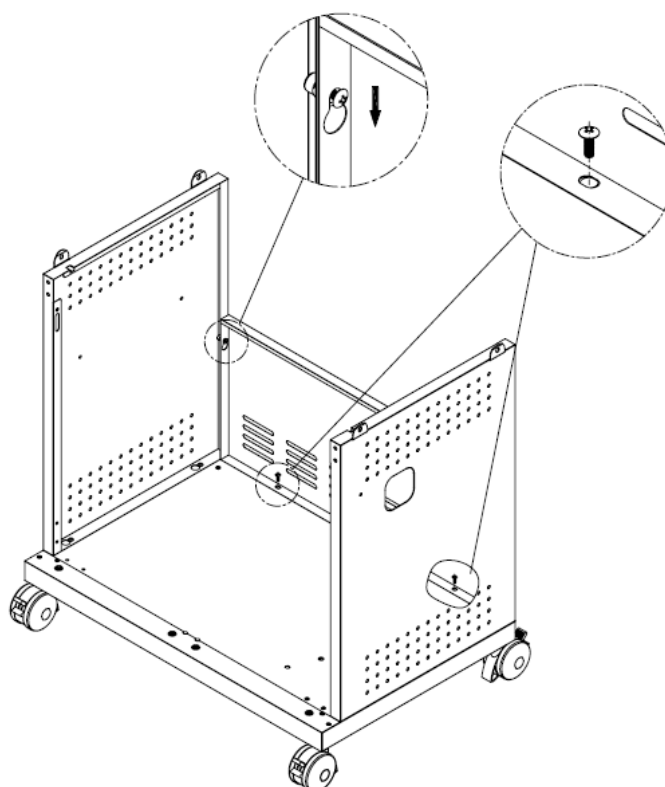
STEP1



CELLO

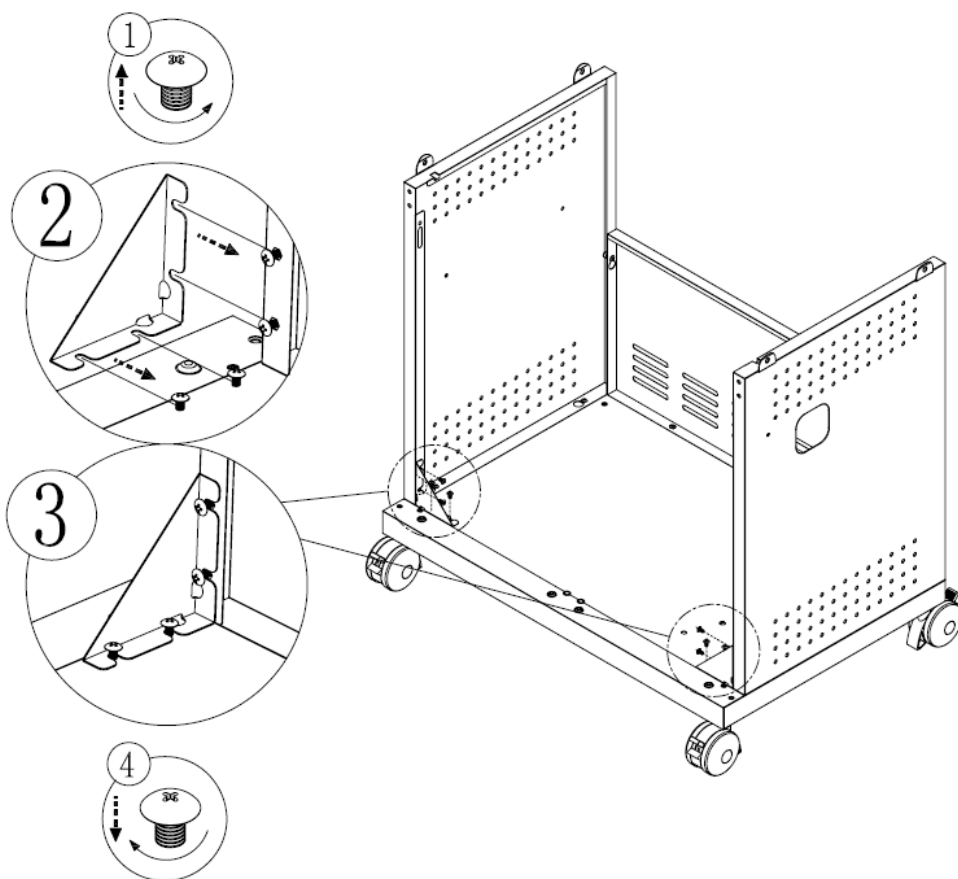
STEP2

The screws have been pre assembled

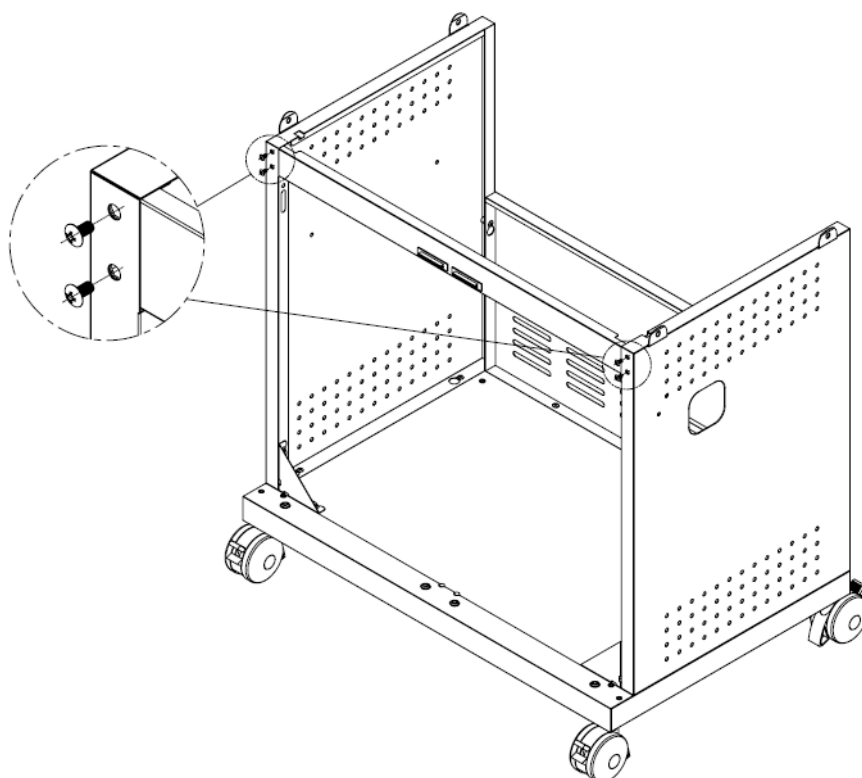
STEP3

4 x B

CELLO

STEP4

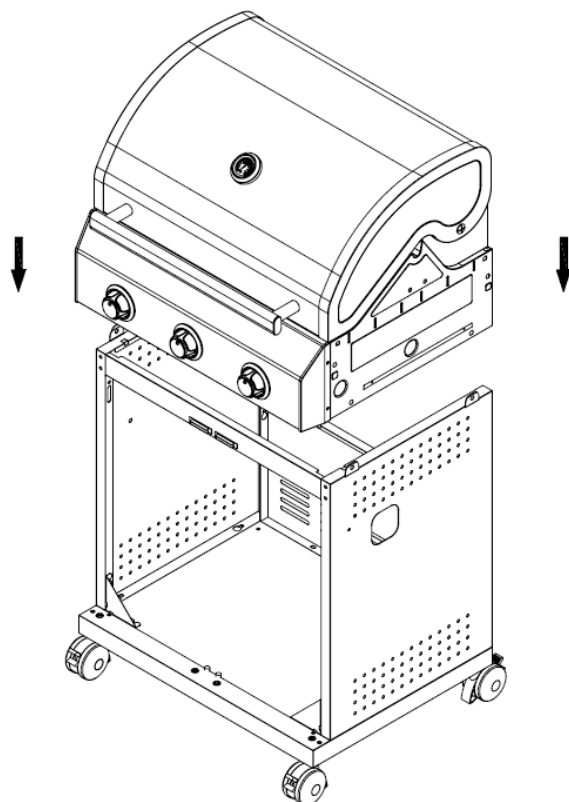
The screws have been pre assembled

STEP5

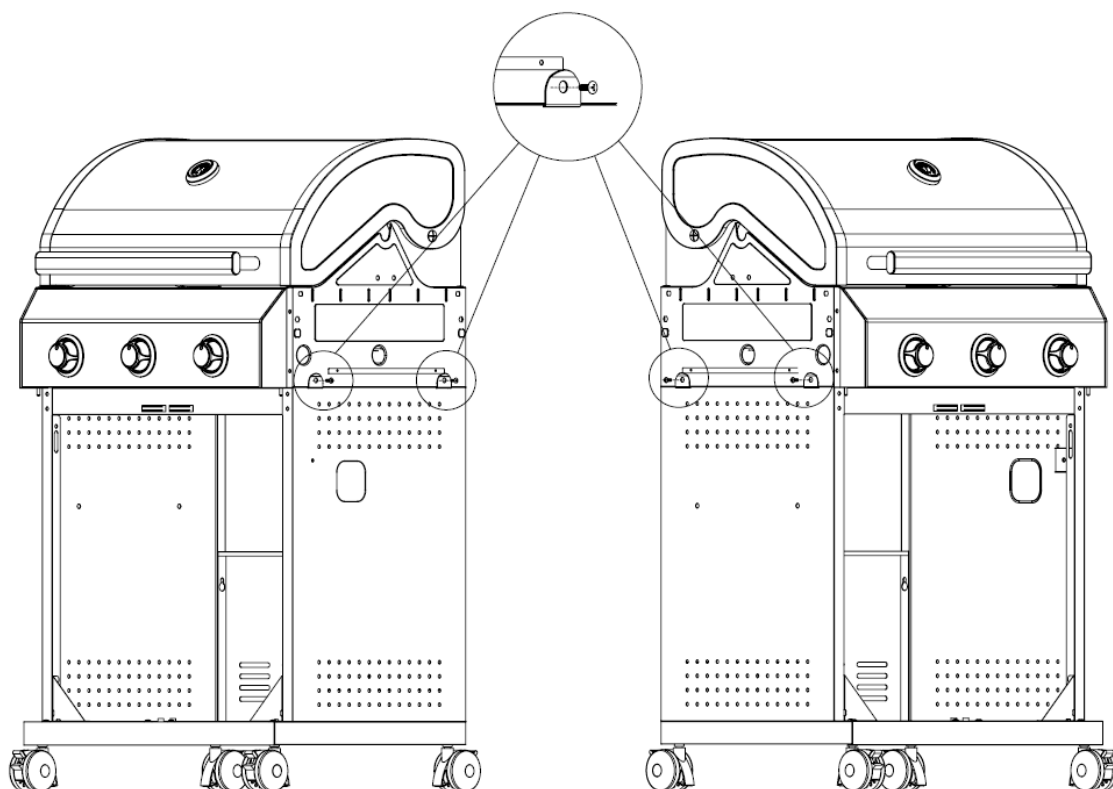

4 x A

CELLO

STEP 6

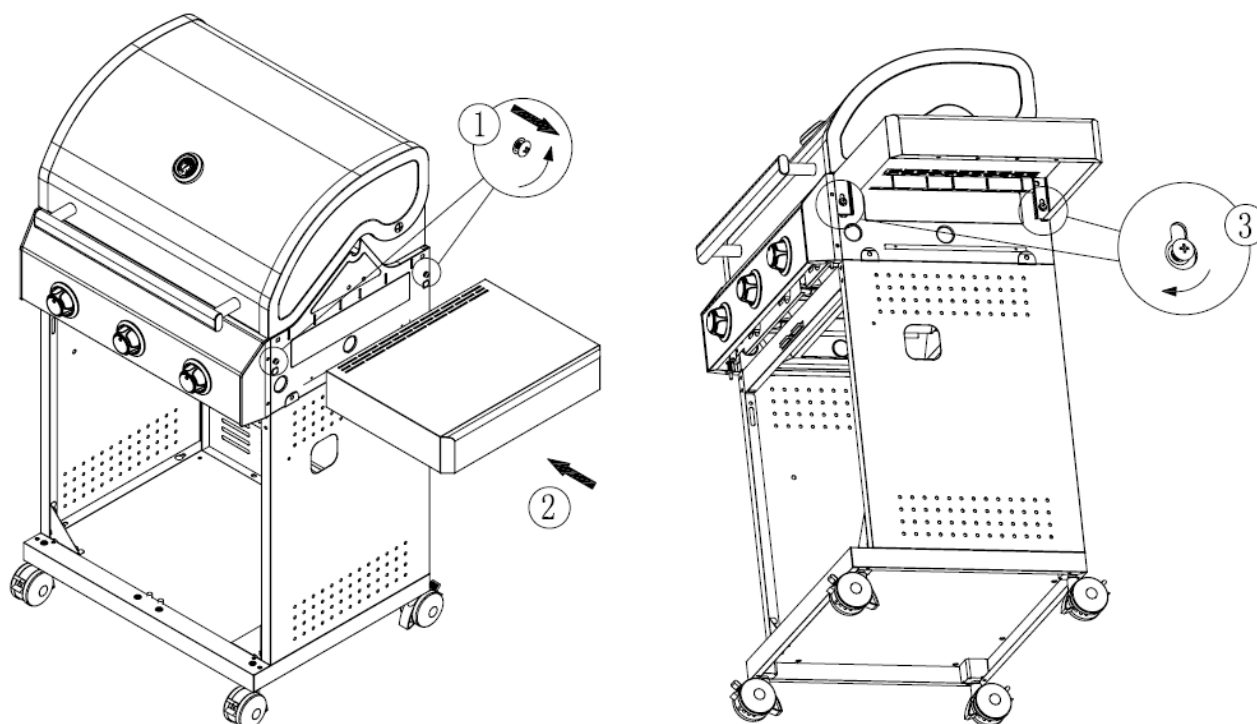


STEP 7

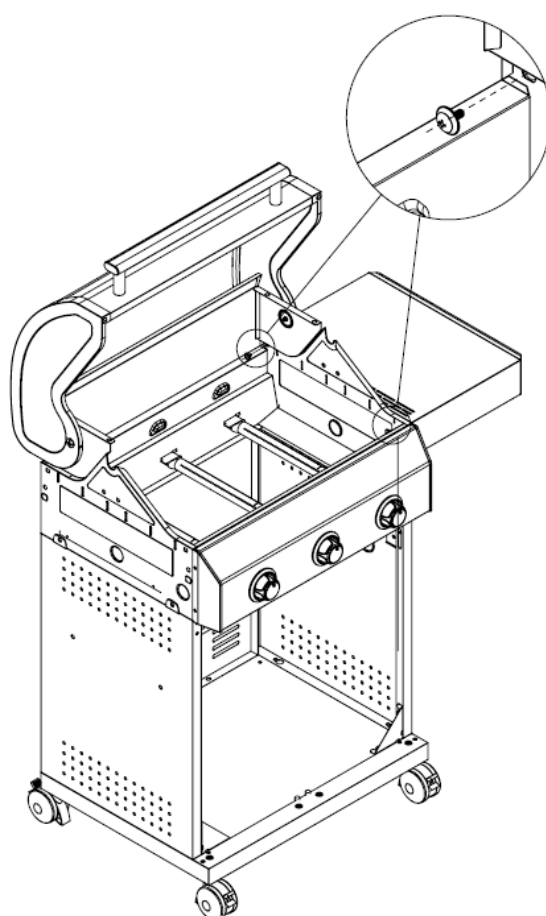


4 x B

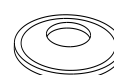
CELLO

STEP8

The screws have been pre assembled

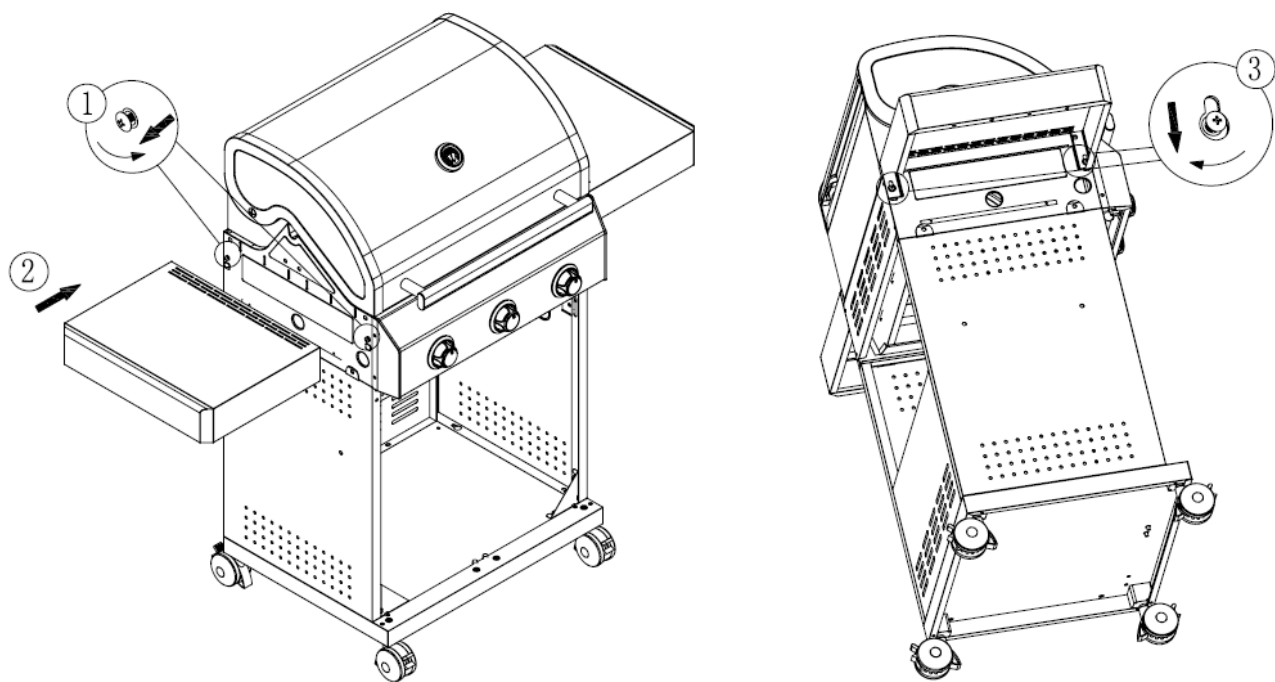
STEP9

2 x B

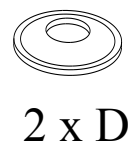
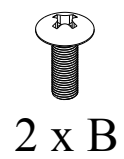
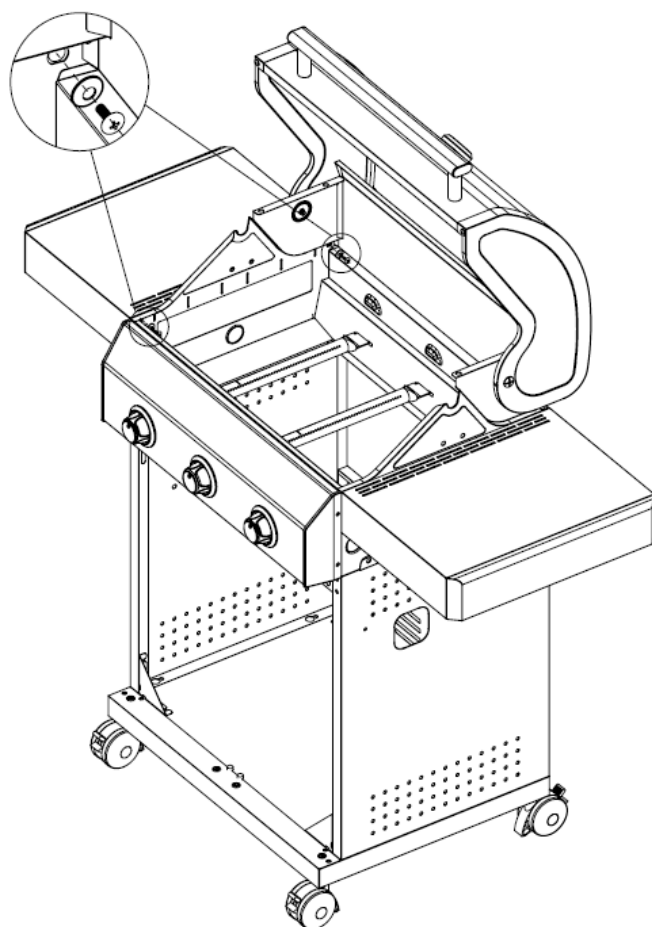


2 x D

CELLO

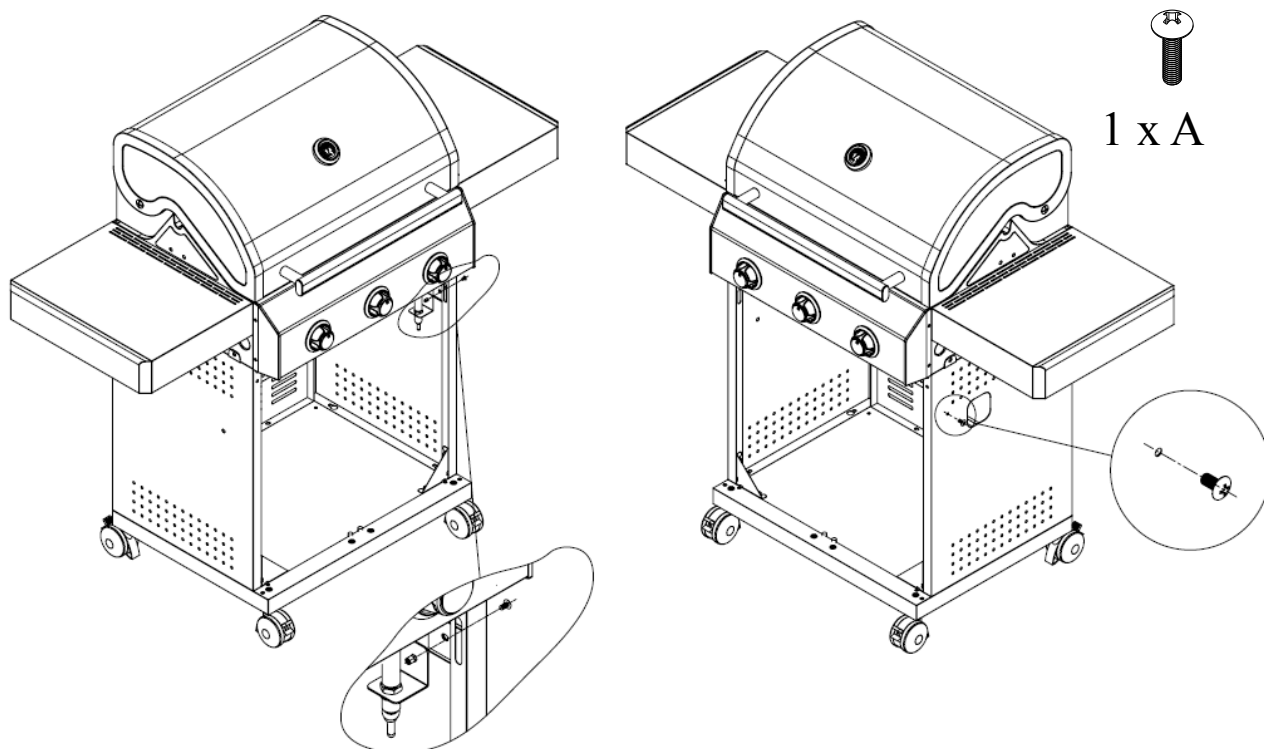
STEP10

The screws have been pre assembled

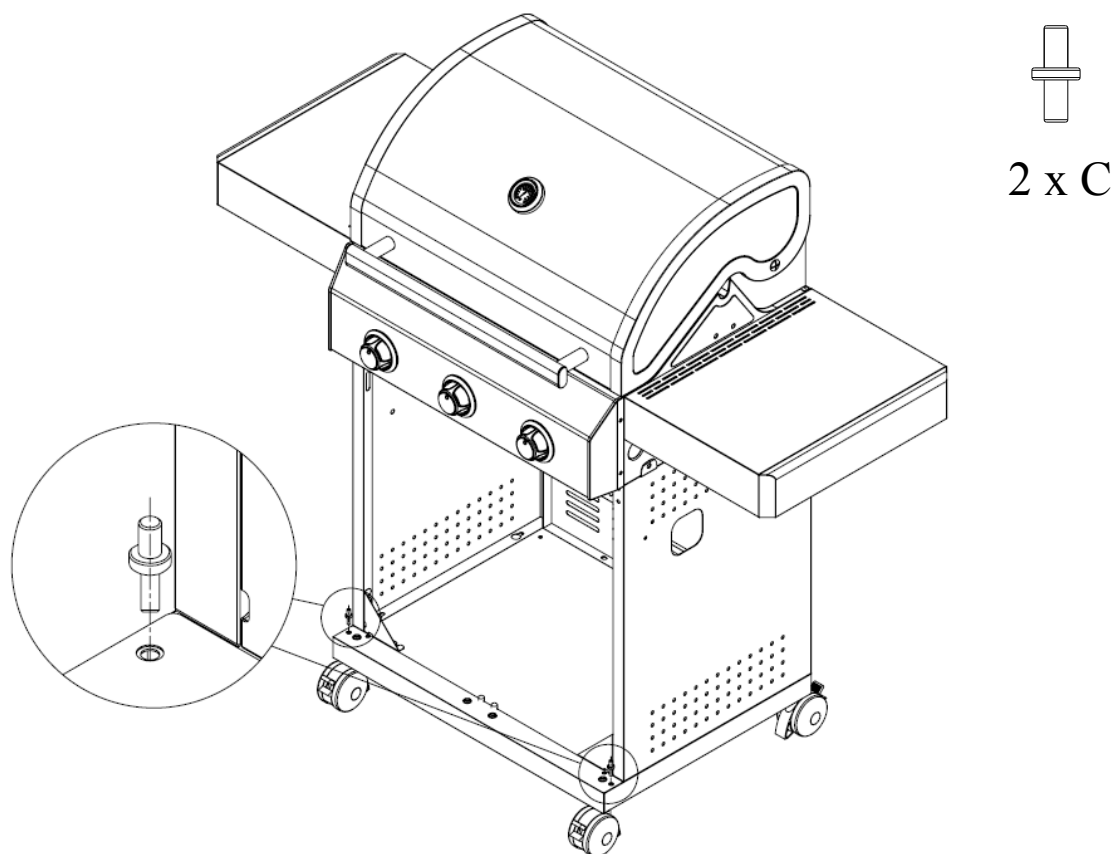
STEP11

CELLO

STEP12

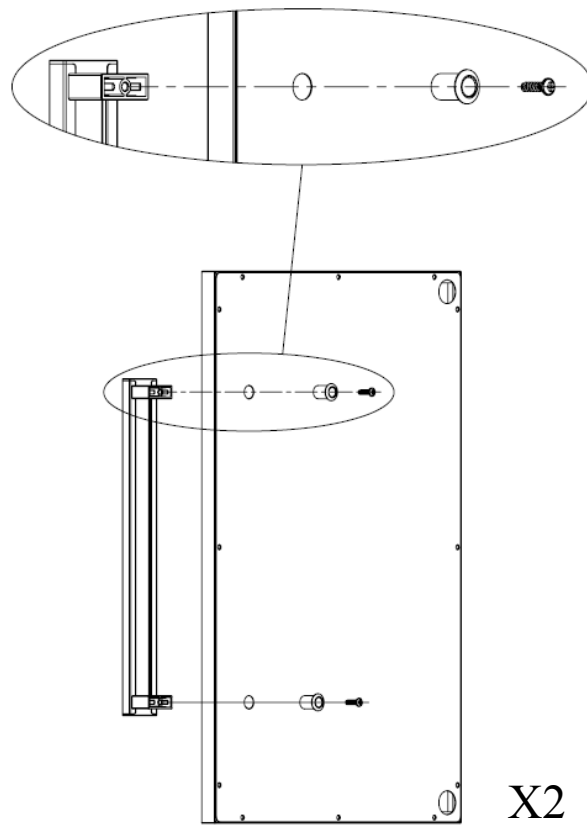


STEP13

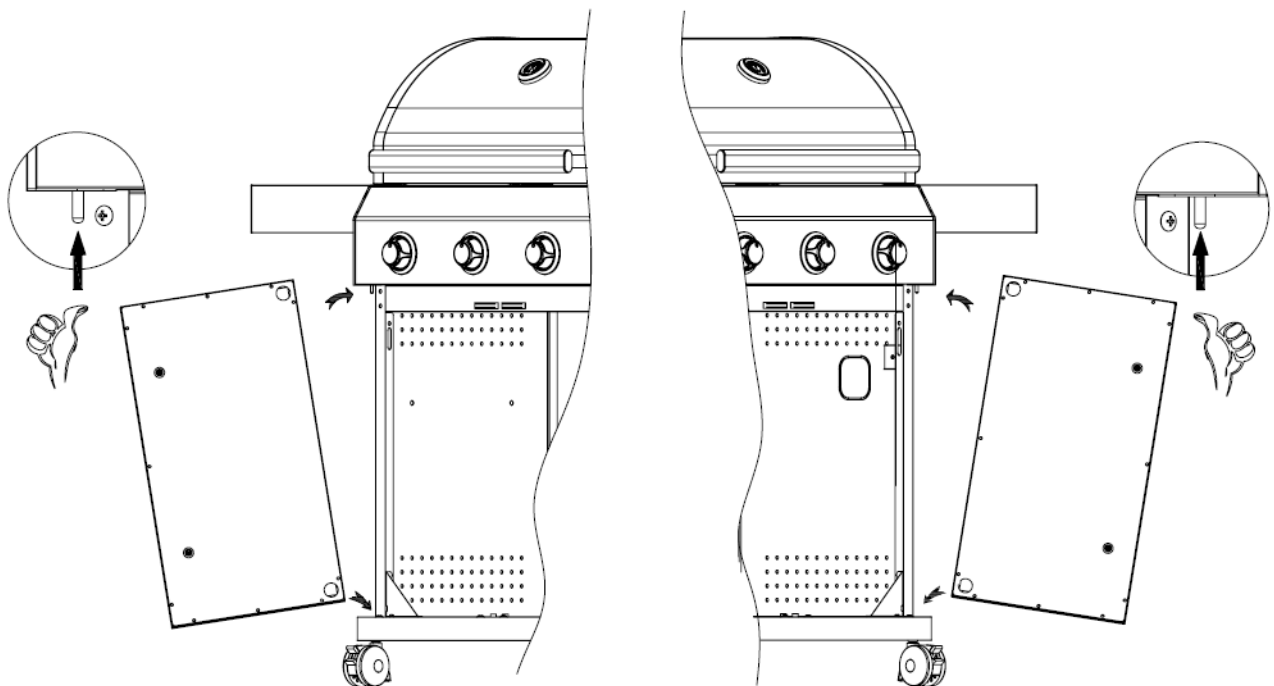


CELLO

STEP14



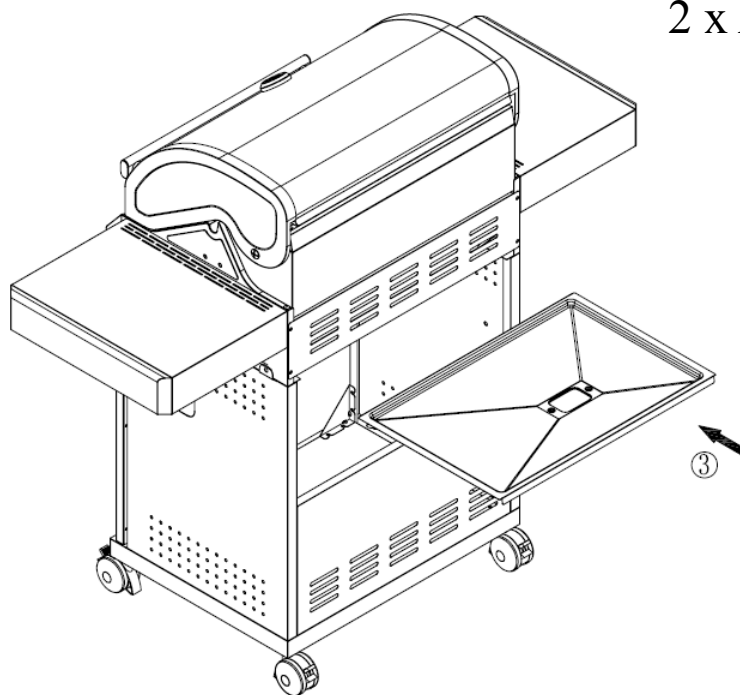
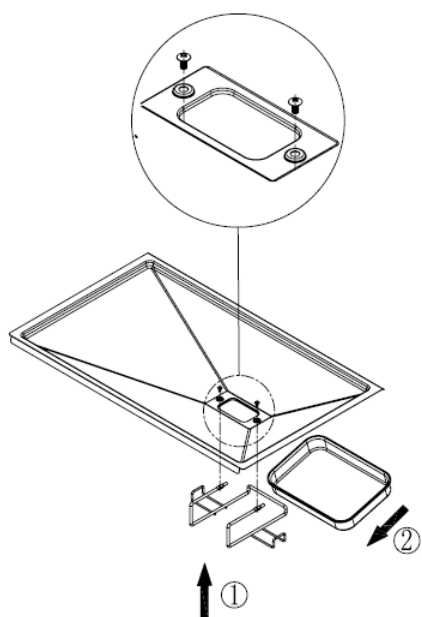
STEP15



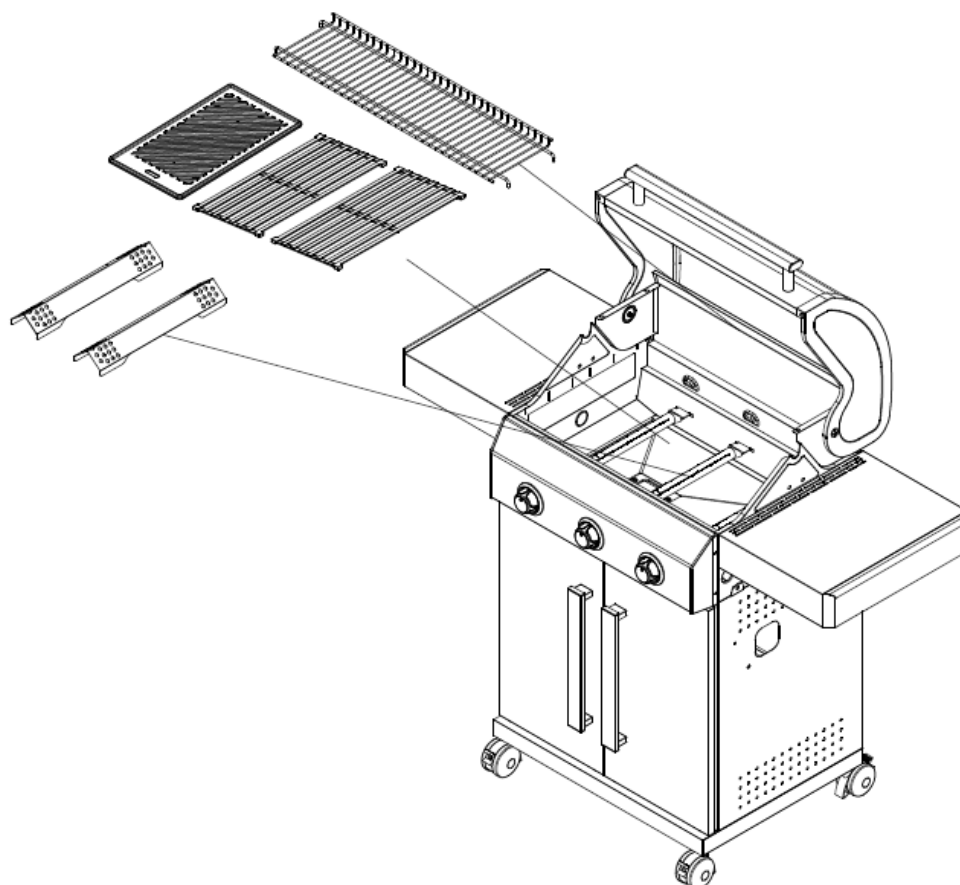
CELLO



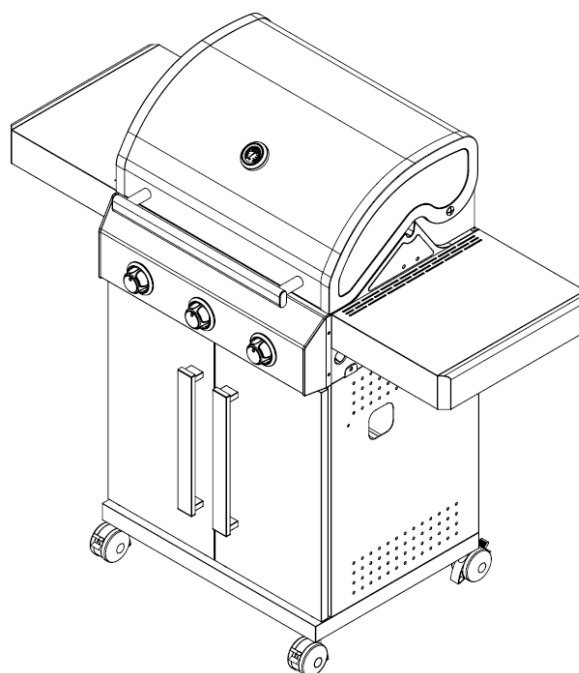

 2 x A



CELLO

STEP17

Warning: Please ensure that the Flame Tamer is never placed below the Hot Plate.

**CELLO**

6. Preparation

You will need to purchase a gas cylinder and the pressure regulator should correspond to the pressure and gas category of the appliance, which can be obtained from your nearest Gas Retailer. The regulator should be complying with EN16129 with current version and national regulation.

You will need to purchase a gas cylinder and a 28-30/37 mbar regulator for I3+(28-30/37) and 30mbar regulator for I3B/P(30), 50 mbar regulator for I3B/P(50) to operate this gas grill which can be obtained from your nearest Gas Retailer.

See point 9 for further instructions.

Strongly recommended procedures/usage:

When using the gas cylinder, it must always be kept in upright position.

This appliance must only be used with an approved hose and regulator.



Energy saving tips:

- a) Reduce the opening time of the lid.
- b) Turn the grill off as soon as cooking is completed.
- c) Preheat the gas grill for 10 to 15 minutes only.
(Except for the first use)
- d) Do not preheat longer than recommended.
- e) Do not use a higher setting than required.

If the hose and regulator are not included by the manufacturer, then only hoses and regulators which meet national and regional codes are to be used. Connect the hose and regulator to the gas cylinder at the right side of the gas grill. Keeping in mind that the gas cylinder must be kept away from heat and in a safe position.

7. Installation

After purchasing your gas bottle you will then be ready to set it up with your gas grill.

- a) **When changing the gas bottle which shall be carried out away from any source of ignition.** Position the gas bottle at the side of your gas grill, not underneath, keeping in mind that the bottle must be kept away from heat and in a safe position.
- b) When ready to use your gas grill insert the regulator into the gas cylinder valve and tighten firmly. The recommended hose length is about 1.0 m. The hose must not be longer than 1.5 m.



Warning: Before attempting to light your gas grill you must refer to your lighting instructions and warning / safety points.

Check the hose before each use, searching for cracking, cuts or any abrasions. If the hose is found to be faulty in any way do not attempt to use your gas grill.

When changing your gas bottle ensures that there are no sources of ignition close by i.e. fires, cigarettes, naked flames etc. Make sure that the appliance is switched off.

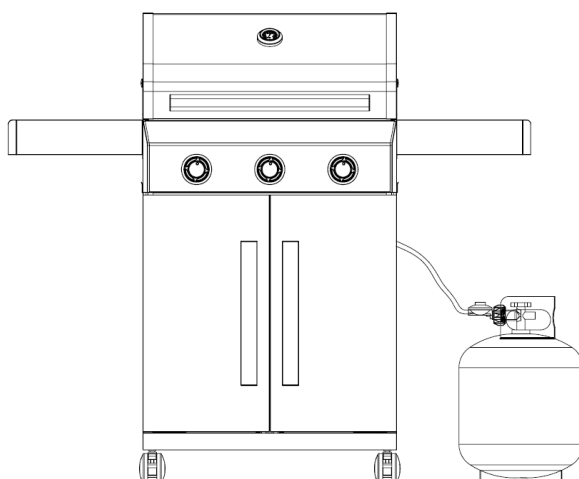
Ensure that the hose is not subjected to twisting which will affect the gas flow when using your gas grill. Also the hose must not have undue tension and must not touch any part of the gas grill which may be hot.

Please choose flexible hose whose heatproof higher than 80°C

Every 2 years changing the flexible hose when the national conditions require it.

How to connect a gas bottle

- a) Turn the orange cap so that the arrow is pointing to the gap in the shroud.
- b) Remove the orange safety cap by pulling the lanyard out, then out. Do not use tools. Leave the cap hanging.
- c) Check that the black sealing washer is fitted inside the cylinder valve. Place the regulator down over the valve with switch.
- d) Turn the switch clockwise on gas bottle-then turn on the gas grill as instructed.





Warning: Always test gas line for leaks at connector with soap water finishing all connections.

How to disconnect a gas bottle

- a) Except for twin-cylinder installations with a changeover valve, turn off the gas tap if fitted to the appliance. Wait until the burner and pilot light have gone out. For installations with a changeover valve, it is only necessary to switch off the empty cylinder.
- b) Replace the orange safety cap onto the empty cylinder.

GENERAL

Although all gas connections on the grill are leak tested at the factory prior to shipment, a complete gas tightness check must be performed at the installation site due to possible mishandling in shipment, or excessive pressure unknowingly being applied to the unit. Periodically check the whole system for leaks following the procedures listed below. If the smell of gas is detected at anytime you should immediately check the entire system for leaks.

BEFORE TESTING

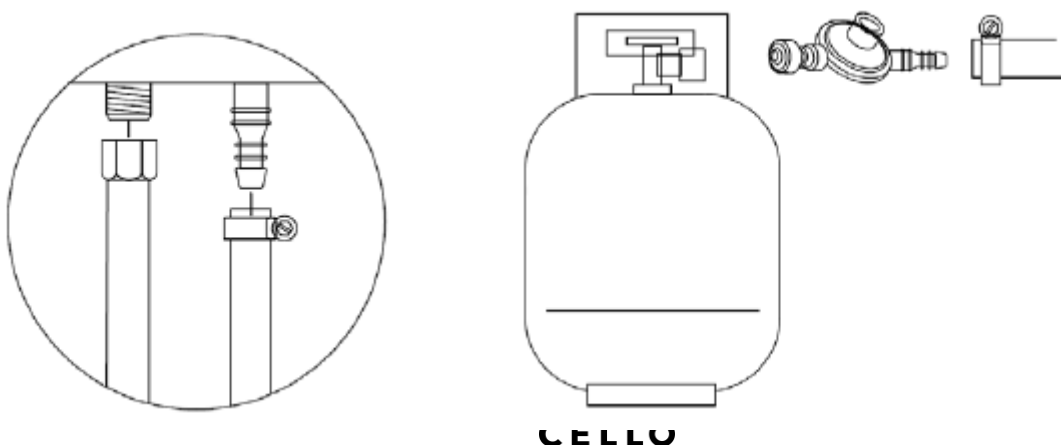
Make sure that all packing material is removed from the grill including tie-down straps.

DO NOT SMOKE WHILE LEAK TESTING. NEVER PERFORM LEAK TEST WITH AN OPEN FLAME.

Make a soap solution of one part liquid detergent and one part water. You will need a spray bottle, brush, or rag to apply the solution to the fittings. For the initial leak test, make sure the L.P. cylinder is 80% full.

TO TEST

1. Make sure the control valves are in the OFF position, and turn on the gas supply.
2. Check all connections from the gas regulator and supply valve up to and including the connection to the manifold pipe assembly (the pipe that goes to the burners). Soap bubbles will appear where a leak is present.
3. If a leak is present, immediately turn off the gas supply and tighten the leaky fittings.
4. Turn the gas back on and recheck.
5. Should the gas continue to leak from any of the fittings, turn off the gas supply.



CELLO

Install Regulator Hose

Install Gas Tank & Regulator Hose

Do not use the grill until all connections have been checked and do not leak.

ALWAYS CHECK FOR LEAKS AFTER EVERY GAS TANK CHANGE

Check all gas supply fittings for leaks before each use. It is handy to keep a spray bottle of soapy water near the shut-off valve of the gas supply line. Spray all the fittings. Bubbles indicate leaks.

8. Warning and safety points

Please read the following points before using your gas grill:

- a) **Read the instructions before using the appliance.** Please follow all assembly instructions in this manual; if instructions are not followed it may cause problems in use.
- b) This gas grill accessible **parts maybe very hot when being used. Keep young children away.** Use protective when handling particularly hot components.
- c) In the event of a gas leak shut off gas to the gas grill, extinguish any open flames, open lid and if leak continues check for damages, poor connections etc. Contact your local gas dealer immediately if the problem can't be solved.
- d) **Do not move Gas grill during use.**
- e) Do not use or store any flammable liquids or vapors in the vicinity when operating the gas grill.
- f) This gas grill only **to be used outdoors.**
- g) Do not use a naked flame to check for gas leaks.
- h) Do not operate gas grill if there is a gas leak. Turn off the gas supply.
- i) Do not attempt to disconnect any gas fitting part if your gas grill is being used, on the gas grill or the gas regulator / bottle.
- j) Care is advised when operating your gas grill, you should never leave unattended when in use. Turn off the gas supply at the gas container after use.
- k) The gas grill should be cleaned on a regular basis.
Take care not to enlarge burner ports or orifice/nozzle openings when cleaning the burner or valves.
- l) Do not attempt to use this appliance in a garage or any enclosed area. Also **this appliance must be keep away from flammable materials**, etc. We recommend keeping a distance of at least 0.5 to 1.0 meter clear of any flammable materials.
- m) We would recommend that this gas grill be serviced by your local gas retail outlet at least once a year by a competent engineer. Do not attempt to service this appliance yourself.
- n) **Any modification of the appliance may be dangerous.** Do not attempt any unauthorized interference of the main controls on this gas grill, i.e. gas taps, injectors, valves etc.



WARNING: The Handle Black Area (See Above Picture for Reference) Will Become Hot
CELLO

When the Gas grill In Use, BE CAREFUL! Do Not Touch The Black Area.

“Since this barbecue has no restriction in the emission of unburned gas, this barbecue must be installed and/or used outdoors or in an amply ventilated area. Were this BBQ in an amply ventilated area, the area must have at least 25% of the surface (sum of the wall surface) area open.”

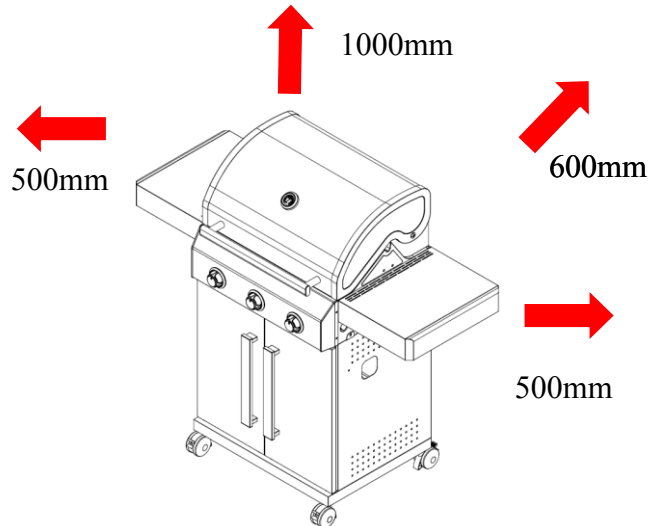
Strongly recommends minimum clearances from combustible materials must be:

Rear - 600mm

Sides - 500mm

Top - 1000 mm

Strong wind is not allowed to blow through the back of the gas grill.



9. Safety precautions

- a) Always test gas line for leaks at connector with soapy water after making connections.
- b) The top lid must always be open when lighting the burner.
- c) Use oven gloves and sturdy, long handled gas grill tools when cooking on the grill.
- d) Be prepared if an accident or fire should occur. Know where the first aid kit and fire extinguishers are and know how to use them.
- e) Keep any electrical supply cord and the fuel supply hose away from any heated surfaces.
- f) Always cook with great care.

10. Lighting instructions

Caution: The lid must be open when lighting the burner!

Do not stand with your face directly over the gas grill when lighting it.

Your gas grill will have following method of ignition:

Pilot Gas Control Ignition:

With all gas controls on the Gas grill in the “OFF” position, turn the gas cylinder valve to the on position at the regulator. To create a spark you must push the control knob in (A) and hold in this position for 3-5 seconds to allow gas flow and then turn anticlockwise to “HIGH” (B). It can spark to the burner lighting tube (C). You will hear a “snap” from the igniter and you will also see a orange flame coming from the burner lighting tube at the left side of the burner (D).

Continue to hold the burner control knob in for two seconds after the “snap”, this will allow gas to flow completely down the burner tube (E) and insure ignition.

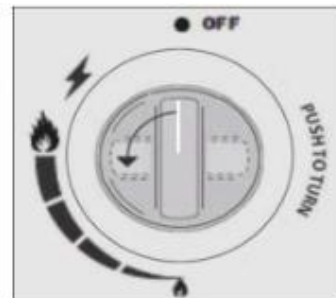
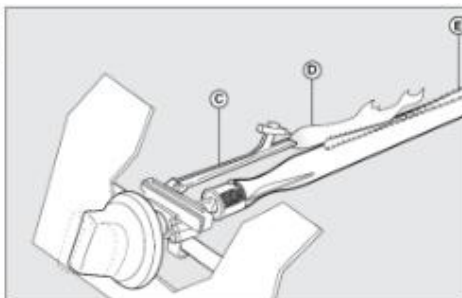
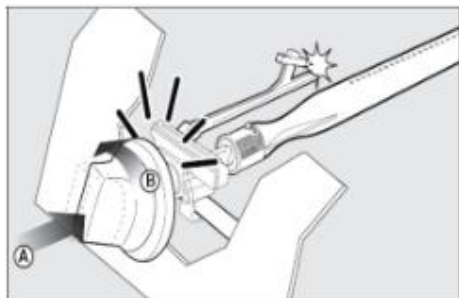
When the burner is alight, adjacent burners will cross light when their controls are turned to “HIGH”

CELLO

At “High” setting the burner flame should be approximately 12-20mm long with a minimum of orange flame. Turn the gas control fully anticlockwise for minimum setting. Should you have any difficulty lighting your gas grill following the above steps, contact your dealer for advice.



Warning : If the burner still does not light ,turn the burner control knob to” OFF” and wait 5 minutes to let the gas clear before lighting



11. Storage

Your Gas Bottle must be stored outdoors in a well ventilated area and must be disconnected from your gas grill when not being used. Ensure that you are outdoors and away from any sources of ignition before attempting to disconnect your gas bottle from your gas grill.

When you are using your gas grill after a period of storage, please ensure to check for gas leaks and check for any obstructions in the burner etc. before using. Also follow the cleaning instructions to ensure gas grill is safe.

If gas grill is stored outdoors ensure to check that all areas under the front panel are free from any obstructions (insects etc.) This area must be kept free as this may affect the flow of combustion or ventilation air.

12. Cleaning instructions

Maintenance is recommended that every 90 days for your gas grill, but it is absolutely necessary to perform maintenance at least once a year. By doing so you will extend the life of your gas grill.

Your gas grill is easy to clean with minimum effort, just follow these helpful hints for cleaning convenience.

- Turn the burner on for 15 to 20 minutes. Grease drippings will be burned off from your grill as well as your lava rock. Ensure appliance is cold before continuing.
- Grids should be cleaned periodically by soaking and washing in soapy water.
- The interior surfaces of the grill housing cover should also be washed with hot, soapy water. Use a wire brush, steel wool or a scouring pad to remove stubborn spots.
- Periodically check the burner to see that it is free from insects and spiders which may clog the gas system, deflecting gas flow. Ensure to clean venturi pipes on burner very carefully, make sure that there are no obstructions. We recommend that you use a pipe cleaner to clean the venturi pipe area.
- Any modifications of this appliance may be dangerous and are not permitted.

Trouble Shooting

Problem	Possible Cause	Solution
Burners will not light using The ignition system	LP gas cylinder empty Faulty regulator	Replace with full cylinder Have regulator checked or replaced
	Obstructions in burners	Clean burners
	Obstructions in gas jets or hose.	Clean jets and hose
Low flame or flashback (fire in burner tube-a hissing or roaring noise may be heard)	Obstructions in burners	Clean burners
	Obstructions in gas jets or hose.	Clean jets and hose
	Windy conditions.	Use BBQ in a more sheltered spot
Gas valve knob difficult to turn.	Gas valve jammed	Replace gas valve
If your problem is not resolved from the information above, please contact your grill dealer.		

13. Gas grill Safety Hints

Stand your gas grill on a safe level surface, away from inflammable items such as wooden fences or overhanging tree branches.

Never use your gas grill indoors!

Once lit do not move your gas grill or leave it unattended.

Keep children and pets at a safe distance from the gas grill.

Keep a fire extinguisher handy.

The gas grill will become hot when in use, so handle lids etc. with the help of gloves.

Ensure that the appliance has completely cooled down before storing.

Use outdoors only!

Read the instructions before using the gas grill.

Assessable parts may be very hot, Keep young children away!

Do not move the gas grill during using.

Turn off the gas supply at the gas container after use.

Any modification of the appliance may be dangerous and be not permitted.

14. Change main burner

1.First ,find out which main burner has been broken, if it's not the far left one(if it's the far left one, just remove the broken one), remove from the far right burner, take out the circlip, take out the main burner, remove the transmission frame; If the machine do not have

transmission frame(like American version), just remove the main burner, no need to take step 2.



2. Repeat step 1, from right side to left side to remove main burner and transmission frame, until remove the broken one.
3. Change the bad main burner, from left to right by turn to set up main burner and transmission frame (if do not have transmission frame, just change the main burner directly), use circlip to set.

TÄMÄ KAASUGRILLI ON TARKOITETTU VAIN ULKOKÄYTTÖÖN

**TÄRKEÄÄ: LUE KAIKKI OHJEET JA KUVAUKSET ENNEN KUIN KÄYTÄT LAITETTA.
TEE VAIHEET OIKEASSA JÄRJESTYKSESSÄ. ÄLÄ KOSKAAN ANNA LASTEN KÄYTTÄÄ
LAITETTA.**

Varoituksia:

Vain ulkokäyttöön.

Lue ohjeet ennen laitteen käyttämistä.

Osat saattavat olla hyvin kuumia, joten pidä pienet lapset etäällä laitteesta.

Älä siirrä laitetta käytön aikana.

Käytön jälkeen sulje kaasuntulo kaasupullosta.

Laitteen kaikenlainen muuntelu voi olla vaarallista.

Valmistajan tai sen edustajan sinetöimiä osia ei saa muuttaa.

Huomio:

Käytön aikana osa laitteen osista kuumenee. Noudata erityistä huolellisuutta, kun läsnä on lapsia tai iäkkäitä henkilöitä.

Oman turvallisuutesi vuoksi:

Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä tai höyryjä tämän tai muiden laitteiden läheisyydessä.

Älä koskaan sytytä kaasugrilliä bensiinillä tai vastaavilla nesteillä!

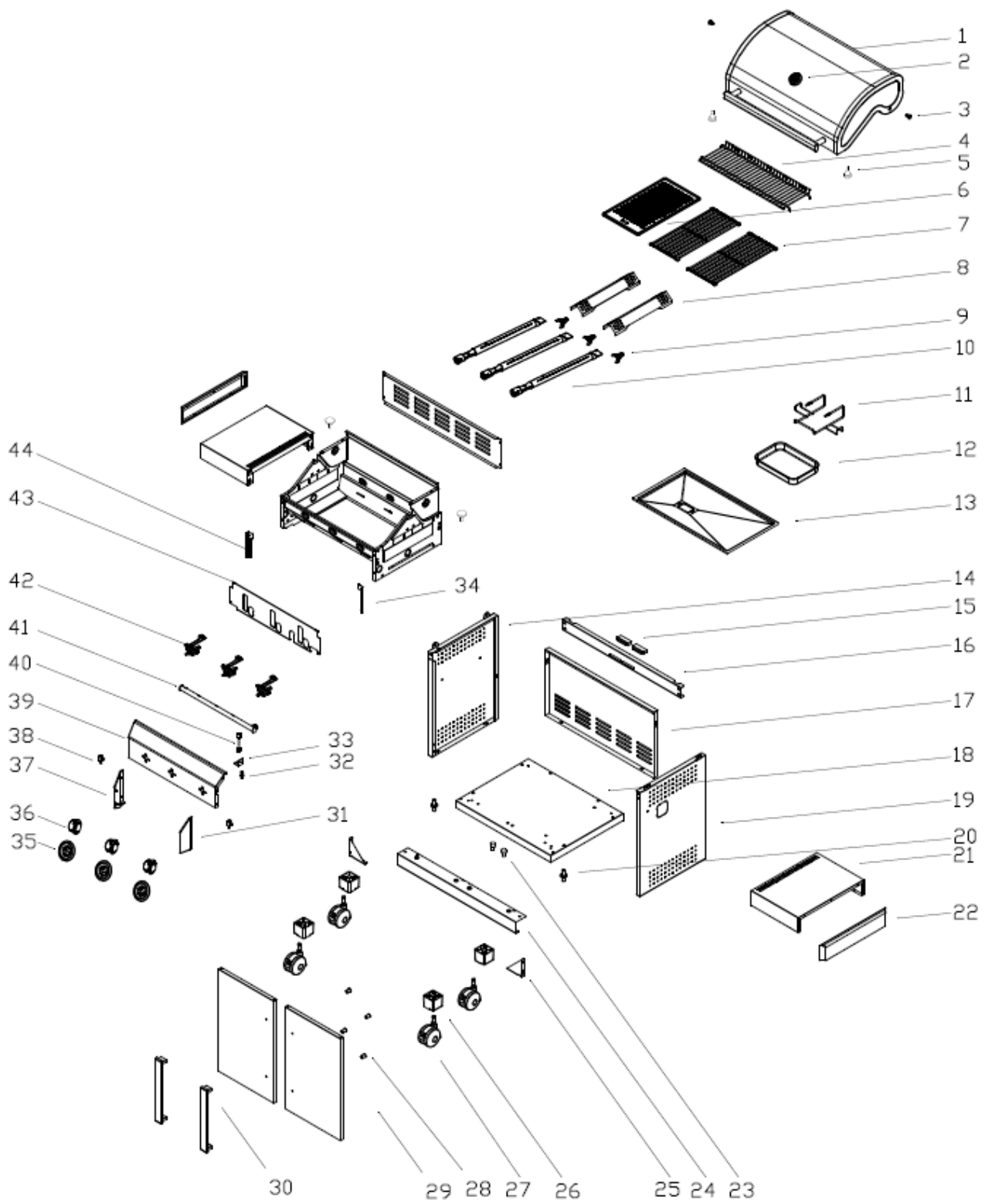
Huom! Käyttäjä ei saa tehdä muutoksia valmistajan toimittamaan kokoonpanoon.

1. Tekniset tiedot

Malli: CELLO RODIUM 3

Kesko Oyj Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa Puh. +358-(0)10-53032		CE 0359-18			
Tuotteen nimi	Kaasugrilli ulkokäyttöön				
Mallinumero	Cello Rodium 3 (501895977)				
Tuotteen tunnistenumero	0359CS02602				
Kaasuluokka	$I_{3+}(28-30/37)$ ☐		$I_{3B/P}(30)$ ☒	$I_{3B/P}(37)$ ☐	$I_{3B/P}(50)$ ☐
Kaasutyyppi ja syöttöpaine	Butaani (G30)	Propani (G31)	Butaani, propaani tai niiden seos	Butaani, propaani tai niiden seos	Butaani, propaani tai niiden seos
	28–30 mbar	37 mbar	29 mbar	37 mbar	50 mbar
Kohdemaat	$I_{3+}(28-30/37)$ BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. $I_{3B/P}(30)$ CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,LT,IT,NO,NL,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. $I_{3B/P}(50)$ AT,CH,CZ,DE,SK, $I_{3B/P}(37)$ POL				
Pääpolttimen suuttimen halkaisija	Ø0,92 mm		Ø 0,92 mm	Ø 0,86 mm	Ø 0,81 mm
Nimellislämpöteho yhteensä (Hs)	Pääpoltin 10,5 kW (763 g/h)				
Ainoastaan ulkokäyttöön.					
Lue ohjeet ennen laitteen käyttämistä.					
Varoitus: 1) Esillä olevat osat saattavat olla hyvin kuumia. Pidä lapset etäällä grillistä. 2) Älä siirrä laitetta käytön aikana. 3) Käytön jälkeen sulje kaasuntulo kaasupullostasta. 4) Laitteen kaikenlainen muuntelu on kielletty. 5) Älä säilytä tai käytä bensiiniä tai muita syttyviä nesteitä tai höyryjä tämän laitteen läheisyydessä.					
Valmistettu Kiinassa					

2. Räjätyskuva

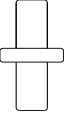


CELLO

3. Osaluettelo

Järj nro	Nimi	Lkm	Järj nro	Nimi	Lkm
1	Kansi	1	32	Kaasuliitin	1
2	Lämpömittari	1	33	Kaasuliittimen kiinnike	1
3	Kannen ruuvi	2	34	Säätöpaneelin oikeanpuoleinen liitinlevy	1
4	Lämpöhyilly	1	35	Säätimen kanta	3
5	Kannen kumitulppa	4	36	Säädin	3
6	Valurautaparila	1	37	Säätöpaneelin sivulevy, vasen	1
7	Valurautaritiä	2	38	Alempi sarana	2
8	Lämmönjakolevy	2	39	Säädinpaneeli	1
9	Pääpolttimen kiritysjousi	3	40	Pääpolttimen poimutettu putki	1
10	Pääpolttin	3	41	Kaasun jakotukki	1
11	Rasvakupin kannatin	1	42	Pääkaasuventtiili	3
12	Rasvakuppi	1	43	Sisempi säätöpaneeli	1
13	Rasvapelti	1	44	Säätöpaneelin vasemmanpuoleinen liitinlevy	1
14	Kaapin vasen sivulevy	1			
15	Ovimagneetti	2			
16	Kaapin etupalkki	1			
17	Kaapin takalevy	1			
18	Kaapin pohjalevy	1			
19	Kaapin oikea sivulevy	1			
20	Oven tappi	2			
21	Sivupöydän levy	2			
22	Sivupöydän koristepaneeli	2			
23	Oven pidätinruuvi	2			
24	Kaapin pohjalevyn koristelista	1			
25	Kaapin kolmiokiinnike	2			
26	Kääntyvän pyörän kiinnitystulppa	4			
27	Kääntyvä pyörä	4			
28	Ovenkahvan tulppa	4			
29	Ovi	2			
30	Ovenkahva	2			
31	Säätöpaneelin sivulevy, oikea	1			

4. Kiinnikkeet

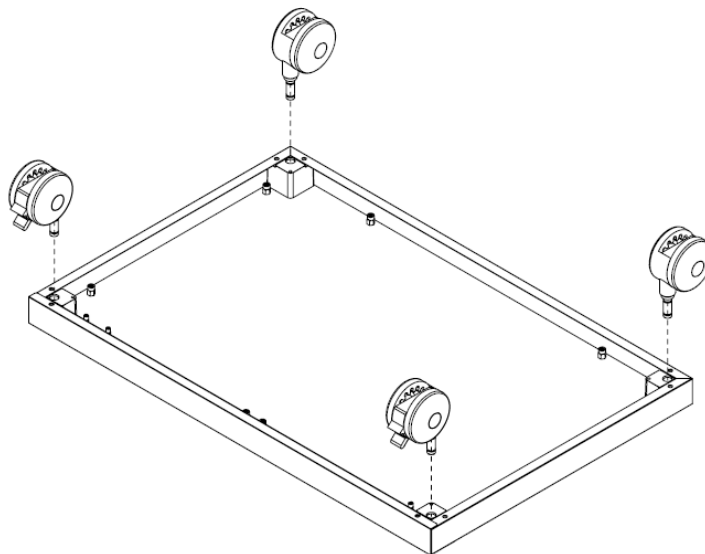
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Kokoamisvaiheet

Varmista, että grilli kootaan asianmukaisesti. Mallikohtaiset kokoamisohjeet toimitetaan grillin mukana. Grillin asianmukaisen ja turvallisen kokoamisen varmistamiseksi noudata toimitettuja ohjeita huolellisesti.

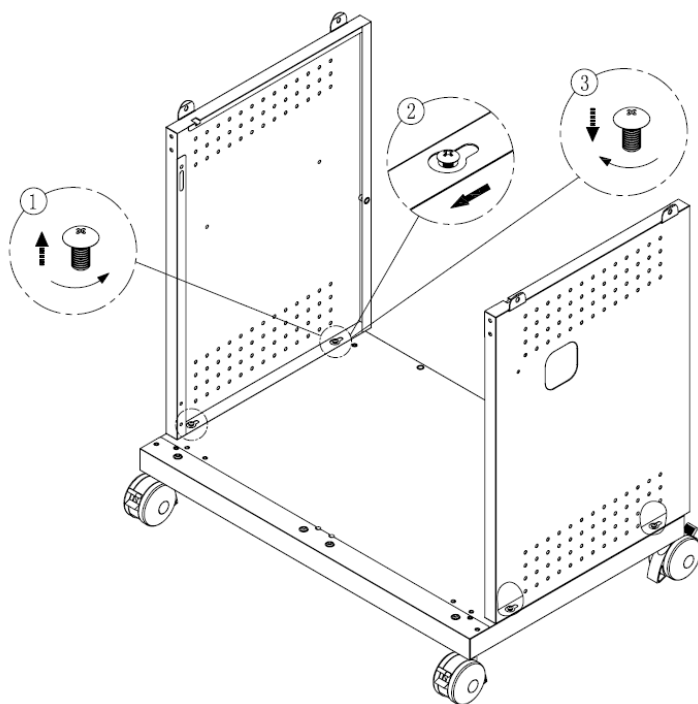
Huom! Vaikka pyrimme kaikin tavoin varmistamaan, että kokoaminen olisi mahdollisimman helppoa, teräsosien kulmat ja reunat saattavat aiheuttaa viiltoja, jos niitä käsitellään huolimattomasti kokoamisen aikana. Käsittele osia varoen. Suosittelemme suojaamaan kädet työkaluneillä.

VAIHE 1



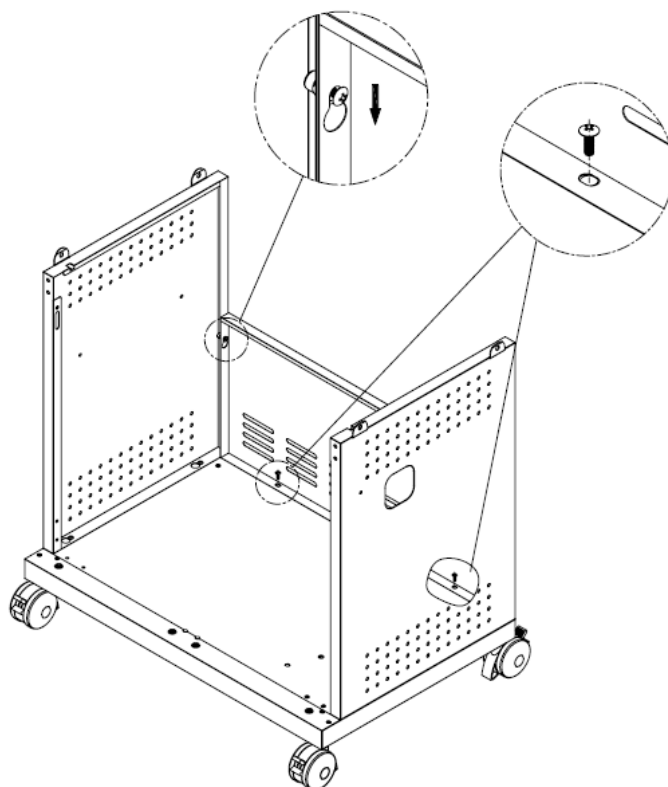
CELLO

VAIHE 2



Ruuvit on jo esiasennettu

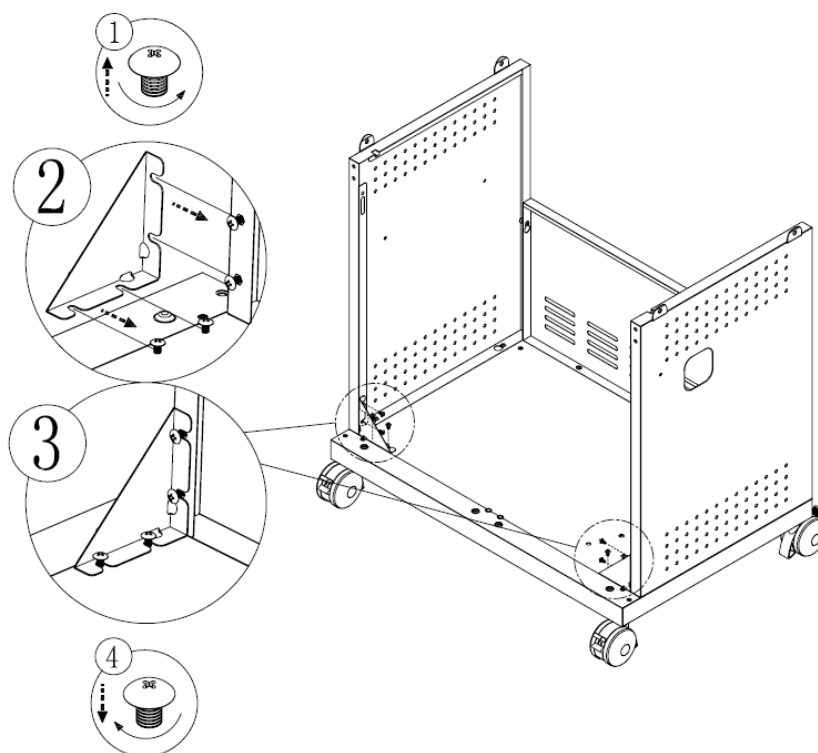
VAIHE 3



4 x B

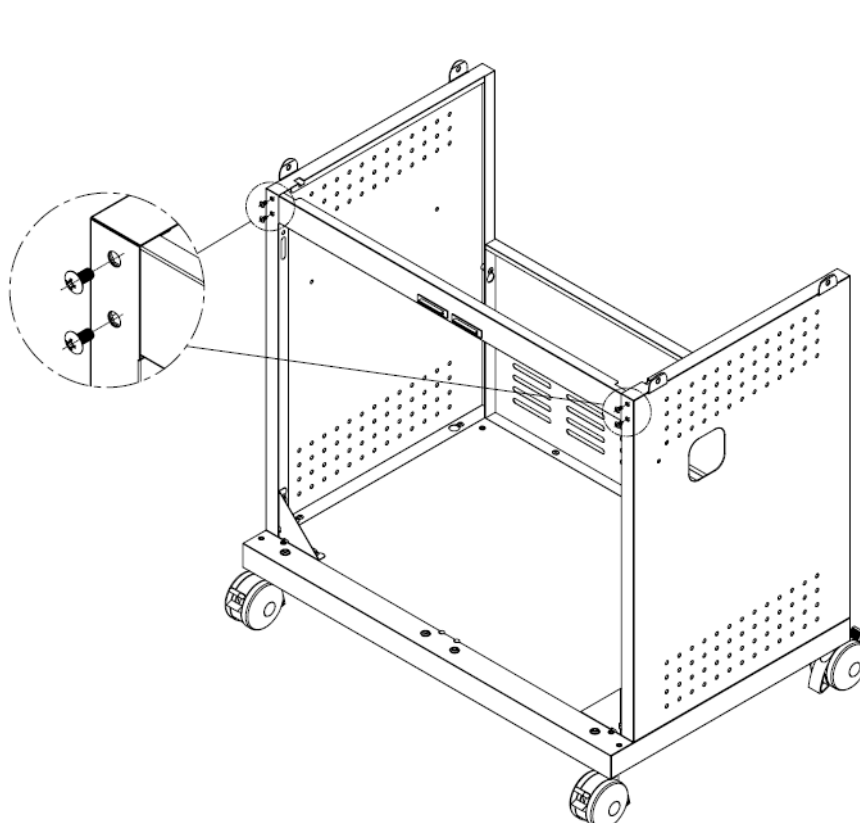
CELLO

VAIHE 4



Ruuvit on jo esiasennettu

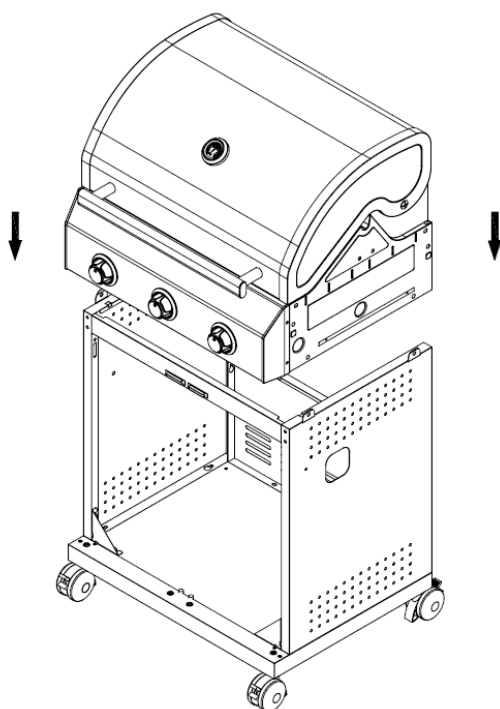
VAIHE 5



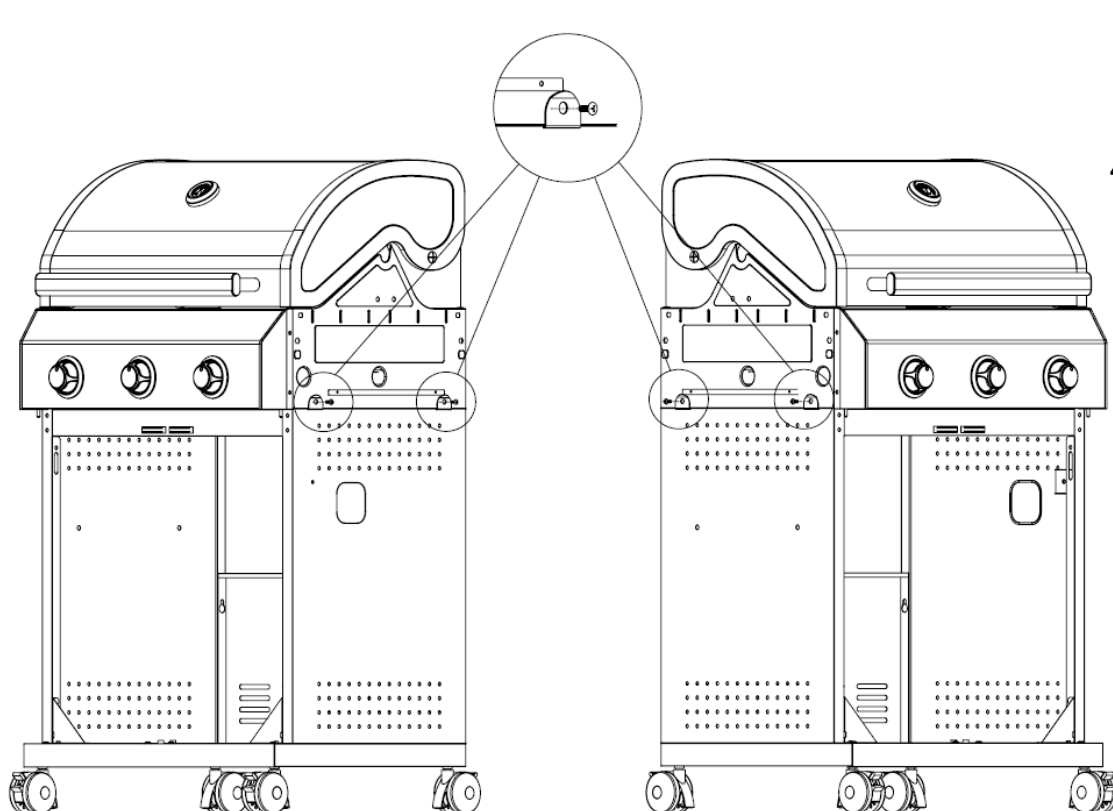
4 x A

CELLO

VAIHE 6



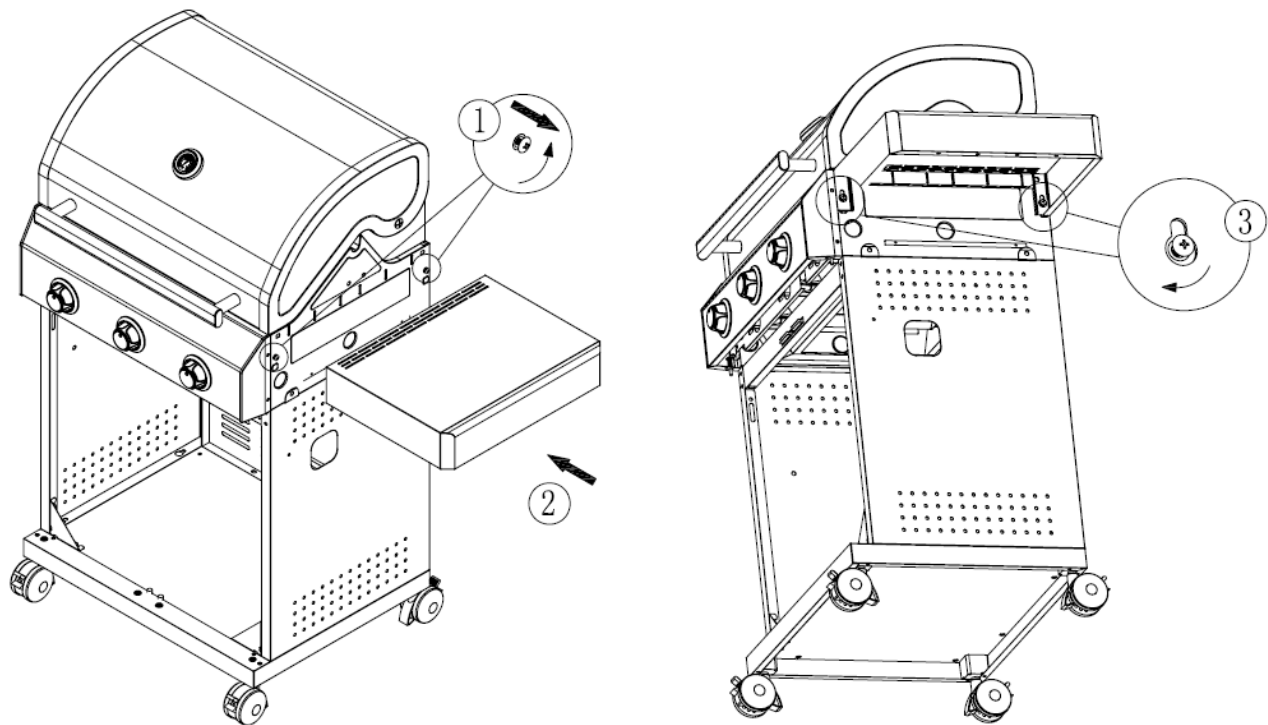
VAIHE 7



4 x B

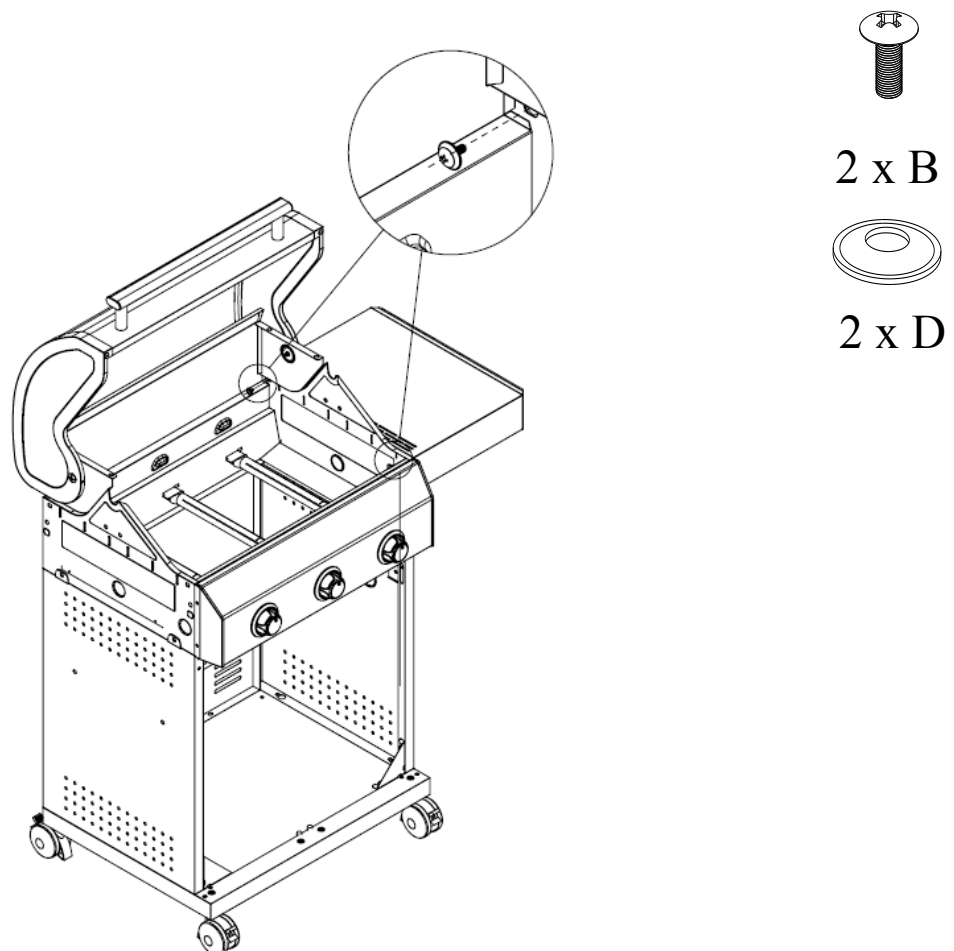
CELLO

VAIHE 8

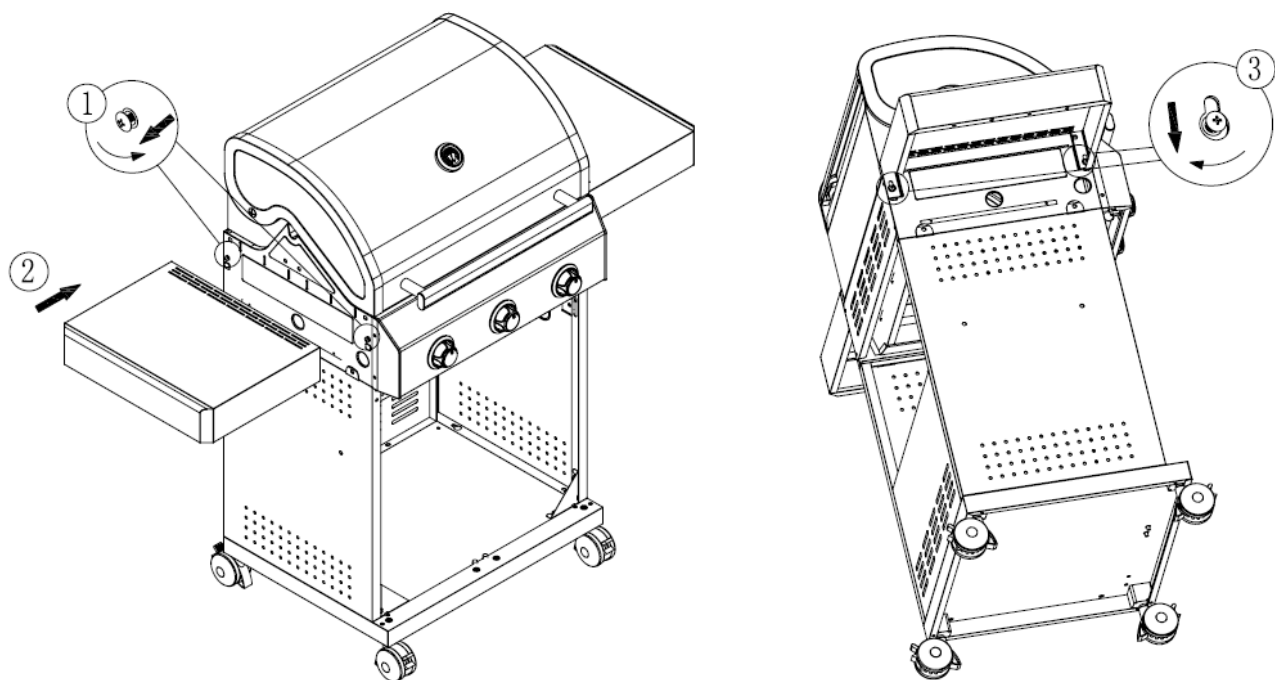


Ruuvit on jo esiasennettu

VAIHE 9

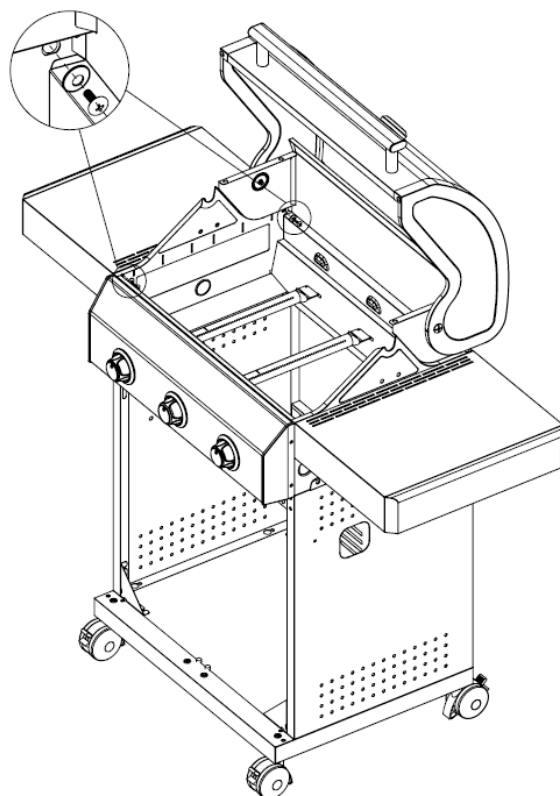


VAIHE 10



Ruuvit on jo esiasennettu

VAIHE 11



2 x B



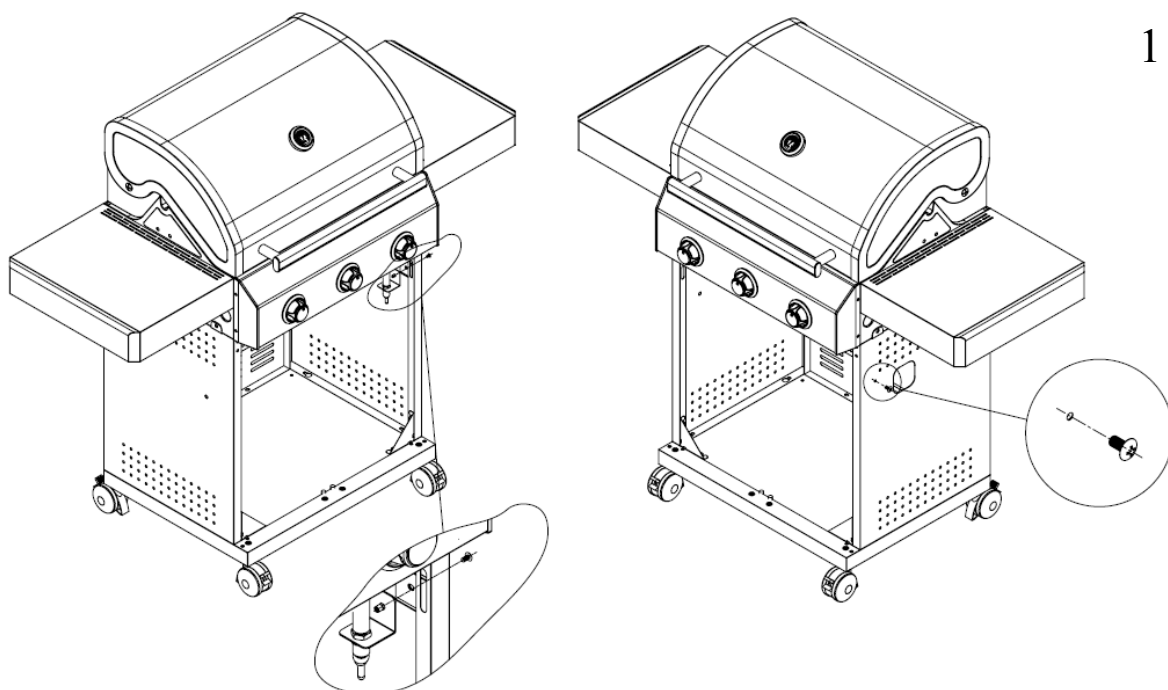
2 x D

CELLO

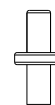
VAIHE 12



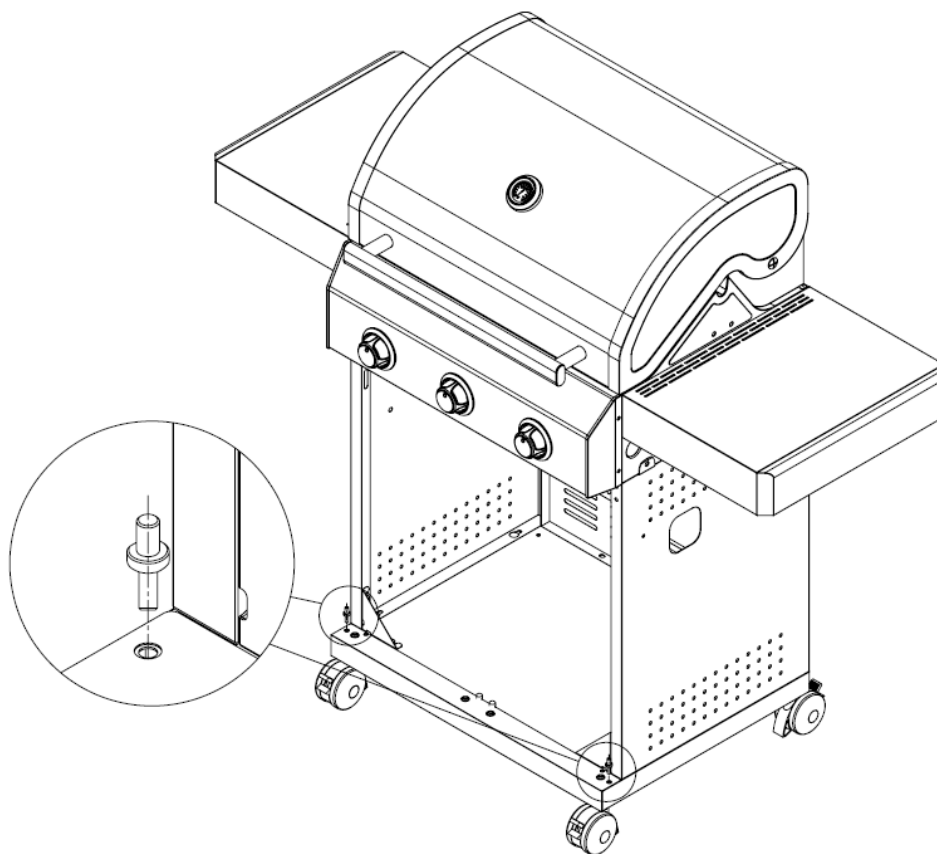
1 x A



VAIHE 13

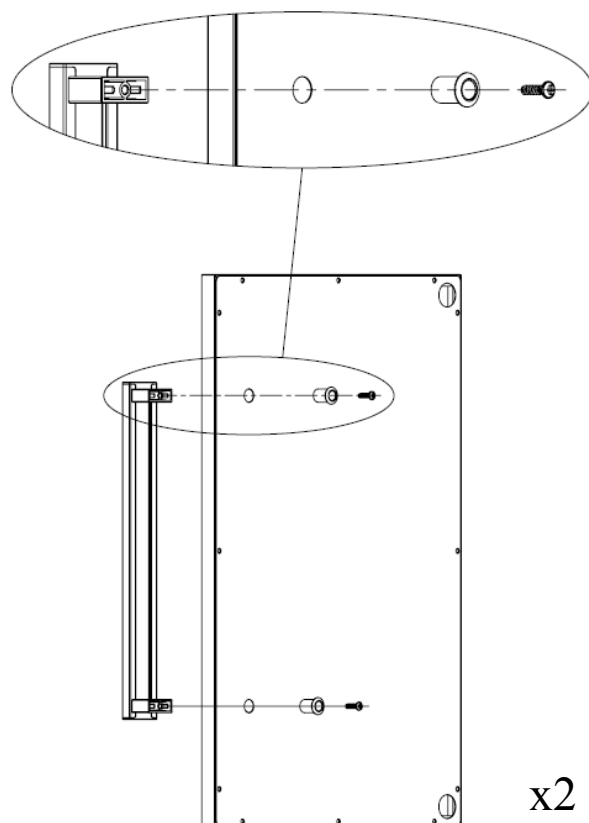


2 x C

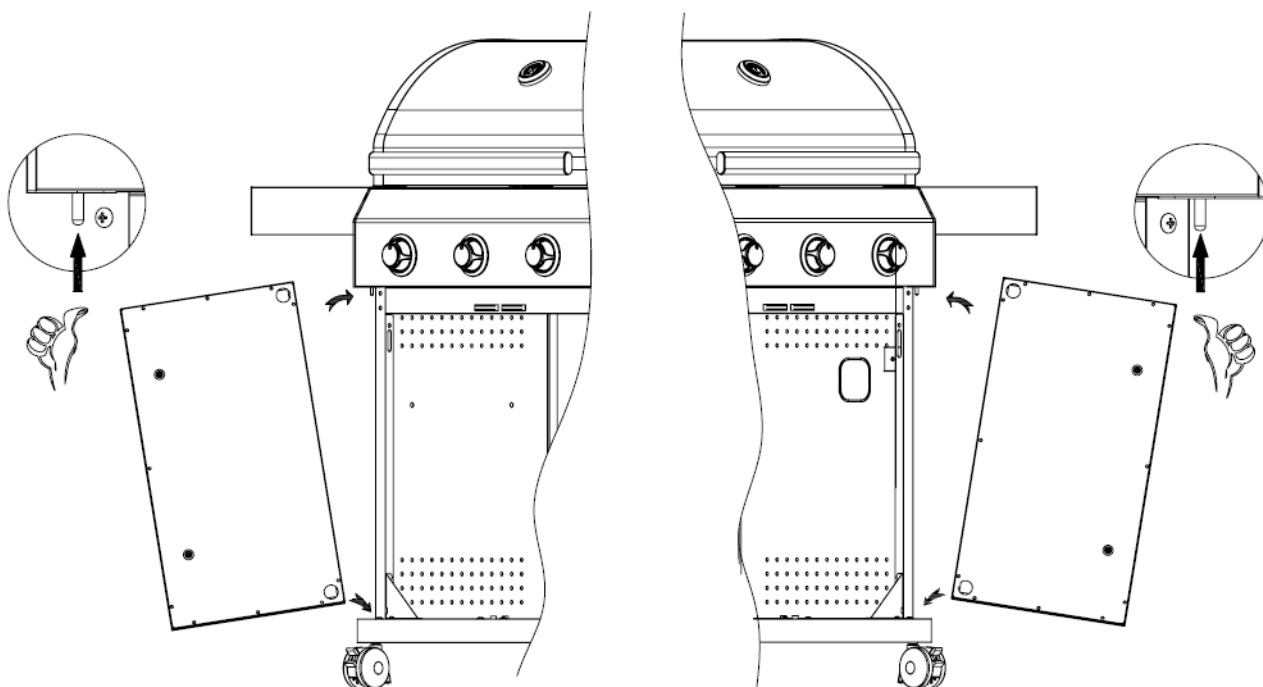


CELLO

VAIHE 14

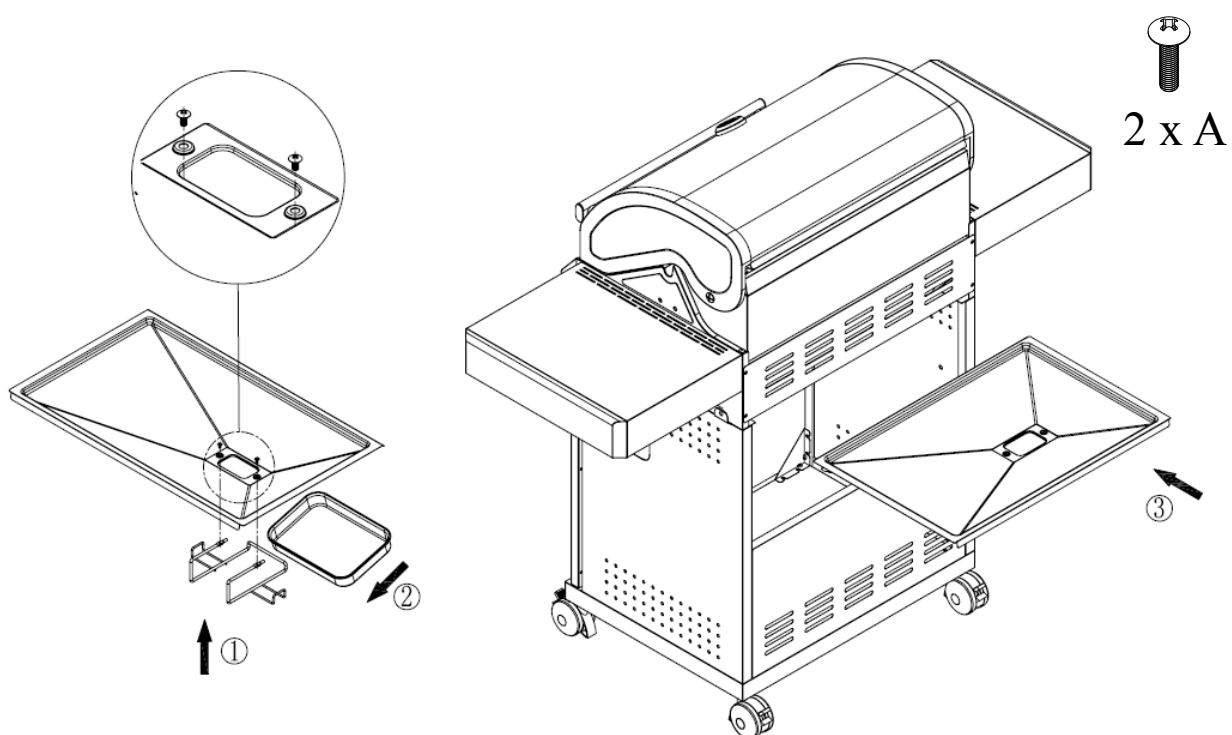


VAIHE 15

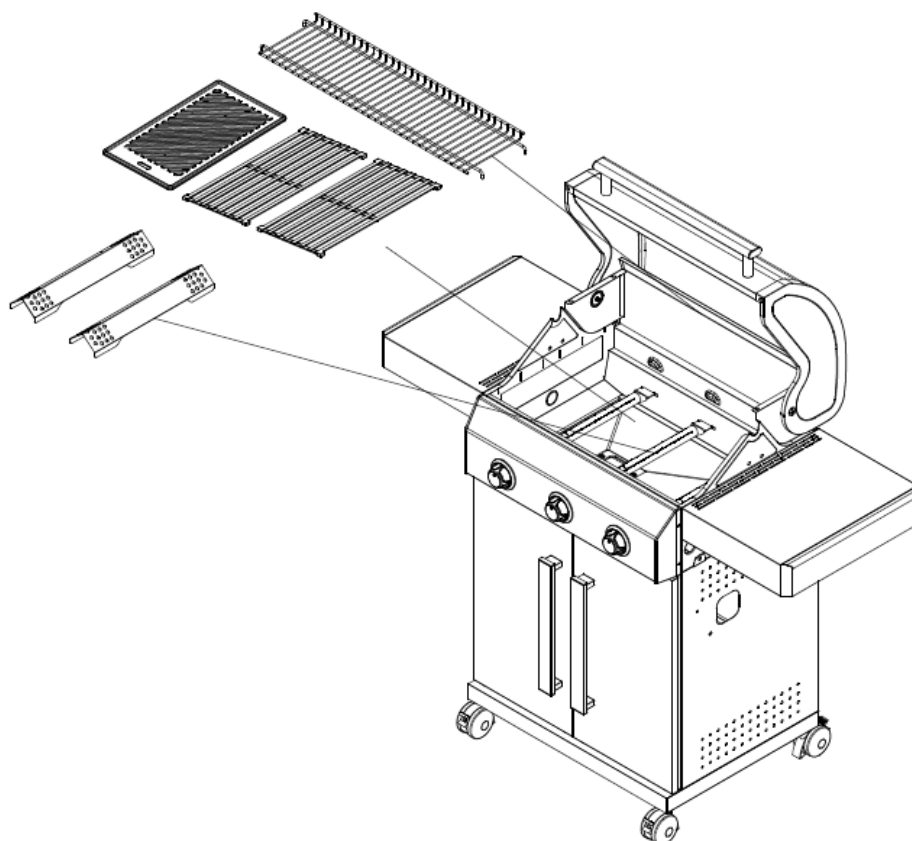


CELLO

VAIHE 16

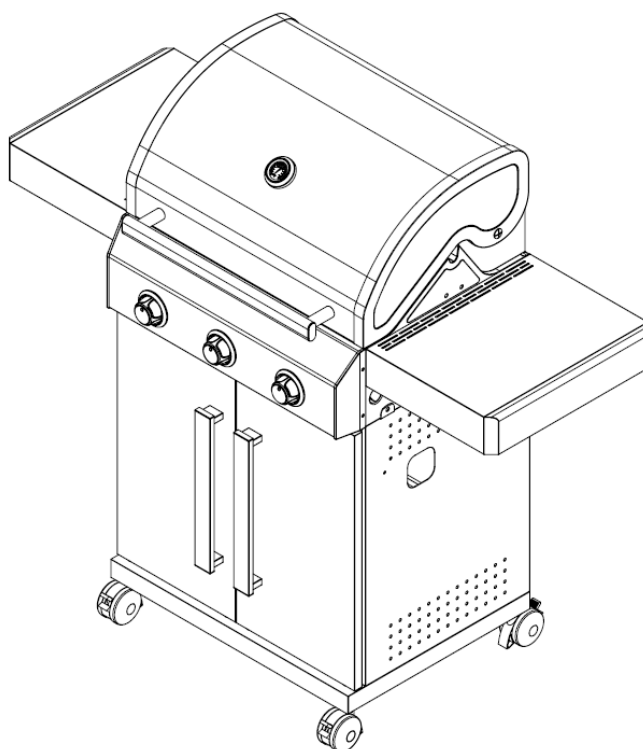


VAIHE 17



Varoitus: Varmista, ettei lämmönjakolevy milloinkaan aseteta parilan alapuolelle.

CELLO



6. Esivalmistelut

Sinun on hankittava kaasupullo, ja paineensäätimen on vastattava laitteen painetta ja kaasuluokkaa. Voit hankkia ne lähimmästä kaasua myyvistä liikkeistä. Säätimen tulee olla standardin EN16129 uusimman version sekä kansallisten säädösten mukainen.

Sinun on hankittava kaasupullo ja 28–30/37 mbarin säädin kaasulle I3+(28-30/37) ja 30 mbarin säädin kaasulle I3B/P(30) tai 50 mbarin säädin kaasulle I3B/P(50) tähän grilliin. Voit hankkia ne lähimmästä kaasua myyvistä liikkeistä.

Katso tarkemmat ohjeet kohdasta 9.

Suosittelavat menettelyt/käyttötavat:

Käytön aikana katso, että kaasupullo on aina pystyasennossa.

Laitetta ei saa käyttää ilman asianmukaista letkua ja säädintä.



Energiansäästövinkejä:

- a) Pidä kantta auki mahdollisimman vähän.
- b) Kytke grilli pois päältä heti, kun ruoka on valmista.
- c) Esilämmitä kaasugrillia vain 10–15 minuuttia (ensimmäistä käyttökertaa lukuun ottamatta).
- d) Älä esilämmitä suositeltua aikaa kauemmin.
- e) Älä käytä tarpeettoman korkeita asetuksia.

Mikäli letku ja säädin eivät sisälly toimitukseen, käytä vain kansallisten ja alueellisten määräysten mukaisia letkuja ja säätimiä. Liitä letku ja säädin kaasupulloon kaasugrillin oikealta puolelta. Muista, että kaasupullo on pidettävä turvallisessa paikassa etäällä lämmönlähteistä.

7. Asennus

Ostettuasi kaasupullon voit liittää sen grilliin.

- a) **Kaasupullon vaihtaminen tulee tehdä kaukana syttymislähteistä.** Aseta kaasupullo kaasugrillin vierelle, ei sen alle. Muista, että kaasupullo on pidettävä turvallisessa paikassa etäällä lämmönlähteistä.
- b) Kun olet valmis käyttämään grilliä, liitä säädin kaasupullon venttiiliin ja kiristä huolellisesti. Letkun suositeltu pituus on noin 1,0 m. Letku ei saa olla pidempi kuin 1,2 m.



Varoitus: Ennen grillin sytyttämistä lue sitä koskevat ohjeet ja tutustu varoituksiin ja turvallisuuteen liittyviin huomautuksiin.

Tarkista letku ennen jokaista käyttöä murtumien, viiltojen ja kulumien varalta. Mikäli letku on millään tavalla vioittunut, grilliä ei saa käyttää.

Kun vaihdat kaasupulloa, varmista, ettei lähistöllä ole liekkejä, palavia savukkeita, avotulta tai muita syttymislähteitä. Katso, että laite on kytketty pois päältä.

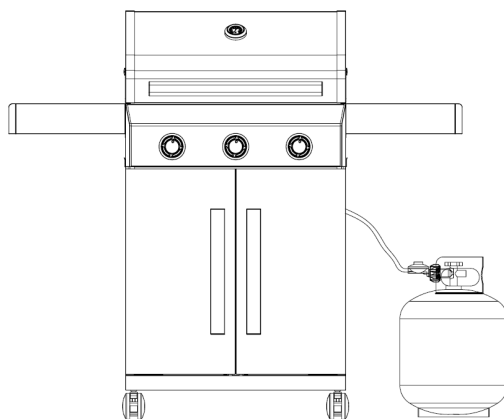
Varmista, ettei letku pääse kiertymään, sillä se voi vaikuttaa kaasun virtaukseen grilliä käytettäessä. Letkuun ei myöskään saa kohdistua kohtuutonta jännitystä, eikä se saa olla kosketuksissa grillin osiin, jotka saattavat kuumentua käytön aikana.

Käytä taipuisaa letkua, joka kestää yli 80 °C:n lämpötiloja.

Vaihda letku vähintään 2 vuoden välein tai useammin, jos paikalliset säädökset sitä edellyttävät.

Kaasupullon liittäminen

- c) Poista uuden pullon korkin suojamuovi.
- d) Nosta suojakorkki pois kaasupullon venttiilistä käsin, älä käytä työkaluja. Jätä korkki roikkumaan narun varaan.
- e) Tarkista, että pullon venttiiliin musta tiiviste on paikoillaan. Liitä paineensäädin venttiiliin.
- f) Väännä kaasupullon venttiiliä auki-asentoon ja sytytä grilli ohjeiden mukaisesti.



Varoitus: Kun olet liittänyt pullon grilliin, testaa kaasuletku vuotojen varalta saippuavedellä.

Kaasupullon irrottaminen

- g) Katkaise laitteen kaasunsyöttö paitsi laitteissa, joissa on kaksi kaasupulloa ja vaihtuventtiili. Odota, kunnes poltin ja sytytysliekki ovat sammuneet. Jos käytössä on kaasupullon vaihtuventtiili, riittää, että katkaiset kaasun tyhjästä pullosta.
- h) Aseta suojakorkki takaisin tyhjän pullon päälle.

YLEISTÄ

Vaikka kaikki kaasuliitännät tarkistetaan ennen toimitusta, tulee niiden pitävyys varmistaa vielä asennuspaikalla kuljetuksen aikana tulleiden vaurioiden tai laitteeseen muuten kohdistuneen rasituksen varalta. Tarkista liitännät ja letku säännöllisesti vuotojen varalta alla esitettyjen ohjeiden mukaisesti. Jos kaasun tuoksua joskus havaitaan, on koko järjestelmä tarkastettava välittömästi vuotojen varalta.

ENNEN TESTAUSTA

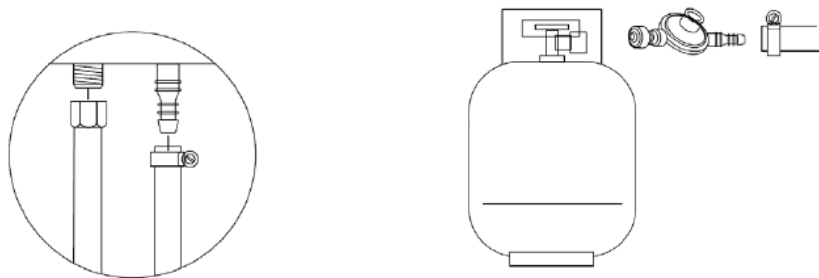
Varmista, että kaikki kiinnitysnaurut ja muut pakkausmateriaalit on poistettu.

ÄLÄ TUPAKOI KAASUVUOTOJA TESTATESSASI. ÄLÄ TESTAA KAASUVUOTOJA AVOTULELLA.

Valmista saippualliuos, jossa on yksi osa nestesaippuaa ja yksi osa vettä. Levitä saippualliuosta liitoskohtiin suihkepullolla, harjalla tai rievulla. Ensimmäistä vuototestiä varten katso, että kaasupullo on 80 % täynnä.

TESTI

1. Varmista, että säätöventtiilit ovat OFF-asennossa, ja kytke kaasu päälle.
2. Tarkista kaikki liitännät paineensäätimestä ja venttiilistä ylöspäin, mukaan lukien jakoputki (polttimiin menevä putki). Vuoto ilmenee saippuakuplina.
3. Jos liitos vuotaa, kytke kaasu välittömästi pois ja kiristä vuotava liitos.
4. Kytke kaasu takaisin ja tarkista.
5. Mikäli vuoto ei lopu, sulje kaasuntulo.



Säätimen letkun liittäminen

Kaasupullon ja säätimen letkun liittäminen

Älä käytä grilliä ennen kuin kaikki liitännät on tarkistettu, eivätkä ne vuoda.

TESTAA KAASUVUODOT AINA KAASUPULLON VAIHTAMISEN JÄLKEEN

Tarkista liitännät ennen jokaista käyttökertaa. Saippuavettä sisältävä suihkepullo on hyvä pitää kaasunsyötön sulkuventtiilin lähellä. Suihkuta kaikki liitännät. Vuodot näkyvät kuplina.

8. Varoitukset ja turvallisuuteen liittyvät huomautukset

Lue seuraavat huomautukset ennen grillin käyttämistä:

- a) **Lue ohjeet ennen laitteen käyttämistä.** Noudata tässä ohjeessa annettuja asennusohjeita; ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa ongelmia grillin käyttämisessä.
- b) Grillin osat **saattavat olla erittäin kuumia käytön aikana. Pidä pienet lapset etäällä laitteesta.** Kuumia osia käsiteltäessä käytä asianmukaisia suojaimia.
- c) Kaasuvuodon ilmetessä sulje kaasuntulo kaasupullosta, sammuta avoliekkit ja avaa kansi. Jos vuoto jatkuu, tarkista mahdolliset vauriot, heikot liitännät jne. Jos ongelma ei ratkea, ota välittömästi yhteyttä omaan jälleenmyyjääsi.
- d) **Älä siirrä kaasugrilliä käytön aikana.**
- e) Grillin ollessa päällä älä käytä tai säilytä palavia nesteitä tai kaasuja sen lähellä.
- f) Tämä kaasugrilli on tarkoitettu vain **ulkokäyttöön**.
- g) Älä testaa kaasuvuotoja avoliekillä.
- h) Älä koskaan käytä grilliä, josta vuotaa kaasua. Sulje kaasun tulo.
- i) Älä yritä irrottaa mitään kaasugrillin tai kaasun säätimen/kaasupullon liitososaa grillin ollessa käytössä.
- j) Grilliä käytettäessä on noudatettava huolellisuutta. Älä koskaan jätä sitä ilman valvontaa käytön aikana. Käytön jälkeen sulje kaasuntulo kaasupullosta.
- k) Kaasugrilli tulee puhdistaa säännöllisesti.
Varo suurentamasta polttimeen tai suuttimen aukkoja puhdistaussasi poltinta tai venttiileitä.
- l) Älä käytä laitetta autotallissa tai muussa suljetussa tilassa. Laitte **on myös pidettävä kaukana syttyvistä materiaaleista.** (minimietäisyys 0,5–1,0 m).
- m) Suosittelemme, että annat pätevän huoltohenkilön huoltaa grillisi vähintään kerran vuodessa. Älä yritä huoltaa laitetta itse.
- n) **Laitteen kaikenlainen muuntelu voi olla vaarallista.** Älä yritä muokata grillin kaasuhanoja, suuttimia, venttiileitä tai muita säätimiä.



VAROITUS: Kahvan musta osa (ks. kuva yllä) kuumenee grillin ollessa päällä. **OLE VAROVAINEN!** Älä koske mustalla merkittyyn osaan.

”Koska grillin palamattoman kaasun päästöjä ei ole rajoitettu, se tulee asentaa ja/tai sitä käyttää ainoastaan ulkona tai riittävästi tuulettuvassa tilassa.

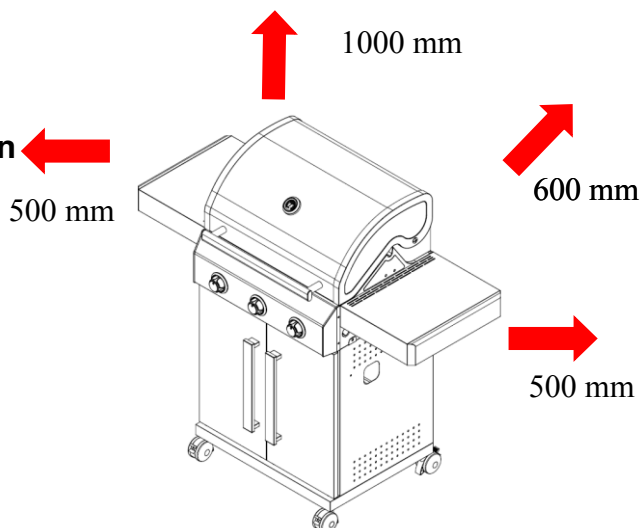
Minimietäisyys palaviin materiaaleihin:

Takana – 600 mm

Sivuilla – 500 mm

Päällä – 1000 mm

Kova tuuli ei saa päästä puhaltamaan grillin takaosan läpi.



9. Turvallisuusvarotoimet

- Liitännöjen tekemisen jälkeen testaa saippuavedellä, etteivät liitoskohdat vuoda kaasua.
- Poltinta sytytettäessä kannen tulee aina olla auki.
- Käytä grillatessa uunikintaita ja tukevia, pitkävartisia grillausvälineitä.
- Ole varuillasi onnettomuuden tai tulipalon varalta. Tiedä, missä ensiapulaukku ja sammuttimia pidetään ja miten niitä käytetään.
- Pidä sähköjohdot ja kaasuletku pois kuumilta pinnoilta.
- Käytä laitetta aina huolellisesti.

10. Sytyttäminen

Huom!: Poltinta sytytettäessä kannen tulee aina olla auki!

Älä pidä kasvojasi suoraan grillin yläpuolella sytytyksen aikana.

Kaasugrilli sytytetään seuraavasti:

Kääntöpiezosytytys:

Tarkista, että grillin kaikki säätimet ovat OFF-asennossa. Avaa kaasupullon venttiili.

Kaasuntulon avaamiseksi ja kipinän muodostamiseksi paina säädin (A) alas ja pidä alhaalla 3–5 sekuntia, minkä jälkeen käännä säädin vastapäivään HIGH-asentoon (B).

Sytytin (C) muodostaa kipinän. Kuulet sytyttimestä naksahduksen ja näet oranssin liekin polttimen (D) vasemmalla puolella.

Jatka säätimen painamista vielä kaksi sekuntia naksahduksen jälkeen, jotta kaasu ehtii kunnolla polttimen putkeen (E) ja grilli syttyy.

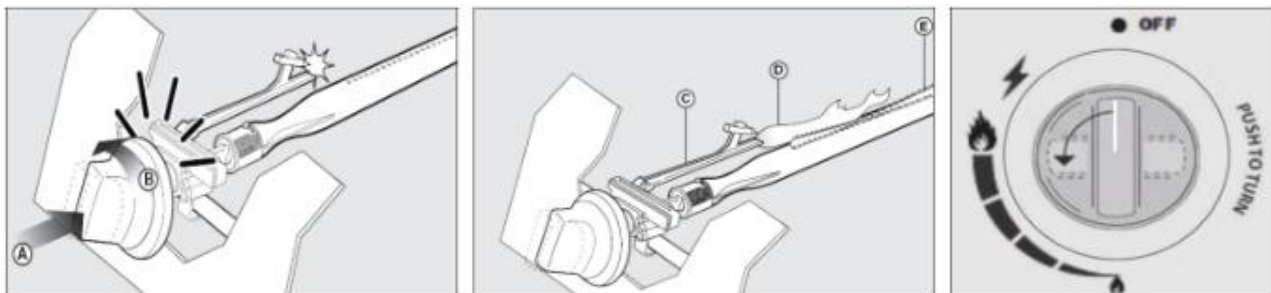
Kun yksi poltin on syttynyt, sen vieressä olevat polttimet syttyvät, kun niiden säätimet käännetään asentoon HIGH.

High-asennossa polttimen liekki on noin 12–20 mm korkea ja oranssinvärinen. Liekkiä pienennetään kääntämällä säädintä vastapäivään.

Jos grilli ei syty edellä esitettyjen ohjeiden avulla, ota yhteyttä omaan jälleenmyyjääsi.



Varoitus: Jos poltin ei syty, käännä säädin OFF-asentoon ja odota 5 minuuttia, jotta palamaton kaasu ehtii haihtua ennen seuraavaa yritystä.



11. Säilytys

Kaasupullo säilytetään ulkona hyvin tuuletetussa tilassa ja irrotetaan grillistä aina, kun grilliä ei käytetä. Ennen kaasupullon irrottamista varmista, että olet ulkotiloissa ja ettei lähistöllä ole syttymislähteitä.

Varastoinnin jälkeen tarkista liitännät kaasuvuotojen varalta ennen grillin käyttämistä. Tarkista, ettei polttimoissa ja muissa osissa ole tukoksia. Noudata puhdistusohjeita varmistaaksesi, että grilliä on turvallista käyttää.

Jos kaasugrilliä säilytetään ulkona, tarkista, ettei etulevyn alle ole kertynyt epäpuhtauksia (hyönteisiä jne.). Puhtaanapito on tärkeää riittävän ilmankulun varmistamiseksi.

12. Puhdistaminen

Suosittelimme, että grilli huolletaan kolmen kuukauden välein, mutta se on ehdottomasti huollettava

vähintään kerran vuodessa. Säännöllinen huoltaminen pidentää grillin käyttöikää.

Kaasugrillin puhdistaminen on helppoa. Noudata alla olevia ohjeita.

- Anna polttimen olla päällä 15–20 minuuttia. Rasvaroiskeet palavat pois grillistä ja kivistä. Ennen jatkamista varmista, että laite on kunnolla jäähtynyt.
- Puhdista ritilät säännöllisesti liottamalla ja pesemällä ne saippuavedessä.
- Grillin sisäpinnat pestään kuumalla saippuavedellä. Pinttynyt lika poistetaan teräsharjalla, teräsvillalla tai hankaussienellä.
- Tarkasta poltin säännöllisesti hyönteisten ja hämähäkkien varalta. Ne voivat tukkia kaasujärjestelmän ja estää kaasuntulon. Puhdista polttimien venturiputket hyvin varovasti ja katso, ettei niissä ole tukoksia. Suosittelemme, että venturiputkien puhdistaminen tehdään piipunrassilla.
- Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia niiden aiheuttaman vaaran takia.

Vianetsintä

Ongelma

Polttimet eivät syty
Sytytysjärjestelmä

Mahdollinen syy

Kaasupullo on tyhjä
Viallinen säädin

Ratkaisu

Vaihda kaasupullo uuteen
Tarkista tai
vaihda säädin
Puhdista polttimet
Puhdista suuttimet ja letku.

Liekki palaa pienenä, liekin
takaisinlyönti (tuli
palaa polttimen putkessa,
sihisevä tai suhiseva
ääni mahdollinen)

Polttimissa on tukoksia
Tukoksia kaasusuuttimissa tai
letkussa.
Polttimet tukossa

Puhdista polttimet

Tukoksia kaasusuuttimissa tai
letkussa.
Tuuliset olosuhteet.

Puhdista suuttimet ja letku.

Käytä grilliä
suojaisemmassa paikassa.
Vaihda kaasuventtiili

Kaasuventtiilin nuppia vaikea
kiertää.

Kaasuventtiili jumissa

Jos ongelma ei ratkea edellä mainituilla ohjeilla, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi.

13. Ohjeita kaasugrillin turvalliseen käyttöön

Aseta kaasugrilli tasaiselle alustalle kauas oksista, puuaidoista ja muista palavista kohteista.

Älä koskaan käytä kaasugrilliä sisätiloissa!

Kun grilli on päällä, älä yritä siirtää sitä tai jätä sitä ilman valvontaa.

Pidä lapset ja lemmikit turvallisen matkan päässä grillistä.

Pidä sammutin lähettävilläsi.

Kaasugrilli kuumenee käytön aikana. Kahvaa, kantta ja muita osia käsitellessäsi käytä suojakäsineitä.

Ennen varastointia varmista, että grilli on täysin jäähtynyt.

Vain ulkokäyttöön!

Lue ohjeet ennen grillin käyttämistä.

Osat saattavat olla hyvin kuumia. Pidä lapset etäällä grillistä.

Älä siirrä kaasugrilliä käytön aikana.

Käytön jälkeen sulje kaasuntulo kaasupullost.

Laitteeseen ei saa tehdä muutoksia niiden aiheuttaman vaaran takia.

14. Pääpolttimen vaihtaminen

1. Tutki ensimmäiseksi, mikä polttimista on vioittunut. Jos se ei ole vasemmanpuoleisin (jos vasemmanpuoleisin, irrota vain viallinen), irrota oikeanpuoleisin poltin, irrota pääpolttimen kiristysjousi, ota ulos pääpoltin, irrota välisosat.



2. Toista vaihe 1. oikealta vasemmalle irrottaaksesi pääpolttimen ja välisosat, kunnes pääset irrottamaan rikkinäisen polttimen.

3. Vaihda viallinen poltin ja kokoa takaisin oikeassa järjestyksessä vasemmalta oikealle. Kiinnitä paikoilleen pääpolttimen kiristysjousella.

DENNA GASOLGRILL ÄR UTFORMAD FÖR ATT ENDAST ANVÄNDAS UTMOMHUS
--

**VIKTIGT: LÄS ALLA INSTRUKTIONER OCH FUNKTIONER INNAN ENHETEN ANVÄNDS.
FÖLJ ALLA STEG I RÄTT ORDNING. LÅT ALDRIG BARN ANVÄNDA DENNA ENHET.**

Varningar:

Får endast användas utomhus.

Läs instruktionerna innan anordningen används.

Åtkomliga delar kan bli väldigt varma, så se till att små barn inte är i närheten av dem.

Flytta inte anordningen när den används.

Slå av gasotillförseln vid gasolbehållaren efter användning.

Alla modifikationer av anordningen kan vara farliga.

Delar som förseglats av tillverkaren eller hans/hennes agent får inte ändras av användaren.

Observera:

Vissa delar av denna anordning kan bli väldigt varma, så var särskilt försiktig när barn eller äldre är i närheten.

För din säkerhet:

Förvara eller använd inte bensen eller bränslen blandat med metanol eller andra brännbara gaser och vätskor i närheten av denna eller någon liknande anordning.

Tänd aldrig en gasolgrill med bensen eller liknande vätskor!

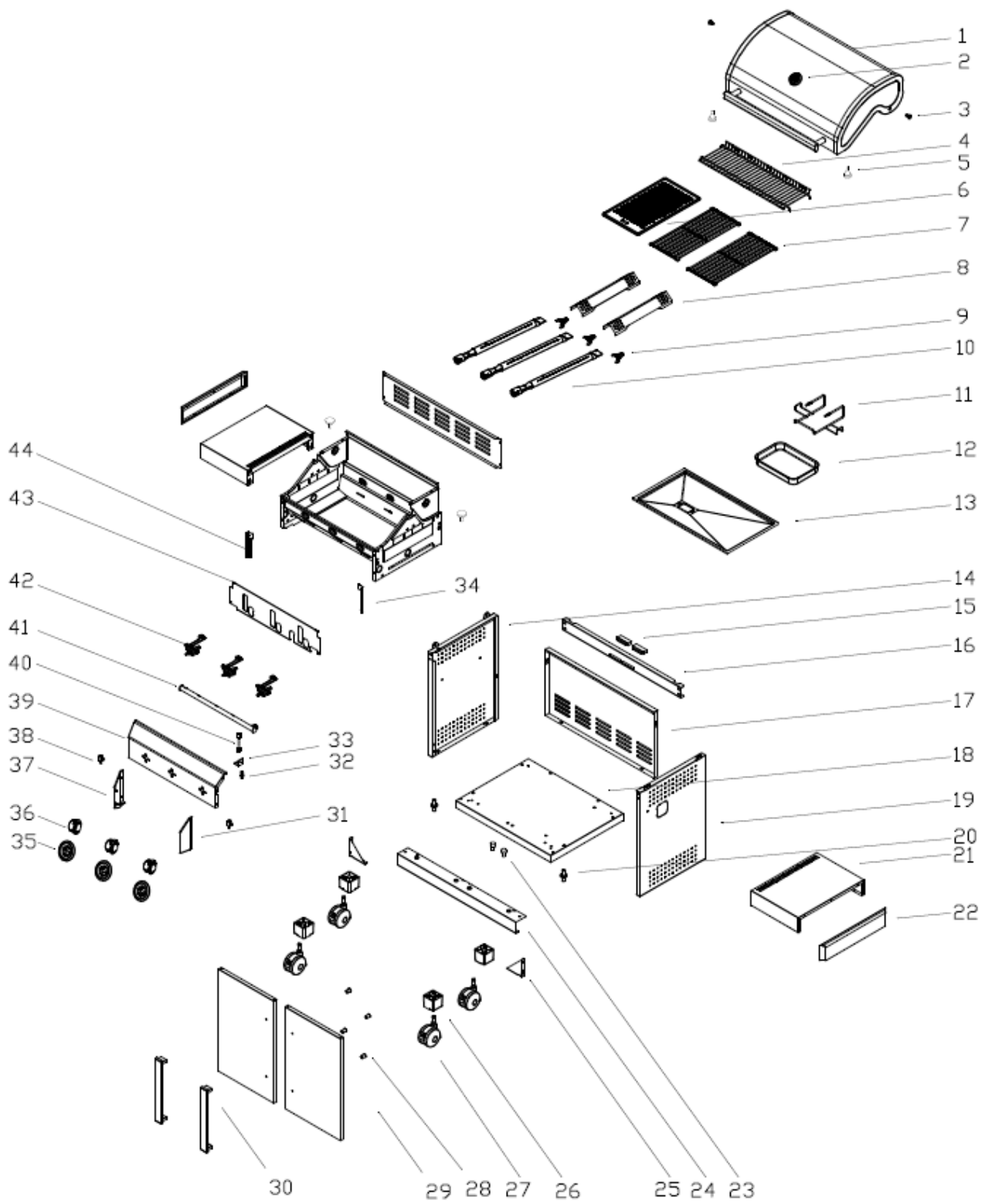
Förslag: Användaren får inte ändra utrustningen som förpackats av tillverkaren.

1. Tekniska data

Modell: CELLO RODIUM 3

Kesko Ltd. Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa, FINLAND P. +358-(0)10-53032		CE0359-18			
Produktnamn	Utomhus gasolgrill				
Modellnummer	Cello Rodium 3 (501895977)				
Produktidentifikationsnummer	0359CS02602				
Gaskategori	$I_{3+(28-30/37)}$ ☐		$I_{3B/P(30)}$ ☒	$I_{3B/P(37)}$ ☐	$I_{3B/P(50)}$ ☐
Gas- och försörjningstryck	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan, propan eller deras blandning	Butan, propan eller deras blandning	Butan, propan eller deras blandning
	28-30 mbar	37 mbar	29 mbar	37 mbar	50 mbar
Destinationsland	$I_{3+(28-30/37)}$: BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. $I_{3B/P(30)}$: CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,LT,IT,NO,NL,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. $I_{3B/P(50)}$: AT,CH,CZ,DE,SK, $I_{3B/P(37)}$: PL				
Huvudbrännarens insprutningsstorlek	Ø0,92 mm		Ø 0,92 mm	Ø 0,86 mm	Ø 0,81 mm
Total nominell värmetillförsel (Hs)	Huvudledning 10,5kW (763 g/h)				
Endast för användning utomhus					
Läs instruktionerna innan anordningen används.					
Varning:					
1) Åtkomliga delar kan bli väldigt varma. Se till att barn inte är i närheten av enheten					
2) Flytta inte anordningen när den används					
3) Slå av gasotillförseln vid gasolcylindern efter användning					
4) Alla modifikationer av anordningen är förbjudna					
5) Förvara inte bensen eller bränslen blandat med metanol eller andra brännbara gaser och vätskor i närheten av denna anordning					
Tillverkad i Kina					

2. Sprängskiss

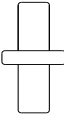


CELLO

3. Lista över alla delar

sekv. NR.	benämning	st.	sekv. NR.	benämning	st.
1	Huvudlock	1	32	Gaskontakt	1
2	Temperaturmätare	1	33	Fäste för gaskontakt	1
3	Skruv för huvudlock	2	34	Anslutningsplatta för kontrollpanelens högra sida	1
4	Värmeställ	1	35	Bas för kontrollvred	3
5	Gummistopp för huvudlock	4	36	Kontrollvred	3
6	Platta i gjutjärn 415x240 mm	1	37	Vänster sidopanel på kontrollpanel	1
7	Galler i gjutjärn 415x185 mm	2	38	Undre gångjärn	2
8	Flamkontroll	2	39	Kontrollpanel	1
9	Klämfjäder	3	40	Huvudbrännare Korrugerat rör	1
10	Huvudbrännare	3	41	Huvudgrenrör	1
11	Hållare för fettkopp	1	42	Huvudgasolventil	3
12	Fettkopp	1	43	Inre kontrollpanel	1
13	Fettbricka	1	44	Anslutningsplatta för kontrollpanelens vänstra sida	1
14	Skåpets vänstra sidopanel	1			
15	Dörrmagnet	2			
16	Skåpets främre stång	1			
17	Skåpets bakpanel	1			
18	Skåpets undre panel	1			
19	Skåpets högra sidopanel	1			
20	Dörraxel	2			
21	Panel för sidobord	2			
22	Dekorationspanel för sidobord	2			
23	Skruv för dörrstopp	2			
24	Dekorationsremsa för skåpets undre panel	1			
25	Vinkeljärn för skåp	2			
26	Fästplugg för svängbara hjul	4			
27	Svängbara hjul	4			
28	Stopp för dörrhandtag	4			
29	Dörr	2			
30	Dörrhandtag	2			
31	Höger sidopanel på kontrollpanel	1			

4. Fästdelar

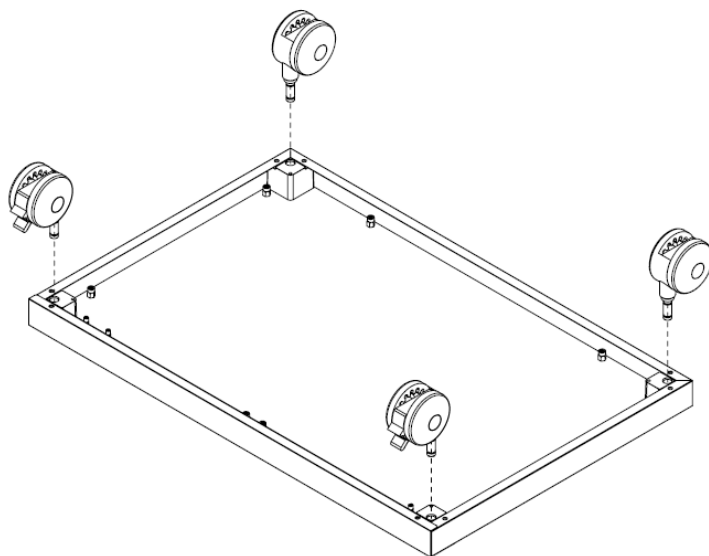
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Monteringssteg

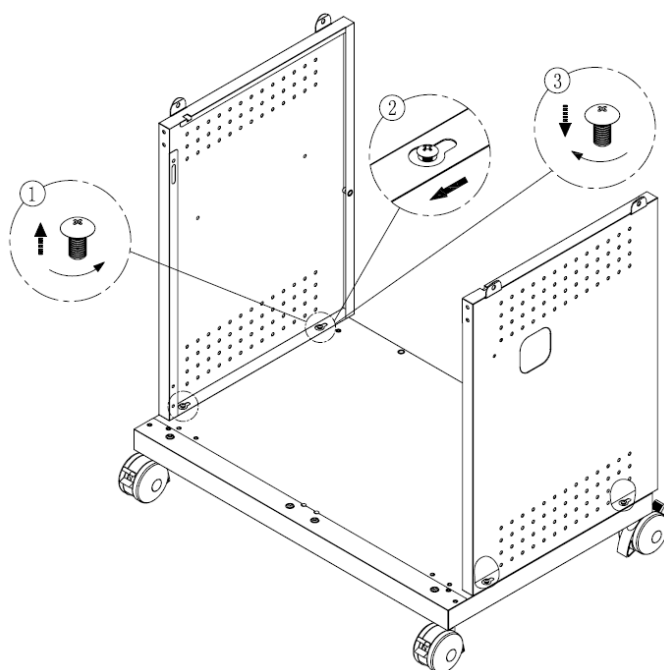
Se till att din grill monteras korrekt. Detaljerade instruktioner finns i varje grillförpackning, vilka beskriver särskilda förfaranden för varje modell. Följ dessa instruktioner noga för att se till att grillen monteras korrekt och säkert.

Varning: Även om vi har gjort allt för att göra monteringsprocessen så enkel som möjligt, består grillen av fabrikstillverkade ståldelar vars kanter och hörn kan orsaka skärsår till följd av ovarsam hantering under monteringsförfaranden. Hantera dessa delar försiktigt under montering. Det rekommenderas att du skyddar händerna med ett par arbetshandskar.

STEG 1

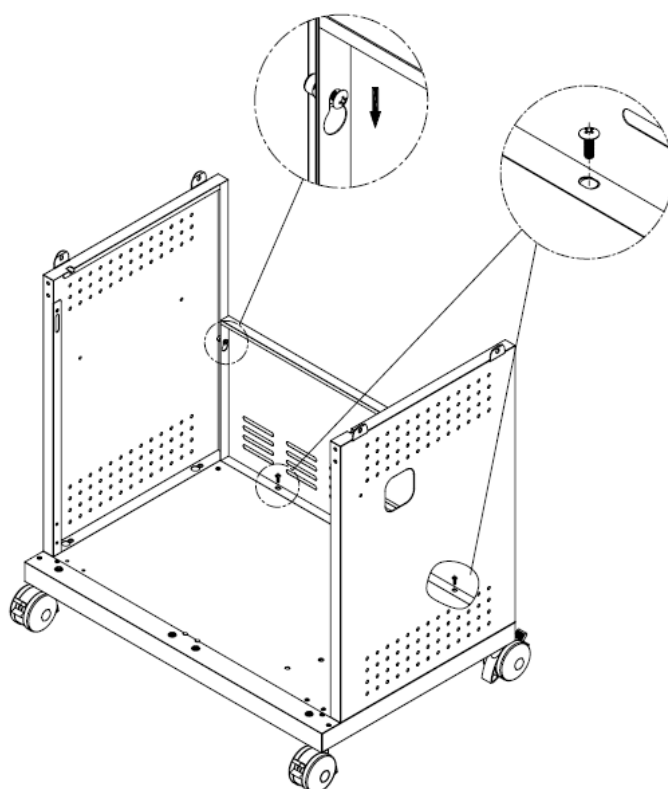


STEG 2



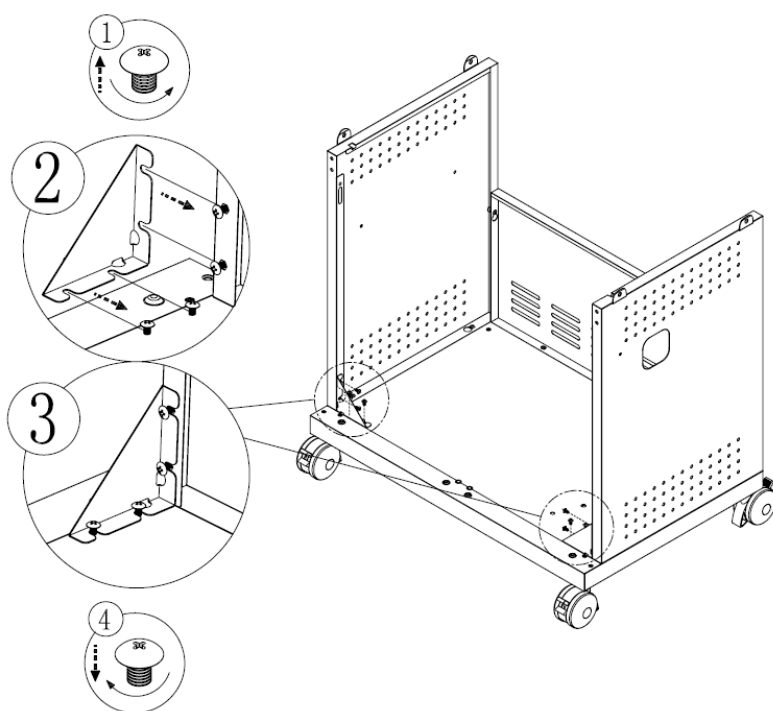
Skruvarna är redan förmonterade

STEG 3

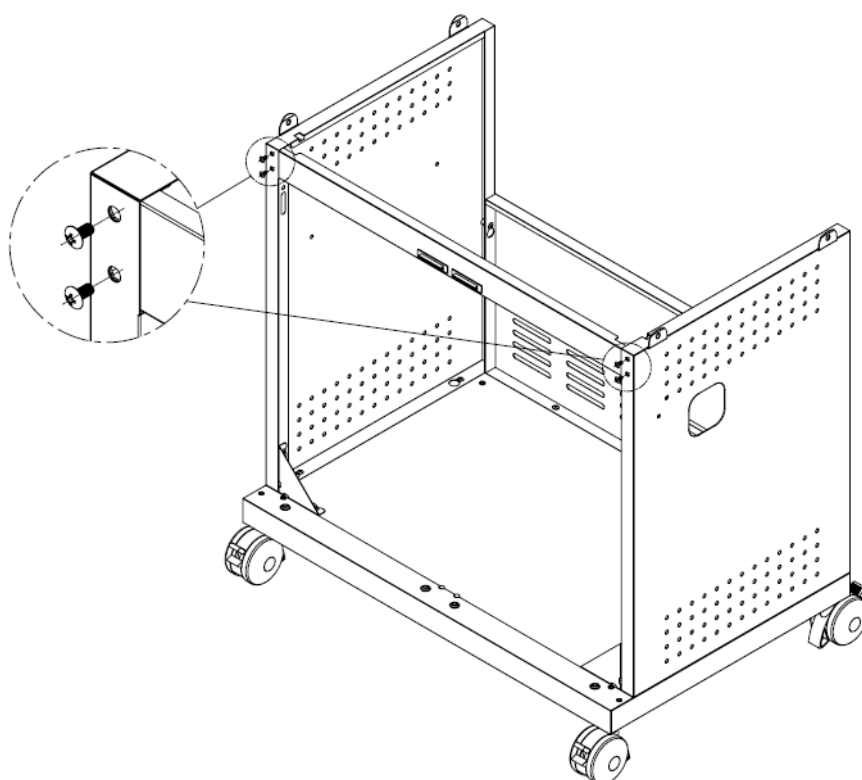


4 x B

CELLO

STEG 4

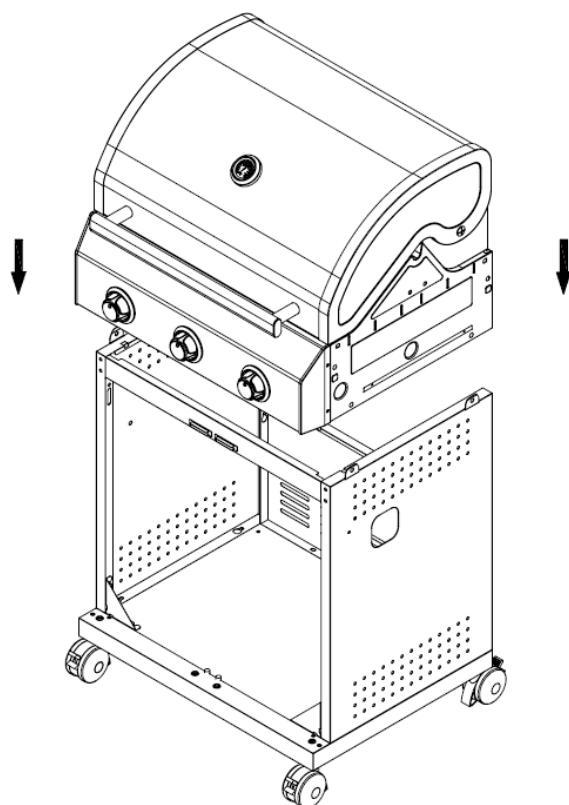
Skruvarna är redan förmonterade

STEG 5

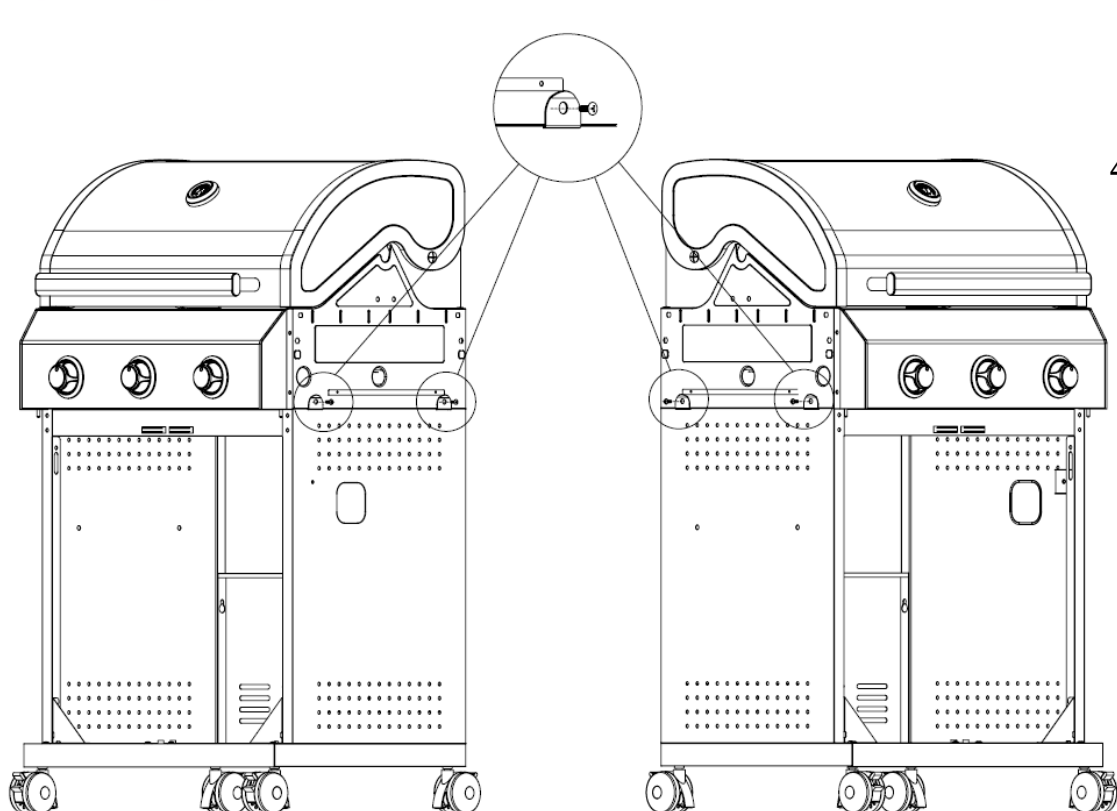
4 x A

CELLO

STEG 6



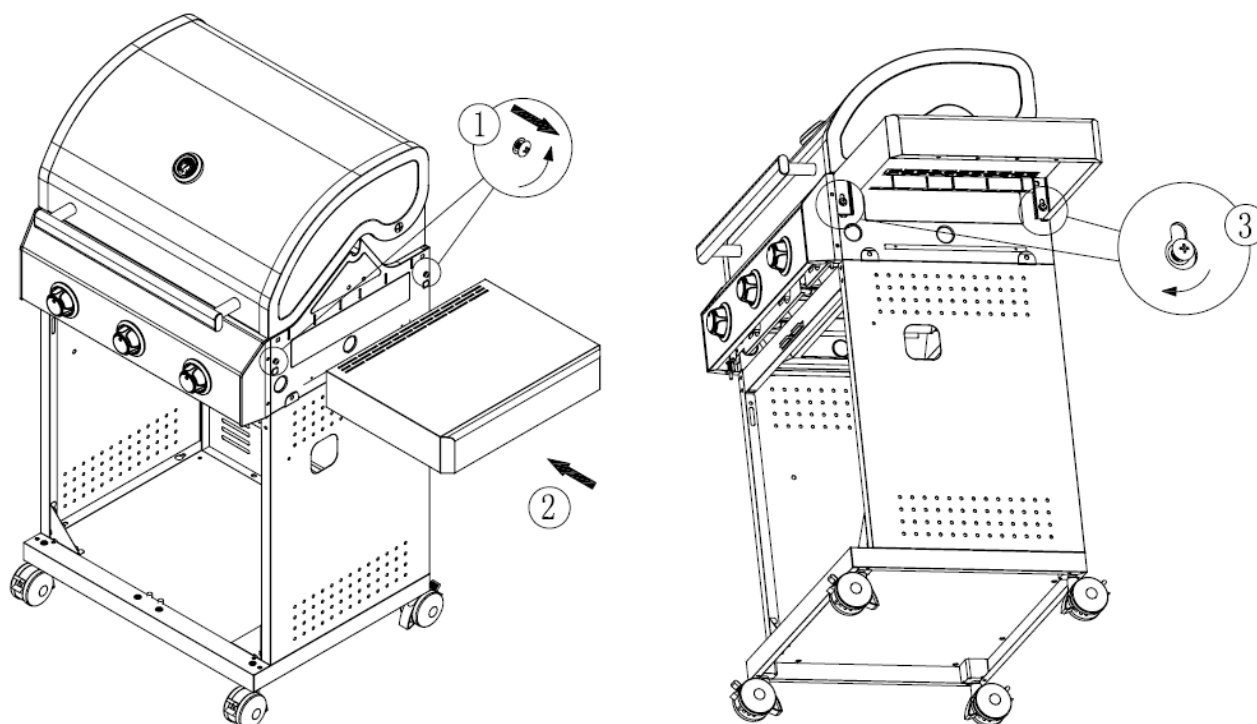
STEG 7



4 x B

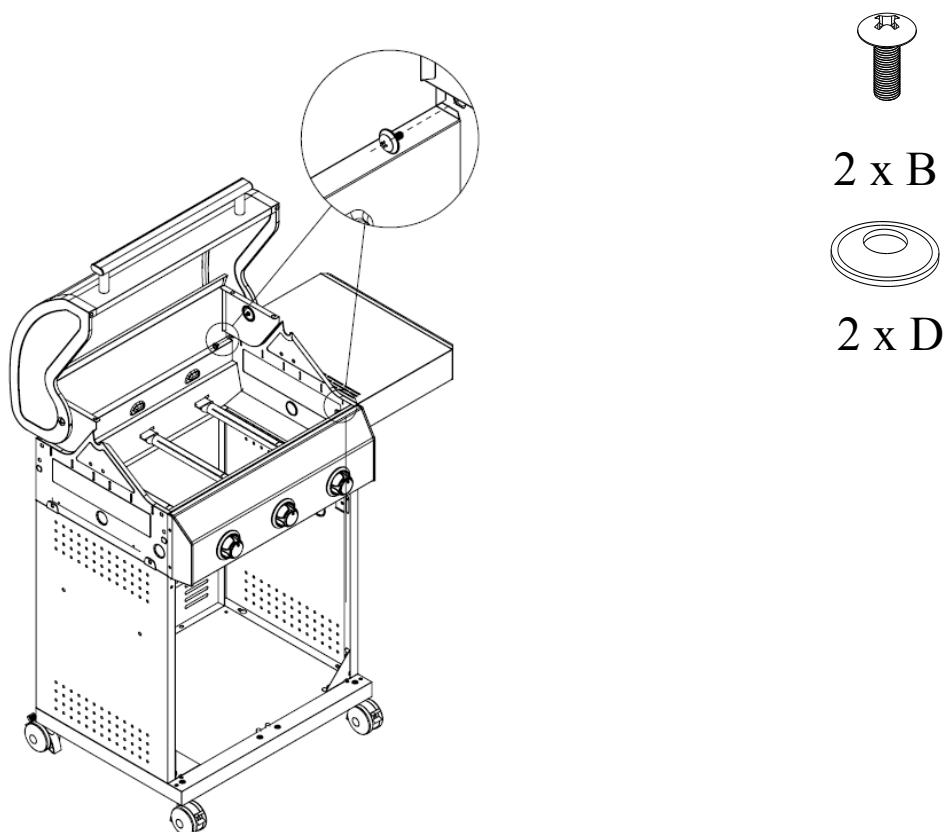
CELLO

STEG 8



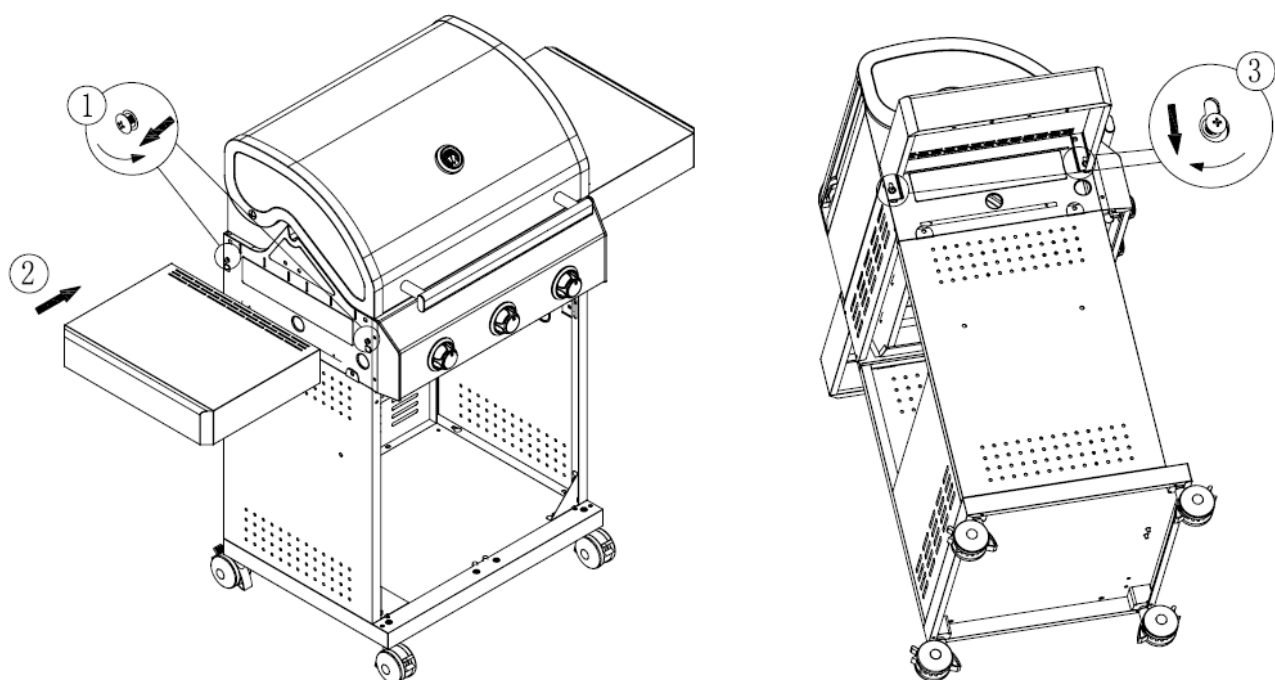
Skruvarna är redan förmonterade

STEG 9



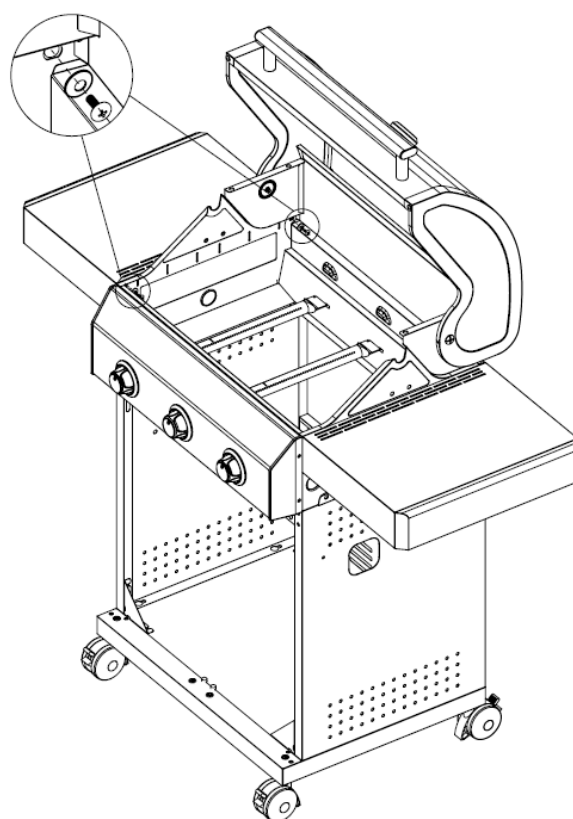
CELLO

STEG 10



Skruvarna är redan förmonterade

STEG 11



2 x B



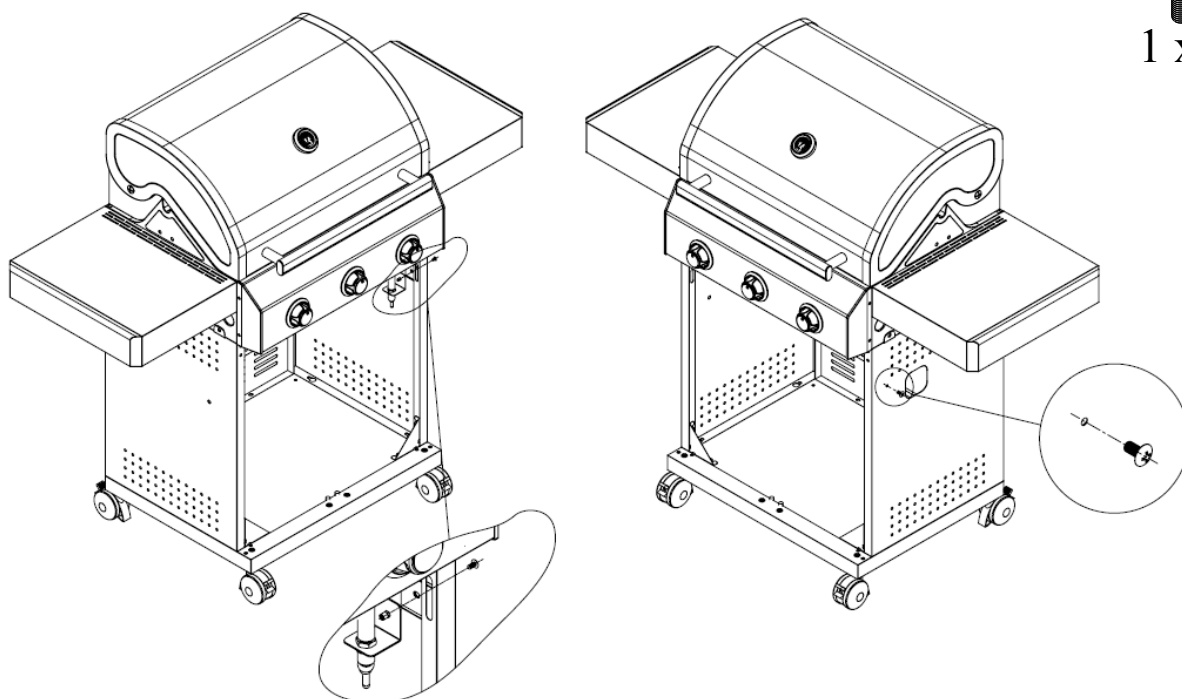
2 x D

CELLO

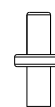
STEG 12



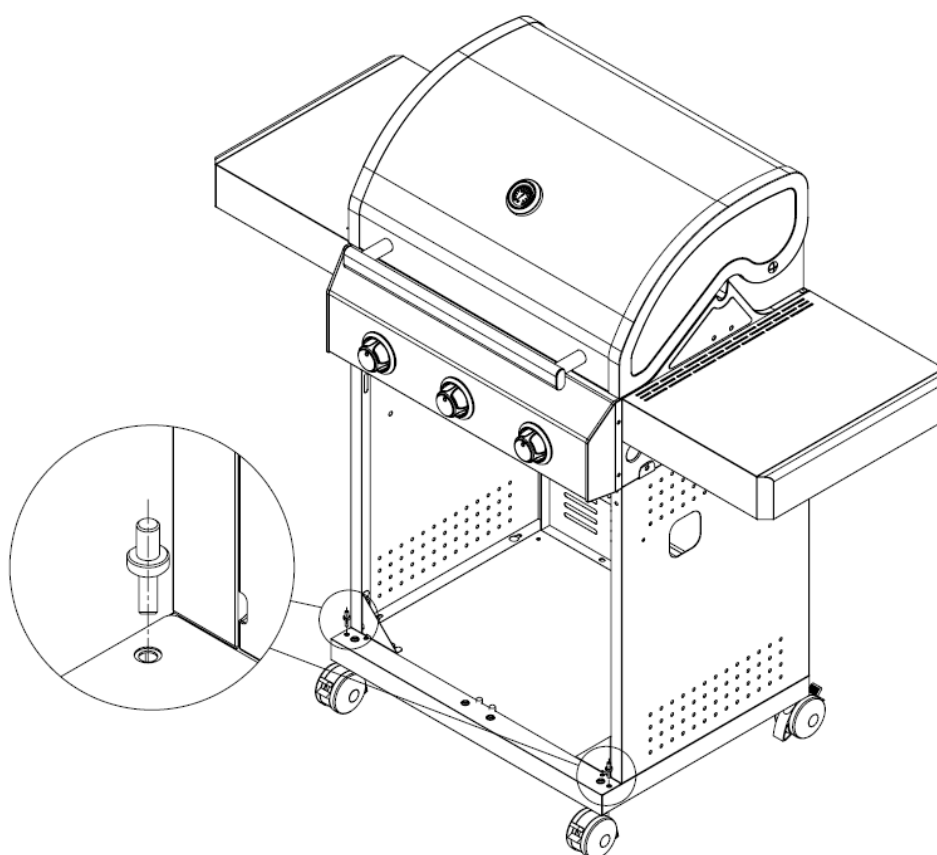
1 x A



STEG 13

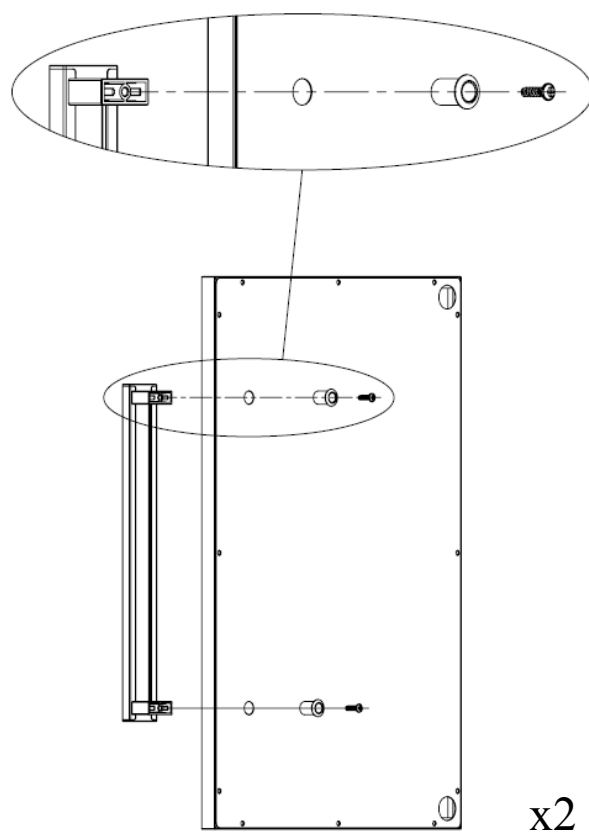


2 x C

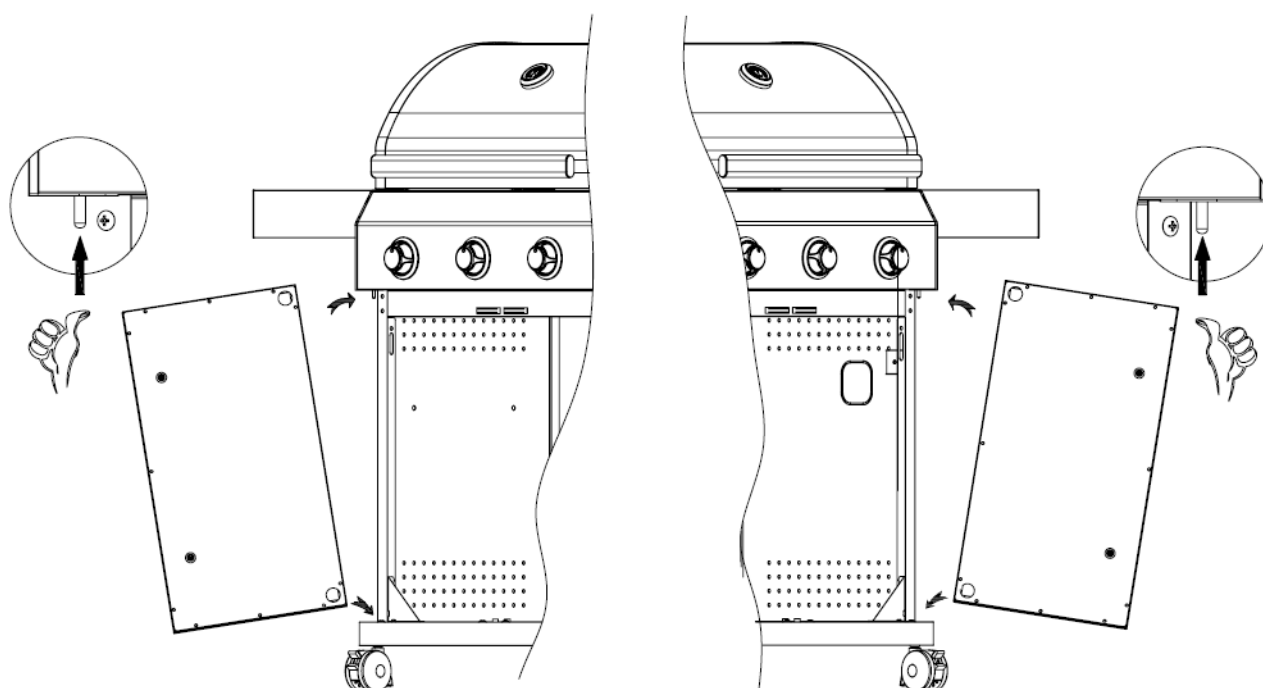


CELLO

STEG 14

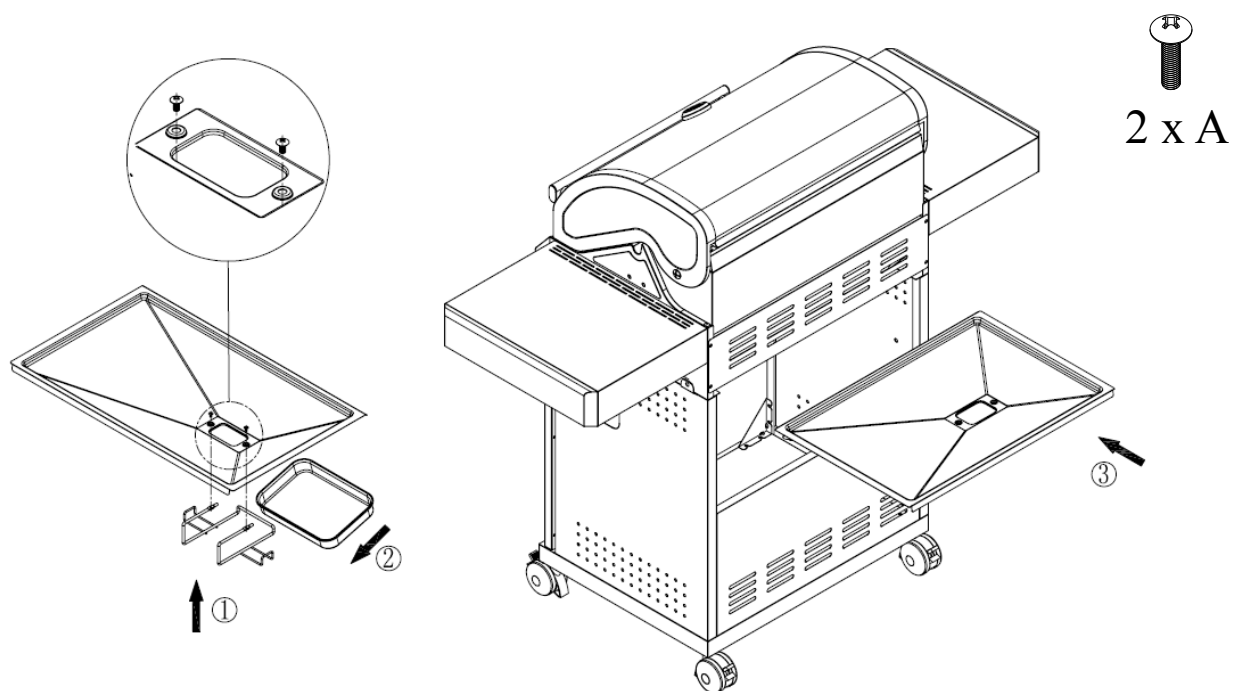


STEG 15

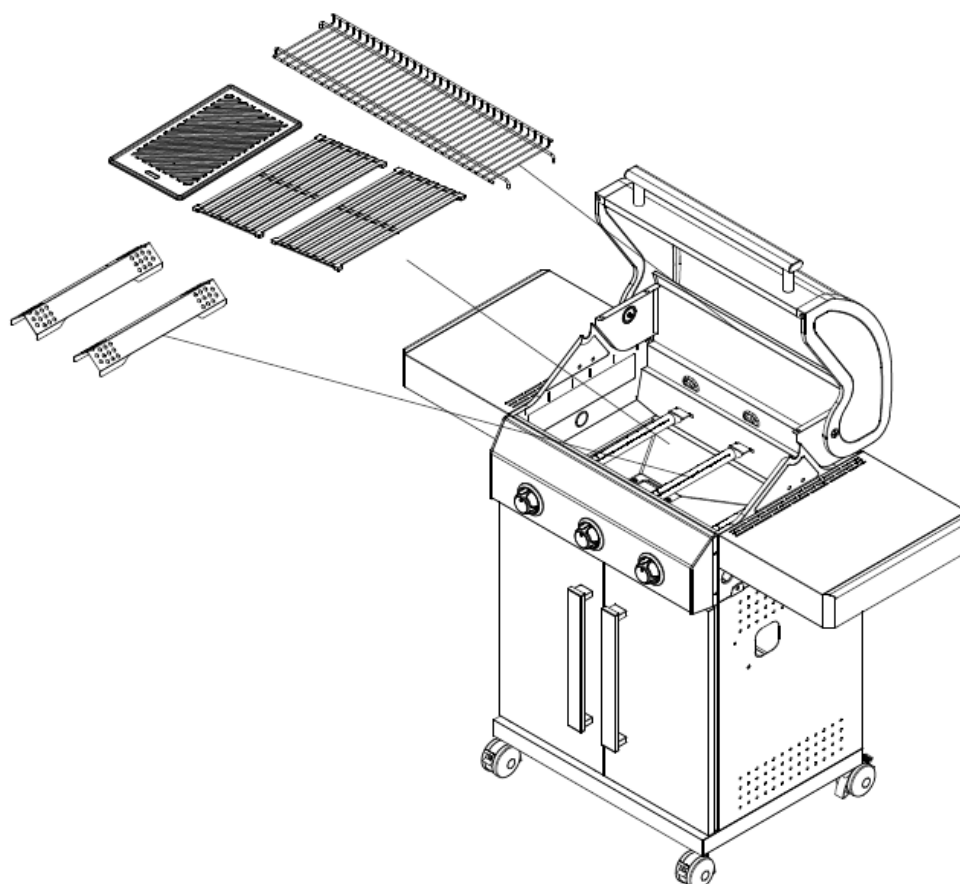


CELLO

STEG 16

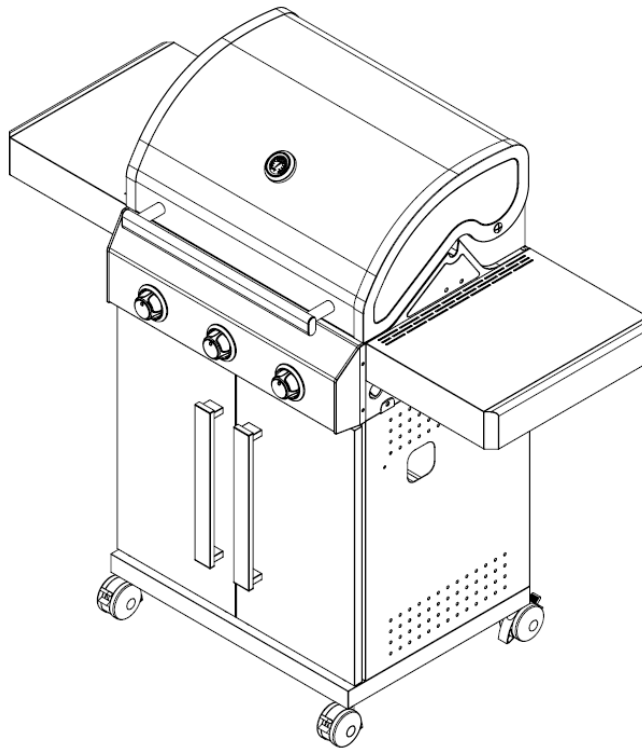


STEG 17



Varning: Se till att flamkontrollen aldrig placeras under den varma plattan.

CELLO



6. Förberedelse

Du behöver köpa en gasolcylinder, och tryckregulatorn ska motsvara anordningens tryck och gaskategori, vilket kan erhållas från närmaste gasolåterförsäljare. Regulatorn ska uppfylla nuvarande versionen EN16129 och nationella föreskrifter.

För att använda denna gasolgrill behöver du köpa en gasolcylinder och en regulator med 28-30/37 mbar för I3+(28-30/37), regulator med 30 mbar för I3B/P(30) och regulator med 50 mbar för I3B/P (50), vilka kan erhållas från närmaste gasolåterförsäljare.

Se punkt 9 för ytterligare instruktioner.

Starkt rekommenderade förfaranden/användning:

Gasolcylindern ska alltid vara i upprätt läge när den används.

Anordningen får endast användas med en godkänd slang och regulator.



Energispartips:

- a) Minska tiden då luckan är öppen.
- b) Slå av grillen så fort du är klar med matlagningen.
- c) Förvärm endast grillen i 10 till 15 minuter.
(Bortsett från första gången den används)
- d) Förvärm inte längre än rekommenderad tid.
- e) Använd inte högre inställningar än vad som krävs.

Om slangen och regulatorn inte medföljer från tillverkaren får endast slangar och regulatorer som möter nationella och regionala regelverk användas. Anslut slangen och regulatorn till gasolcylindern på höger sida av gasolgrillen. Tänk på att gasolcylindern måste förvaras frångesild från värme och på en säker plats.

7. Installation

När du köpt din gasolflaska är du sedan redo att montera den till din gasolgrill.

- a) **När gasolflaskan byts ut ska det utföras frångesildt från antändningskällan.** Placera gasolflaskan på höger sida av gasolgrillen, inte under och tänk på att flaskan måste förvaras frångesildt från värme och på en säker plats.
- b) När du är redo att använda gasolgrillen, sätt i regulatorn i gasolcylinderns ventil och dra åt ordentligt. Rekommenderad slanglängd är ungefär 1,0 m. Slangen får inte vara längre än 1,5 m.



Varning: Innan du försöker tända gasolgrillen måste du läsa tändinstruktionerna och varnings-/säkerhetspunkterna.

Kontrollera slangarna för sprickor, skårar eller avskalningar innan användning. Försök inte att använda gasolgrillen om slangen på något sätt är felaktig.

När du byter ut gasolflaskan, se till att det inte finns några antändningskällor i närheten, som t.ex. eld, cigaretter, öppen låga etc. Se till att anordningen är avstängd.

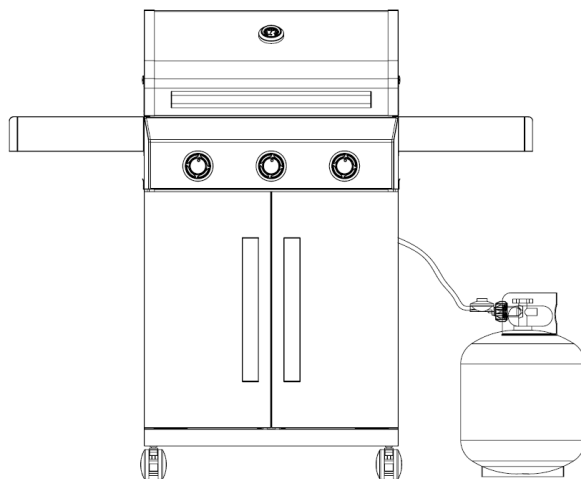
Se till att slangen inte är vriden då det kan påverka gasflödet när gasolgrillen används. Dessutom får slangen inte ha onödiga spänningar och får inte vidröra någon del av gasolgrillen då den kan vara varm.

Välj flexibla slangar vars värmeskydd är högre än 80 °C

Byt ut den flexibla slangen vartannat år eller när nationella regelverk kräver det.

Anslutning av en gasolflaska

- a) Vrid den orange hylsan så att pilen pekar mot öppningen i höljet.
- b) Ta bort den orangefärgade säkerhetshylsan genom att dra ut snodden, och sedan av. Använd inte verktyg. Låt hylsan vara hängande.
- c) Kontrollera att den svarta tätningsbrickan är fäst på insidan av cylinderventilen. Dra ner regulatorn över ventilens brytare.
- d) Vrid gasolflaskans brytare medurs och slå sedan på gasolgrillen enligt instruktionerna.



Varning: Testa alltid gasledningen för läckage vid slutet av kontaktens alla anslutningar med tvålatten.

Frånkoppling av en gasolflaska

- a) Bortsett för tvåcylindriga installationer med en omställningsventil, slå av gaskranen om den är monterad till anordningen. Vänta tills brännaren och indikatorlampan har slocknat. För installationer med en omställningsventil behöver du endast slå av den tomma cylindern.
- b) Sätt tillbaka den orange säkerhetshylsan på den tomma cylindern.

ALLMÄNT

Trots att alla grillens gasanslutningar läckagetestas på fabriken före leverans, måste en fullständig kontroll av gastäthet utföras på installationsplatsen på grund av eventuell felhantering under transport, eller för att överdrivet tryck omedvetet tillämpas till enheten. Kontrollera hela systemet regelbundet för läckage genom att följa förfarandelistan nedan. Om du vid något tillfälle känner lukten av gas ska du omedelbart kontrollera hela systemet efter läckage.

INNAN TEST

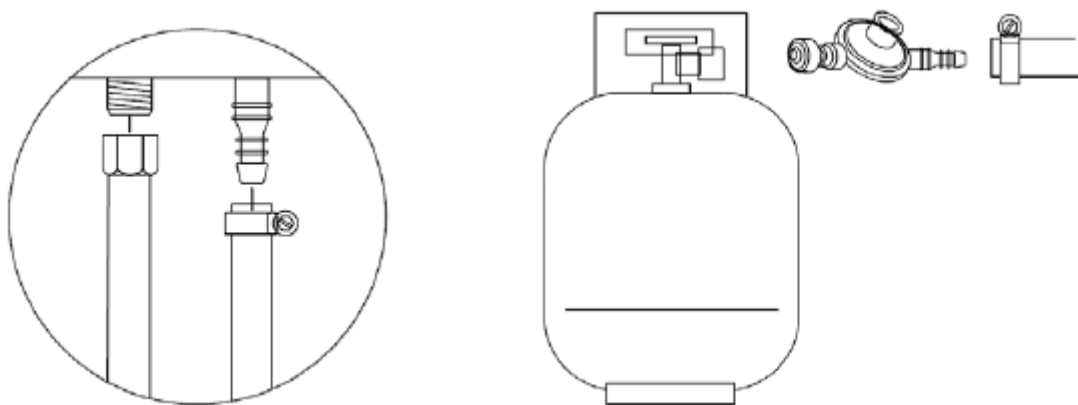
Se till att allt förpackningsmaterial tagits bort från grillen, inklusive spännbanden.

RÖK INTE UNDER LÄCKAGETEST. UTFÖR ALDRIG LÄCKAGETEST MED EN ÖPPEN LÅGA.

Blanda tvållösningen med en del flytande tvättmedel och en del vatten. Du behöver en sprayflaska, borste eller trasa för att tillämpa lösningen på fästena. För inledande läckagetest, se till att L.P.-cylindern är 80 % full.

FÖR ATT TESTA

1. Se till att kontrollventilerna är i läget AV och slå på gastillförseln.
2. Kontrollera alla anslutningar från gasregulatorn och tillförselventilen fram till och inklusive anslutningen till grenröret (röret som går till brännarna). Såpbubblor uppstår vid läckage.
3. Om en läcka förekommer, slå omedelbart av gastillförseln och dra åt fästen som läcker.
4. Slå på gasolen och kontrollera igen.
5. Slå av gasotillförseln om gasen fortsätter att läcka från någon av fästena.



Montera regulatorslang Montera gasoltank och regulatorslang

Använd inte grillen förrän alla anslutningar kontrollerats och inga läckage förekommer.

KONTROLLERA ALLTID FÖR LÄCKAGE EFTER VARJE UTBYTE AV GASOLTANK

Kontrollera alla fästen för gasotillförsel för läckage innan varje användning. Det är praktiskt att förvara en sprayflaska med såpvatten nära avstängningsventilen för tillförselledningen för gasol. Spraya alla fästen. Bubblor indikerar att läckage förekommer.

8. Varning och säkerhetspunkter

Läs följande punkter innan gasolgrillen används:

- Läs instruktionerna innan anordningen används.** Följ monteringsinstruktionerna i denna handbok. Om instruktionerna inte följs kan det medföra problem.
- Denna gasolgrills åtkomliga **delar kan vara väldigt varma när de används. Se till att små barn inte är i närheten.** Använd skyddsutrustning när vissa varma delar används.
- I händelse av en gasläcka, slå av gasolen till gasolgrillen, släck alla öppna lågor och öppna luckan. Om läckaget fortfarande förekommer, kontrollera för skador, dåliga anslutningar etc. Kontakta omgående din lokala gasolåterförsäljare om problemet inte kan lösas.
- Flytta inte gasolgrillen när den används.**
- Använd eller förvara inte brandfarliga vätskor eller ångor i närheten när gasolgrillen används.
- Denna gasolgrill får endast **användas utomhus.**
- Använd inte öppen låga för att kontrollera gasläckor.
- Använd inte gasolgrillen om gasläckor förekommer. Slå av gastillförseln.
- Försök inte att koppla bort någon fästdel för gasolen på gasolgrillen eller gasolregulatorn/flaskan om din gasolgrill används.
- Var försiktig när du använder gasolgrillen och du ska aldrig lämna den utan uppsikt. Slå av gasotillförseln vid gasolbehållaren efter användning.
- Gasolgrillen ska rengöras regelbundet.
Se till att inte utvidga brännarens ingångar eller mynningar/munstycksöppningar när ventilerna rengörs.
- Försök inte att använda denna anordning i ett garage eller annat slutet område.

CELLO

Dessutom **måste denna anordning förvaras frångesilt från brännbara material.**

Vi rekommenderar att hålla ett avstånd på åtminstone 0,5 till 1,0 m från brännbara material.

- m) Vi rekommenderar att denna gasolgrill servas av behörig tekniker från din lokala gasolåterförsäljare minst en gång om året. Försök inte att själv serva denna anordning.
- n) **Alla modifikatione av anordningen kan vara farliga.** Tillåt inte obehörig åtkomst till de viktigaste kontrollerna på denna gasolgrill, d.v.s gasolkranar, insprutningar, ventiler etc.



ARNING: Handtagets svarta område (se bild ovan som referens) blir varmt när

gasolgrillen används, VAR FÖRSIKTIG! Vidrör inte det svarta området.

"Eftersom denna grill inte har någon begränsning för utsläpp av oförbrända gaser, måste denna grill installeras och/eller användas utomhus eller i ett väl ventilerat utrymme. Om denna grill är i ett i ett väl ventilerat område, måste minst 25 % (summan av väggytan) av området vara öppet."

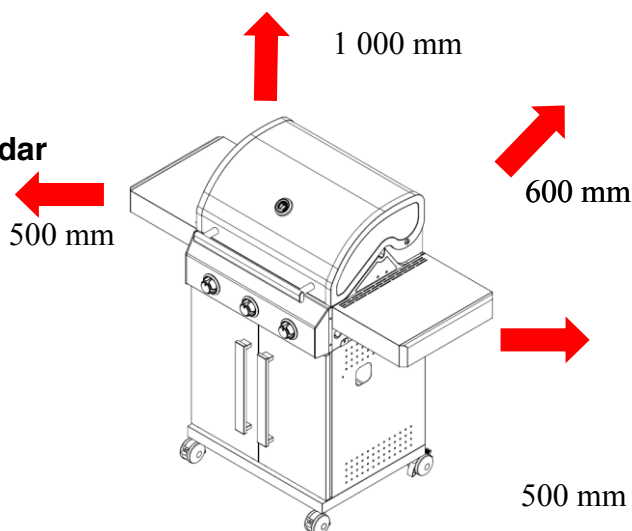
Rekommendationer för minsta avstånd från brännbara material måste vara:

Baksida - 600 mm

Sidor - 500 mm

Överdel - 1 000 mm

Använd inte om det blåser starka vindar genom baksidan av gasolgrillen.



9. Säkerhetsåtgärder

- När anslutningar utförts, testa alltid gasledningen för läckage vid kontakten med tvålatten.
- Luckan ovan måste alltid vara öppen när brännaren tänds.
- Använd grytlappar och robusta grillverktyg med långa handtag när mat grillas.
- Var beredd om någon olycka eller eldsvåda uppstår. Känn till var första hjälpen-utrustning och brandsläckare finns och hur de används.
- Se till att elektriska sladdar och slangen för bränsletillförsel är frångesilda från varma ytor.
- Var alltid försiktig när mat lagas.

10. Tändinstruktioner

Varning: Locket måste vara öppet när brännaren tänds!

Stå inte med ansiktet direkt ovanför gasolgrillen när den tänds.

Din gasolgrill har följande tändmetoder:

Ledande gaskontrolltändning:

CELLO

När alla gasolkontroller på gasolgrillen är i läget "AV", vrid ventilen för gasolcylindern vid regulatortill till läget "PÅ". För att skapa en gnista måste kontrollknappen (A) tryckas och hållas intryckt i detta läge i 3-5 sekunder för att möjliggöra ett gasflöde. Vrid sedan moturs till "HÖG" (B). Gnistan kan nå brännarens tändslang (C). Du hör ett "knäppande" ljud från tändaren och ser också en orange låga från brännarens tändslang på den vänstra sidan av brännaren (D).

Fortsätt att hålla inne kontrollknappen i två sekunder efter du hört det "knäppande" ljudet, då detta möjliggör att gasflödet når hela vägen ner i brännarslangen (E) och möjliggör tändning.

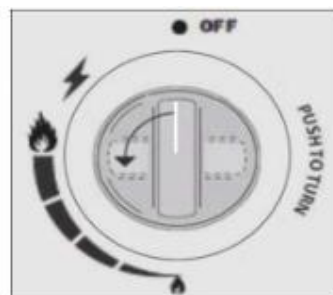
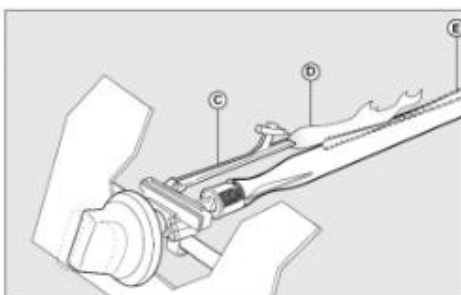
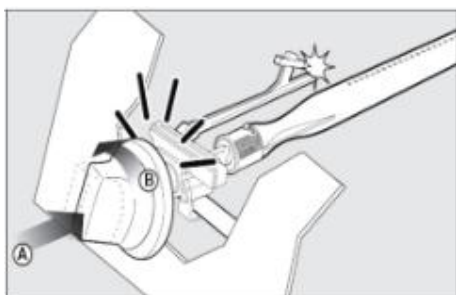
När brännaren är tänd, tänds de intelligande brännarna när kontrollerna vrids till läget "HÖG".

I inställningen "Hög" ska brännarens orange låga vara åtminstone 12-20mm hög. Vrid gaskontrollen helt moturs för den minsta inställningen.

Kontakta din återförsäljare om du har problem att tända gasolgrillen när stegen ovan används.



Varning : Om brännaren fortfarande inte tänds, vrid brännarens kontrollvred till "AV" och vänta i 5 minuter för att låta gasolen tömmas innan du testar igen.



11. Förvaring

Din gasolflaska måste förvaras utomhus i ett väl ventilerat område och måste kopplas från gasolgrillen när den inte används. Se till att du är utomhus och inte i närheten av antändningskällor när du kopplar från gasolflaskan från gasolgrillen.

När du använder gasolgrillen första gången efter att den förvarats under en period, se till att du kontrollerar för gasläckor och eventuella obstruktioner i brännaren etc. innan den används. Följ även rengöringsinstruktionerna för att se till att gasolgrillen är säker.

Om gasolgrillen förvaras utomhus, se till att kontrollera att alla områden under frontpanelen är fria från obstruktioner (insekter etc.) Detta område måste vara fritt eftersom det kan påverka flödet för förbränning och ventilationsluft.

12. Rengöringsinstruktioner

Rekommenderat underhåll av gasolgrillen är var 90:e dag men det är absolut

CELLO

nödvändigt att underhåll utförs åtminstone en gång om året. Regelbundet underhåll ökar gasolgrillens livslängd.

Gasolgrillen är enkel att rengöra och kräver minimal ansträngning, följ endast dessa hjälpsamma råd för bekväm rengöring.

- a) Slå på brännaren i 15 till 20 minuter. Fett bränns bort från grillen samt lavastenen. Se till att anordningen är sval innan du fortsätter.
- b) Galler ska rengöras med jämna mellanrum genom att blöta ner dem och tvätta med tvålatten.
- c) Insidan av grillhusets skydd ska också tvättas med varmt tvålatten. Använd en stålborste, stålull eller en skursvamp för att ta bort envisa fläckar.
- d) Kontrollera brännaren med jämna mellanrum för att se till att den är fri från insekter som kan täppa igen gasolsystemet vilket försämrar gasolflödet. Se till att rengöra brännarens venturirör mycket noga för att säkerställa att det inte finns några obstruktioner. Vi rekommenderar att du använder en rörrengörare för att rengöra venturirörens område.
- e) Alla modifikationer av denna anordning kan vara farliga och är inte tillåtna.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Brännare tänds inte för tändsystemet	Tom LP-gasolcylinder	Byt till en full cylinder
	Felaktig regulator	Kontrollera eller byt ut regulatorn
	Obstruktioner i brännaren	Rengör brännaren
Låg flamma eller bakslag (brand i brännarslang, ett väsande eller morrande ljud kan höras)	Obstruktioner i gasolinsprutningar eller slang.	Rengör insprutningar och slangen
	Obstruktioner i brännaren	Rengör brännarens
	Obstruktioner i gasolinsprutningar eller slang.	Rengör insprutningar och slangen
Gasolventilvredet är svårt att vrida.	Blåsiget väder.	Använd grillen där det är mer vindstilla
	Gasventilen har fastnat	Byt ut gasventilen

Kontakta din grillåterförsäljare om problemet inte går att lösa med hjälp av informationen ovan.

13. Säkerhetsråd för gasolgrill

Placera din gasolgrill på en jämn och stabil yta, fränskild från brandfarliga material som trästaket eller hängande trädgrenar.

Använd aldrig gasolgrillen inomhus!

Lämna aldrig gasolgrillen utan uppsikt när den tänts.

Se till att barn och husdjur är på ett säkert avstånd från gasolgrillen.

Förvara en brandsläckare i närheten.

Gasolgrillen blir varm när den används, så hantera luckan etc. med hjälp av handskar.

Se till att anordningen har kylts ner ordentligt innan den förvaras.

Använd den endast utomhus!

Läs instruktionerna innan gasolgrillen används.

Åtkomliga delar kan bli väldigt varma. Se till att små barn inte är i närheten av dem!

Flytta inte gasolgrillen när den används.

Slå av gasoltillförseln vid gasolbehållaren efter användning.

Alla modifikationer av anordningen kan vara farliga och är inte tillåtna.

14. Byta huvudbrännare

1. Börja med att ta reda på vilken huvudbrännare som gått sönder, om det inte är den längst till vänster (ta bara ut den om det är den längst till vänster), ta bort brännaren längst till höger, lyft ut låsringen, lyft ut huvudbrännaren och ta bort överföringsramen. Om maskinen inte har en överföringsram (som den amerikanska versionen), ignorera steg 2 och ta bara bort huvudbrännaren.



2. Upprepa steg 1, från höger till vänster sida för att ta bort huvudbrännaren och överföringsramen och byt ut den trasiga brännaren.

3. Byt ut den trasiga huvudbrännaren från vänster till höger. För att ställa in huvudbrännaren och överföringsramen (byt ut huvudbrännaren direkt om det inte finns någon överföringsram) använd låsringen.

DENNE GASSGRILLEN SKAL BARE BRUKES UTE

VIKTIG: LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR DU BRUKER DENNE ENHETEN.

FØLG ALLE TRINNENE I RIKTIG REKKEFØLGE. ALDRI TILLATT AT BARN BRUKER DENNE ENHETEN.

Advarsler:

Skal bare brukes ute.

Les instruksjonene før du bruker produktet.

Hold barn unna deler som kan nås, delene kan bli varme.

Ikke flytt på produktet under bruk.

Slå av gasstilføreselen fra gassbeholderen etter bruk.

Alle endringer på produktet kan være farlige.

Deler som er forseglet av produsenten eller deres samarbeidspartnere må ikke endres av brukeren.

Viktig:

Noen deler av produktet kan bli svært varme. Vær særlig forsiktig med barn eller eldre som er til stedet.

For sikkerheten din:

Ikke oppbevar eller bruk bensin, metylert brensel eller andre brannfarlige damper i nærheten av dette eller andre produkter.

Ikke tenn gassgrillen med bensin eller andre tilsvarende væsker!

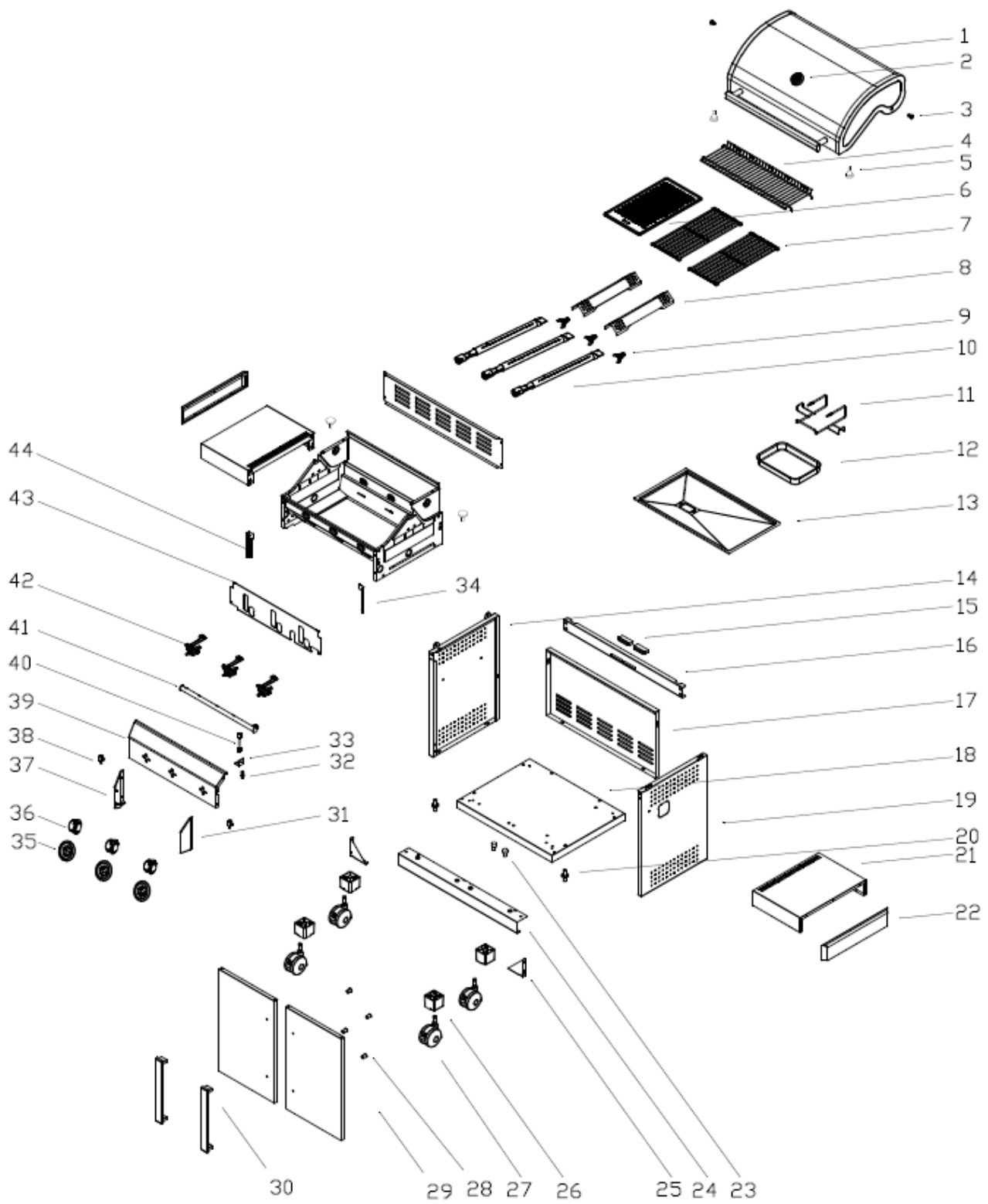
Forslag: brukeren bør ikke endre monteringen som er pakket av produsenten.

1. Tekniske data

Modell: CELLO RODIUM 3

Kesko Ltd. Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa, FINLAND P. +358-(0)10-53032			CE0359-18		
Produktnavn	Gassgrill til utendørsbruk				
Modellnummer	Cello Rodium 3 (501895977)				
Produktidentifikasjonsnummer	0359CS02602				
Gasskategori	I ₃₊ (28-30/37) ☐	I _{3B/P} (30) ☒	I _{3B/P} (37) ☐	I _{3B/P} (50) ☐	
Gass- og forsyningstrykk	Butan (G30)	Propan (G31)	Butan, propan eller en blanding	Butan, propan eller en blanding	Butan, propan eller en blanding
	28–30 mbar	37 mbar	29 mbar	37 mbar	50 mbar
Opprinnelsesland	I ₃₊ (28-30/37): BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI. I _{3B/P} (30): CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, LT, IT, NO, NL, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT. I _{3B/P} (50): AT, CH, CZ, DE, SK, I _{3B/P} (37): PL				
Injeksjonsstørrelse for hovedbrenner	Ø0,92 mm	Ø 0,92 mm	Ø 0,86 mm	Ø 0,81 mm	
Total nominelle varmeinnganger (Hs)	Hoved 10,5 kW(763 g/t)				
Skal bare brukes utendørs					
Les instruksjonene før du bruker produktet.					
Advarsel: 1) Hold barn unna enheten fordi deler som kan nås kan bli varme 2) Ikke flytt på produktet under bruk 3) Slå av gasstilføreselen fra gassbeholderen etter bruk 4) Alle endringer på produktet er forbudt 5) Ikke oppbevar bensin, metylert brensel eller andre brannfarlige damper og væsker i nærheten av dette eller andre produkter					
Produsert i Kina					

2. Utvidet visning

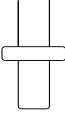


CELLO

3. Deleliste

sek. NR.	betegnelse	ant.	sek. NR.	betegnelse	ant.
1	Hovedlokk	1	32	Gasstilkobling	1
2	Temperaturmåler	1	33	Festebrakett til gasstilkobling	1
3	Skrue til hovedlokk	2	34	Tilkoblingsplate for kontrollpanel, høyre	1
4	Varm rist	1	35	Underlag for kontrollbryter	3
5	Gummipropp til hovedlokk	4	36	Kontrollbryter	3
6	Støpejernsplate 415 x 240 mm	1	37	Sidepanel til kontrollpanel, venstre	1
7	Støpejernsgitter 415 x 185 mm	2	38	Nedre hengsel	2
8	Flametamer	2	39	Kontrollpanel	1
9	Klemfjær	3	40	Korrugert rør til hovedbrenner	1
10	Hovedbrenner	3	41	Hovedforgreningsrør	1
11	Holder til fettkopp	1	42	Hovedgassventil	3
12	Fettkopp	1	43	Innvendig kontrollpanel	1
13	Fettbrett	1	44	Tilkoblingsplate for kontrollpanel, venstre	1
14	Venstre sidepanel for kabinett	1			
15	Dørmagnet	2			
16	Frontbjelke for kabinettet	1			
17	Bakpanel for kabinett	1			
18	Bunnpanel for kabinett	1			
19	Høyre sidepanel for kabinett	1			
20	Døraksel	2			
21	Bordpanel på siden	2			
22	Dekorasjonspanel til sidebord	2			
23	Dørstoppskrue	2			
24	Dekorasjonsstripe til kabinettets bunnpanel	1			
25	Triangelbrakett for kabinett	2			
26	Festeplugg til svinghjul	4			
27	Svinghjul	4			
28	Stopper for dørhåndtak	4			
29	Dør	2			
30	Dørhåndtak	2			
31	Sidepanel til kontrollpanel, høyre	1			

4. Festelementer

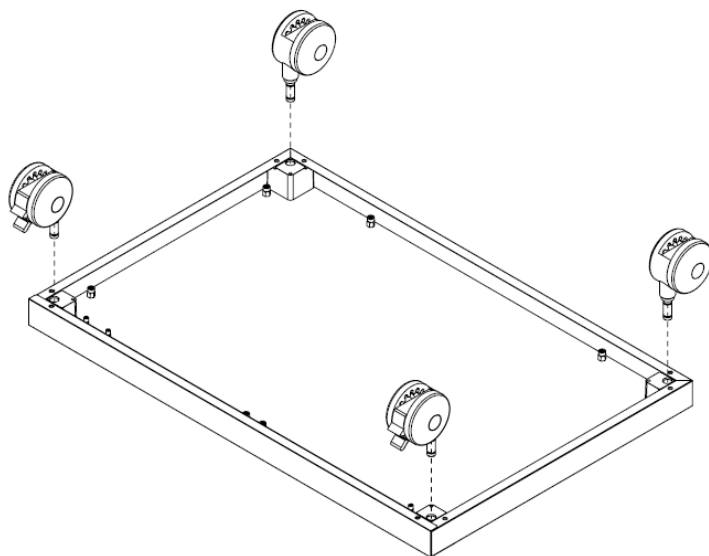
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Monteringstrinn

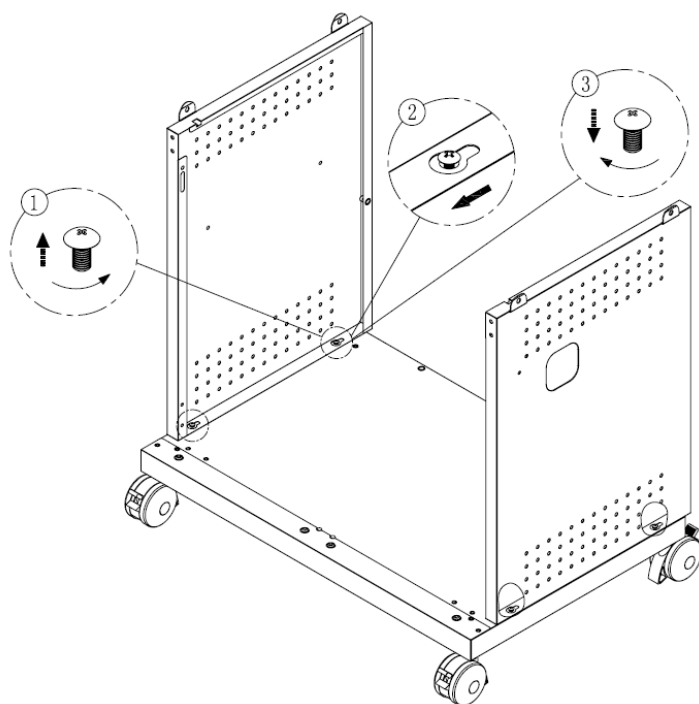
Sørg for at grillen er riktig montert. Detaljerte monteringsinstruksjoner kommer sammen med grillen, og inneholder spesifikke monteringsinstruksjoner for hver grill. Følg disse instruksjonene høye for å sikre riktig og sikker montering av grillen.

Forsiktig: Selv om vi gjør vårt beste for å sikre at monteringsprosessen er så enkel som mulig, kan ståldeler og hjørner forårsake kutt hvis de ikke håndteres riktig under montering. Vær forsiktig når du håndterer deler under montering. Det anbefales at du bruker hansker for å beskytte hendende.

TRINN 1

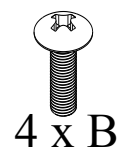
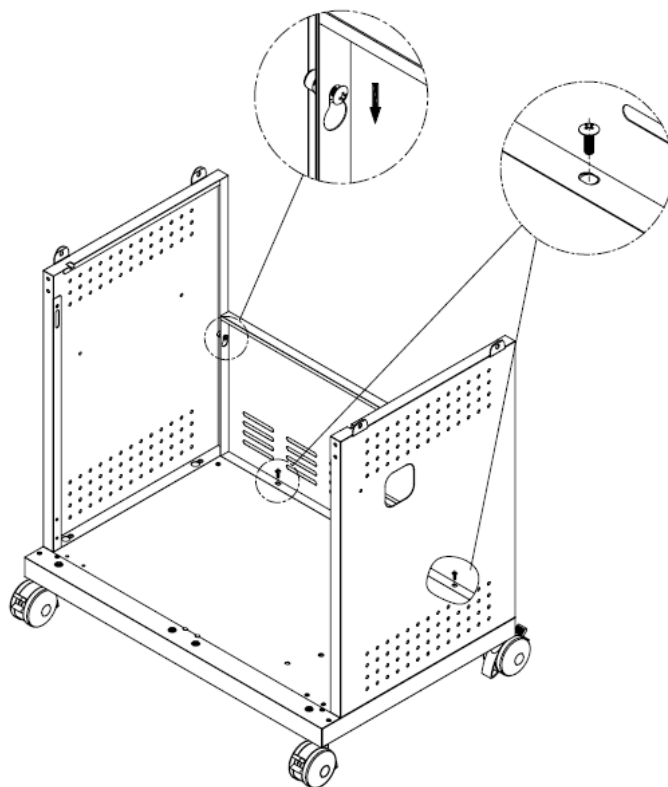


TRINN 2

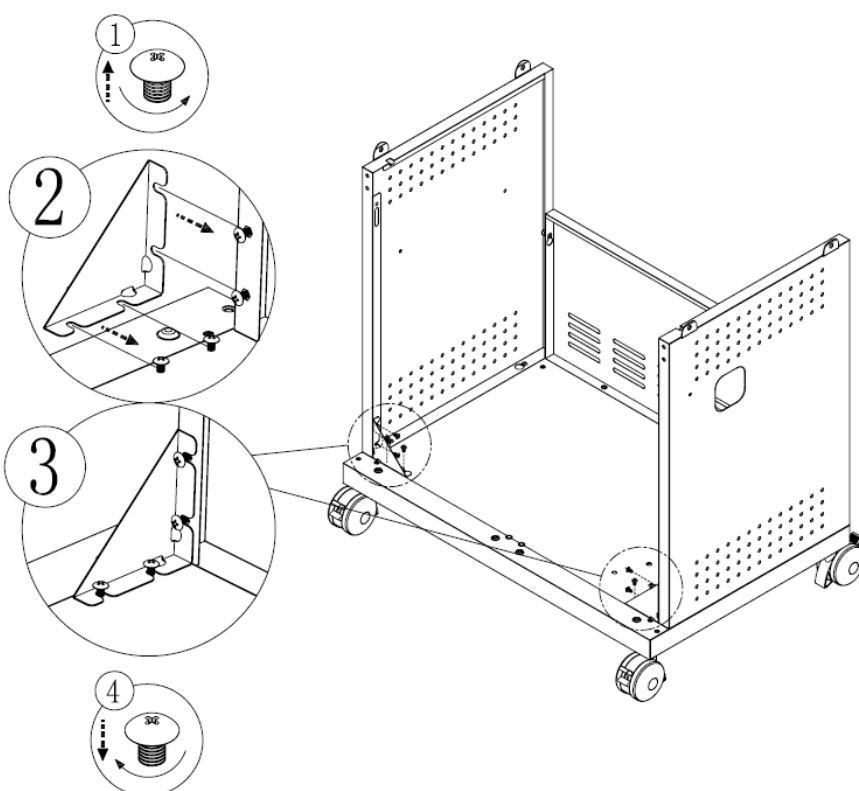


Skruene er alltid forhåndsmontert

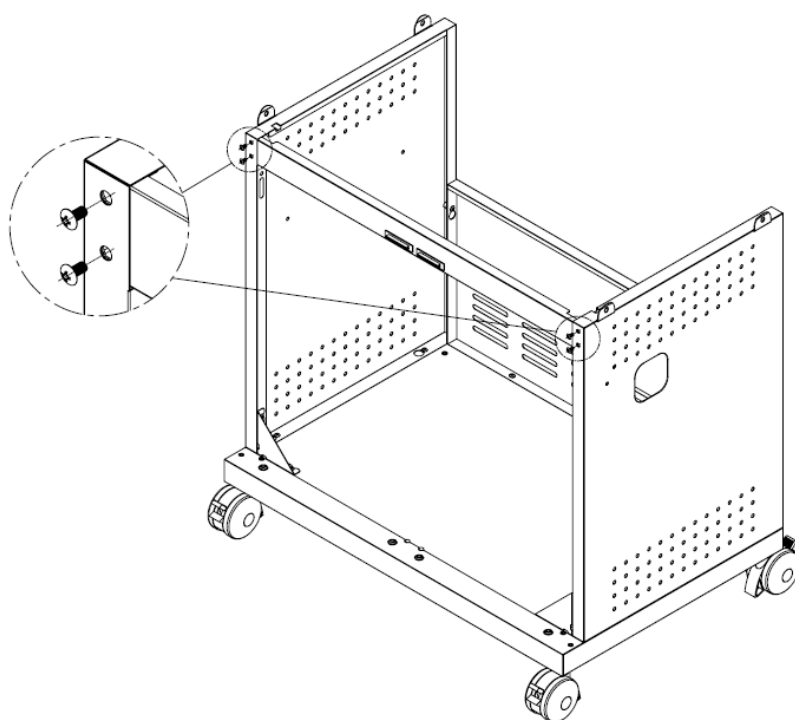
TRINN 3



CELLO

TRINN 4

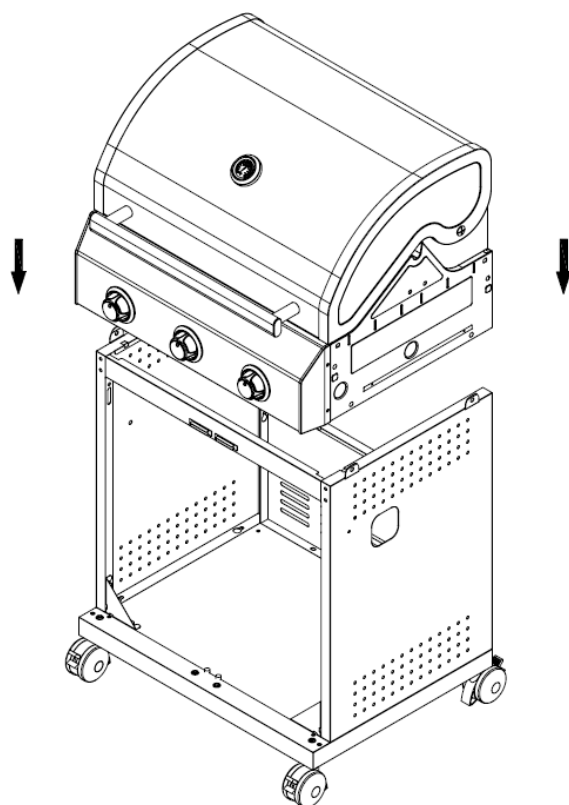
Skrueene er alltid forhåndsmontert

TRINN 5

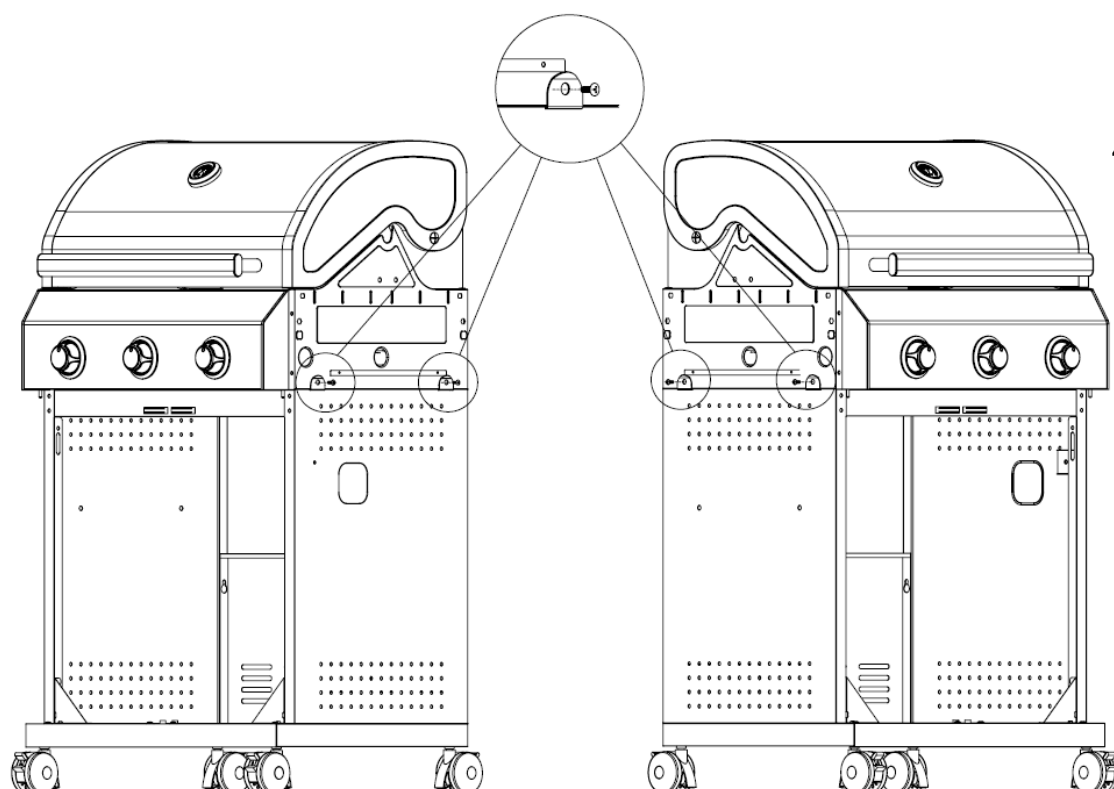

4 x A

CELLO

TRINN 6



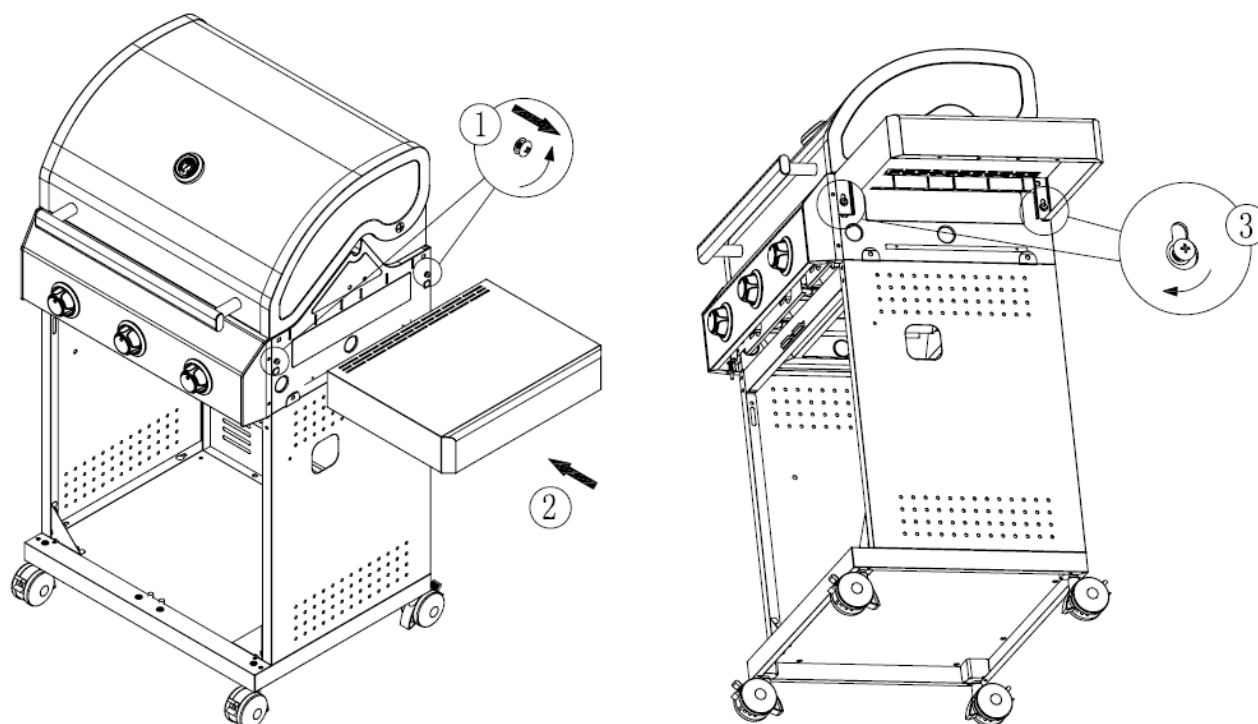
TRINN 7



4 x B

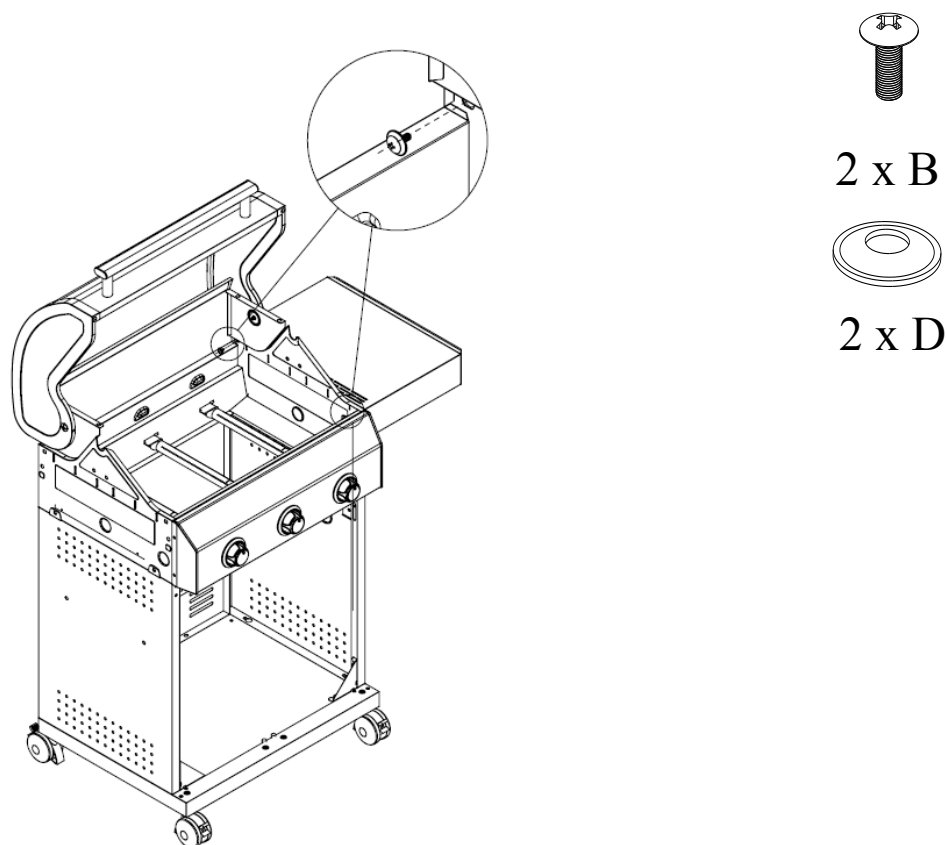
CELLO

TRINN 8

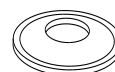


Skruene er alltid forhåndsmontert

TRINN 9

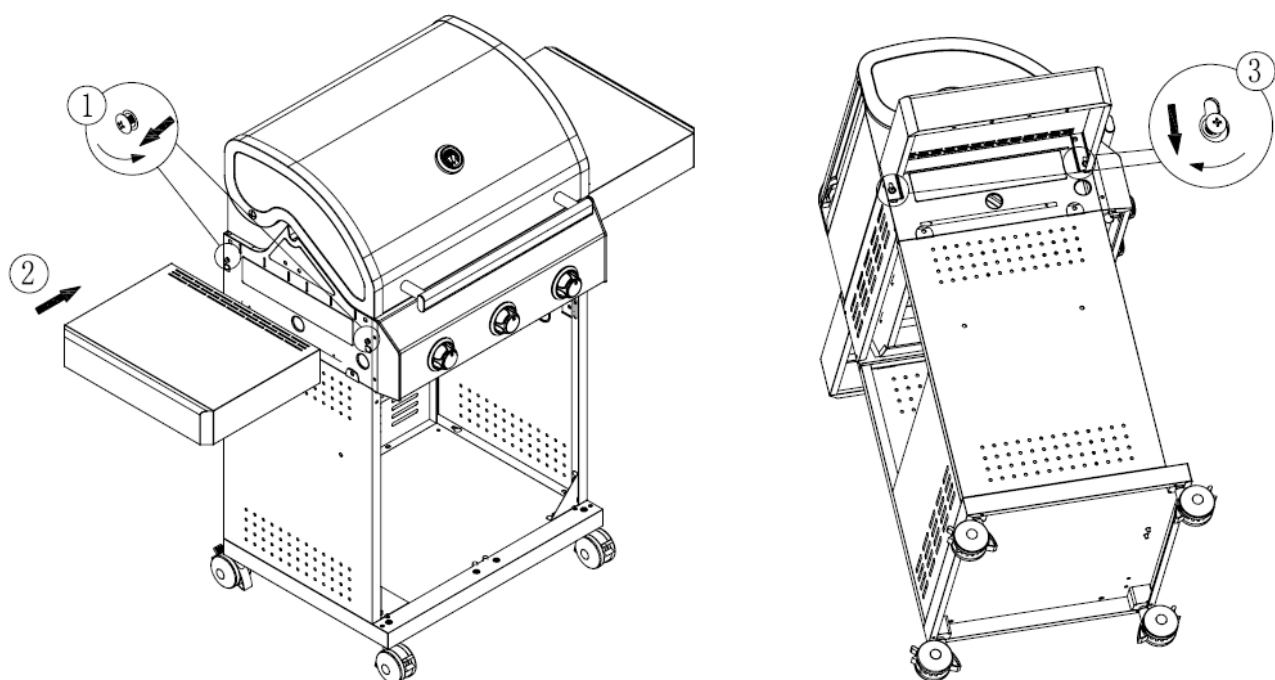


2 x B

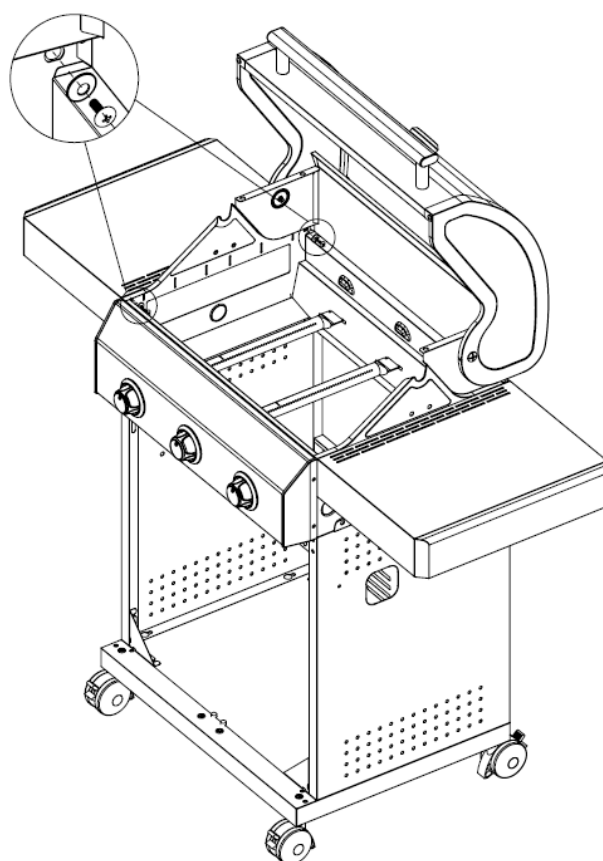


2 x D

CELLO

TRINN 10

Skrueene er alltid forhåndsmontert

TRINN 11

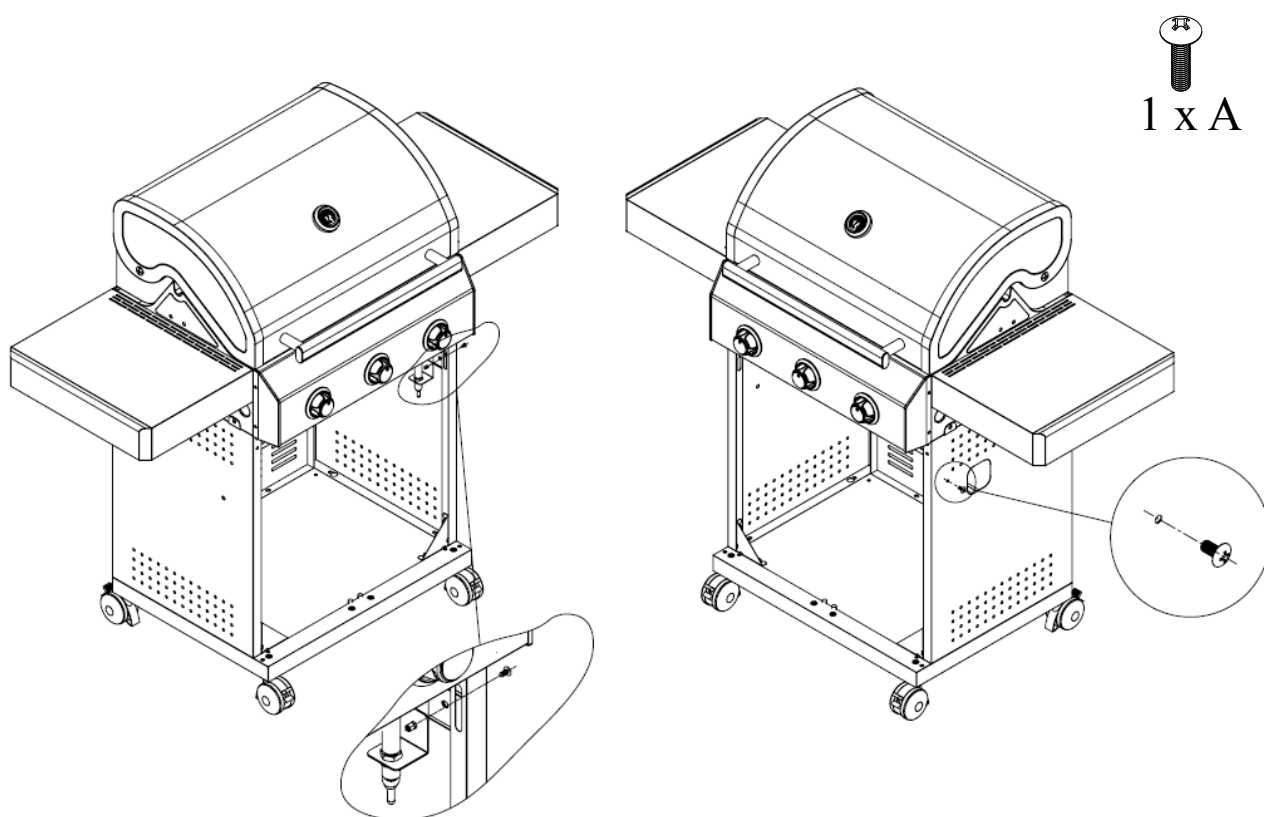
2 x B



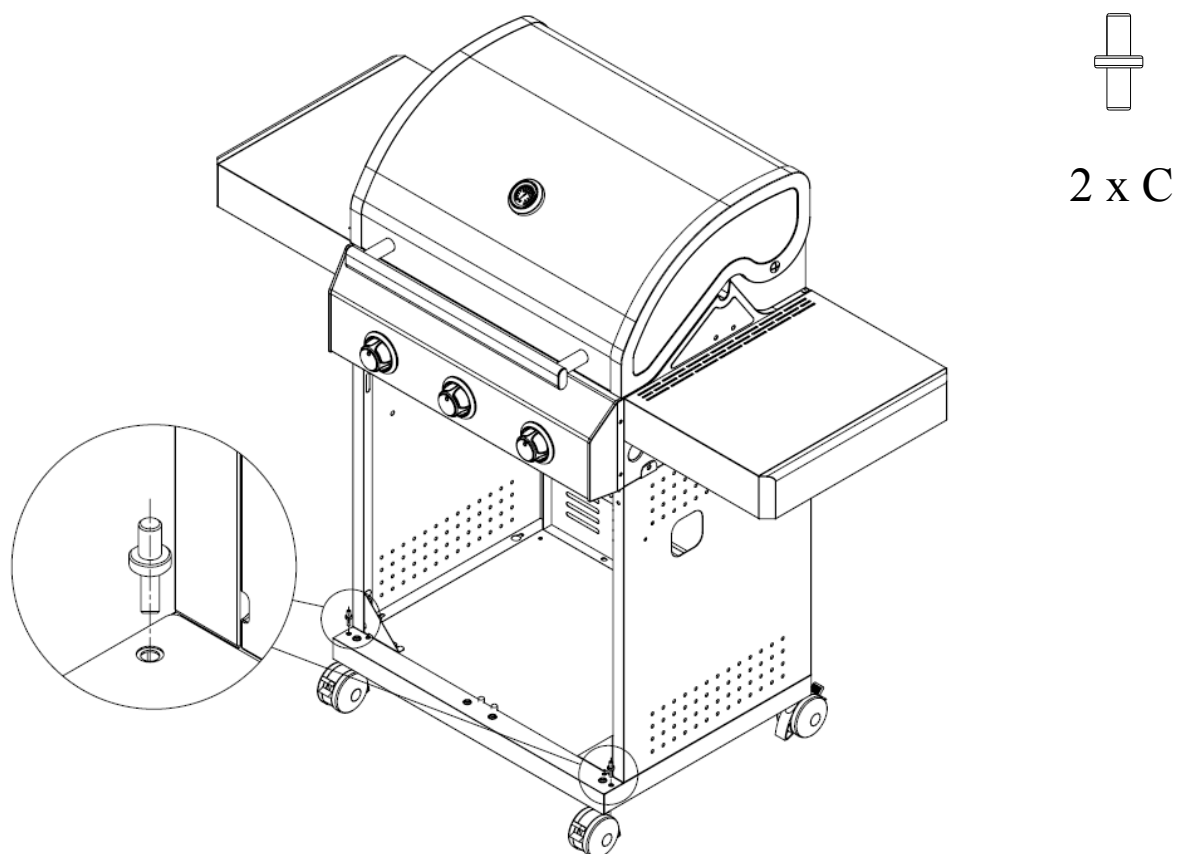
2 x D

CELLO

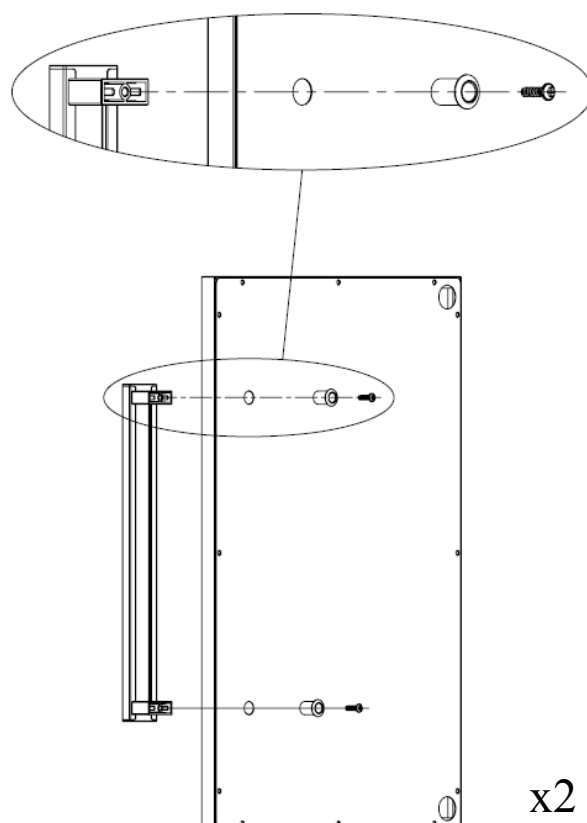
TRINN 12



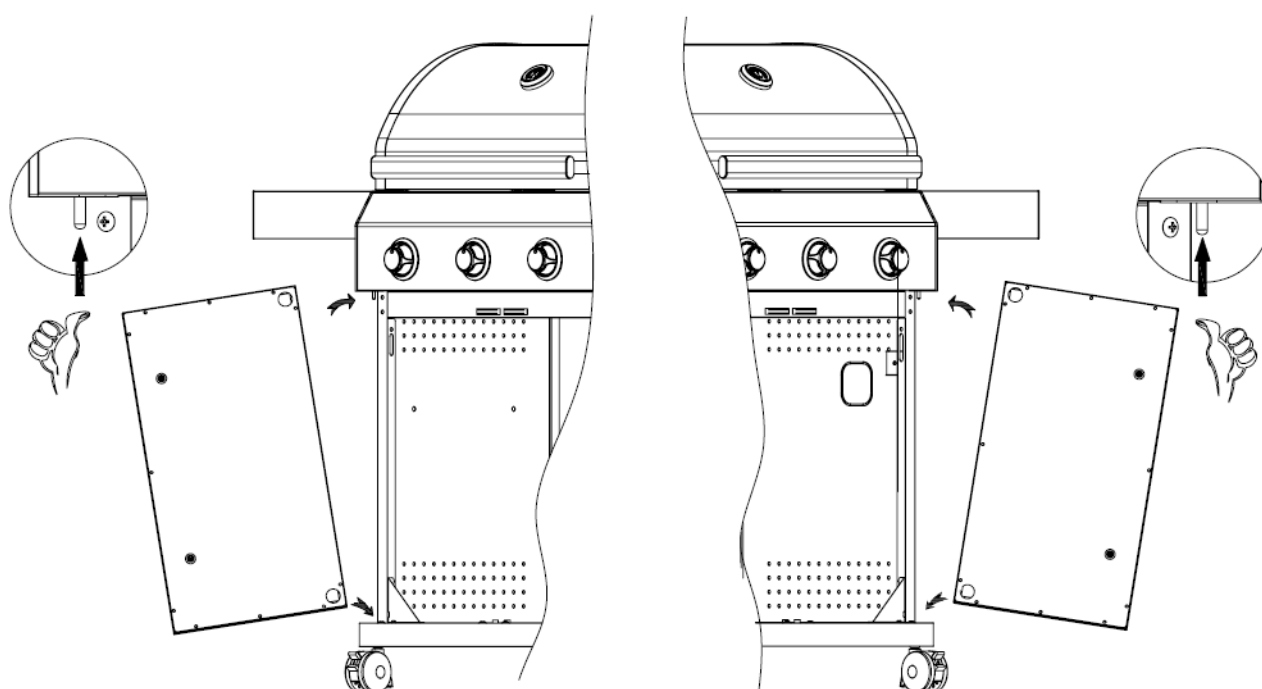
TRINN 13



TRINN 14

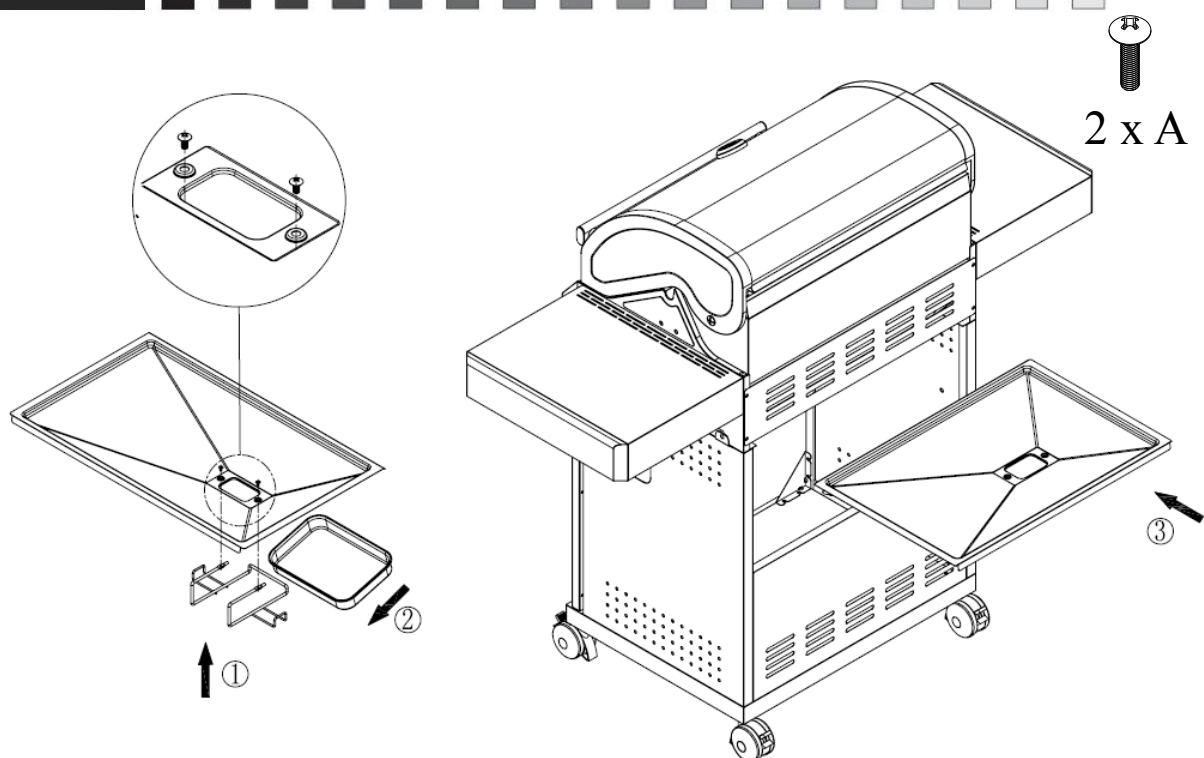


TRINN 15

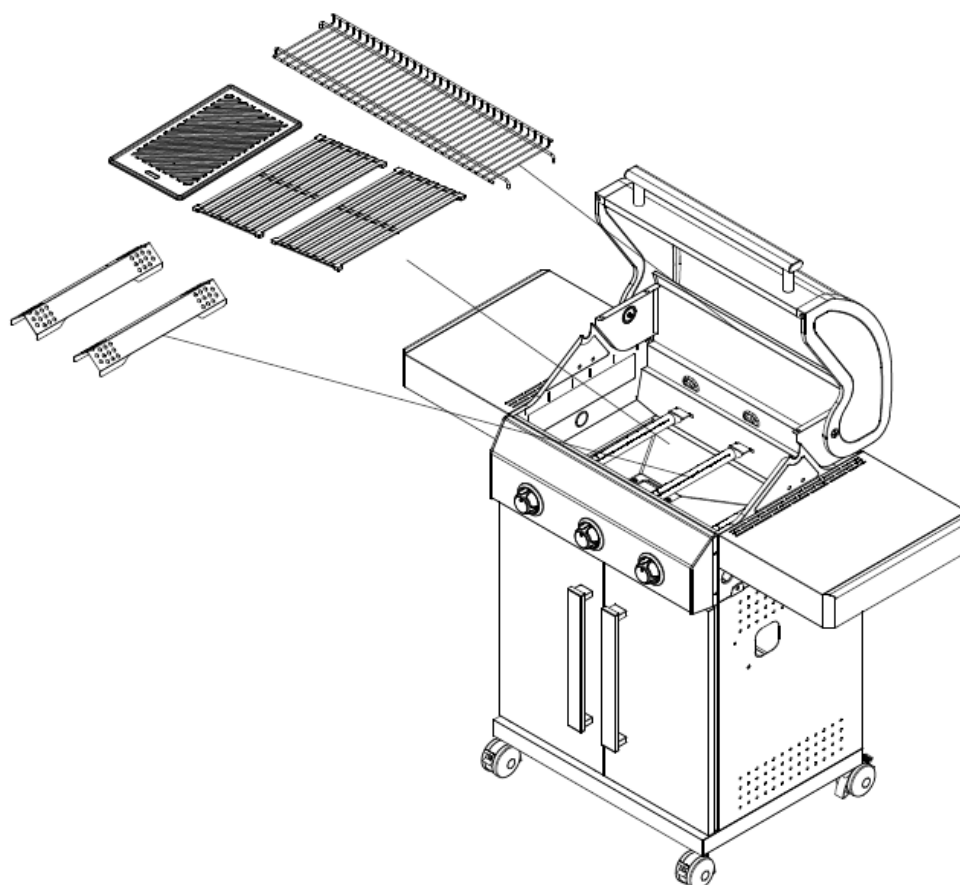


CELLO

TRINN 16

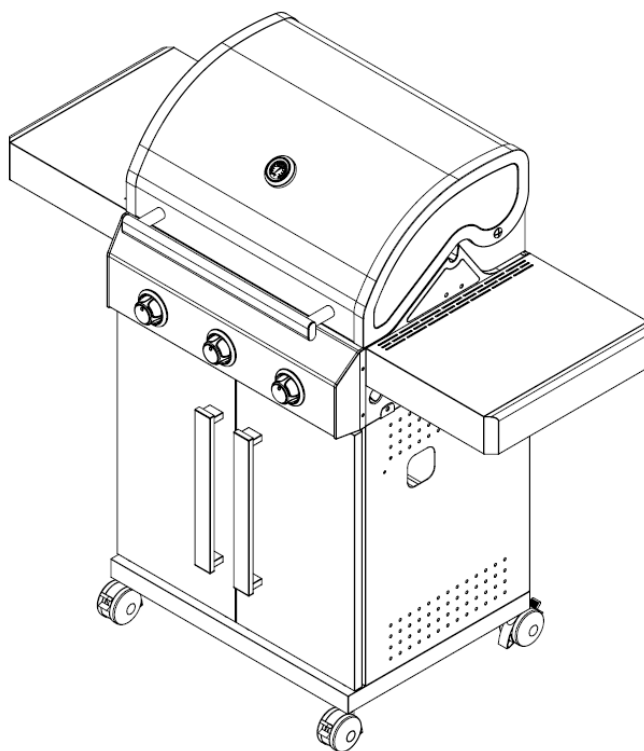


TRINN 17



Advarsel: Sørg for at flametameren aldri plasseres under varmeplaten.

CELLO



6. Forberedelser

Du må kjøpe en gassbeholder og trykkregulator i samsvar med gasstypen og -trykket i produktet, som du kan kjøpe hos en lokal gassforhandler. Regulatoren skal være i samsvar med EN16129, med gjeldende nasjonal standard.

Du må kjøpe en gassbeholder og en trykkregulator på 28–30/37 mbar for I3+(28–30/37) og en

regulator på 30 mbar for I3B/P(30), og en regulator på 50 mbar for I3B/P(50), for å bruke denne grillen, som kan kjøpes hos en lokal gassforhandler.

Se punkt 9 for flere instruksjoner.

Vi anbefaler følgende fremgangsmåte/bruk:

En gassbeholder skal alltid være stående.

Produktet skal bare brukes med egnede slanger og regulator.



Energisparingstips:

- a) Ikke ha lokket åpent lenger enn nødvendig.
- b) Slå grillen av når matlagingen er ferdig.
- c) Bare forvarm grillen i 10–15 minutter.
(Unntatt første gang den brukes)
- d) Ikke forvarm lenger enn anbefalt.
- e) Ikke bruk en høyere innstilling enn nødvendig.

Hvis slange og regulator ikke er inkludert av produsenten, skal det bare brukes slanger og regulatorer som møter nasjonale og regionale standarder. Koble slangen og regulatoren til gassbeholderen på høyre side av gassgrillen. Husk at gassbeholderen skal holdes unna varme og plasseres i en sikkert stilling.

7. Installasjon

Du kan sette opp gassgrillen etter at du har kjøpt gass.

- a) **Bytting av gassbeholder skal skje unna alle antenningskilder.** Koble gassbeholderen til på siden av grillen, ikke under, og husk at beholderen skal holdes unna varme og plasseres i en sikker stilling.
- b) Når du er klar til å bruke gassgrillen, koble til gassbeholderen og gassylinderen, og stram godt. Anbefalt slangelenge er omtrent én meter. Slangen skal ikke være lenger enn 1,5 meter.



Advarsel: Før du forsøker å tenne gassgrillen, må du lese instruksjoner om antenning og advarsels- og sikkerhetsaspekter.

Sjekk slangen før hver bruk, og kontroller for sprekker, kutt og eventuell slitasje. Hvis det oppdages feil på slangen, må du ikke bruke gassgrillen.

Når du bytter gassbeholder må du sikre at det ikke er noen antenningskilder i nærheten, slik som branner, sigaretter, åpen ild, eller liknende. Sørg for at produktet er slått av.

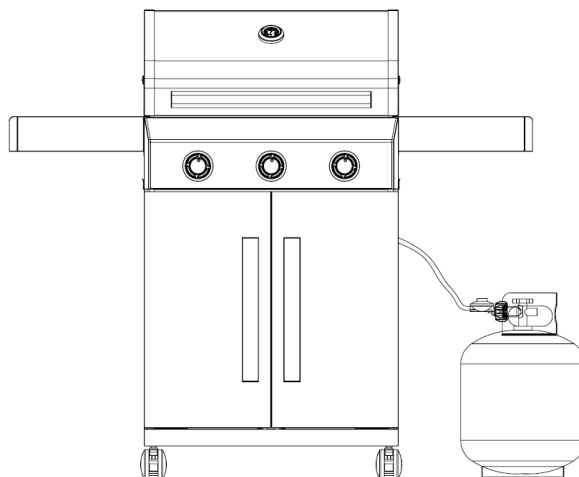
Pass på at slangen ikke utsettes for vridninger som vil påvirke gasstilførselen når du bruker gassgrillen. Slangen må også være fri for unormal belastning, og må ikke berøre noen potensielt varme deler på gassgrillen.

Velg en fleksibel slange med varmebestandighet på minst 80°C

Skift ut den fleksible slangen hvert andre år, når nasjonale forhold krever det.

Slik kobler du til en gassbeholder

- a) Vri den oransje hetten slik at pilen peker mot åpningen, og deretter ut.
- b) Fjern den oransje sikkerhetshetten ved å trekke snoren ut, og så ut. Ikke bruk verktøy. La hetten henge.
- c) Sjekk at den svarte tetningsskiven er montert på innsiden av beholderventilen. Plasser regulatoren ned over ventilen med bryteren.
- d) Vri bryteren med klokken på gassbeholderen, og slå deretter på gassgrillen som anvist.



Advarsel: Test alltid gassledningen for lekkasjer ved tilkoblingen, ved å vaske alle tilkoblinger med såpe.

Slik kobler du fra en gassbeholder

- a) Med unntak av installasjoner med to flasker og en vekselventil, slår du av gasskranen dersom en slik er montert på produktet. Vent til brenneren og kontrollampen har slukket. For installasjoner med vekselventil, må bare tomme gassbeholdere å være avslått.
- b) Bytt ut den oransje sikkerhetshetten på den tomme beholderen.

GENERELT

Selv om alle gasskoblinger på grillen er lekkasjetestet fra fabrikken før forsendelse, må en totalsjekk av gasstetthet utføres på installasjonsstedet i tilfelle eventuell feilbehandling under forsendelsen, eller for stort trykk til enheten. Med jevne mellomrom må hele systemet sjekkes for lekkasjer, ved å følge prosedyrene nedenfor. Hvis det oppdages gasslukt må du alltid umiddelbart sjekke hele systemet for lekkasjer.

FØR TESTING

Sørg for at all emballasje er fjernet fra grillen, inkludert festestroppene.

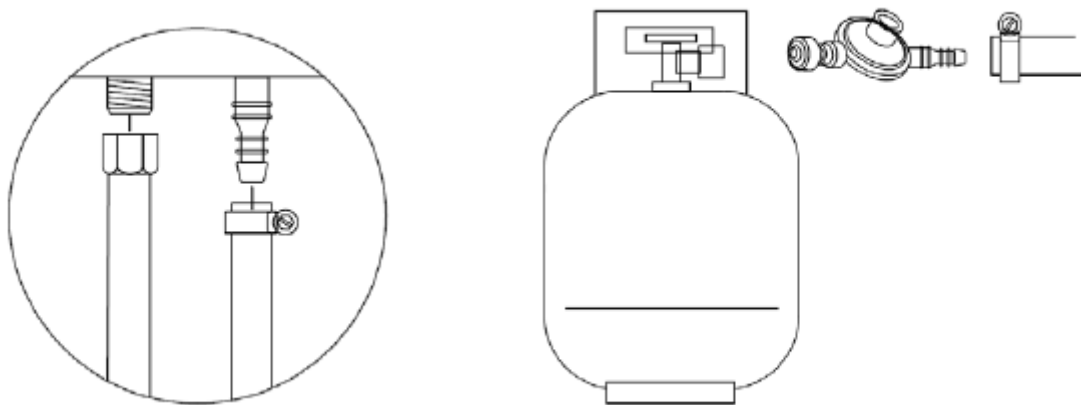
IKKE RØYK UNDER LEKKASJETESTINGEN. UTFØR ALDRI LEKKASJETEST VED ÅPEN FLAMME.

Lag en såpeløsning av én del flytende oppvaskmiddel og én del vann. Du trenger en sprayflaske, børste eller fille for å ha løsningen på tilkoblingene. For den første lekkasjetesten, må du sørge for at L.P.-beholderen er 80 % full.

DETTE MÅ TESTES

1. Pass på at kontrollventilene står i AV-posisjon, og skru på gasstilførselen.
2. Sjekk alle tilkoblinger fra gassregulatoren og forsyningsventilen opp til og inkludert forbindelsen til rørforgreningen (røret som går til brennerne). Såpebobler vises der det er lekkasje.
3. Hvis det oppstår en lekkasje, skal gasstilførselen umiddelbart slås av. Stram festene som lekker.

4. Slå gassen på igjen for å sjekke.
5. Hvis det fortsetter å lekke gass fra en tilkobling, skal gassforsyningen slås helt av.



Monter regulatorslange

Montere gasslange og regulatorslange

Ikke bruk grillen før alle tilkoblinger er sjekket og ingen lekkasje er funnet.

SJEKK ALLTID FOR LEKKASJER ETTER HVER UTSKIFTNING AV GASSBEHOLDER

Sjekk alle gassforsyningsinstallasjoner for lekkasjer før du bruker dem. Det kan være praktisk å holde en sprayflaske med såpevann nær stengeventilen på gasstilførselsledningen. Spray alle installasjoner. Bobledannelse indikerer lekkasje.

8. Advarsler og sikkerhetspunkter

Les følgende punkter før du bruker gassgrillen:

- a) **Les instruksjonene før du bruker produktet.** Følg alle monteringsanvisningene i denne håndboken. Hvis du ikke følger instruksjonene, kan det føre til problemer under bruk.
- b) Grillen har deler som kan nås, **som kan bli varme under bruk. Hold barn unna.** Bruk beskyttelse når du håndterer varme komponenter.
- c) Ved en gasslekkasje må gasstilførselen til gassgrillen stenges av, eventuelle åpne flammer slukkes, lokket åpnes, og hvis lekkasjen fortsetter, sjekk for skader, løse installasjoner og liknende. Kontakt din lokale gassforhandler umiddelbart hvis problemet ikke kan løses.
- d) **Ikke flytt på gassgrillen under bruk.**
- e) Ikke bruk eller oppbevar brennbare væsker eller gasser i nærheten, mens du bruker gassgrillen.
- f) Denne gassgrillen skal bare **brukes ute.**
- g) Ikke bruk åpen flamme til å sjekke etter gasslekkasjer.
- h) Ikke bruk gassgrillen dersom det er en gasslekkasje. Slå av gasstilførselen.
- i) Ikke forsøk å koble fra noen deler montert på gasstilførselen, på gassgrillen eller gassregulatoren/beholderen mens gassgrillen er i bruk.
- j) Det anbefales at det utvises forsiktighet ved bruk av gassgrillen. Du bør aldri forlate grillen uten tilsyn mens den er i bruk. Slå av gasstilførselen fra gassbeholderen etter bruk.
- k) Gassgrillen bør rengjøres regelmessig.

CELLO

Pass på ikke å forstørre brenneråpningene eller munning/dyseåpningene under rengjøring av brenneren eller ventilene.

- l) Ikke bruk dette produktet i en garasje eller et lukket område. Dette **produktet må også holdes unna brennbart materiale**, og liknende. Vi anbefaler å opprettholde en avstand på minst 0,5 til 1 meter mellom grill og brennbart materiale.
- m) Vi anbefaler at denne gassgrillen går gjennom service hos den lokale gassleverandøren minst én gang i året, av en kompetent tekniker. Ikke forsøk å utføre service på produktet selv.
- n) **Alle endringer på produktet kan være farlige.** Ikke forsøk å betjene hovedkontrollene på denne gassgrillen, dvs. gasskraner, injektorer, ventiler, osv.



ADVARSEL: Det svarte området på håndtaket (se bildet over) blir varmt når gassgrillen er i bruk. **VÆR FORSIKTIG! Ikke berør det svarte området.**

«Fordi denne grillen ikke har noen begrensning for utslipp av uforbrent gass, må grillen installeres og/eller brukes utendørs eller i lokaler med rikelig ventilasjon.» Bruk denne grillen i et godt ventilert område. Området rundt må ha minst 25 % av overflateområde (summen av veggflate) åpen. »

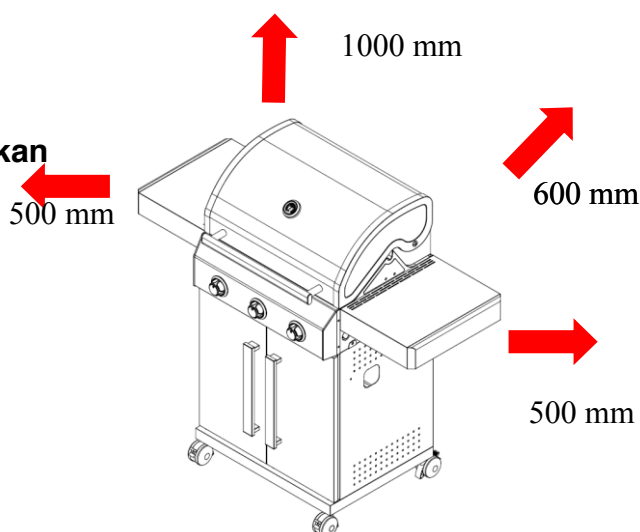
Vi anbefaler på det sterkeste at minimumsavstanden fra grill til brennbare materialer er:

Bak – 600 mm

Side – 500 mm

Topp – 1000 mm

Sterk vind kan være farlig, fordi det kan få grillen til å falle.



9. Sikkerhetsregler

- a) Alltid teste gassledningen for lekkasjer ved koblingspunkt med såpevann etter tilkobling.
- b) Toppløkket må alltid være åpent når du tenner brenneren.
- c) Bruk grytekluter og solide grillutstyr med langt håndtak når du bruker grillen til matlaging.
- d) Vær forberedt dersom en ulykke eller brann skulle oppstå. Vit hvor førstehjelpsutstyret og brannslukkerne er plassert, og vit hvordan du bruker dem.
- e) Hold alle elektriske kabler og drivstoffslangen borte fra eventuelle varme overflater.
- f) Vær alltid meget forsiktig når du lager mat.

10. Antenningsinstruksjoner

Forsiktig: Lokket må være åpent når du tenner brenneren!

Ikke stå med ansiktet rett over gassgrillen når du tenner den.

Gassgrillen kan tennes på følgende måter:

CELLO

Pilotgass-tenning:

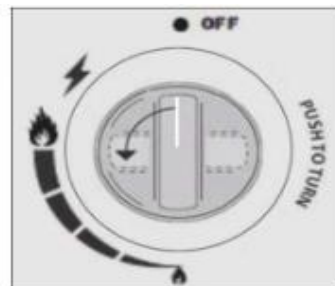
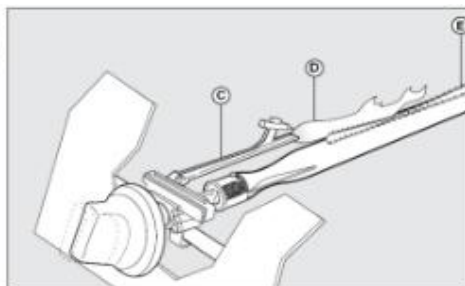
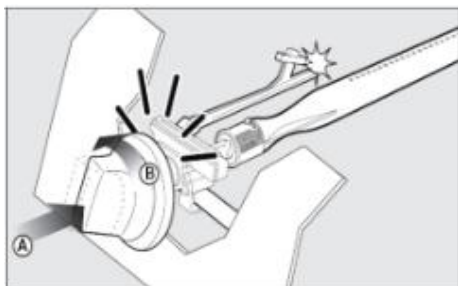
Vri gassbeholderen til på-stilling på regulatoren, med alle gasskontroller på gassgrill i «AV»-posisjon. For å lage en gnist, må du presse kontrollbryteren inn (A) og holde denne posisjonen i 3–5 sekunder for å oppnå gasstilførsel, og deretter skru mot klokken til «HIGH» (B). Antenningsgnisten kan fyre opp brennerens opptenningsrør (C). Du vil høre et «klikk» fra tenneren, og deretter vil du se en oransje flamme på tommer komme ut fra brennerens opptenningsrør på venstre side av brenneren (D).

Fortsett å holde brennerens kontrollbryter inne i to sekunder. Etter at du har hørt «klikk»-lyden. Dette vil la gassen strømme helt ned til brennerrøret (E) og sikre tenning. Når brenneren er tent, vil tilstøtende brennere antennes når kontrollene blir satt til «HIGH». Med innstillingen «High» bør brennerflammen være omtrent 12–20 mm lang, med oransje flamme. Vri gasskontrollen helt mot klokken for laveste innstilling.

Hvis du opplever problemer med å tenne gassgrillen etter å ha fulgt fremgangsmåten ovenfor, må du kontakte forhandleren for hjelp.



Advarsel: Hvis brenneren fremdeles ikke er antent, slå brennerens kontrollbryter til «OFF» og venter fem minutter, slik at gassen har forduftet før du tenner på nytt.



11. Oppbevaring

Gassbeholderen skal oppbevares utendørs i et godt ventilert område, og skal være koblet fra gassgrillen når den ikke er i bruk. Sørg for at du er utendørs og borte fra alle antennelseskilder før du prøver å koble gassbeholderen fra gassgrill.

Når du bruker gassgrill etter en periode med oppbevaring, må du sørge for å sjekke om det lekker gass og se etter eventuelle blokkeringer i brenneren etc. før bruk. Følg også instruksjonene for rengjøring, for å sikre at gassgrillen er trygg å bruke.

Hvis gassgrillen er oppbevart utendørs, må du sørge for å sjekke at alle områder under frontpanelet er fritt for alle typer blokkeringer (insekter, osv.) Dette området må holdes rent, fordi det kan påvirke forbrenningen eller ventilasjonen.

12. Rengjøringsinstruksjoner

Gassgrillen anbefales vedlikeholdt hver 90. dag, men det er helt nødvendig å utføre vedlikehold minst én gang i året. Ved å gjøre dette, vil du forlenge levetiden på gassgrillen.

Det er enkelt å rengjøre gassgrillen, bare følg disse enkle rengjøringstrinnene.

CELLO

- a) La brenneren være på i 15–20 minutter. Stekefettet brennes av grillen og lavasteinen. Sørg for at produktet er kaldt før du fortsetter.
- b) Rister bør rengjøres med jevne mellomrom, ved å legges i bløt og vaske i såpevann.
- c) Grillens innvendige overflater bør også vaskes med varmt såpevann. Bruk en stålbørste, stålull eller skuresvamp til å fjerne vanskelige flekker.
- d) Med jevne mellomrom bør du kontrollere brenneren for å se at den er fri for insekter og edderkopper som kan tette gasssystemet og således avlede gasstilførselen. Sørg for å rengjøre venturirørene på brenneren svært nøye, og sørg for at det ikke er noen blokkeringer. Vi anbefaler at du bruker en piperenser til å rengjøre området rundt venturirøret.
- e) Endringer av produktet kan være farlig, og er forbudt.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Løsning
Brennerne antennes ikke	LP-gassbeholder er tom	Erstatt med en full gassbeholder
Antenningssystemet	Ødelagt regulator	Kontroller regulatoren eller erstattes
	Blokkering i brennere	Rengjør brennere
	Blokkeringer i gassrør eller slange.	Rengjør rør og slange
Svak flamme eller flashback (brann i brennerrør – vislende eller skrikende kan gi fra seg støy)	Blokkeringer i brennere	Rengjør brennere
	Blokkeringer i gassrør eller slange.	Rengjør rør og slange
	Vindfulle forhold.	Bruk grillen på et mer lunt sted
Bryteren til gassventilen er vanskelig å dreie.	Gassventilen er fastkjørt	Bytt gassventilen

Hvis problemet ikke kan løses med informasjonen ovenfor, ta kontakt med grillforhandleren.

13. Sikkerhetsforskrifter for gassgrill

Sett gassgrillen på en solid, jevn overflate, unna brennbare elementer som tregjerder eller overhengende greiner.

Bruk aldri gassgrillen innendørs!

Ikke flytt gassgrillen eller la den stå uten tilsyn.

Hold barn og kjæledyr på trygg avstand fra gassgrillen.

Ha en brannslukker lett tilgjengelig.

Gassgrillen blir varm når den er i bruk, så håndter lokk etc. ved hjelp av hansker.

Forsikre deg om at produktet er helt avkjølt før oppbevaring.

Skal bare brukes utendørs!

Les instruksjonene før du bruker grillen.

Deler som kan nås kan bli varme. Hold barn unna!

Ikke flytt på gassgrillen under bruk.

Slå av gasstilførselen fra gassbeholderen etter bruk.

CELLO

Alle endringer på produktet kan være farlige, og er forbudt.

14. Bytte hovedbrenner

1. Først må du finne ut hvilken hovedbrenner som er skadet. Hvis det ikke er den helt til venstre (hvis det er den helt til venstre, er det bare å fjerne den ødelagte brenneren), ta av høyre brenner, ta ut låseringen, ta ut hovedbrenneren og fjern overføringsrammen. Hvis maskinen ikke har overføringsstruktur (som den amerikanske versjonen), bare fjerner du hovedbrenneren, uten å følge trinn 2.



2. Gjenta trinn 1, fra høyre til venstre side for å fjerne hovedbrenneren og overføringsrammen, inntil du har fjernet den skadde delen.

3. Skift ut den skadde hovedbrenneren, fra venstre til høyre ved omdreining, for å sette opp hovedbrenneren og overføringsrammen (hvis den ikke har overføringsramme, bare endrer du hovedbrenneren direkte) ved hjelp av låseringen. Bruk sikringsring til å stramme.

**ДАННЫЙ ГАЗОВЫЙ ГРИЛЬ ПРЕДНАЗНАЧЕН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО
ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ НА ОТКРЫТОМ ВОЗДУХЕ**

ОЗНАКОМЬТЕСЬ СО ВСЕМИ ОПЕРАЦИЯМИ.

СОБЛЮДАЙТЕ ПРАВИЛЬНУЮ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ВЫПОЛНЕНИЯ ОПЕРАЦИЙ. НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ДЕТЯМ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ УСТРОЙСТВОМ.

Предупреждения:

Для применения только на открытом воздухе.

Перед использованием устройства ознакомьтесь с инструкциями.

Поверхности, которые находятся в зоне досягаемости, могут быть очень горячими. Не подпускайте маленьких детей близко к устройству.

Не перемещайте гриль во время его работы.

После завершения работы с устройством перекройте подачу газа на газовом баллоне.

Любая модификация устройства может представлять опасность.

Пользователь не имеет права вносить изменения в детали, запломбированные производителем или его представителем.

Внимание:

Некоторые элементы устройства могут очень сильно нагреваться. Будьте предельно внимательны в случае присутствия рядом с грилем детей и пожилых людей.

Меры безопасности:

Не храните и не используйте вблизи этого или другого подобного устройства бензин или другое содержащее ментол топливо, либо иные легко возгораемые пары и жидкости.

Ни в коем случае не используйте для зажигания газового гриля бензин или другие подобные жидкости!

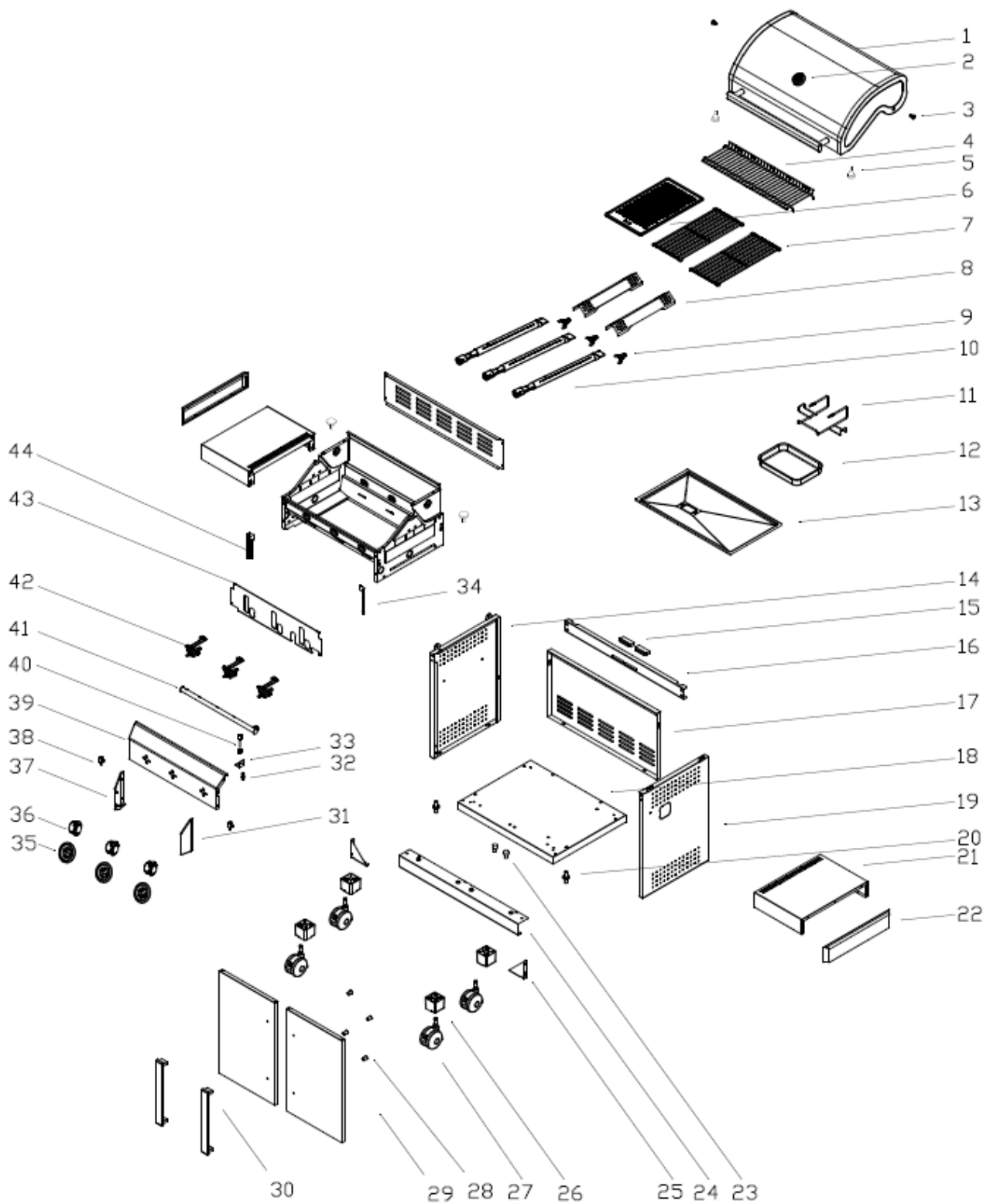
Указание: пользователю запрещено вносить изменения в набор деталей, укомплектованный производителем.

1. Технические характеристики

Модель: CELLO RODIUM 3

Kesko Ltd. Тиккуриланте, 10, 01380 Вантаа, Финляндия Телефон: +358-(0)10-53032		CE 0359-18			
Название изделия	Уличный газовый гриль				
Номер модели	Cello Rodium 3 (501895977)				
Идентификационный номер изделия	0359CS02602				
Тип газа	$I_{3+}(28-30/37)$ ☐		$I_{3B/P(30)}$ ☒	$I_{3B/P(37)}$ ☐	$I_{3B/P(50)}$ ☐
Газ и давление подачи	Бутан (G30)	Пропан (G31)	Бутан, пропан или их смесь	Бутан, пропан или их смесь	Бутан, пропан или их смесь
	28–30 мбар	37 мбар	29 мбар	37 мбар	50 мбар
Страна назначения	$I_{3+}(28-30/37)$: BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI. $I_{3B/P(30)}$: CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, LT, IT, NO, NL, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT. $I_{3B/P(50)}$: AT, CH, CZ, DE, SK. $I_{3B/P(37)}$: PL				
Размер сопла главной горелки	Ø0,92 мм		Ø 0,92 мм	Ø 0,86 мм	Ø 0,81 мм
Общая номинальная тепловая мощность (Hs)	Главная горелка 10,5 кВт (763 г/ч)				
Для использования только на открытом воздухе					
Перед использованием устройства ознакомьтесь с инструкциями.					
Предупреждение: 1) Поверхности, которые находятся в зоне досягаемости, могут быть очень горячими. Не подпускайте маленьких детей близко к устройству. 2) Не перемещайте гриль во время его работы. 3) После использования перекройте подачу газа на газовом баллоне. 4) Внесение любых модификаций в устройство строго запрещено. 5) Не храните вблизи этого устройства бензин или другое содержащее ментол топливо, либо иные легко возгораемые пары и жидкости.					
Сделано в Китае.					

2. Вид разобранного устройства



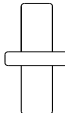
3. Список отдельных деталей

№ п/п	Наименование	Количеств о	№ п/п	Наименование	Количеств о
1	Главная крышка	1	32	Разъем для подачи газа	1
2	Датчик температуры	1	33	Крепежный кронштейн разъема для подачи газа	1
3	Винт главной крышки	2	34	Вставка для присоединения на правой стороне пульта управления	1
4	Нагревающаяся решетка	1	35	Основание регулирующей ручки	3
5	Резиновая заглушка главной крышки	4	36	Регулирующая ручка	3
6	Чугунная пластина 415x240 мм	1	37	Боковая панель пульта управления (левая)	1
7	Чугунная решетка 415x185 мм	2	38	Нижний шарнир	2
8	Ограничитель пламени	2	39	Пульт управления	1
9	Пружина зажима	3	40	Гофрированная труба главной горелки	1
10	Главная горелка	3	41	Главный коллектор	1
11	Держатель емкости для сбора жира	1	42	Главный газовый клапан	3
12	Емкость для сбора жира	1	43	Внутренний пульт управления	1
13	Поддон для сбора жира	1	44	Вставка для присоединения на левой стороне пульта управления	1
14	Левая боковая панель шкафа	1			
15	Дверной магнит	2			
16	Передняя балка шкафа	1			
17	Задняя панель шкафа	1			
18	Нижняя панель шкафа	1			
19	Правая боковая панель шкафа	1			
20	Ось двери	2			

CELLO

21	Панель бокового стола	2			
22	Декоративная панель бокового стола	2			
23	Стопорный винт двери	2			
24	Декоративная полоса нижней панели шкафа	1			
25	Треугольный кронштейн шкафа	2			
26	Крепеж поворотного колесика	4			
27	Поворотное колесико	4			
28	Заглушка дверной ручки	4			
29	Дверь	2			
30	Дверная ручка	2			
31	Боковая панель пульта управления (правая)	1			

4. Крепежные элементы

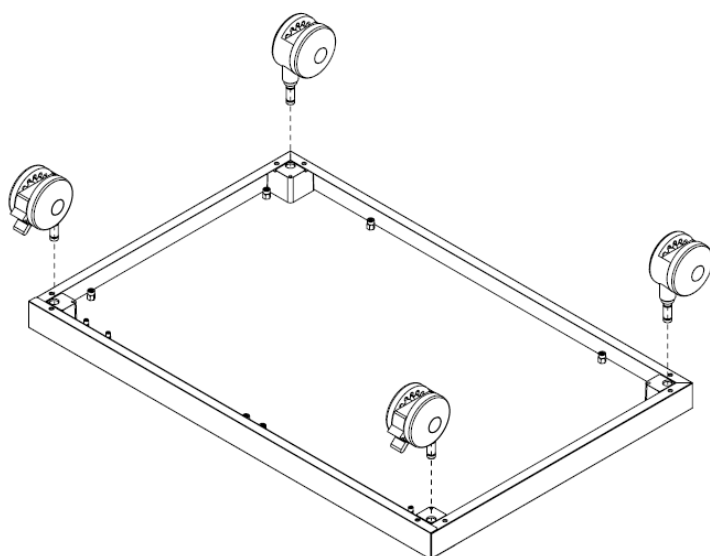
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Этапы сборки

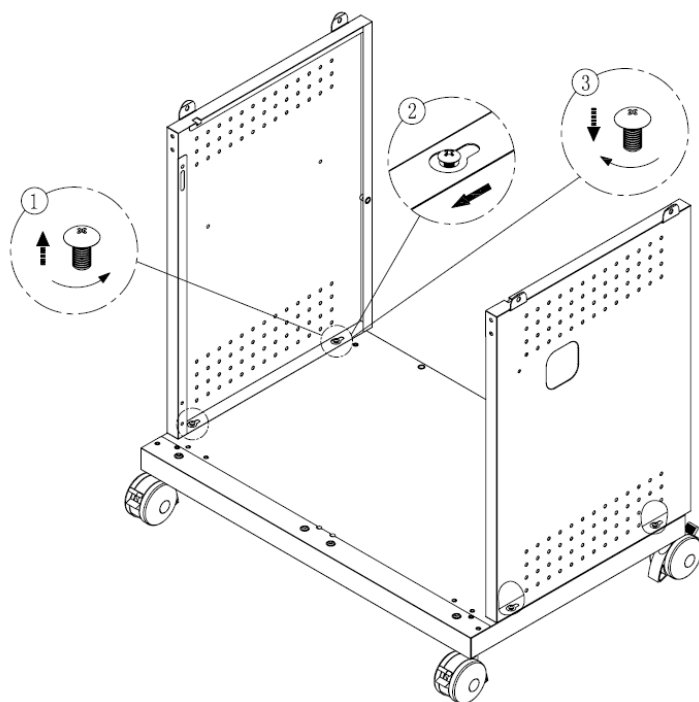
Убедитесь, что ваш гриль должным образом укомплектован. К каждому устройству прилагаются подробные инструкции по сборке конкретной модели. В целях обеспечения правильной и безопасной сборки гриля тщательно соблюдайте эти инструкции.

Внимание: Хотя мы прилагаем все усилия, чтобы по возможности гарантировать простоту сборки устройства, у фабричных стальных деталей неизменно присутствуют острые углы и края, которые при неправильном обращении с данными элементами во время сборки могут стать причиной возникновения порезов. Будьте осторожны при обращении с деталями, когда собираете гриль. Настоятельно рекомендуется выполнять данную процедуру в защитных перчатках.

ШАГ 1



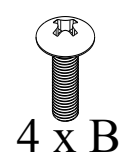
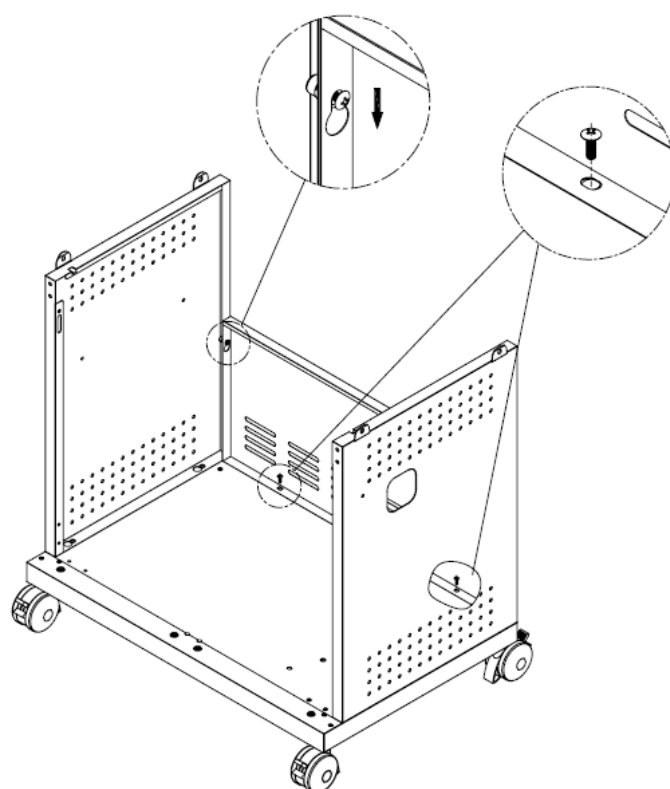
ШАГ 2



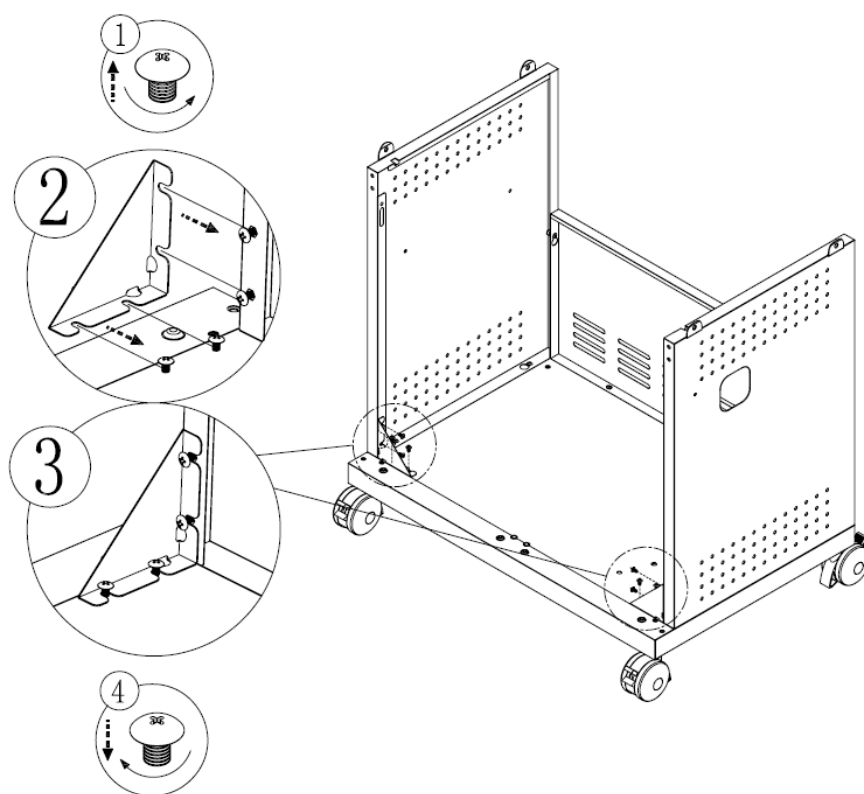
Винты поставляются в уже предварительно собранном виде

CELLO

ШАГ 3

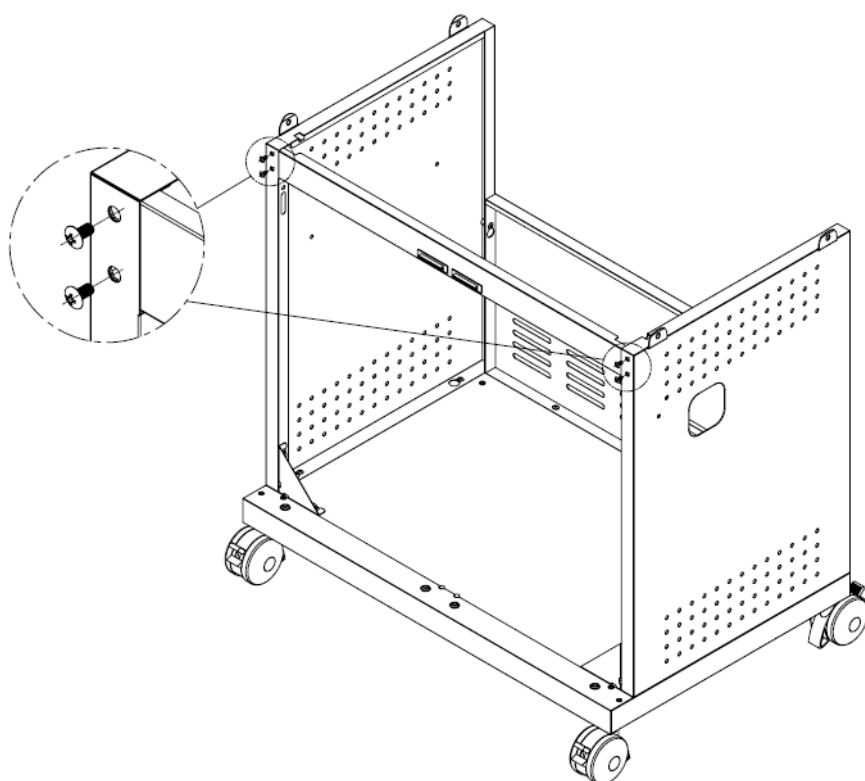


ШАГ 4



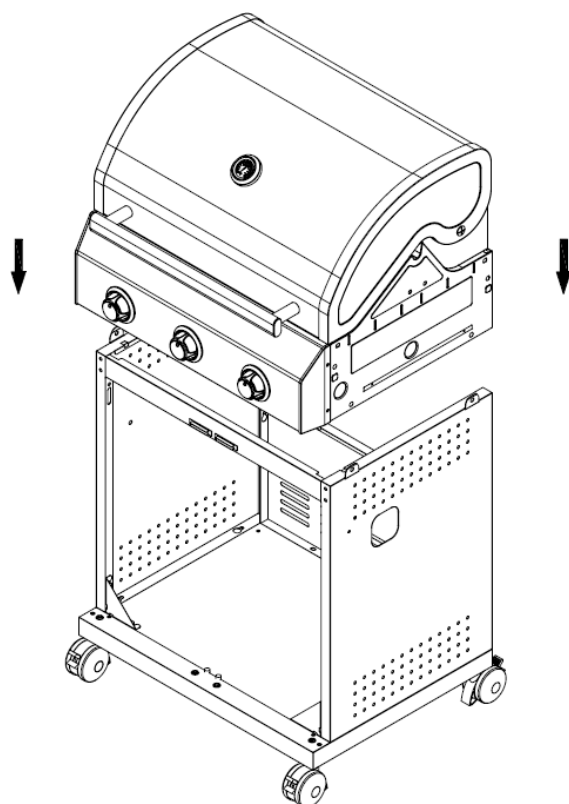
Винты поставляются в уже предварительно собранном виде
CELLO

ШАГ 5



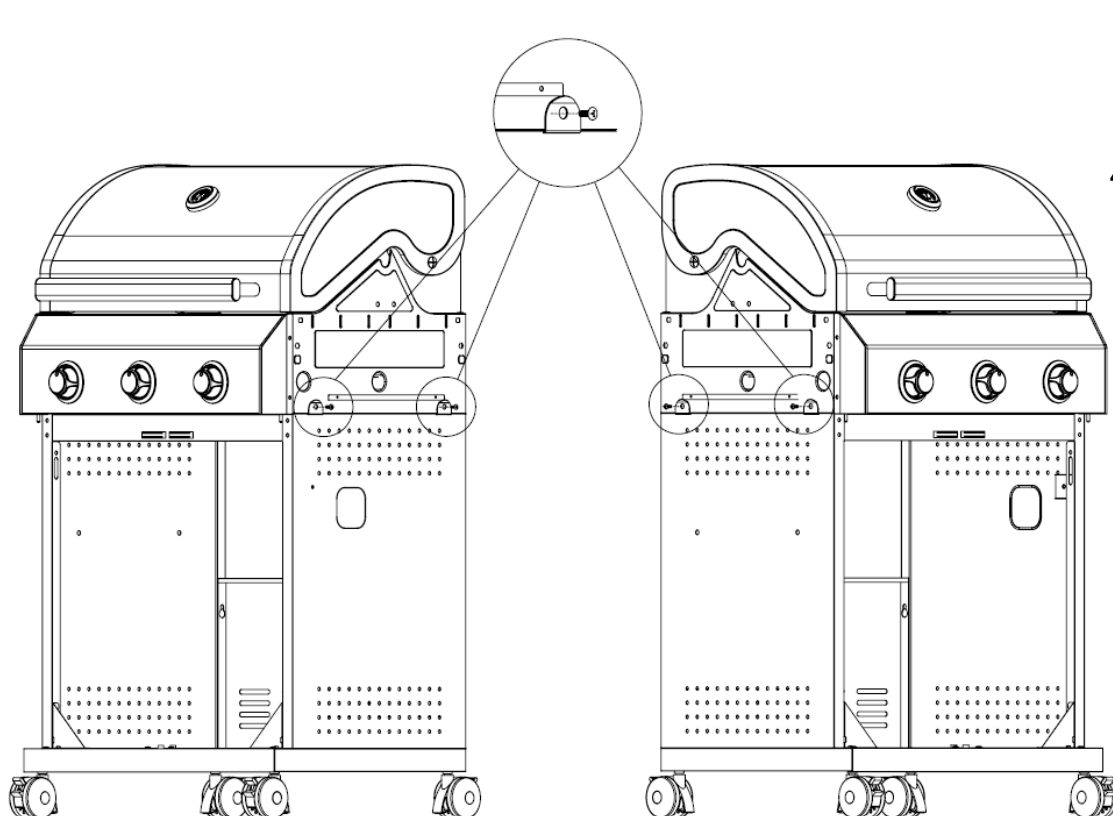

4 x A

ШАГ 6

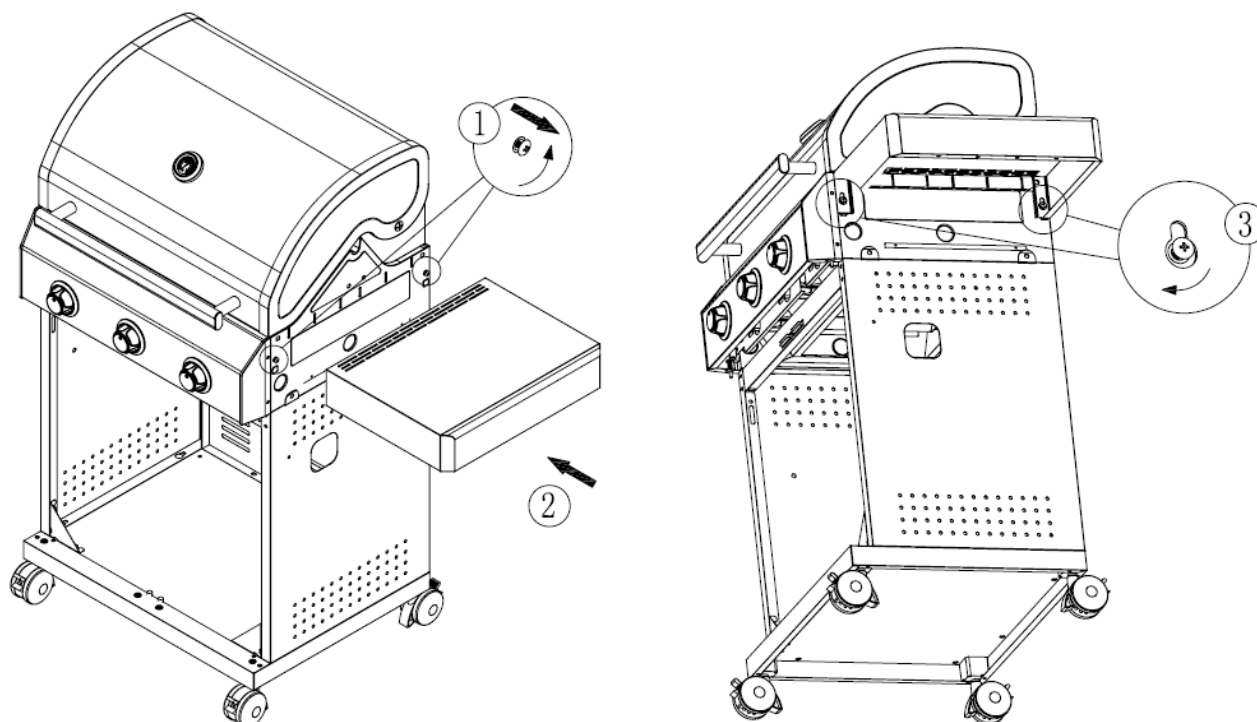


CELLO

ШАГ 7

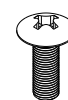
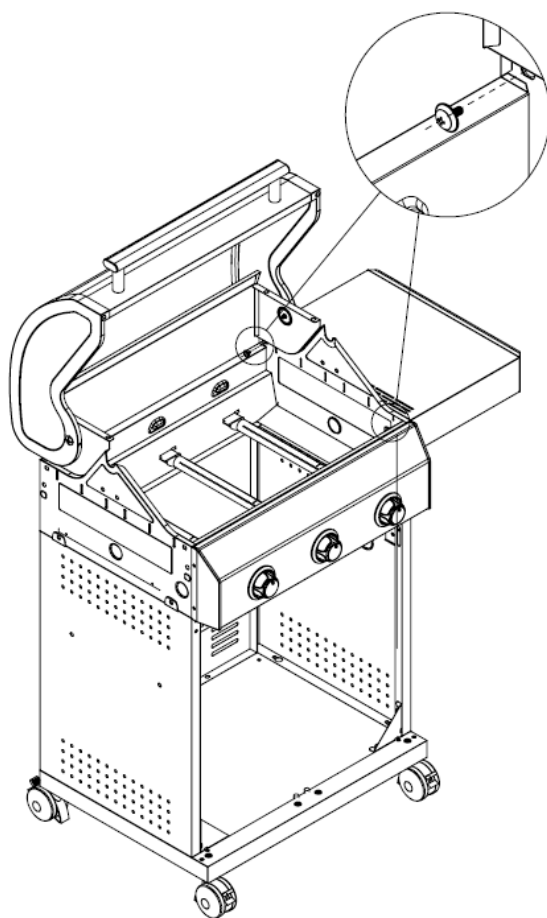


ШАГ 8



Винты поставляются в уже предварительно собранном виде
CELLO

ШАГ 9

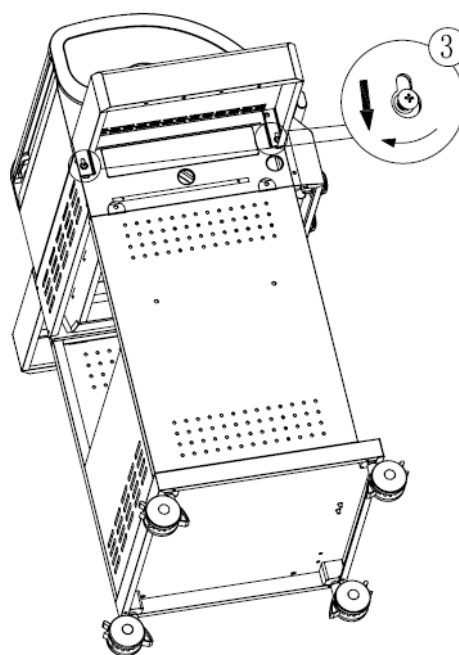
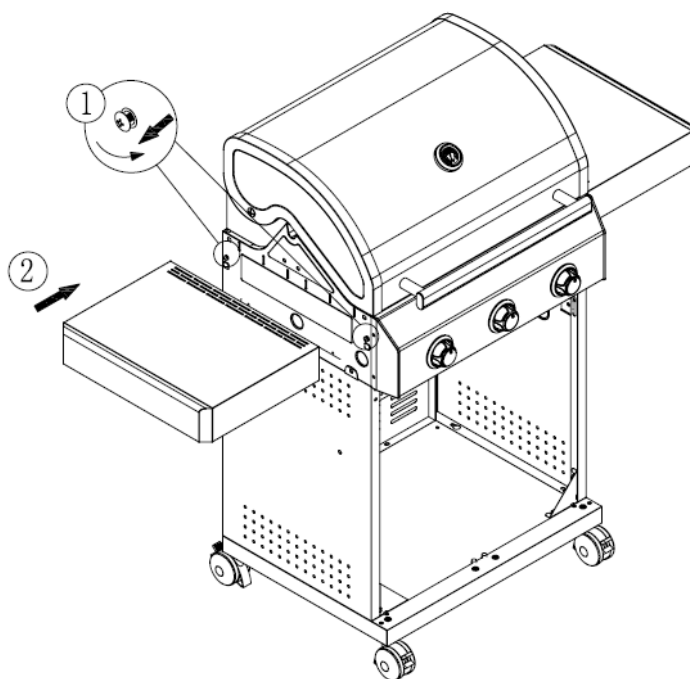


2 x B



2 x D

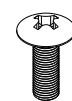
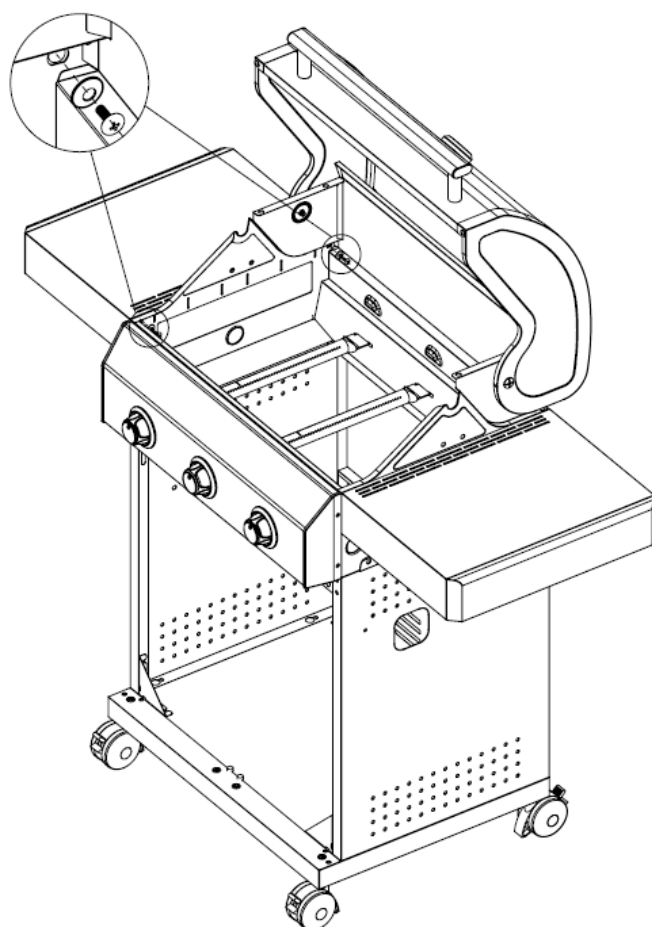
ШАГ 10



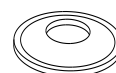
Винты поставляются в уже предварительно собранном виде

CELLO

ШАГ 11

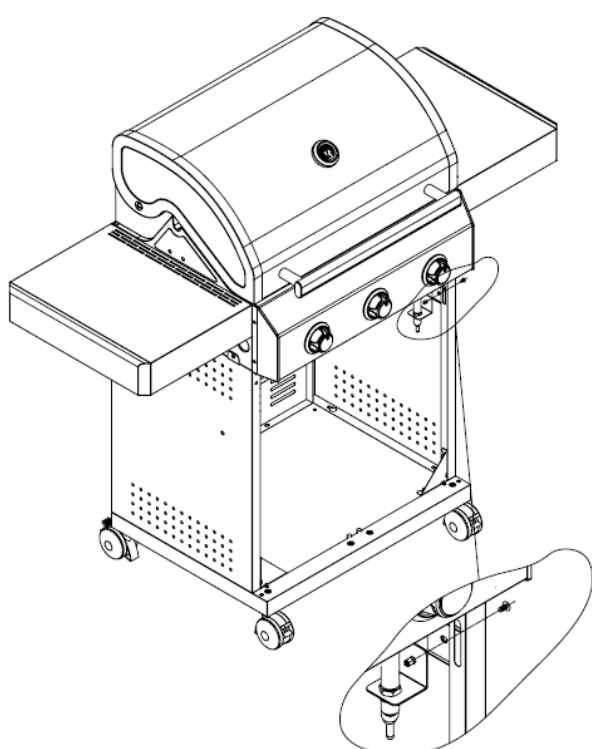


2 x B

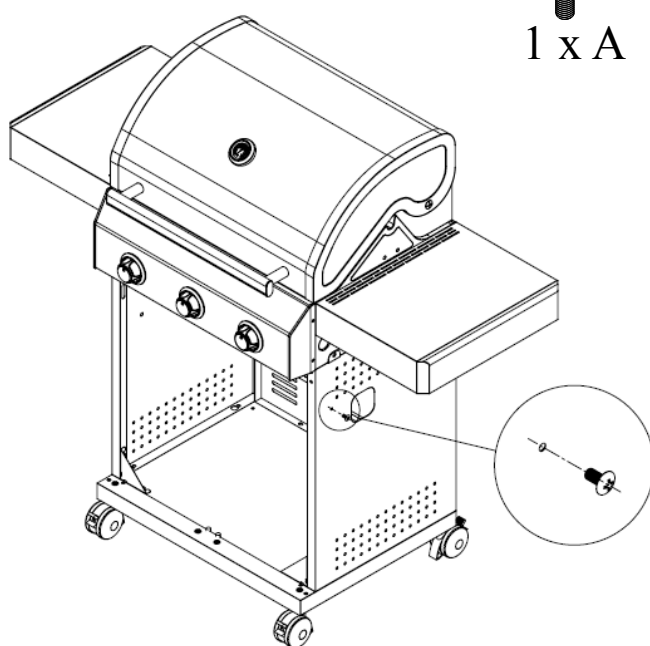


2 x D

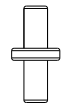
ШАГ 12



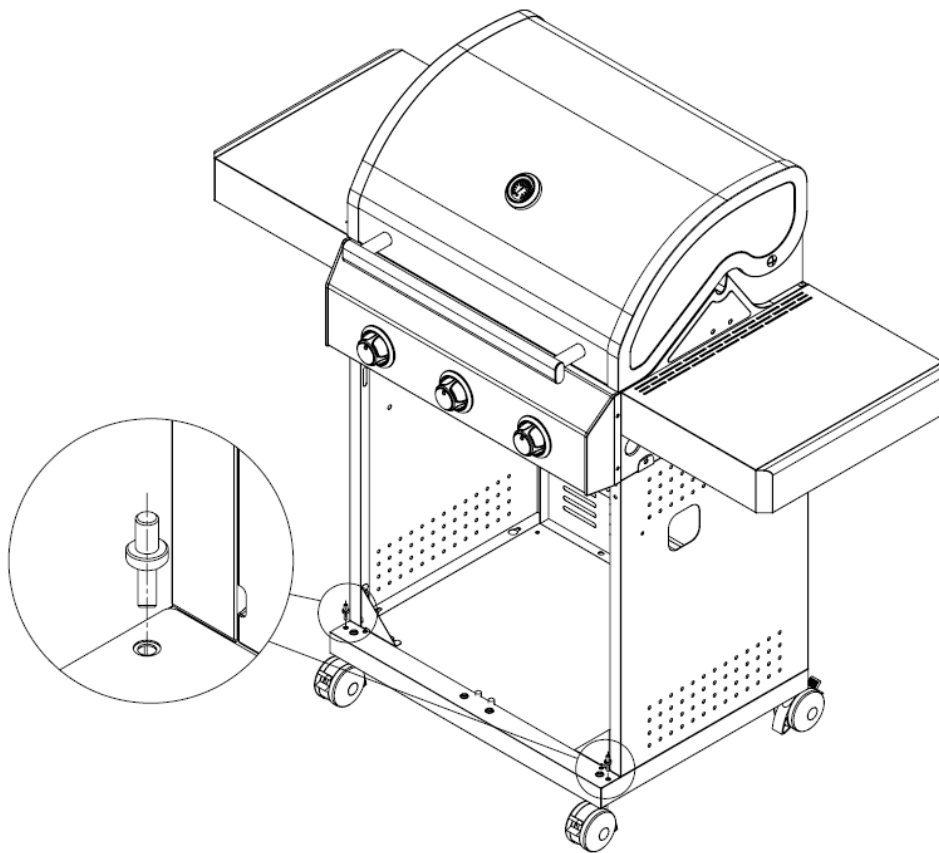
1 x A



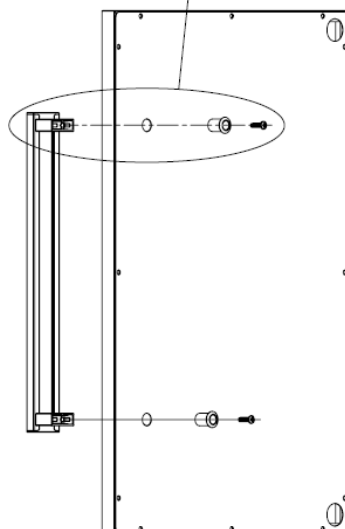
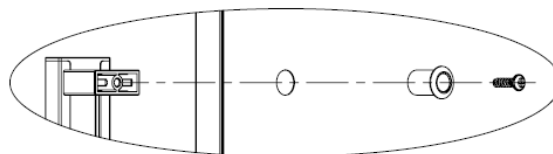
ШАГ 13



2 x C



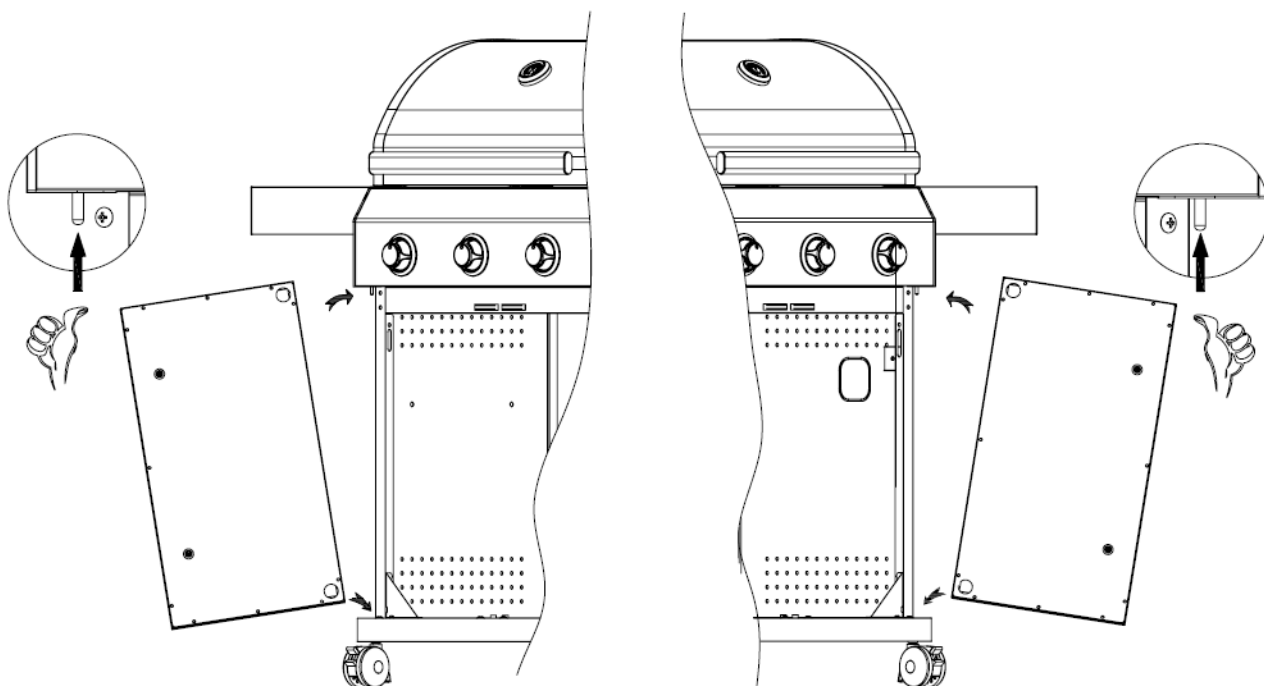
ШАГ 14



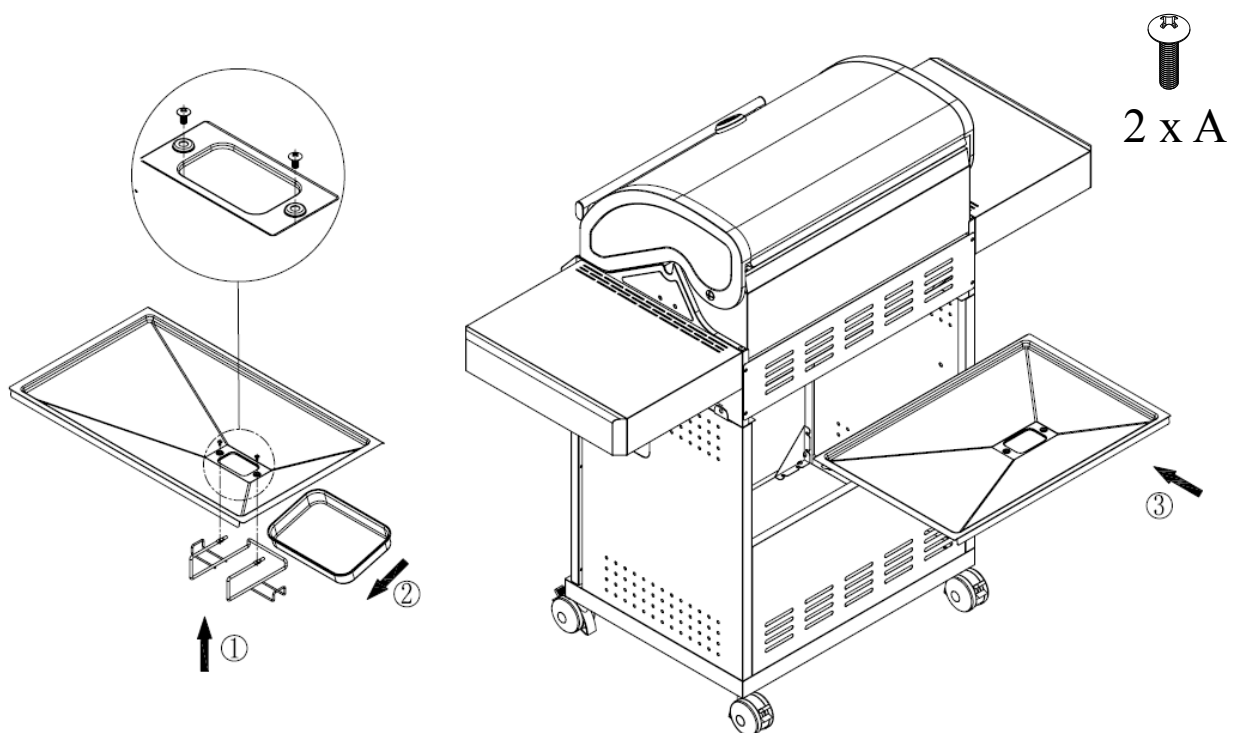
x2

CELLO

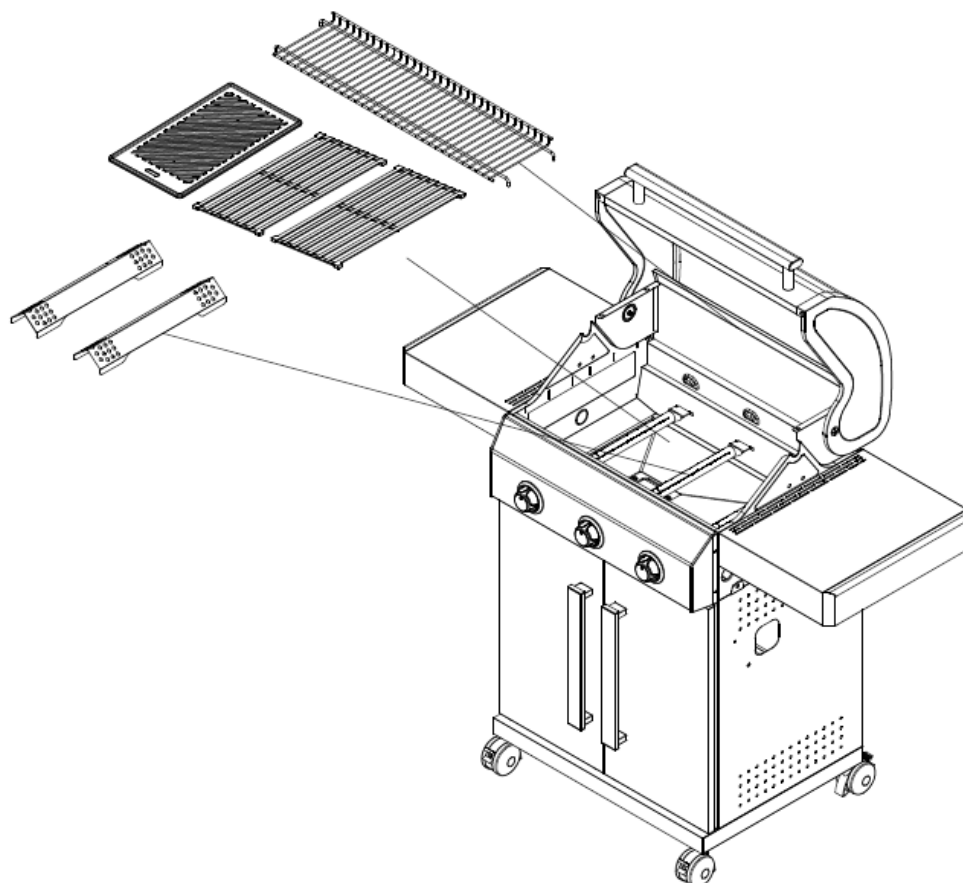
ШАГ 15



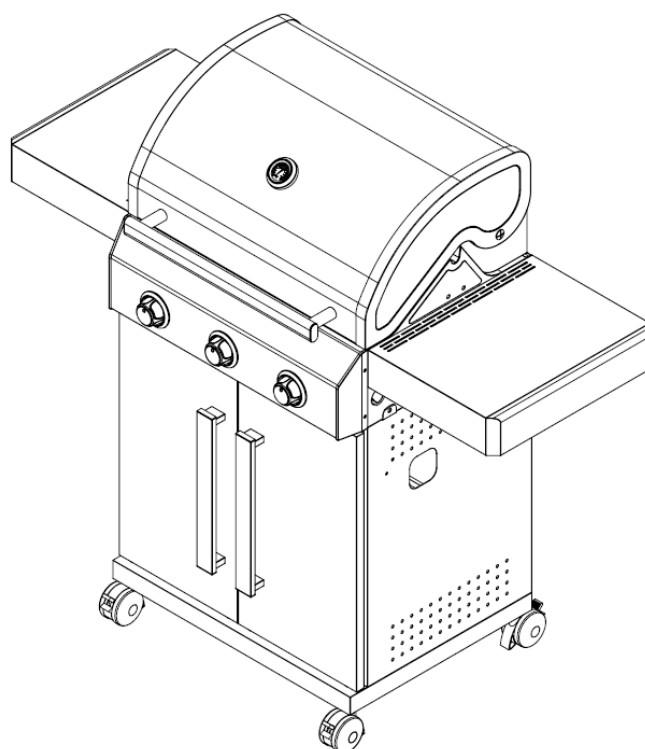
ШАГ 16



CELLO



Предупреждение: Убедитесь, что ограничитель пламени не размещен непосредственно под нагревающейся плитой.



CELLO

6. Подготовка

Вам потребуется купить в ближайшем специализированном магазине газовый баллон, регулятор давления которого должен соответствовать давлению и категории газа, используемого при работе с данным устройством. Регулятор должен отвечать требованиям действующей версии директивы EN16129 и применяемым правовым актам страны, где он используется.

Чтобы начать эксплуатацию газового гриля, вам нужно будет приобрести в ближайшем специализированном магазине газовый баллон и регулятор на 28-30/37 мбар для I3+(28-30/37), регулятор на 30 мбар для I3B/P(30) и регулятор на 50 мбар для I3B/P(50).
Дополнительные инструкции см. в пункте 9.

Настоятельные рекомендации, относящиеся к эксплуатации устройства:

Газовый баллон нужно всегда держать в вертикальном положении.

Устройство можно использовать только с одобренным шлангом и регулятором.



Советы по экономии энергии:

- a) Держите крышку открытой как можно меньше.
- b) Выключайте гриль сразу, как только завершится приготовление пищи.
- c) Предварительный нагрев газового гриля должен длиться не более 10–15 минут (это не относится к первому использованию).
- d) Не превышайте рекомендуемое время предварительного нагрева.
- e) Не нагревайте устройство сильнее, чем требуется.

Если шланг и регулятор не включены производителем в комплект поставки, вместо них разрешается использовать только те изделия, которые соответствуют государственным и региональным требованиям. Подсоединяйте шланг и регулятор к газовому баллону с левой стороны гриля. Примите во внимание, что баллон должен находиться вдали от источника тепла и в безопасном положении.

7. Монтаж

После покупки газового баллона вы можете соединить его с грилем и подготовить к работе.

- a) **Замену газового баллона необходимо выполнять вдали от любых источников возгорания.** Располагайте газовый баллон сбоку от гриля, а не под ним. Примите во внимание, что баллон должен находиться вдали от источника

CELLO

тепла и в безопасном положении.

- b) Если вы готовы начать работу с грилем, вставьте регулятор в вентиль газового баллона и плотно его затяните. Рекомендуемая длина шланга составляет приблизительно 1,0 м. Он не должен быть длиннее 1,5 м.



Предупреждение: Прежде чем приступить к розжигу газового гриля, ознакомьтесь с соответствующими инструкциями, предостережениями и указаниями по технике безопасности.

Перед каждым использованием необходимо проверять шланг на наличие трещин, порезов и признаков износа. Если было выявлено повреждение шланга, газовый гриль использовать нельзя.

При замене газового баллона необходимо убедиться, что поблизости нет источников возгорания (например, костров, сигарет, открытого пламени и т. д.). Удостоверьтесь, что устройство выключено.

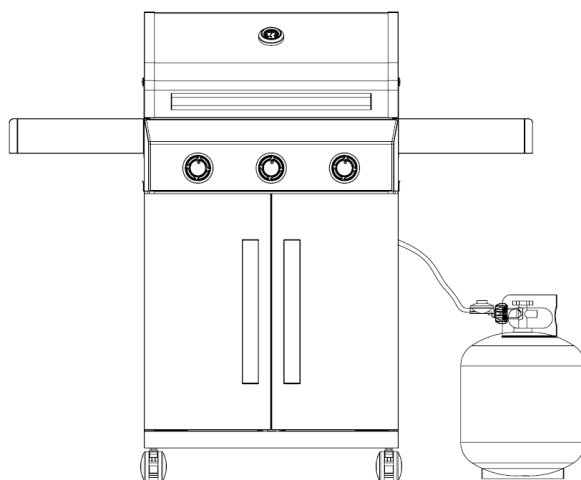
Проследите за тем, чтобы шланг не перегибался, поскольку это препятствует прохождению потока газа при работе гриля. Кроме того, шланг не должен быть слишком сильно натянут и не должен касаться ни одной из потенциально горячих частей газового гриля.

Выберите гибкий шланг с термостойкостью выше 80 °С.

Его необходимо менять каждые два года, если того требуют действующие государственные нормы.

Подключение газового баллона

- Поверните оранжевую крышку в положение, при котором стрелка совпадает с отметкой на корпусе.
- Снимите оранжевую защитную крышку, потянув за вытяжной шнур. Не используйте инструменты. Оставьте крышку в подвешенном положении.
- Убедитесь, что внутри вентиля баллона смонтирована черная уплотнительная шайба. Установите регулятор на вентиле с ручкой.
- Поверните вентиль на газовом баллоне по часовой стрелке, после чего включите газовый гриль согласно приведенным указаниям.



CELLO



Предупреждение: После выполнения всех соединений всегда проверяйте газовую линию с помощью мыльной воды на наличие течей в этих местах.

Отсоединение газового баллона

- a) Если на устройстве установлен газовый кран, закройте его (за исключением установок с двумя газовыми баллонами и переключающим клапаном). Дождитесь, пока погаснут горелки и запальное пламя. Для установок с переключающим клапаном нужно просто перекрыть пустой баллон.
- b) Снова установите оранжевую предохранительную крышку на пустой баллон.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Несмотря на то, что все газовые соединения на гриле перед поставкой были протестированы изготовителем на герметичность, на месте монтажа необходимо провести полное испытание на отсутствие течей и убедиться, что соединения не были повреждены в ходе транспортировки или вследствие неосознанно приложенного чрезмерного давления к устройству. Периодически проверяйте всю систему на наличие течей, выполняя описанные ниже процедуры. Если вы в какой-то момент времени почувствуете запах газа, немедленно проверьте всю систему на наличие утечек.

ПЕРЕД ПРОВЕРКОЙ

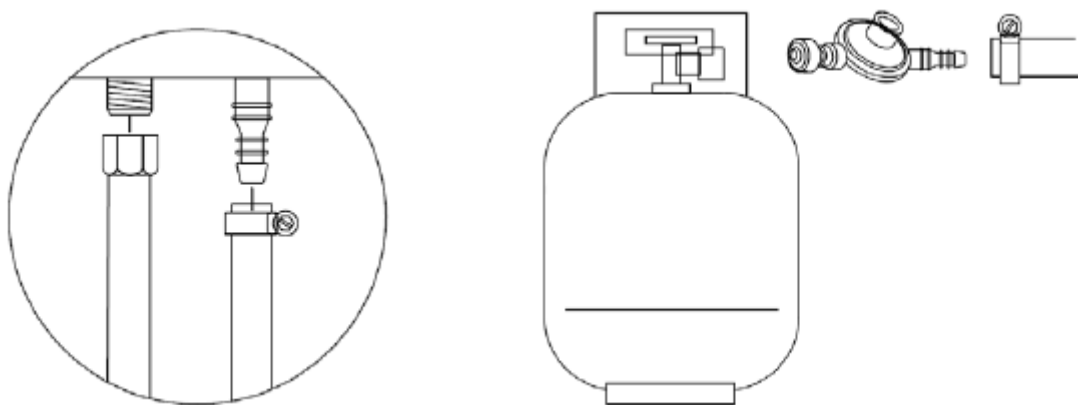
Убедитесь, что с гриля снят весь упаковочный материал, в том числе крепежные ремни.

НЕ КУРИТЕ ВО ВРЕМЯ ПРОВЕРКИ. НИКОГДА НЕ ПРОИЗВОДИТЕ ПРОВЕРКУ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ РЯДОМ С ОТКРЫТЫМ ПЛАМЕНЕМ.

Приготовьте мыльный раствор из жидкого чистящего средства и воды в соотношении 1:1. Для нанесения раствора на места соединений вам понадобится пульверизатор, щетка или тряпка. Чтобы провести первую проверку на герметичность, убедитесь, что газовый баллон заполнен на 80%.

ПРОВЕРКА

1. Убедитесь, что регулировочные вентили находятся в положении OFF (закрыты), и откройте кран подачи газа.
2. Проверьте все соединения от газового регулятора до клапана подачи, в том числе место соединения с трубкой коллектора (трубка, идущая к горелкам). При наличии течей появятся мыльные пузыри.
3. Если были выявлены утечки, немедленно перекройте подачу газа и затяните неплотные соединения.
4. Снова включите подачу газа и повторите проверку.
5. Если газ продолжает просачиваться из некоторых мест соединения, перекройте его подачу.



Присоединение шланга к регулятору Присоединение шланга к газовому баллону с регулятором

Не используйте гриль до тех пор, пока не проверите все соединения и не убедитесь в их герметичности.

ПРОВЕРЯЙТЕ ГЕРМЕТИЧНОСТЬ ЛИНИИ ПОСЛЕ КАЖДОЙ ЗАМЕНЫ ГАЗОВОГО БАЛЛОНА

Перед каждым использованием проверяйте на герметичность все соединения в линии подачи газа. Вблизи запорного клапана линии подачи газа полезно держать пульверизатор с мыльной водой. Распылите жидкость на все места соединения. Пузыри укажут вам на наличие течей.

8. Предостережения и указания по технике безопасности

Перед началом эксплуатации газового гриля ознакомьтесь со следующей информацией:

- a) **Перед использованием устройства ознакомьтесь с инструкциями.** Соблюдайте все инструкции по сборке, приведенные в данном руководстве. Если их не выполнять, в ходе эксплуатации гриля могут возникнуть проблемы.
- b) Во время использования изделия **некоторые его поверхности могут быть очень горячими. Не подпускайте к устройству маленьких детей.** При работе с очень горячими компонентами используйте прихватки.
- c) При появлении утечки перекройте подачу газа на гриль, погасите открытое пламя, откройте крышку и, если утечка сохранилась, проверьте устройство на наличие повреждений, некачественно выполненных соединений и т. п. Если проблему не удастся устранить, немедленно обратитесь к местному поставщику газового оборудования.
- d) **Не перемещайте газовый гриль во время его работы.**
- e) Не используйте и не храните горючие жидкости и газообразные вещества вблизи газового гриля во время его работы.
- f) Данное устройство предназначено для использования **только на открытом воздухе.**
- g) Запрещается применять открытое пламя для выявления утечек газа.
- h) Не используйте гриль при наличии утечки газа. Немедленно перекройте его подачу.

CELLO

- i) Во время использования устройства не пытайтесь отсоединить от него или от регулятора/баллона какую-либо часть линии газоснабжения.
- j) Будьте осторожны при использовании газового гриля и никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра. После завершения работы с устройством перекройте подачу газа на газовом баллоне.
- k) Газовый гриль нужно регулярно чистить.
В ходе чистки горелки или вентилей избегайте увеличения отверстий горелки или форсунок.
- l) Не пытайтесь использовать данное устройство в гараже или другом закрытом помещении. **Держите устройство вдали от легковоспламеняющихся и других опасных материалов.** Мы советуем хранить огнеопасные материалы на расстоянии не менее 0,5–1,0 м от устройства.
- m) Рекомендуется, чтобы, по меньшей мере, раз в год гриль осматривался квалифицированным техником в местном магазине розничной продажи газового оборудования. Не пытайтесь обслуживать данное устройство самостоятельно.
- n) **Любая модификация устройства может представлять опасность.** Не пытайтесь самостоятельно изменить основные настройки газового гриля (например, отрегулировать газовые краны, форсунки, вентили и т. д.).



Предупреждение: Черная зона ручки (см. рисунок, приведенный выше) во время работы газового гриля сильно нагревается. Не прикасайтесь к ней.

Поскольку устройство может выделять неограниченное количество несгоревшего газа, его следует устанавливать и/или использовать на открытом воздухе или в помещении с очень хорошей вентиляцией. Если гриль устанавливается в помещении, как минимум, 25% процентов его поверхностей (сумма поверхностей стен) должны быть открыты, чтобы обеспечить требуемую вентиляцию.

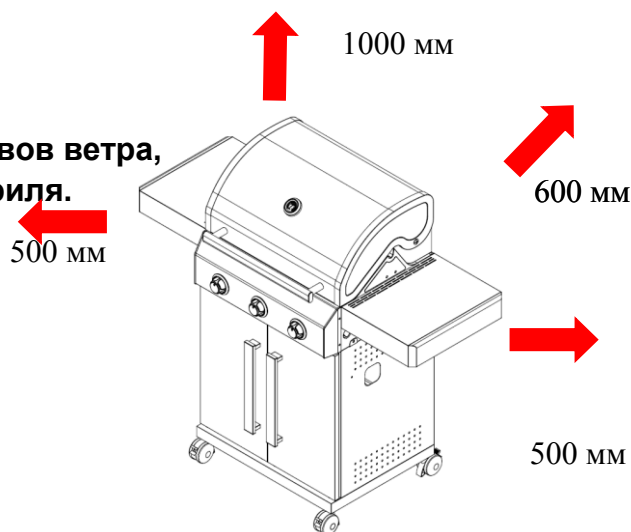
Строго рекомендуется предусмотреть следующие минимальные расстояния от огнеопасных материалов:

Сзади — 600 мм

Сбоку — 500 мм

Сверху — 1000 мм

Избегайте наличия сильных порывов ветра, направленных на заднюю часть гриля.



9. Меры предосторожности

- а) После выполнения всех соединений всегда проверяйте с помощью мыльной воды газовую линию на наличие течей в этих местах.
- б) При зажигании горелки верхняя крышка должна быть всегда открыта.
- в) Во время приготовления пищи на гриле используйте прихватки и прочные принадлежности с длинной ручкой, которые предназначены специально для работы с этим устройством.
- г) Будьте готовы к возникновению несчастного случая или пожара. Вы должны знать, где находится комплект для оказания первой помощи и огнетушители, а также уметь ими пользоваться.
- д) Держите все электрические провода и топливные шланги вдали от горячих поверхностей.
- е) В ходе приготовления пищи всегда будьте очень осторожны.

10. Инструкции по розжигу

Внимание: При зажигании горелки крышка должна быть открыта!

При зажигании газового гриля не располагайте свое лицо прямо над ним.

Устройство можно зажигать следующим образом:

Зажигание с помощью ручки управления запальным пламенем:

Если все регулировочные ручки на газовом гриле находятся в положении «OFF» (выключено), поверните вентиль газового баллона на регуляторе в положение «ON» (включено). Для создания искры нажмите на регулировочную ручку (A), держите ее нажатой в течение 3... 5 с, чтобы пошел газ, после этого поверните ручку против часовой стрелки в положение «HIGH» (высокий) (B). В результате таких действий в зажигательной трубке горелки (C) появится искра. Вы услышите щелчок от запального устройства и увидите оранжевое пламя высотой, исходящее из зажигательной трубки с левой стороны горелки (D).

После щелчка удерживайте регулировочную ручку горелки нажатой еще 2 с, чтобы обеспечить прохождение и зажигание газа по всей длине данного элемента (E).

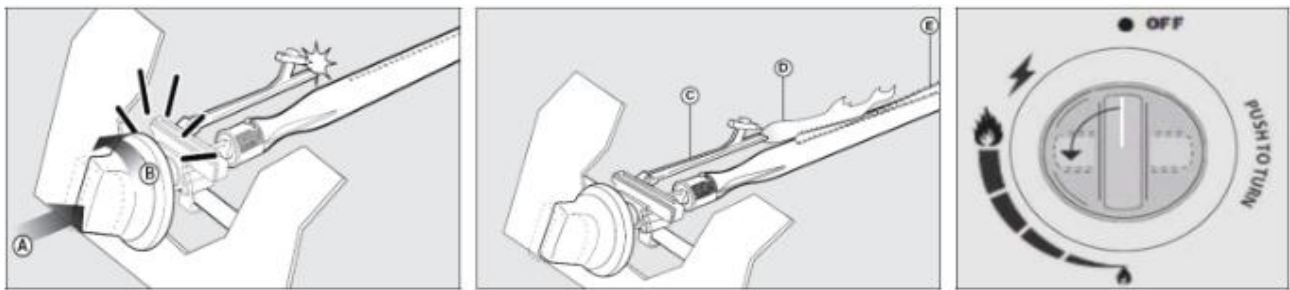
Если горелка уже горит, находящиеся рядом с ней горелки можно зажечь, повернув их регулировочные ручки в положение «HIGH» (высокий).

В положении «HIGH» пламя горелки должно быть высотой 12... 20 мм и слегка оранжевым. Для минимального горения поверните ручку регулировки подачи газа до упора против часовой стрелки.

Если при выполнении приведенных выше шагов у вас возникнут проблемы с зажиганием газового гриля, обратитесь за помощью к своему дистрибьютору.



Предупреждение: Если горелка не зажигается, поверните ее регулировочную ручку в положение «OFF» (выключен) и подождите 5 минут, чтобы газ мог рассеяться, после чего



11. Хранение

Газовый баллон необходимо хранить на открытом воздухе в хорошо проветриваемом месте. Если он не используется, его нужно отсоединить от газового гриля. Прежде чем отсоединить баллон, убедитесь, что вы находитесь на открытом воздухе и вдали от источников возгорания.

Если вы собираетесь использовать газовый гриль после продолжительного периода хранения, сначала обязательно проверьте его на отсутствие утечек, убедитесь, что горелка не закупорена, и т. п. Чтобы гарантировать безопасность при работе с устройством, также необходимо соблюдать инструкции по его очистке.

Если газовый гриль хранится на открытом воздухе, нужно убедиться, что не была засорена зона под передней панелью (насекомыми и т. д.). Необходимо поддерживать чистоту данной зоны, поскольку от нее зависит поступление воздуха для горения и вентиляции.

12. Инструкции по уходу

Газовый гриль рекомендуется обслуживать через каждые 90 дней, однако крайне необходимо

делать это, по меньшей мере, раз в год. Таким образом, вы продлите срок его службы.

При соблюдении этих полезных указаний по уходу, очистка газового гриля будет проходить очень просто, и вы будете затрачивать на нее минимум усилий.

- Включите горелку на 15...20 минут. За это время выгорят капли жира на гриле и вулканическом камне. Прежде чем продолжить обслуживание устройства, убедитесь, что оно остыло.
- Решетки нужно чистить регулярно, замачивая и промывая их в мыльной воде.
- Внутренние поверхности корпуса гриля также необходимо мыть теплой мыльной водой. Для удаления стойких пятен используйте проволочную щетку, стальную мочалку или металлическую губку.
- Периодически проверяйте горелку, чтобы на ней не было насекомых и пауков, которые могут закупорить газовую систему и затруднить прохождение потока газа. Очень аккуратно прочистите форсунки на горелке и убедитесь, что они не засорены. При проведении очистки в области форсунок рекомендуется использовать специальное средство для трубок.
- В конструкцию устройства запрещено вносить какие-либо модификации, поскольку они могут представлять опасность.

Обнаружение и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Горелки не зажигаются	Газовый баллон пуст	Замените полным газовым баллоном
Не работает система зажигания	Неисправен регулятор	Отдайте регулятор на проверку или замените его
	Засорение горелок	Прочистите горелки
	Засорение форсунок или шланга	Прочистите форсунки и шланг
Слабое пламя или обратная тяга (огонь в трубке горелки, слышится шипение или шум)	Засорение горелок	Прочистите горелки
	Засорение форсунок или шланга	Прочистите форсунки и шланг
	Ветреная погода	Используйте гриль в более закрытом пространстве
Ручка газового вентиля тяжело поворачивается	Газовый вентиль заклинило	Замените газовый вентиль

Если приведенная выше информация не помогает в устранении проблемы, обратитесь к продавцу гриля.

13. Советы по безопасному использованию газового гриля

Установите газовый гриль на надежную ровную поверхность, вдали от таких легко возгораемых объектов, как деревянные изгороди или нависающие ветви деревьев.

Никогда не используйте его в помещениях!

После зажигания гриль нельзя перемещать и оставлять без присмотра.

Держите детей и домашних животных на безопасном расстоянии от устройства.

Всегда имейте под рукой огнетушитель.

Во время использования газовый гриль сильно нагревается, поэтому при работе с крышками и другими элементами используйте прихватки.

Перед тем как поместить устройство на хранение, убедитесь, что оно полностью остыло.

Используйте только на открытом воздухе!

Перед использованием устройства прочитайте инструкции.

Поверхности, которые находятся в зоне досягаемости, могут быть очень горячими. Не подпускайте маленьких детей близко к устройству!

Не перемещайте газовый гриль во время его эксплуатации.

После завершения работы с устройством перекройте подачу газа на газовом баллоне.

В конструкцию устройства запрещено вносить какие-либо модификации, поскольку они могут представлять опасность.

14. Замена главной горелки

1. Прежде всего, установите, какая из главных горелок не работает. Если это крайняя левая горелка, просто снимите ее. Если это какая-либо другая, снимайте горелки, начиная с самой правой. Извлеките пружинное кольцо, выньте главную горелку и удалите промежуточную рамку. Если устройство не оснащено такой рамкой (например, в американской версии), просто снимите главную горелку, пропустив 2-й шаг.



2. Повторите 1-й шаг в направлении справа налево, снимая главные горелки и промежуточные рамки, пока не доберетесь до элемента, который вышел из строя.

3. Замените поврежденный компонент, после чего установите горелки и промежуточные рамки в обратном порядке, фиксируя их на месте при помощи пружинных колец. Если промежуточные рамки не предусмотрены, просто замените горелку.

SEE GAASIGRILL ON MÕELDUD AINULT ÕUES KASUTAMISEKS

TÄHTIS! ENNE SEADME KASUTAMIST LUGEGE LÄBI KÕIK JUHISED JA TOIMINGUTE KIRJELDUSED.

JÄRGIGE TOIMINGUTE ÕIGET JÄRJESTUST. LASTEL ON SEADME KASUTAMINE KEELATUD. HOIATUSED!

Kasutage ainult õues.

Lugege juhised enne seadme kasutamist läbi.

Mõned käeulatuses olevad pinnad võivad olla väga kuumad; hoidke väikelapsed seadmest eemale.

Ärge seadet kasutamise ajal liigutage.

Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.

Seadme igasugune täiustamine võib olla ohtlik.

Tootja või tema esindaja plommitud detaile ei tohi kasutaja muuta.

Tähelepanu!

Mõned seadme detailid võivad minna väga kuumaks; olge laste või vanurite juuresolekul väga ettevaatlik.

Ohutusabinõud

Ärge hoidke ega kasutage selle või mõne teise seadme läheduses bensiini, mentooliga rikastatud kütuseid ega teisi kergsüttivaid aure ja vedelikke.

Ärge kunagi kasutage gaasigrilli süütamiseks bensiini ega teisi sarnaseid vedelikke!

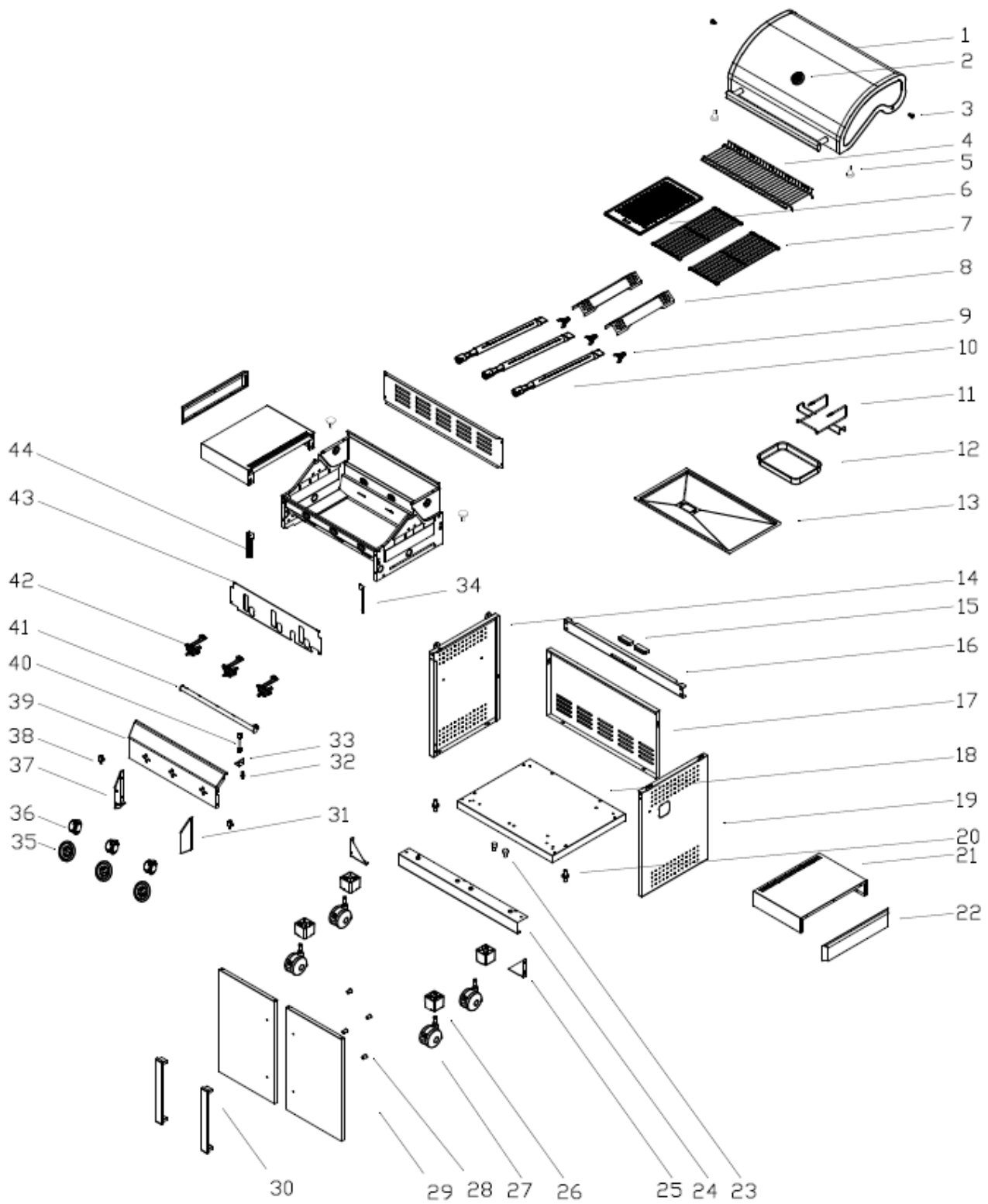
Soovitus: kasutaja ei tohiks muuta tootja pakendatud seadme kompleksust.

1. Tehnilised andmed

Mudel: CELLO RODIUM 3

Kesko Ltd. Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa, Soome. Tel +358 0105 3032			CE 0359-18		
Toote nimetus	Väligaasigrill				
Mudeli number	Cello Rodium 3 (501895977)				
Toote tuvastusnumber	0359CS02602				
Gaasi tüüp	I _{3+(28-30/37)} ☐		I _{3B/P(30)} ☒	I _{3B/P(37)} ☐	I _{3B/P(50)} ☐
Gaas ja selle toiterõhk	Butaan (G30)	Propaan (G31)	Butaan, propaan või nende segud	Butaan, propaan või nende segud	Butaan, propaan või nende segud
	28...30 mbaari	37 mbaari	29 mbaari	37 mbaari	50 mbaari
Sihtriik	I _{3+(28-30/37)} : BE, CH, CY, CZ, ES, FR, GB, GR, IE, IT, LT, LU, LV, PT, SK, SI. I _{3B/P(30)} : CY, CZ, DK, EE, FI, FR, HU, LT, IT, NO, NL, SE, SI, SK, RO, HR, TR, BG, IS, LU, MT. I _{3B/P(50)} : AT, CH, CZ, DE, SK. I _{3B/P(37)} : PL				
Peamise põleti düüsi läbimõõt	Ø 0,92 mm		Ø 0,92 mm	Ø 0,86 mm	Ø 0,81 mm
Kogu nimisoojuskoormus (Hs)	Peapõleti 10,5 kW (763 g/h)				
Ainult väljas kasutamiseks.					
Lugege juhised enne seadme kasutamist läbi.					
HOIATUS!					
1) Käeulatuses olevad detailid võivad olla väga kuumad, hoidke väikelapsed eemal!					
2) Ärge seadet kasutamise ajal liigutage.					
3) Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.					
4) Seadme igasugune täiustamine võib olla ohtlik.					
5) Ärge hoidke ega kasutage selle või mõne teise seadme läheduses bensiini, mentooliga rikastatud kütuseid ega teisi kergsüttivaid aure ja vedelikke.					
Valmistatud Hiinas					

2. Üldvaade

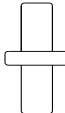


CELLO

3. Osade loetelu

Jrk nr	Nimetus	Kogus	Jrk nr	Nimetus	Kogus
1	Ülemine kaas	1	32	Gaasiühendus	1
2	Manomeeter	1	33	Gaasiühenduse kinnitustoend	1
3	Ülemise kaane kruvi	2	34	Juhtpaneeli parempoolne ühendusliist	1
4	Soe riiul	1	35	Juhtnupu alus	3
5	Ülemise kaane kummitugi	4	36	Juhtnupp	3
6	Malmplaat 415 x 240 mm	1	37	Juhtpaneeli külgtahvel, vasak	1
7	Malmvõre 415 x 185 mm	2	38	Alumine hing	2
8	Leegihajuti	2	39	Juhtpaneel	1
9	Kinnitusvedru	3	40	Peamise põleti gofreeritud toru	1
10	Peamine põleti	3	41	Peamine jaotustoru	1
11	Rasvatopsi hoidik	1	42	Peaklapp	3
12	Rasvatops	1	43	Sisemine juhtpaneel	1
13	Rasvakogumiskandik	1	44	Juhtpaneeli vasakpoolne ühendusliist	1
14	Kapi vasakpoolne külgtahvel	1			
15	Uksemagnet	2			
16	Kapi eesmine tala	1			
17	Kapi tagumine tahvel	1			
18	Kapi põhjatahvel	1			
19	Kapi parempoolne külgtahvel	1			
20	Uksehing	2			
21	Külglaua tahvel	2			
22	Külglaua ehistahvel	2			
23	Ukse tõkiskruvi	2			
24	Kapi põhjatahvli ehisriba	1			
25	Kapi nurgatugevdus	2			
26	Pöödratta lukustuskork	4			
27	Pöödratas	4			
28	Uksekäepideme kruvi	4			
29	Uks	2			
30	Uksekäepide	2			
31	Juhtpaneeli külgtahvel, parem	1			

4. Kinnitustarvikud

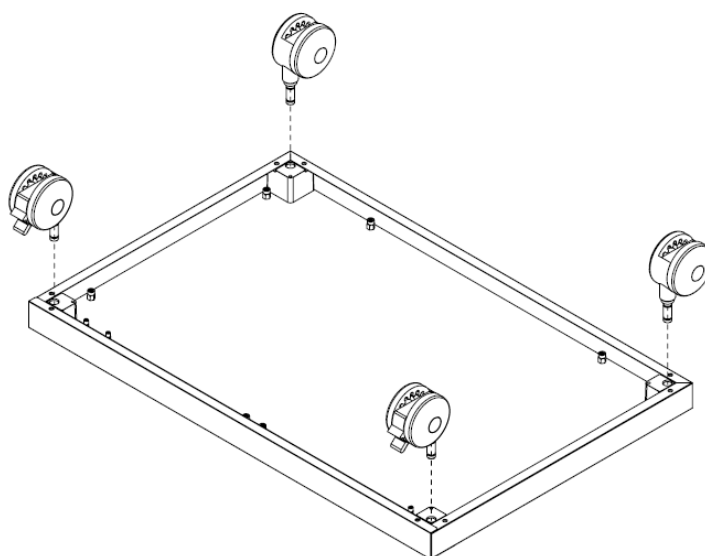
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Paigaldustoimingud

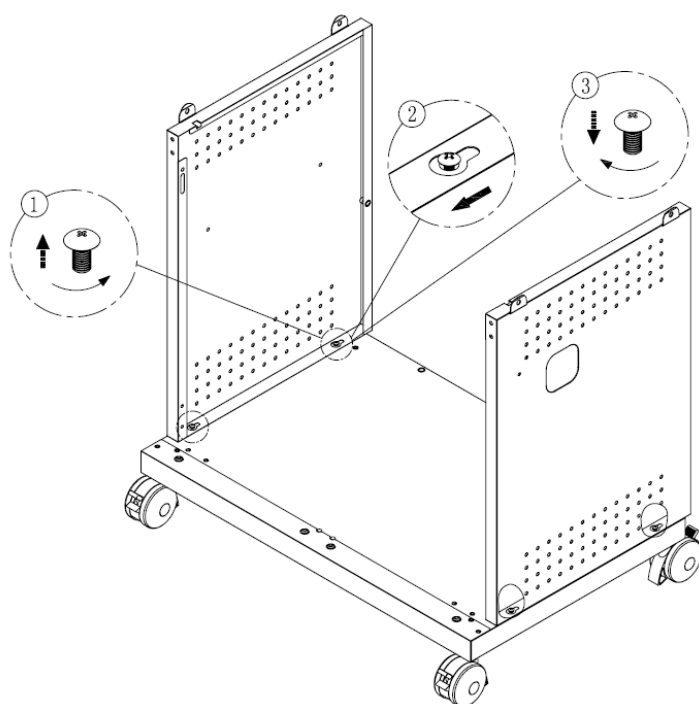
Laske oma grill õigesti kokku panna. Iga grilliga on kaasas konkreetse mudeli kohta käivad detailsed montaažitoimingute juhised. Grilli õige ja ohutu kokkupaneku tagamiseks tuleb neid juhiseid hoolikalt järgida.

Ettevaatust! Kuigi anname endast parima, et seadme kokkupanek oleks võimalikult lihtne, esineb töödeldud terasdetailidel alati teravaid nurki ja servi, mis võivad vale käsitsemise korral löikehaavu tekitada. Olge seadme kokkupanekul kõigi detailide käsitsemisel ettevaatlik. Kandke käte kaitseks töökindaid.

1. SAMM

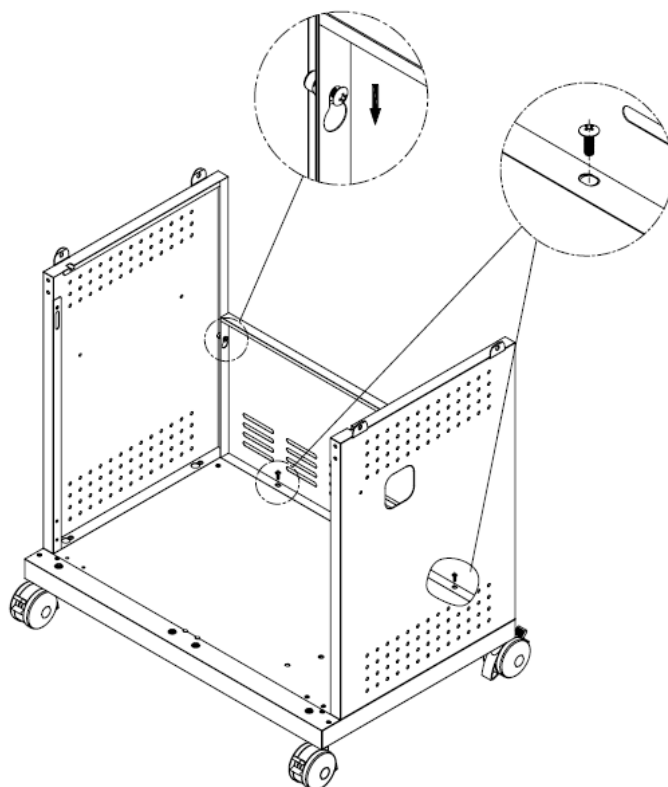


2. SAMM



Kruvid on juba kohale paigutatud

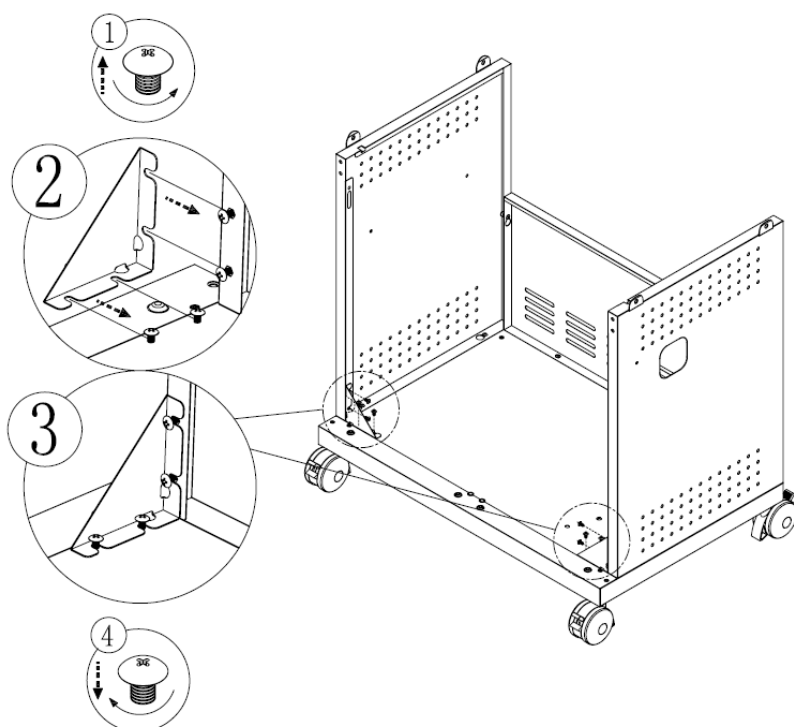
3. SAMM



4 x B

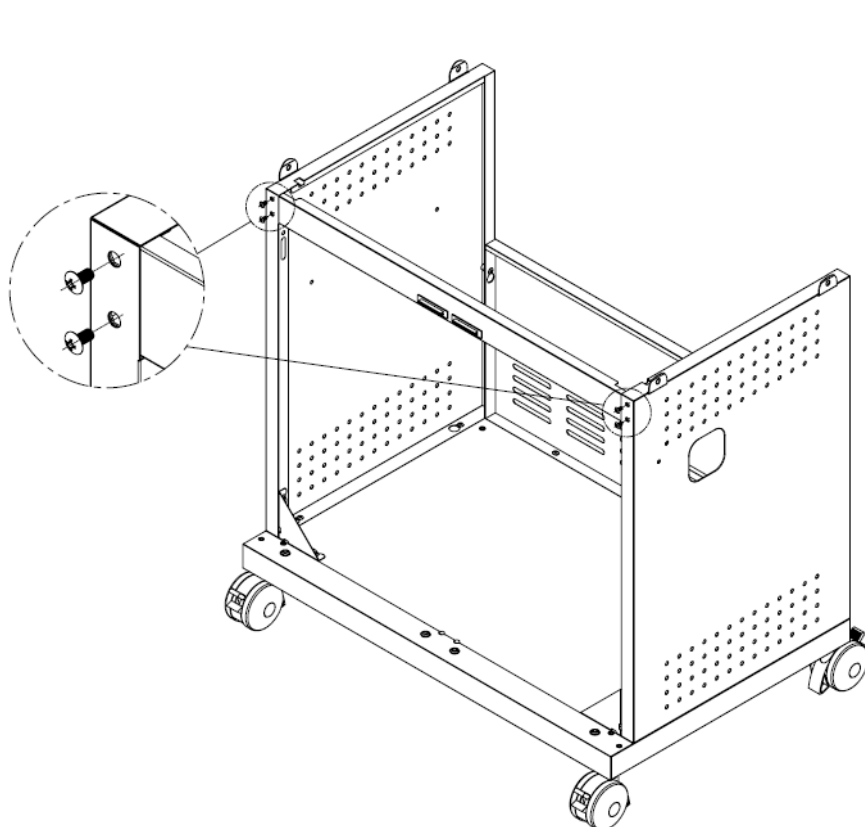
CELLO

4. SAMM



Kruvid on juba kohale paigutatud

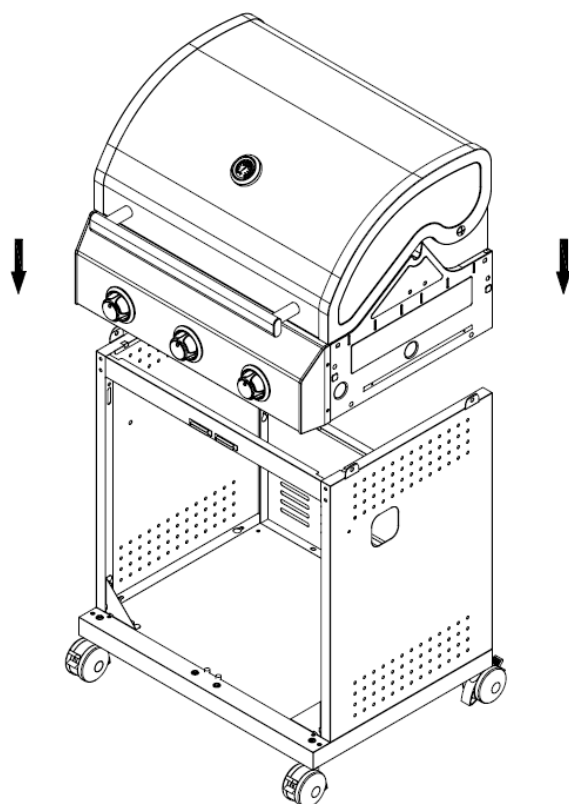
5. SAMM



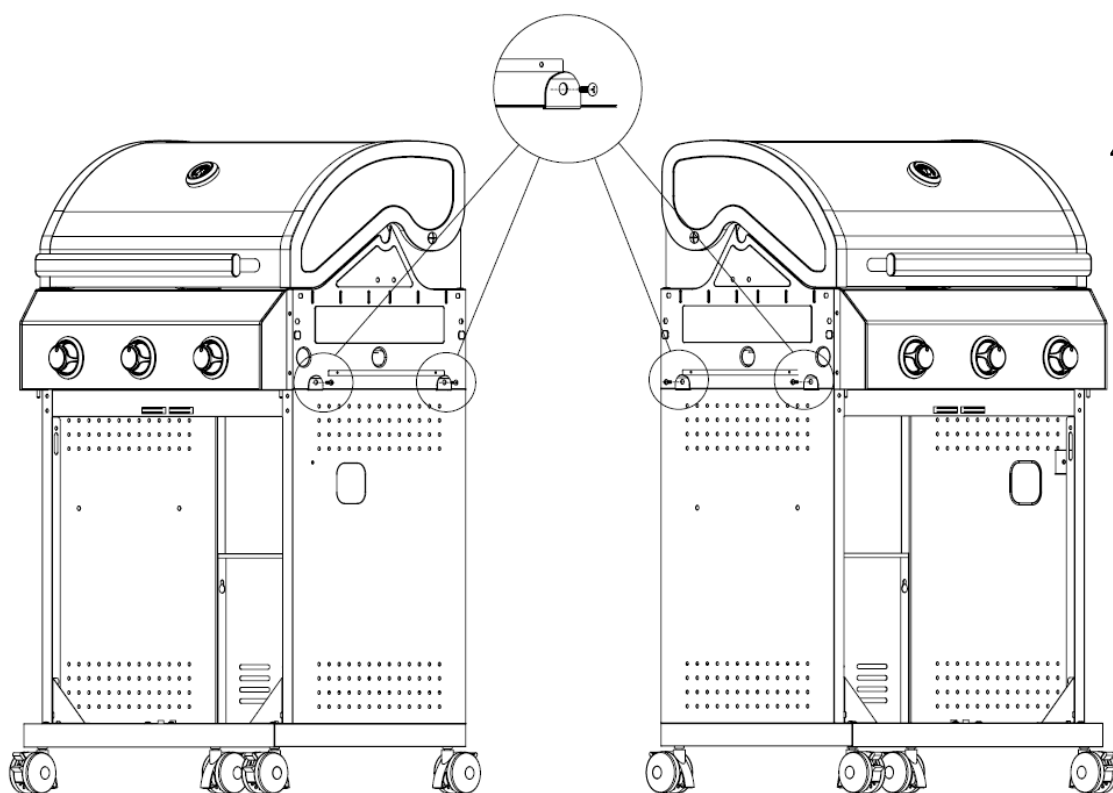
4 x A

CELLO

6. SAMM



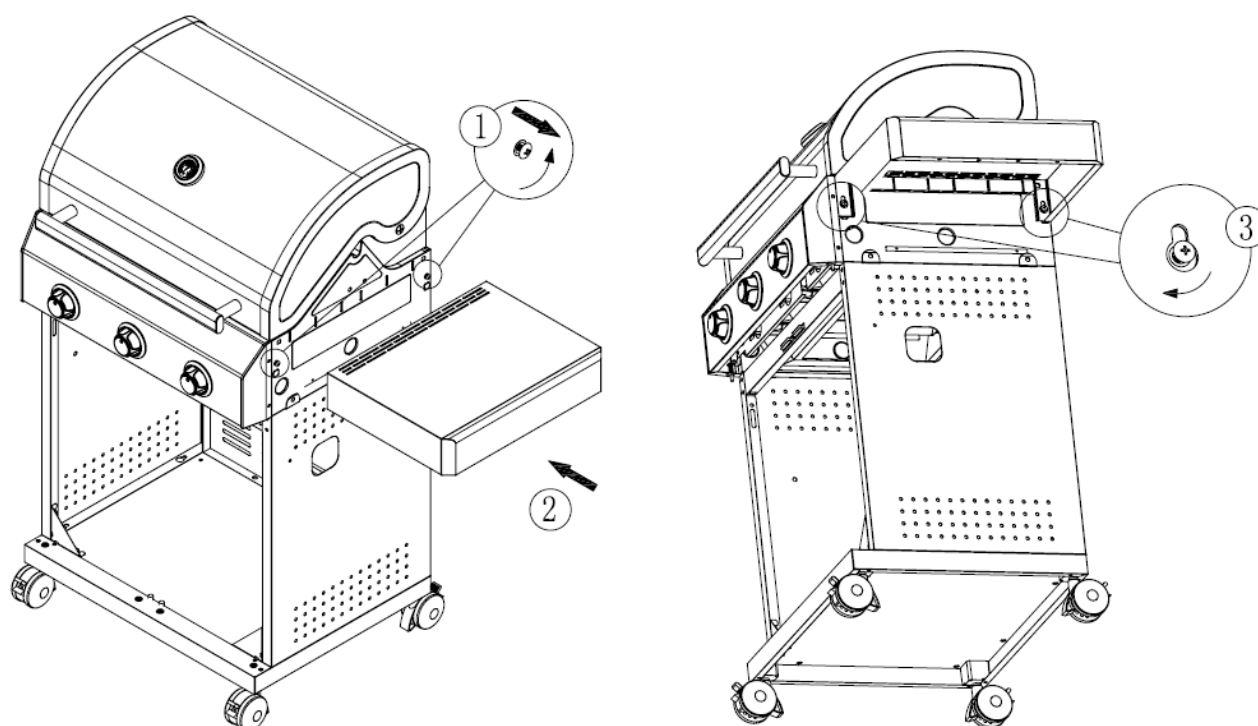
7. SAMM



4 x B

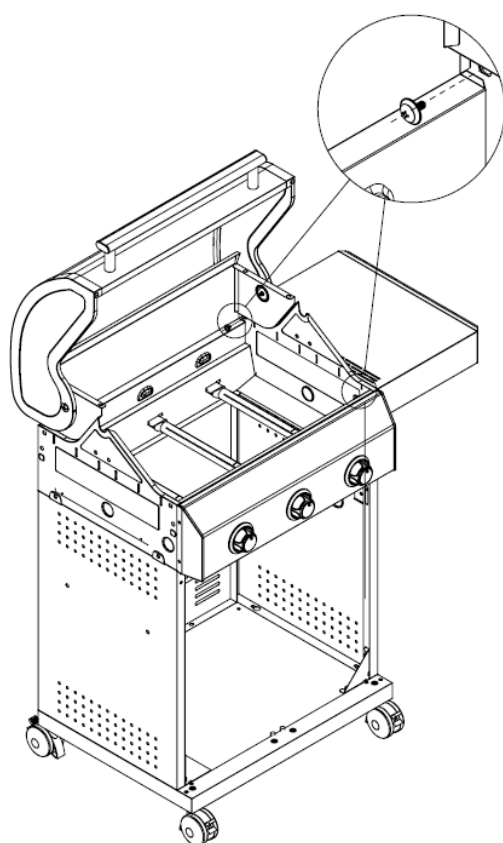
CELLO

8. SAMM



Kruvid on juba kohale paigutatud

9. SAMM



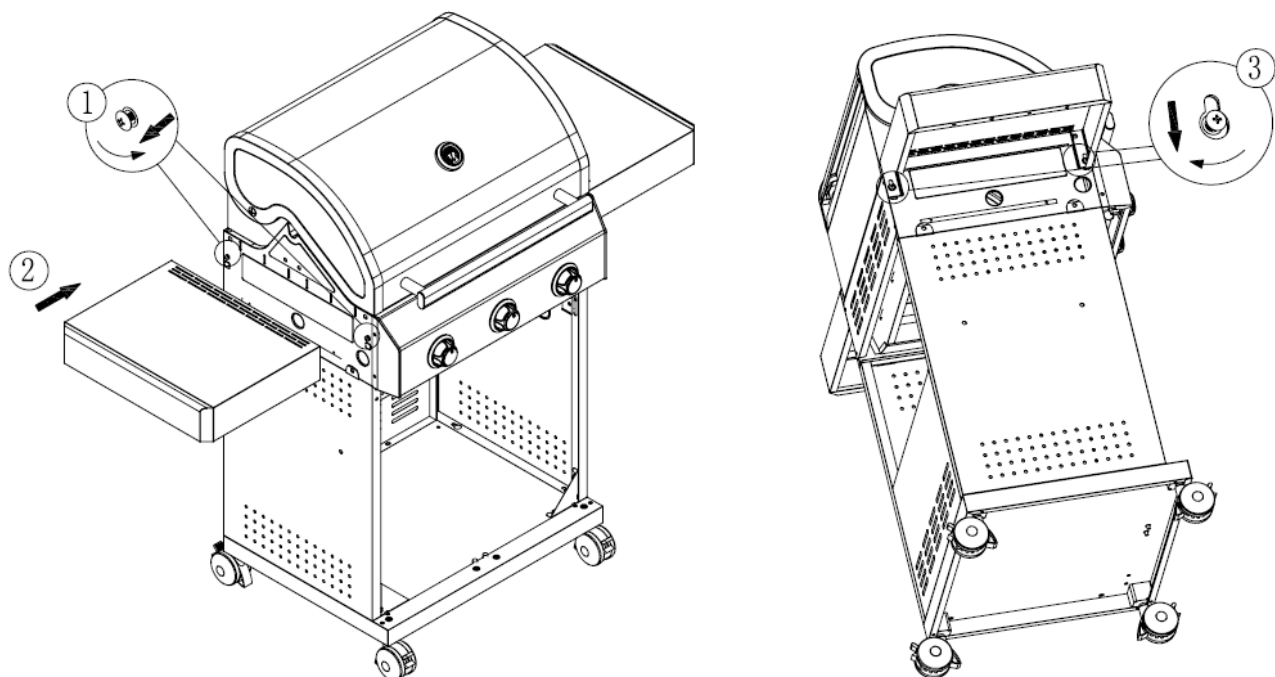
2 x B



2 x D

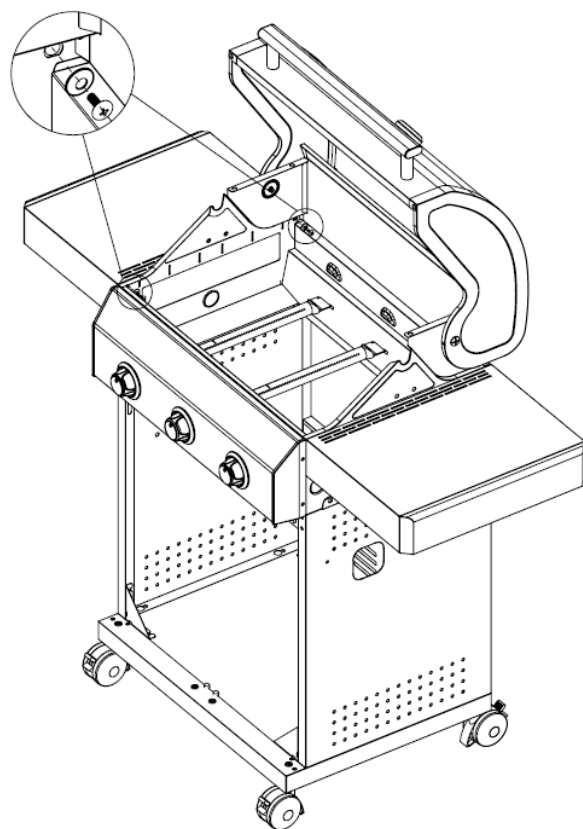
CELLO

10. SAMM



Kruvid on juba kohale paigutatud

11. SAMM



2 x B



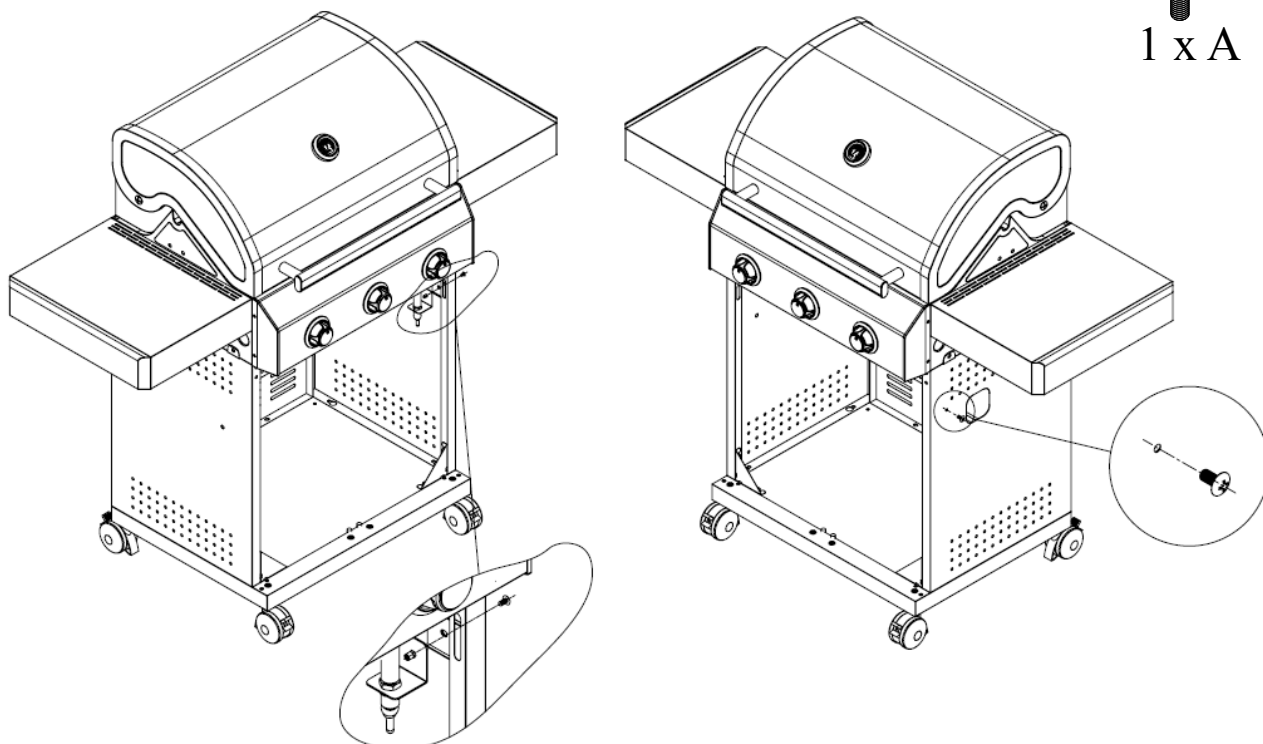
2 x D

CELLO

12. SAMM



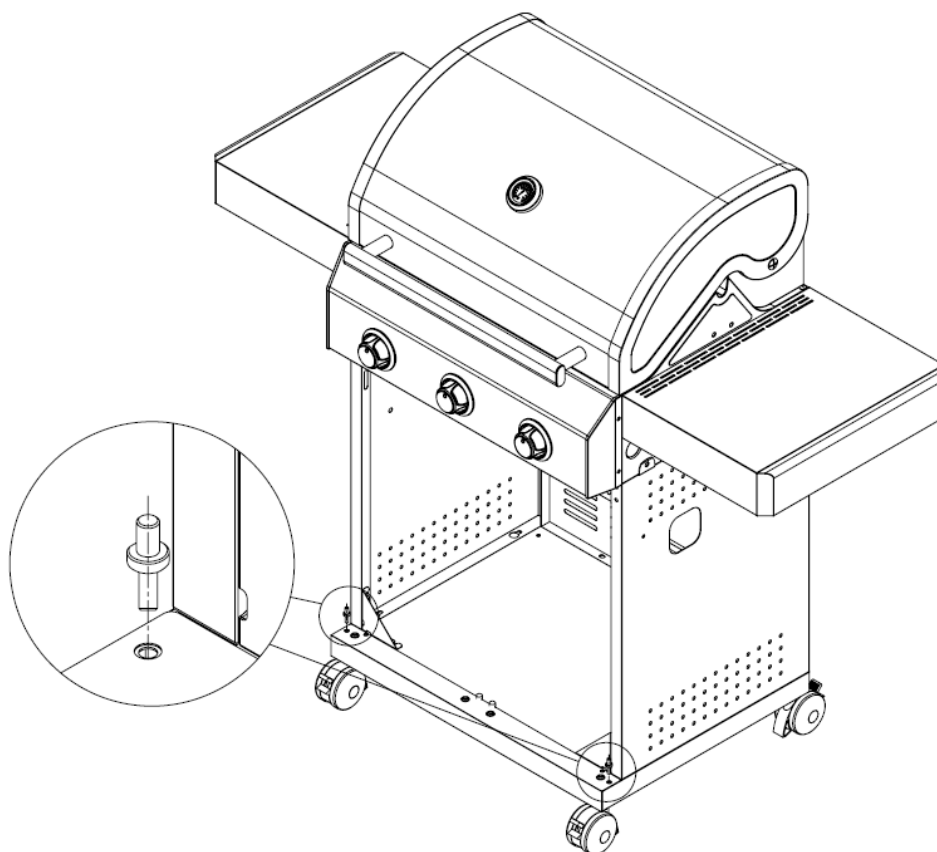
1 x A



13. SAMM

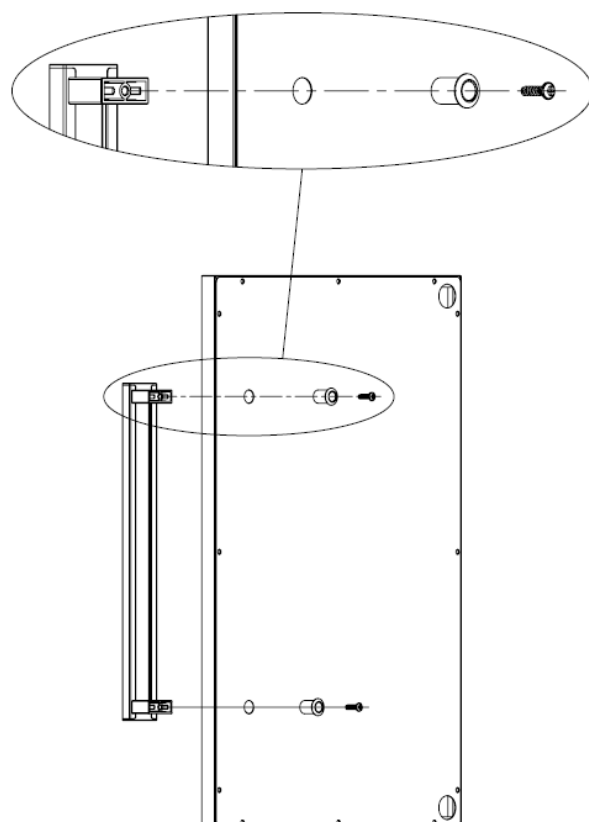


2 x C



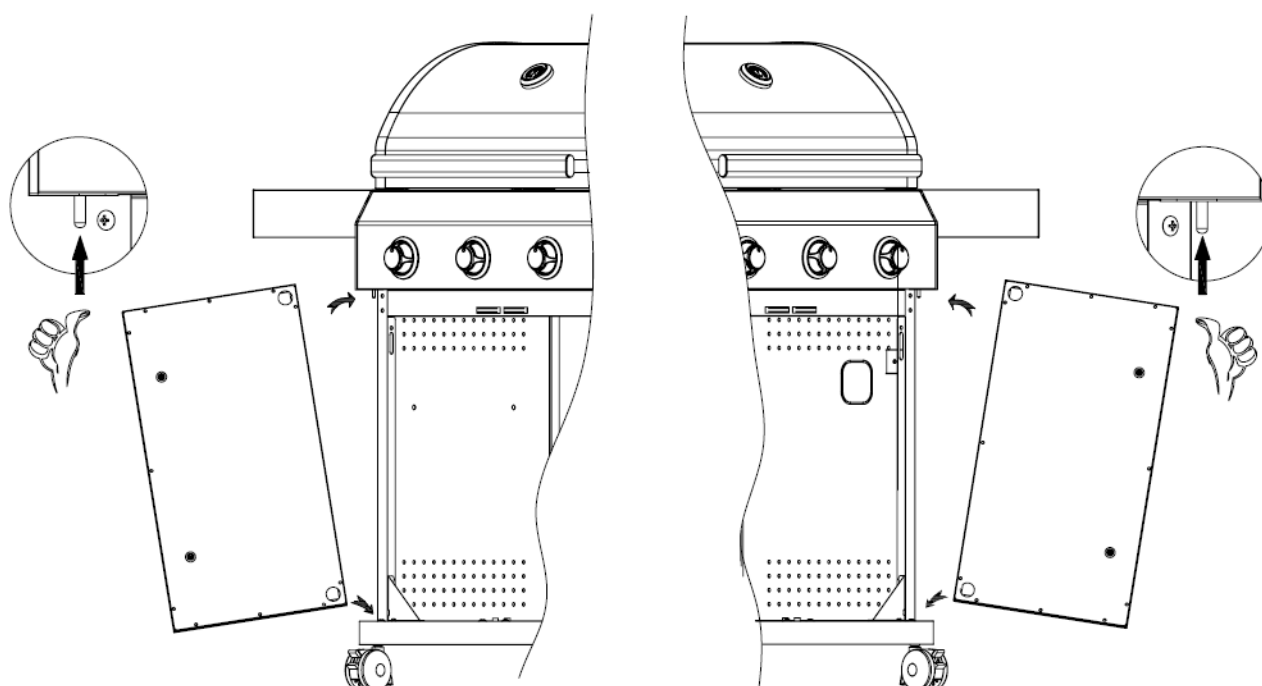
CELLO

14. SAMM



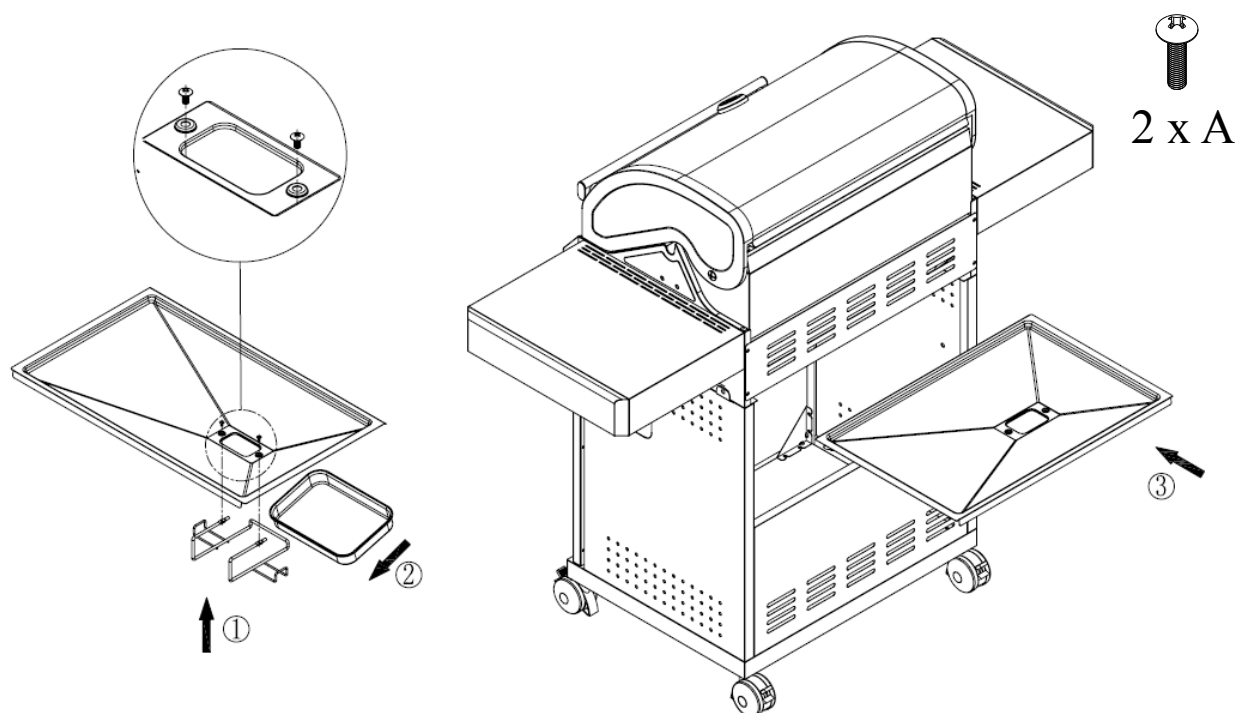
x 2

15. SAMM

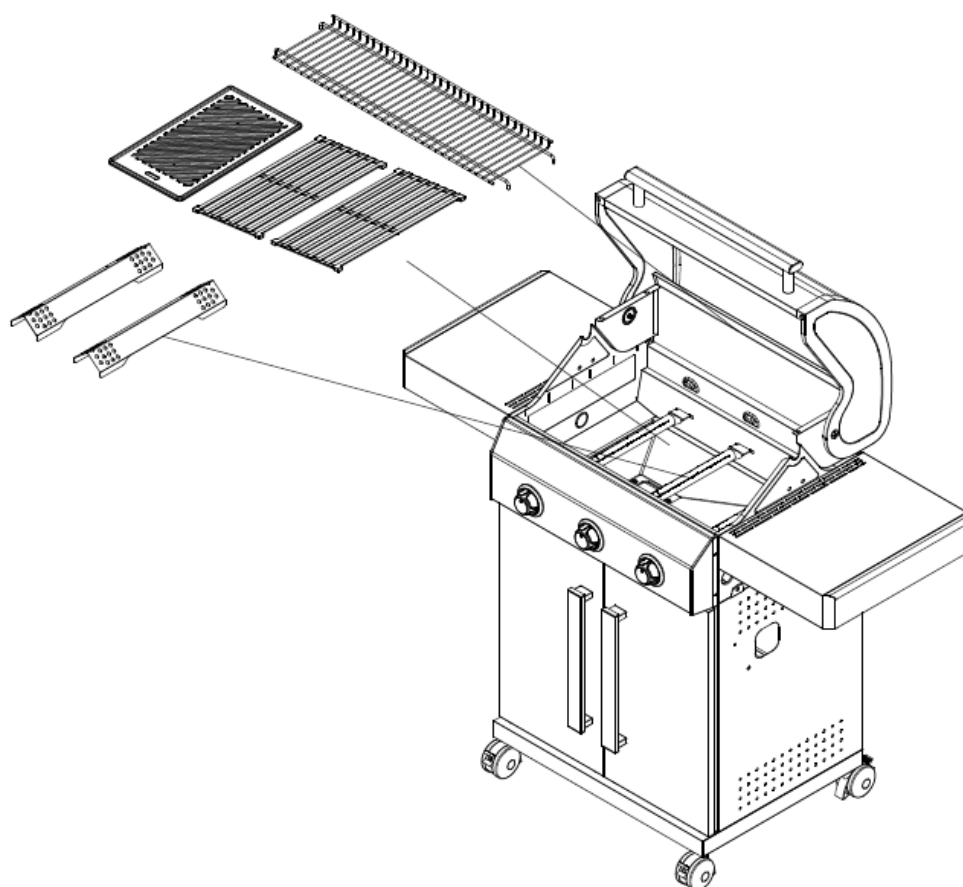


CELLO

16. SAMM

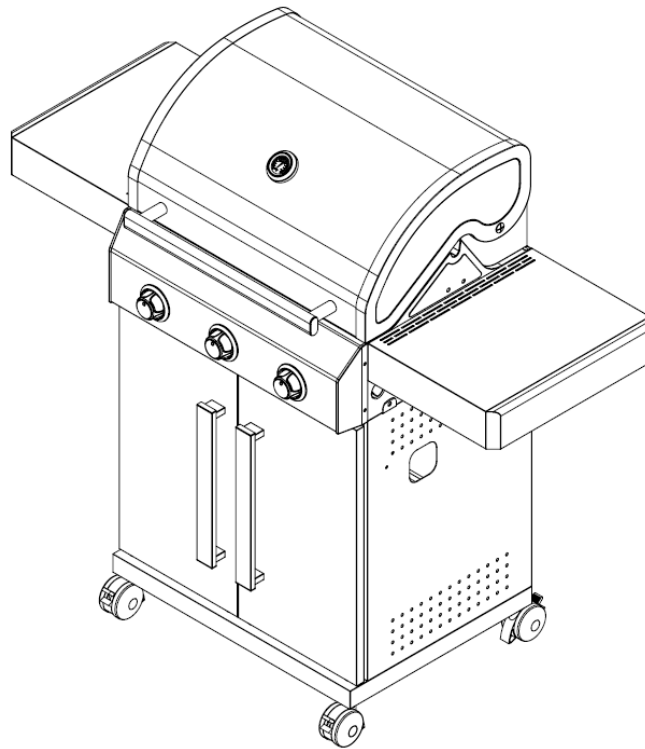


17. SAMM



Hoiatus! Palun tagage, et leegihajutit ei pandaks kunagi kuumplaadi alla.

CELLO



6. Ettevalmistus

Ostke gaasiballooni, mille rõhuregulaator vastab seadme rõhule ja gaasi kategooriale. Regulaator peab vastama standardi EN16129 kehtiva väljaande sätetele ja asukohariigis kehtivate õigusaktide nõuetele.

Gaasigrilli kasutamiseks peate oma lähimalt gaasiballoonide müügiesindajalt ostma gaasiballooni ja 28...30/37 mbaari regulaatori I3 + (28...30/37) korral, 30 mbaari regulaatori I3B/P(30) korral ja 50 mbaari regulaatori I3B/P(50) korral.

Lisateavet vt punktist 9.

Tungivad soovitused seadme kasutamiseks

Gaasiballooni tuleb alati hoida püstasendis.

Seadet tohib kasutada ainult heakskiidetud vooliku ja regulaatoriga.



CELLO

Energia säästmise näpunäited

- a) Hoidke kaant lühemat aega lahtisena.
- b) Lülitage grill kohe välja, kui toiduvalmistamine on lõpetatud.
- c) Eelsoojendage gaasigrilli ainult 10...15 minutit.
(See ei kehti esimese kasutuskorra kohta.)
- d) Ärge eelsoojendage seadet kauem, kui on soovitatud.
- e) Ärge kasutage vajalikust kuumemat seadistust.

Kui tootja ei ole voolikut ja regulaatorit komplekti lisanud, tohib kasutada vaid selliseid voolikuid ning regulaatoreid, mis vastavad riiklikele ja piirkondlikele nõuetele. Ühendage voolik ja regulaator gaasiballooniga gaasigrilli paremalt küljelt. Arvestage, et gaasiballoon peab paiknema kuumusest eemal ja ohutus asendis.

7. Paigaldamine

Pärast gaasiballooni ostmist saate selle gaasigrilliga ühendada ja töövalmis seada.

- a) **Gaasiballooni tuleb vahetada eemal kõigist süüteallikatest.** Paigutage gaasiballoon gaasigrilli kõrvale, mitte alla. Arvestage, et gaasiballoon peab paiknema kuumusest eemal ja ohutus asendis.
- b) Kui olete valmis gaasigrilli kasutama, paigutage regulaator gaasiballooni ventiili sisse ja pingutage korralikult. Soovitatav vooliku pikkus on umbes 1,0 m. Voolik ei tohi olla pikem kui 1,5 m.



HOIATUS! Enne gaasigrilli süütamist peate läbi lugema süütamisjuhised ja hoiatused ning ohutusalased näpunäited.

Enne iga kasutuskorda tuleb kontrollida kõiki voolikuid pragude, sisselõigete või katkiste kohtade suhtes. Kui voolik on mingil viisil kahjustatud, ei tohi gaasigrilli kasutada.

Gaasiballooni vahetamisel tuleb jälgida, et läheduses ei oleks süüteallikaid, nt lõkkeid, sigarette, lahtist leeki jne. Veenduge, et seade oleks välja lülitatud.

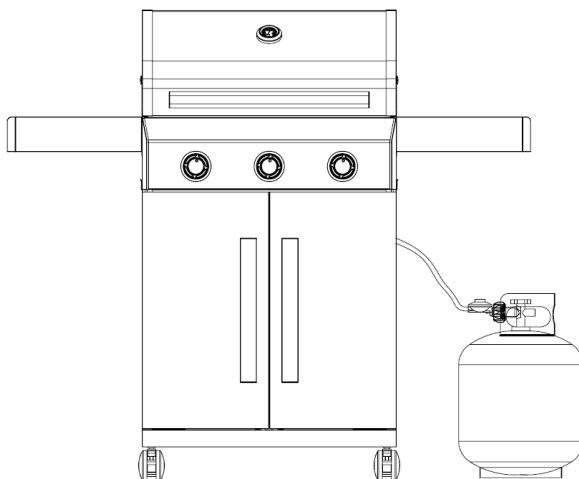
Veenduge, et voolik ei oleks väändunud, sest see takistab gaasigrilli kasutamisel gaasi ligipääsu. Peale selle ei tohi voolik olla koormuse all ega puudutada ühtegi gaasigrilli osa, mis võib kuumaks muutuda.

Valige painduv voolik, mille temperatuuritaluvus on üle 80 °C.

Kui riigis kehtivad eeskirjad seda nõuavad, tuleb painduv voolik iga kahe aasta tagant välja vahetada.

Gaasiballooni ühendamine

- a) Pöörake oranž kork asendisse, kus nool näitab kattes oleva sälgu suunas.
- b) Eemaldage oranž kaitsekork, tõmmates kinnitusnööri väljapoole. Ärge kasutage tööriistu. Jätke kork rippuma.
- c) Veenduge, et ballooni ventiili sisse oleks paigaldatud must tihendusseib. Asetage regulaator lülitiga ventiilile.
- d) Pöörake lüliti gaasiballoonil päripäeva ja seejärel lülitage gaasigrill ettenähtud viisil sisse.



HOIATUS! Kui kõik ühendused on tehtud, katsetage alati seebivee abil, ega gaasivooliku ühenduskoha juures ei ole lekkeid.

Gaasiballooni lahtiühendamine

- a) Kui seadmele on paigaldatud gaasikraan, keerake see kinni (välja arvatud kahe gaasiballooni ja ümberlülitusklapi korral). Oodake, kuni põleti ja süüteleek on kustunud. Kui paigaldisel on ümberlülitusklapp, tuleb tühi balloon välja lülitada.
- b) Paigaldage oranž ohutuskork tühjale balloonile tagasi.

ÜLDINE

Kõigi gaasiühenduste lekkekindlust on tehases enne tarnimist katsetatud. Sellele vaatamata tuleb paigalduskohas läbi viia täielik gaasilekke katse ja veenduda, et ühendused ei oleks kohalevoe käigus või teadmatusel seadmele rakendatud liigse surve tõttu kahjustunud. Katsetage perioodiliselt kogu süsteemi lekete puudumist, järgides allkirjeldatud toiminguid. Kui tunnete ükskõik millal gaasi lõhna, katsetage kohe kogu süsteemi. Veenduge, et selles ei esineks lekkeid.

ENNE KATSETAMIST

Veenduge, et grillilt oleks eemaldatud kogu pakkematerjal, sealhulgas kinnitusrihmad.

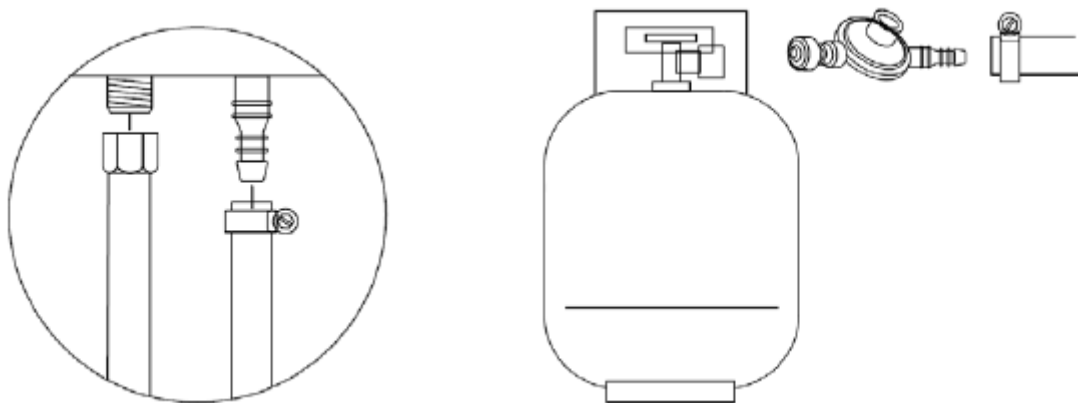
ÄRGE SUITSETAGE LEKKEKATSE AJAL. ÄRGE KUNAGI TEHKE LEKKEKATSET LAHTISE LEEGI LÄHEDUSES.

Tehke seebilahus ühest osast vedelast puhastusvahendist ja ühest osast veest. Lahuse ühenduskohtadele kandmiseks vajate pihustuspudelit, harja või lappi. Esimese lekkekatses jaoks tagage, et gaasiballon on 80% täis.

KATSETAMINE

1. Veenduge, et juhtventiilid oleksid väljalülitatud asendis (OFF), ja keerake gaasikraan lahti.
2. Katsetage kõiki gaasiregulaatori ja toiteventiili ühendusi, sealhulgas ühenduskohta torukollektoriga (põletitesse minev toru). Lekkekohale ilmuvad seebimullid.
3. Kui ilmneb leke, keerake gaasitoide kohe välja ja pingutage lekkivad liitekohad.
4. Lülitage gaas uuesti sisse ja katsetage uuesti.

5. Kui gaas peaks ikka mõnest liitekohast lekkima, lülitage gaasitoide välja.



Regulaatori vooliku paigaldamine Gaasiballooni ja regulaatori vooliku paigaldamine

Ärge võtke grilli kasutusele enne, kui olete kõik ühendused ära katsetanud ja veendunud, et need ei leki.

LEKETE PUUDUMIST TULEB KATSETADA IGA KORD PÄRAST GAASIBALLOONI VAHETAMIST

Katsetage kõiki gaasitoite ühendusi enne iga kasutuskorda. Gaasitoiteliini sulgemisklapi läheduses tasub hoida seebiveega pihustuspudelit. Pihustage vedelikku kõigile liitekohtadele. Mullid näitavad lekkeid.

8. Hoiatused ja ohutusnäpunäited

Palun lugege enne gaasigrilli kasutamist järgmisi punkte.

- a) **Lugege juhised enne seadme kasutamist läbi.** Palun järgige kõiki selles juhendis kirjeldatud koostejuhiseid. Juhiste eiramise korral võib seadme kasutamisel probleeme tekkida.
- b) Mõned selle gaasigrilli **pinnad võivad kasutamise ajal olla väga kuumad. Hoidke väikelapsed seadmest eemale.** Kasutage eriti kuumade osade puudutamisel kaitsekindaid.
- c) Gaasilekke korral katkestage grilli gaasivarustus, kustutage kõik lahtised leegid, avage kaas ja lekke püsimise korral hinnake seadet kahjustuste, viletsate ühenduste jms suhtes. Kui probleemi ei õnnestu lahendada, võtke kohe ühendust kohaliku gaasiseadmete pakkujaga.
- d) **Ärge gaasigrilli kasutamise ajal liigutage.**
- e) Ärge kasutage ega hoidke töötava gaasigrilli läheduses kergsüttivaid vedelikke või gaasilisi aineid.
- f) See gaasigrill on mõeldud **ainult õues kasutamiseks.**
- g) Ärge kunagi kasutage gaasilekete katsetamiseks lahtist leeki.
- h) Gaasilekke korral ei tohi gaasigrilli kasutada. Keerake gaasivarustus kinni.
- i) Ärge ühendage gaasigrilli kasutamise ajal ühtegi gaasivarustuse osa lahti, olgu gaasigrilli või regulaatori/ballooni küljest.
- j) Olge gaasigrilli kasutamisel ettevaatlik ja ärge jätke töötavat seadet kunagi järelevalveta. Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.
- k) Gaasigrilli tuleb regulaarselt puhastada.
Vältige põleti või ventiilide puhastamisel põleti düüside või otsakute suuremaks tegemist.

- l) Ärge üritage seda seadet kasutada garaažis ega mõnes teises suletud ruumis. **Hoidke seade eemal tuleohtlikest ja teistest ohtlikest materjalidest.** Soovitame hoida tuleohtlikke materjale seadmest vähemalt 0,5...1 meetri kaugusel.
- m) Soovitame lasta seda gaasigrilli vähemalt kord aastas kohaliku gaasiseadmete pakkuja eriväljaõppega tehnikul hooldada. Ärge proovige seda seadet ise hooldada.
- n) **Seadme igasugune täiustamine võib olla ohtlik.** Ärge muutke ise seadme põhilisi juhtseadiseid (nt gaasikraanid, -pihustid, -ventiilid jne).



HOIATUS! Käepideme musta värvi ala (vt ülaltoodud pildilt) muutub gaasigrilli kasutamise ajal kuumaks. Ärge puudutage musta värvi ala.

Kuna seade võib eritada piiramatus koguses põlemata gaasi, tuleb see paigaldada ja/või seda kasutada õues või väga hästi ventileeritud kohas. Hea ventilatsiooniga koha ümbrus peab olema avatud vähemalt 25% kogu seinapinnast.

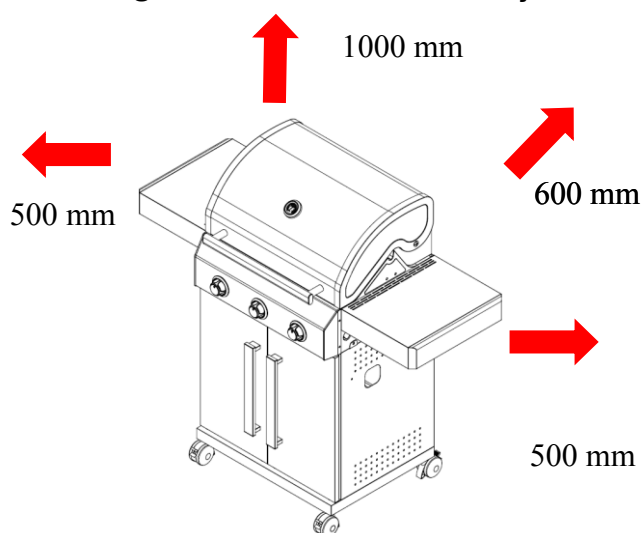
Tungivalt soovitatavad minimaalsed vahekaugused tuleohtlikest materjalidest

Taga – 600 mm

Külgedel – 500 mm

Ülal – 1000 mm

Tugev tuul ei ole lubatud gaasigrilli tagakülje poolt.



9. Ettevaatusabinõud

- a) Kui kõik ühendused on tehtud, katsetage alati seebivee abil, ega gaasivooliku ühenduskoha juures ei ole lekkeid.
- b) Põleti süütamisel peab ülemine kaas alati avatud olema.
- c) Kasutage grillil küpsetamise ajal pajakindaid ja gaasigrillile mõeldud tugevaid pika varrega tarvikuid.
- d) Olge valmis, kui peaks juhtuma mõni õnnetus või tulekahju. Teadke alati esmaabikomplekti ja tulekustuti asukohta ning osake neid kasutada.
- e) Hoidke kõik elektrijuhtmed ja kütusevoolikud kuumadest pindadest eemal.
- f) Olge toiduvalmistamisel alati ettevaatlik.

10. Süütamisjuhend

Ettevaatust! Põleti süütamisel peab kaas avatud olema.

Ärge seiske gaasigrilli süütamisel näoga otse grilli kohal.

Teie gaasigrilli saab süüdata allkirjeldatud viisil.

CELLO

Süüteleegi juhtnupuga süütamine

Kui kõik gaasi juhtnupud on väljalülitatud asendis (OFF), keerake gaasiballooni ventiil regulaatorist sisselülitatud asendisse. Sädeme tekitamiseks peate vajutama juhtnuppu (A), hoidma seda gaasivoo tekitamiseks 3...5 sekundit all ja seejärel pöörama nupu vastupäeva asendisse „HIGH (Kõrge)“ (B). See tekitab sädeme põleti süüdetorus (C). Kuulete süüteseadme plöksatust ja näete põleti vasakul küljel asuvast süüdetorust (D) tulevat pikkust leeki.

Pärast plöksatust hoidke põleti juhtnuppu veel kaks sekundit sees, et gaas saaks põleti torust (E) täielikult läbi voolata ja grilli süüdata.

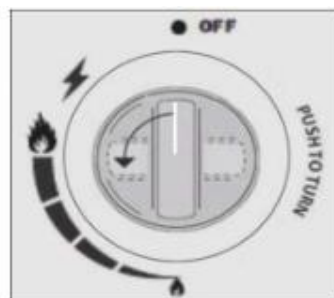
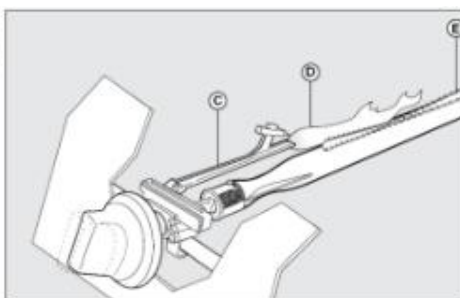
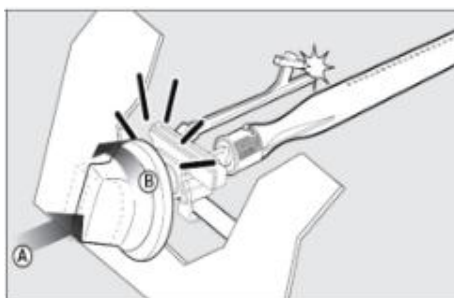
Kui põleti töötab, saab kõrvalasuvaid põleteid süüdata, pöörates nende juhtnupud asendisse „HIGH (Kõrge)“.

Seadistuse „High“ korral peaks põleti leek olema umbes 12...20 mm pikkune ja minimaalselt oranž. Minimaalse seadistuse jaoks pöörake gaasinupp lõpuni vastupäeva.

Kui teil tekib ülaltoodud samme järgides raskusi gaasigrilli süütamisega, võtke abi saamiseks ühendust edasimüüjaga.



Hoiatus! Kui põleti ei sütti, pöörake põleti juhtnupp väljalülitatud asendisse (OFF) ja oodake enne uuesti proovimist 5 minutit, et gaas saaks hajuda.



11. Hoidmine

Gaasiballooni tuleb hoida õues hästi ventileeritud kohas ja kui seda ei kasutata, tuleb see gaasigrilli küljest lahti ühendada. Enne gaasiballooni grilli küljest lahti ühendamist veenduge, et viibikssite õues ja eemal süüteallikatest.

Kui kasutate gaasigrilli pärast selle pikaajalist ladustamist, veenduge enne kasutamist kindlasti, et ei esineks gaasilekkeid, et põletis ei oleks takistusi jne. Samuti järgige puhastusjuhiseid ja veenduge, et grill oleks ohutu.

Kui gaasigrilli hoitakse väljas, tuleb veenduda, et esipaneeli aluses osas ei oleks võõrkehi (putukad jne). See ala tuleb hoida vabana, sest sellest sõltub põlemiseks ja ventileerimiseks vajaliku õhu juurdepääs.

12. Puhastusjuhised

Gaasigrilli on soovitatav hooldada iga 90 päeva tagant, kuid see on kohustuslik vähemalt kord aastas.

Sellega pikendate oma gaasigrilli kasutusiga.

Kui järgite neid kasulikke puhastamise näpunäiteid, on teie gaasigrilli puhastamine mugav

CELLO

ja lihtne.

- a) Lülitage põleti 15 või 20 minutiks sisse. Grillil ja laavakivil olevad rasvapiisad põlevad ära. Enne jätkamist veenduge, et seade oleks jahtunud.
- b) Võresid tuleb regulaarselt puhastada, leotades ja pestes neid seebivees.
- c) Grilli korpuse katte sisepindasid tuleb samuti pesta kuuma seebiveega. Kasutage tõrksate plekkide eemaldamiseks traatharja, traatnuustikut või küürimispatja.
- d) Veenduge regulaarselt, et põletile ei oleks kogunenud putukaid või ämblikke, kes võivad ummistada gaasisüsteemi ja takistada gaasivoolu. Puhastage düüsitorusid väga hoolikalt ja veenduge, et neis ei oleks takistusi. Soovitame kasutada düüsitõrjude ala puhastamiseks torupuhastusvahendit.
- e) Seadme igasugune täiustamine võib olla ohtlik ja on keelatud.

Tõrketuvastus

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Põletid ei sütti, kasutades Süütesüsteemi	Vedelgaasiballoon on tühi Rikkis regulaator	Asendage täis gaasiballooniga Laske regulaator üle vaadata või välja vahetada
	Põletid on ummistunud Ummistus gaasipihustites või voolikus	Puhastage põletid Puhastage pihustid ja voolik
Nõrk leek või tagasitõmme (tuli põleti torus, kuulda võib olla sisinat või müra)	Põletid on ummistunud	Puhastage põletid
	Ummistus gaasipihustites või voolikus	Puhastage pihustid ja voolik
	Tuulised tingimused.	Kasutage grilli varjulisemas kohas
Gaasiventili nuppu on raske pöörata	Gaasiventil on ummistunud	Vahetage gaasiventil

Kui ülaltoodud teave ei aita probleemi lahendada, võtke palun ühendust grilli edasimüüjaga.

13. Nõuanded gaasigrilli ohutuks kasutamiseks

Paigutage gaasigrill kindlale tasasele pinnale, eemale puitaedadest, rippuvatest puuokstest ja teistest kergsüttivatest esemetest.

Ärge kunagi kasutage gaasigrilli siseruumides!

Pärast süütamist ei tohi gaasigrilli liigutada ega järelevalveta jätta.

Hoidke lapsed ja lemmikloomad gaasigrillist ohutus kauguses.

Hoidke tulekustuti käepärast.

Gaasigrill muutub kasutamise ajal kuumaks, seega kasutage kaante ja teiste detailide puudutamiseks kaitsekindaid.

Enne hoiustamist veenduge, et seade oleks täielikult maha jahtunud.

Kasutage ainult välistingimustes!

Lugege juhised enne gaasigrilli kasutamist läbi.

Käeulatuses olevad detailid võivad olla väga kuumad, hoidke väikelapsed eemal!

CELLO

Ärge gaasigrilli kasutamise ajal liigutage.
Pärast kasutamist keerake gaasiballooni toiteliin kinni.
Seadme igasugune muutmine võib olla ohtlik ja on keelatud.

14. Peamise põleti vahetamine

1. Esmalt tehke kindlaks, milline peamistest põletitest ei tööta. Kui tegu on äärmise vasakpoolsega, siis lihtsalt eemaldage see. Kui tegu on mõne teisega, eemaldage põletid alates parempoolsest. Eemaldage lukustusrõngas, võtke peamine põleti välja ja eemaldage vaheraam. Kui masinal ei ole vaheraami (nt Ameerika versioonil), eemaldage lihtsalt peamine põleti ja jätkke 2. toiming ära.



2. Korrake 1. toimingut suunaga paremalt vasakule, eemaldades peamised põletid ja vaheraamid, kuni jõuate rikkis põletini.

3. Vahetage rikkis põleti välja ja paigutage põletid ning vaheraamid tagasi suunaga vasakult paremale, fikseerides need lukustusrõngaga. Kui vaheraamid puuduvad, vahetage lihtsalt põleti.

ŠIS GĀZES GRILS IR PAREDZĒTS IZMANTOŠANAI TIKAI ĀRPUS TELPĀM

SVARĪGI: PIRMS LIETOJAT ŠO IEKĀRTU, IZLASIET VISAS INSTRUKCIJAS UN DARBĪBU APRAKSTUS.

IZPILDIET VISAS DARBĪBAS TĀDĀ SECĪBĀ, KĀDĀ TĀS MINĒTAS. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEĻAUJIET BĒRNIEM LIETOT ŠO IEKĀRTU.

Brīdinājumi:

Paredzēts izmantošanai tikai ārpus telpām.

Izlasiet instrukcijas, pirms lietojat iekārtu.

Pieejamās iekārtas daļas var būt ļoti karstas – neļaujiet maziem bērniem tām tuvoties.

Nepārvietojiet iekārtu tās izmantošanas laikā.

Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.

Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai var būt bīstama.

Lietotājs nedrīkst veikt nekādus pārveidojumus ražotāja vai tā aģenta noplombētajām sastāvdaļām.

Uzmanību!

Dažas šīs iekārtas daļas stipri sakarst; ievērojiet īpašu piesardzību, ja tuvumā atrodas bērni vai veci cilvēki.

Jūsu drošībai:

Neglabājiet un neizmantojiet šīs vai jebkuras citas iekārtas tuvumā benzīnu vai mentolu saturošas degvielas, vai jebkādu citus viegli uzliesmojošus tvaikus vai šķidrumus.

Nekad neiededziet gāzes grilu, izmantojot benzīnu vai tamlīdzīgus šķidrumus!

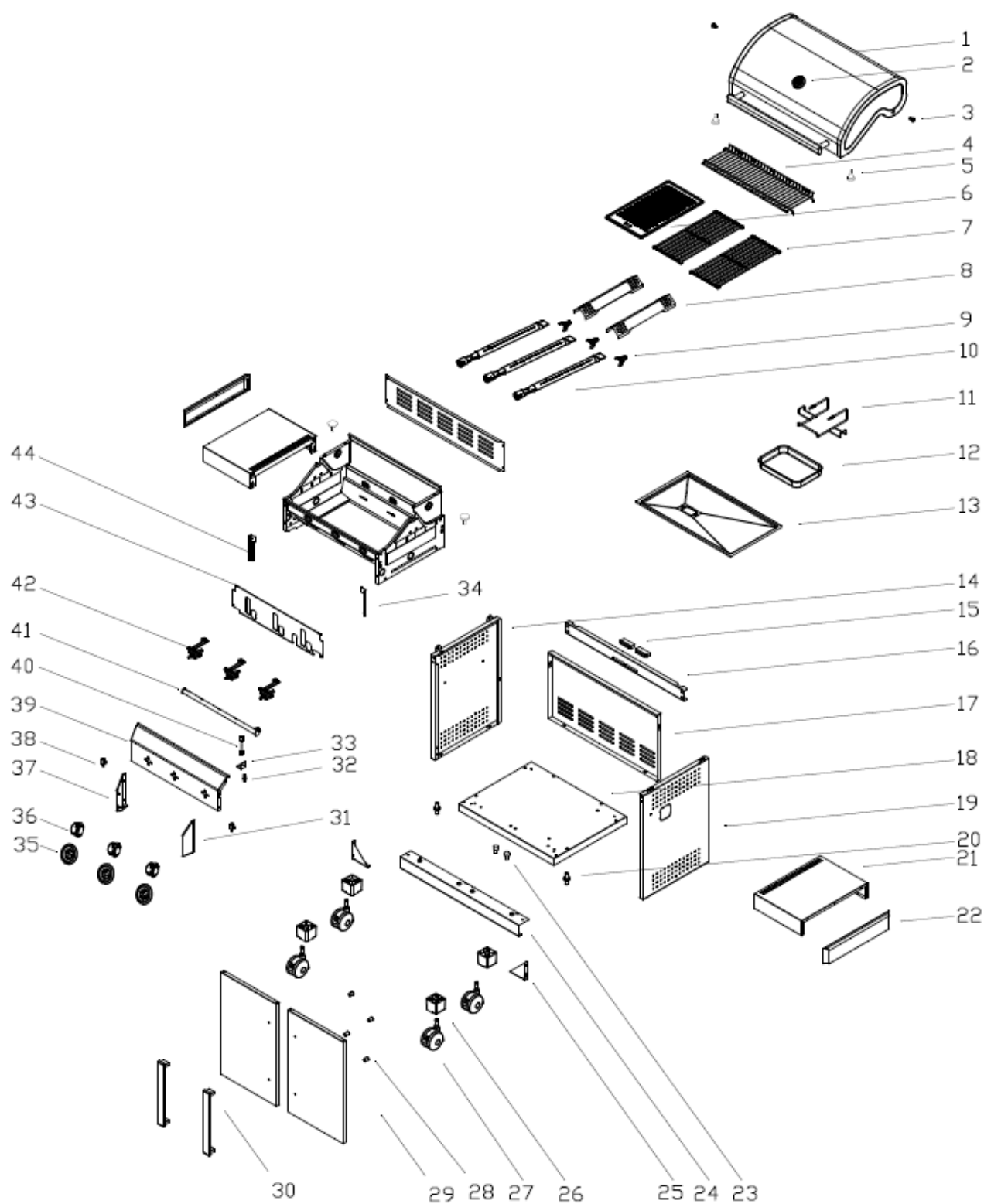
Ieteikums: lietotājam nevajadzētu veikt nekādus pārveidojumus ražotāja nokomplektētai iekārtai.

1. Tehniskie dati

Modelis: "CELLO RODIUM 3"

"Kesko Ltd." Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa, SOMIJA Tālr.: +358-(0)10-53032		CE 0359-18			
Izstrādājuma nosaukums	Āra gāzes grils				
Modeļa numurs	"Cello Rodium 3" (501895977)				
Izstrādājuma identifikācijas numurs	0359CS02602				
Gāzes kategorija	I ₃₊ (28-30/37) ☐	I _{3B/P} (30) ☒	I _{3B/P} (37) ☐	I _{3B/P} (50) ☐	
Gāze un padeves spiediens	Butāns (G30)	Propāns (G31)	Butāns, propāns vai abu sajaukums	Butāns, propāns vai abu sajaukums	Butāns, propāns vai abu sajaukums
	28-30 mbar	37 mbar	29 mbar	37 mbar	50 mbar
Galamērķa valsts	I ₃₊ (28-30/37): BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I _{3B/P} (30): CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,LT,IT,NO,NL,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I _{3B/P} (50): AT,CH,CZ,DE,SK, I _{3B/P} (37): PL				
Galvenā degļa sprauslas izmērs	Ø0,92 mm	Ø 0,92 mm	Ø 0,86 mm	Ø 0,81 mm	
Kopējā nominālā siltuma pieplūde (Hs)	Galvenā: 10,5 kW (763 g/h)				
Izmantošanai tikai ārpus telpām					
Izlasiet instrukcijas, pirms lietojat iekārtu.					
Brīdinājums:					
1) Pieejamās iekārtas daļas var būt ļoti karstas. Neļaujiet maziem bērniem tuvoties iekārtai!					
2) Nepārvietojiet iekārtu tās izmantošanas laikā.					
3) Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.					
4) Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai ir aizliegta.					
5) Neglabājiet šīs iekārtas tuvumā benzīnu vai mentolu saturošas degvielas, vai jebkādu citus viegli uzliesmojošus tvaikus vai šķidrumus.					
Ražots Ķīnā					

2. Detalizēts skats



CELLO

3. Atsevišķu detaļu saraksts

Kārtas NR.	Nosaukums	Daudz.	Kārtas NR.	Nosaukums	Daudz.
1	Galvenais vāks	1	32	Gāzes savienotājs	1
2	Temperatūras mērierīce	1	33	Gāzes savienotāja fiksācijas skava	1
3	Galvenā vāka skrūve	2	34	Vadības paneļa labās puses savienotājloksne	1
4	Sildīšanas statīvs	1	35	Regulēšanas pogas pamatne	3
5	Galvenā vāka gumijas atdure	4	36	Regulēšanas poga	3
6	Čuguna plāksne 415 x 240 mm	1	37	Vadības paneļa sānu panelis, kreisā puse	1
7	Čuguna režģis 415 x 185 mm	2	38	Apakšējā eņģe	2
8	Liesmas regulators	2	39	Vadības panelis	1
9	Skavas atspere	3	40	Galvenā degļa rievotā caurule	1
10	Galvenais deglis	3	41	Galvenais kolektors	1
11	Tauku uztvērējvertnes turētājs	1	42	Galvenais gāzes vārsts	3
12	Tauku uztvērējvertne	1	43	Iekšējais vadības panelis	1
13	Tauku paplāte	1	44	Vadības paneļa kreisās puses savienotājloksne	1
14	Skapja kreisās puses panelis	1			
15	Durtnu magnēts	2			
16	Skapja priekšējais spraislis	1			
17	Skapja aizmugurējais panelis	1			
18	Skapja apakšējais panelis	1			
19	Skapja labās puses panelis	1			
20	Durvju vārpsta	2			
21	Sānu galdiņa panelis	2			
22	Sānu galdiņa dekoratīvais panelis	2			
23	Durvju atdures skrūve	2			
24	Skapja apakšējā paneļa dekoratīvā līste	1			
25	Skapja trīsstūrveida	2			

CELLO

	skava				
26	Grozāmā ritenīša fiksācijas tapa	4			
27	Grozāms ritenītis	4			
28	Durvju roktura atdure	4			
29	Durtnā	2			
30	Durvju rokturis	2			
31	Vadības paneļa sānu panelis, labā puse	1			

4. Fiksācijas detaļas

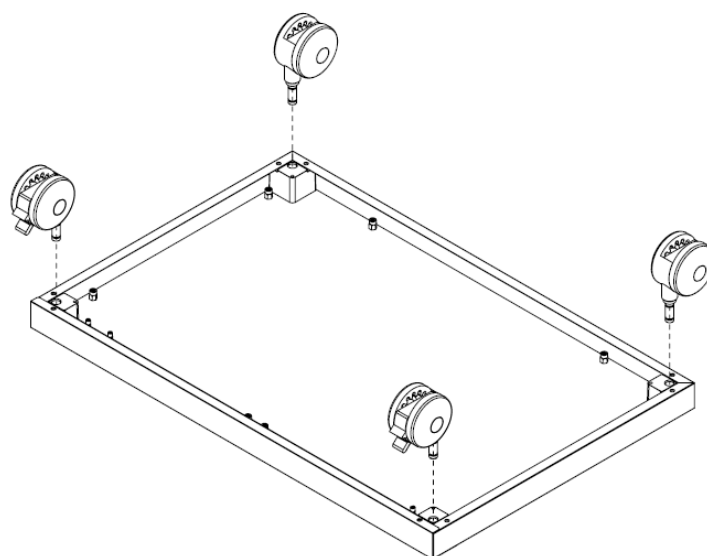
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Montāžas darbības

Pārliecinieties, vai jūsu grils ir pareizi samontēts. Katra grila iepakojumā ir pievienotas detalizētas montāžas instrukcijas, kas iepazīstina ar katra grila modeļa montāžas procedūrām. Rūpīgi sekojiet šīm instrukcijām, lai nodrošinātu pareizu un drošu grila montāžu.

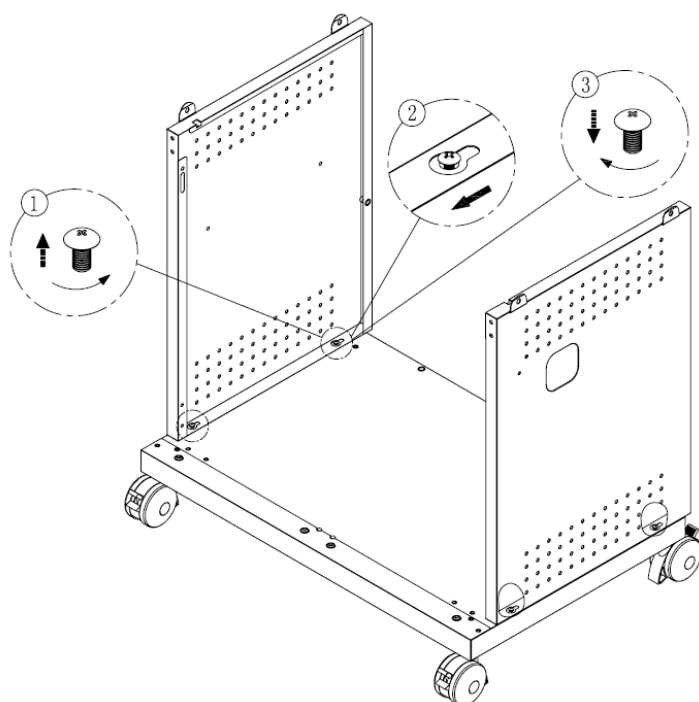
Uzmanību: Kaut arī mēs ļoti cenšamies nodrošināt, lai montāžas process būtu pēc iespējas vieglāks, rūpnieciski ražotām metāla detaļām ir raksturīgi, ka to stūri un malas, neuzmanīgi veicot montāžu, var izraisīt grieztas traumas. Montāžas laikā ievērojiet piesardzību. Ir stingri ieteicams aizsargāt rokas ar darba cimdiem.

1. DARBĪBA



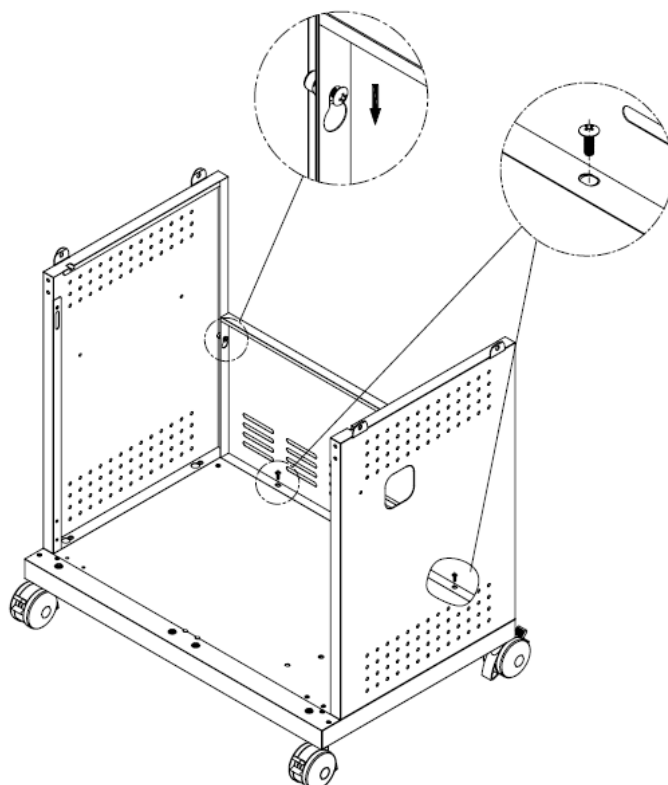
CELLO

2. DARBĪBA



Skrūves ir nokomplektētas un gatavas uzstādīšanai

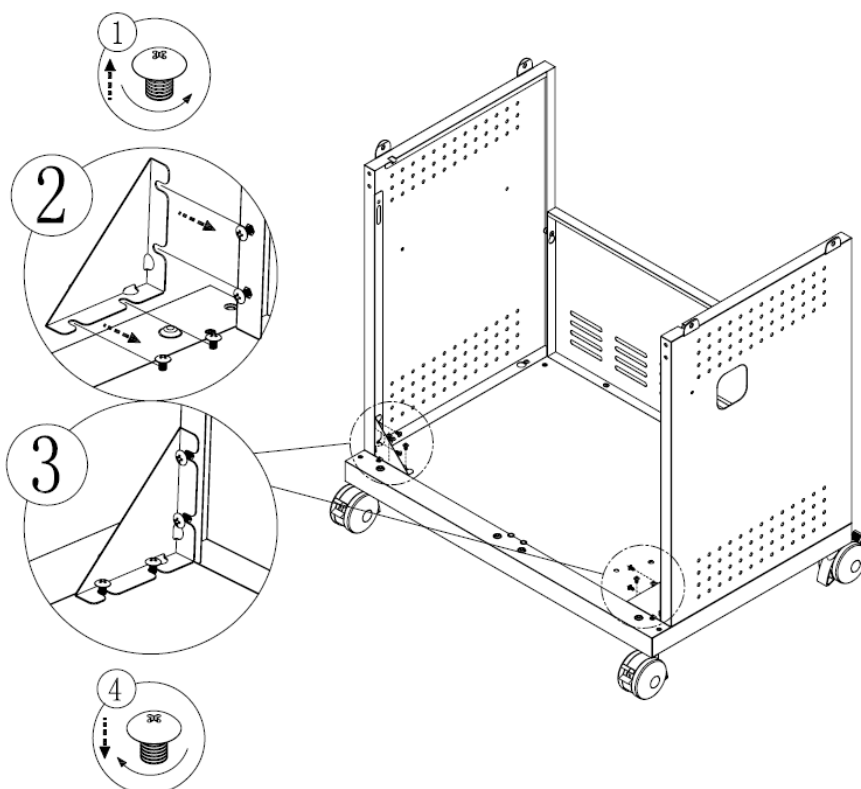
3. DARBĪBA



4 x B

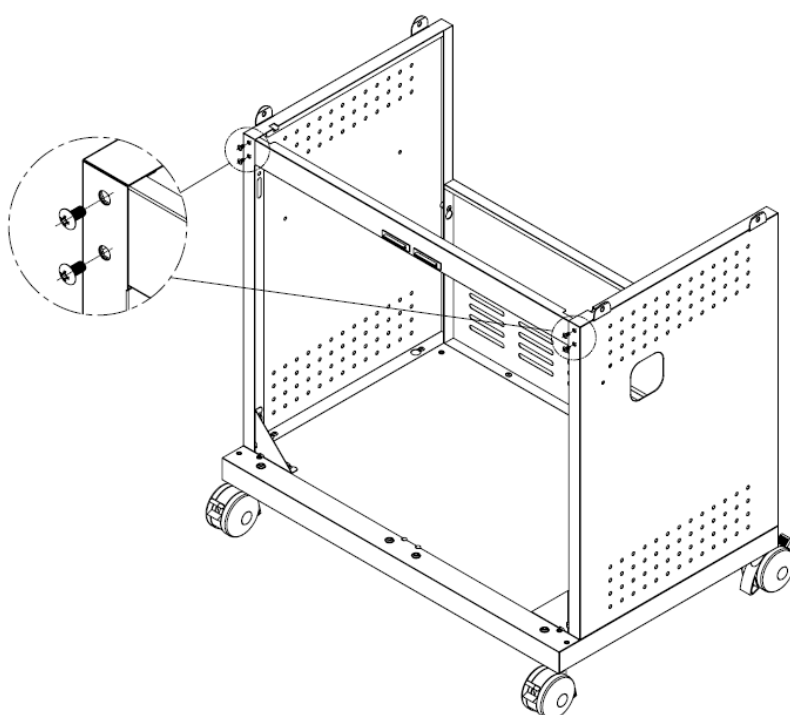
CELLO

4. DARBĪBA



Skrūves ir nokomplektētas un gatavas uzstādīšanai

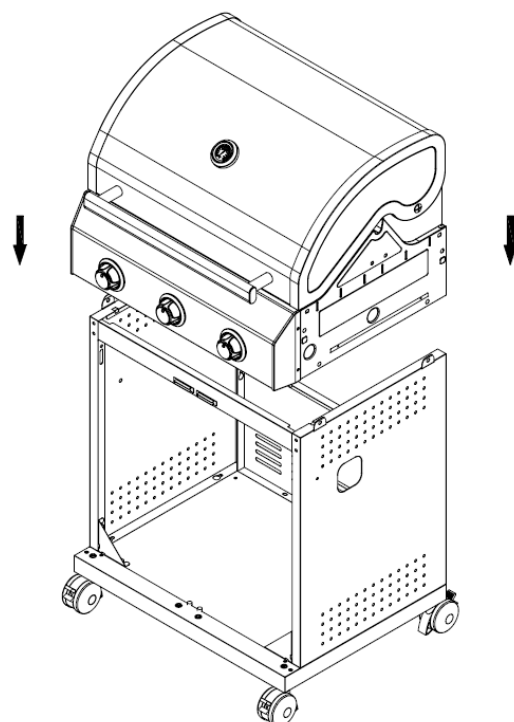
5. DARBĪBA



4 x A

CELLO

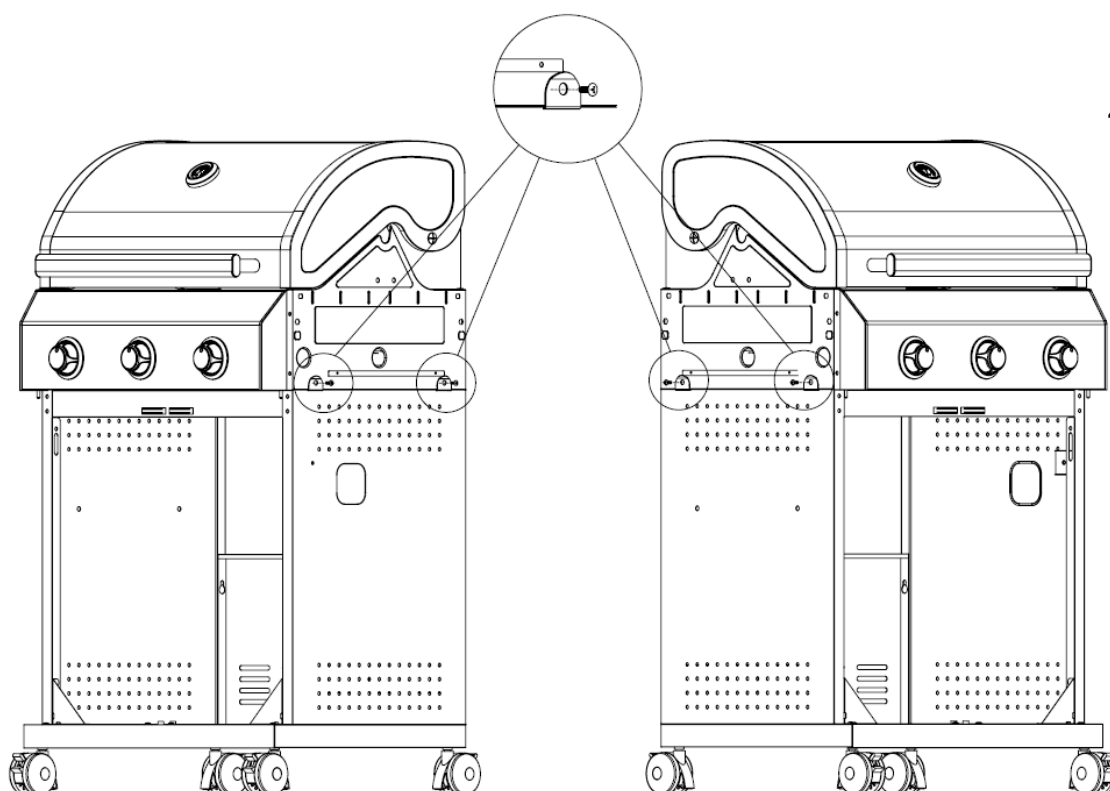
6. DARBĪBA



7. DARBĪBA

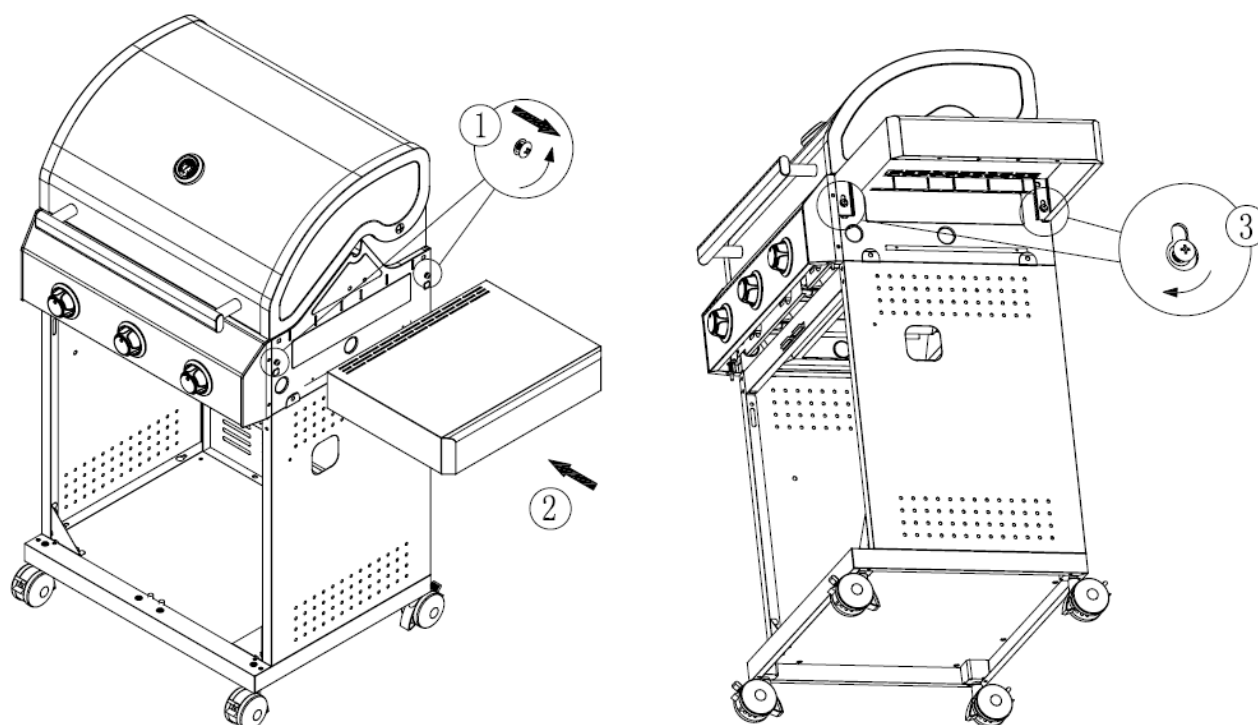


4 x B



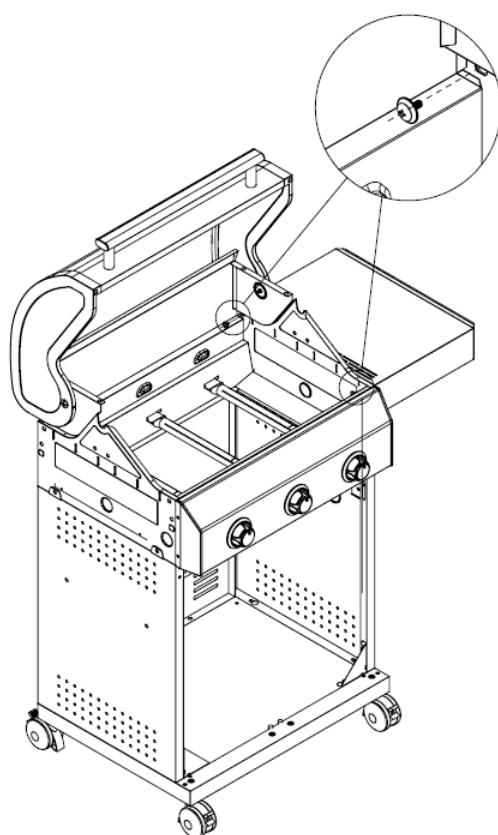
CELLO

8.DARBĪBA

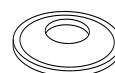


Skrūves ir nokomplektētas un gatavas uzstādīšanai

9.DARBĪBA



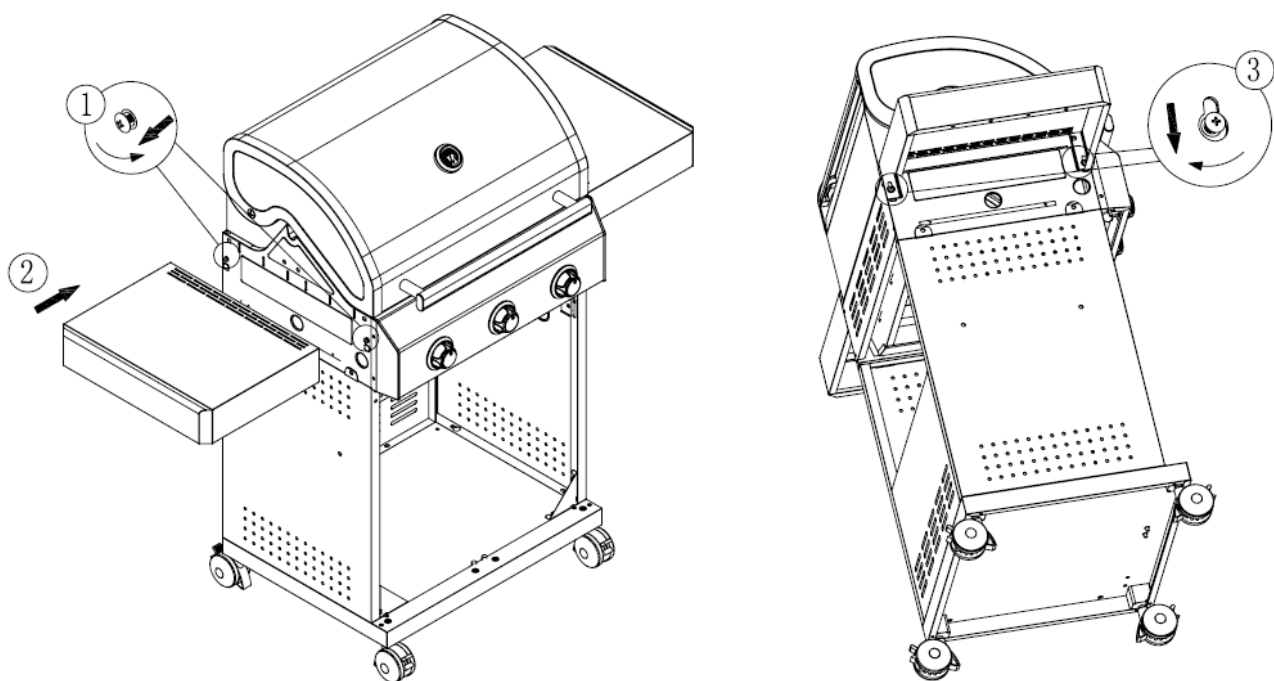
2 x B



2 x D

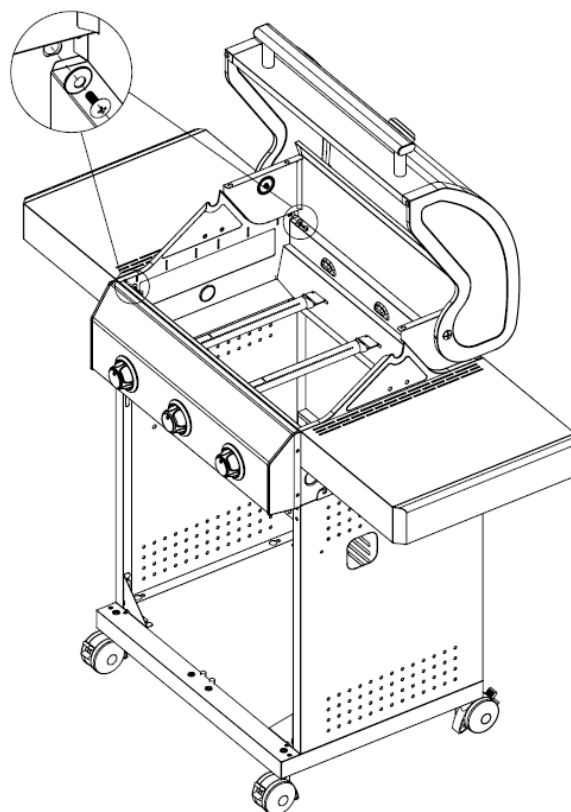
CELLO

10. DARBĪBA

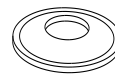


Skrūves ir nokomplektētas un gatavas uzstādīšanai

11. DARBĪBA



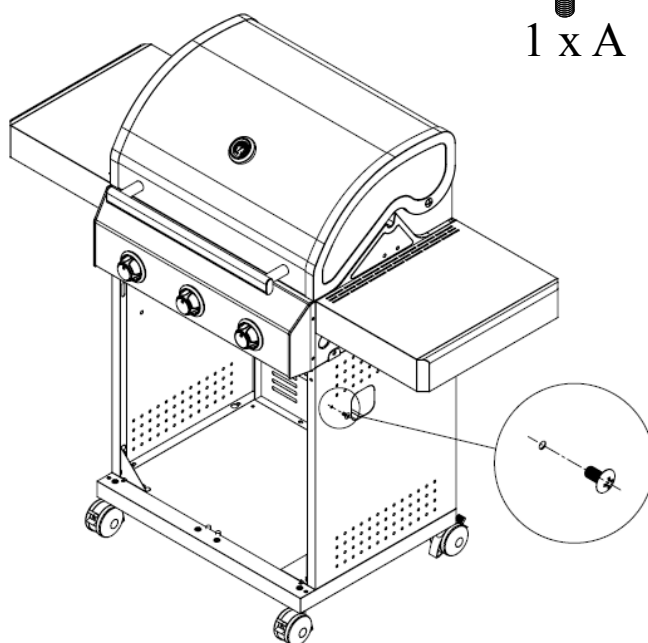
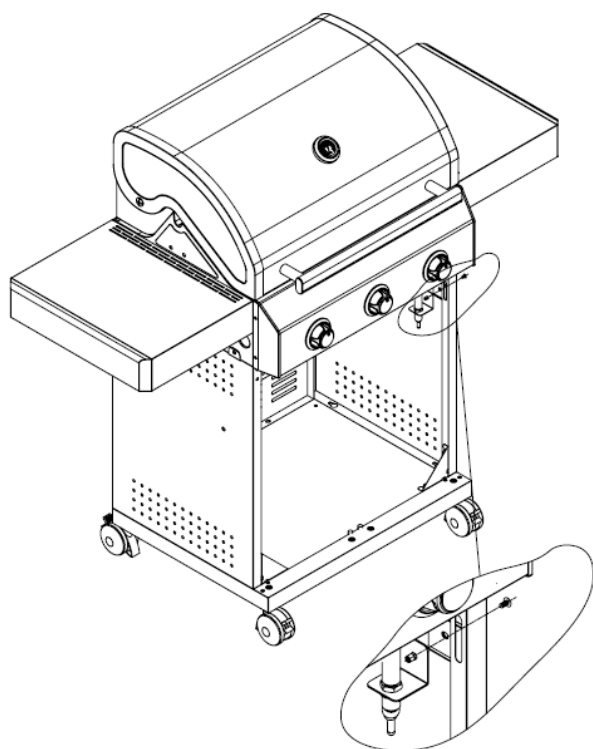
2 x B



2 x D

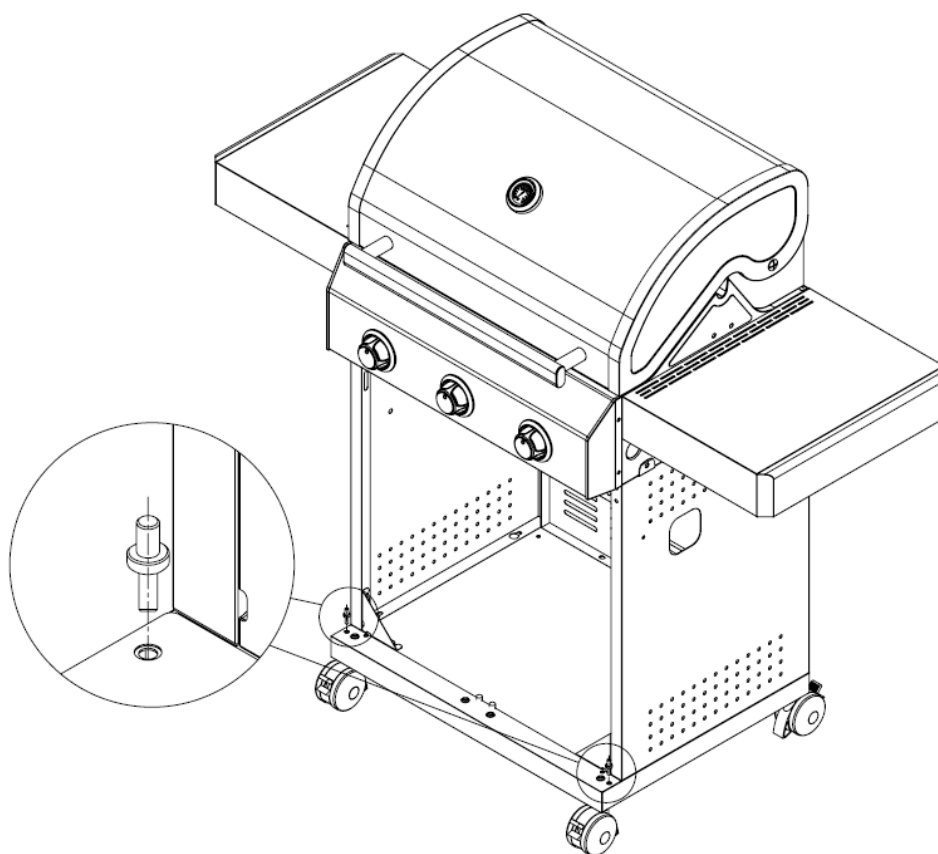
CELLO

12. DARBĪBA



1 x A

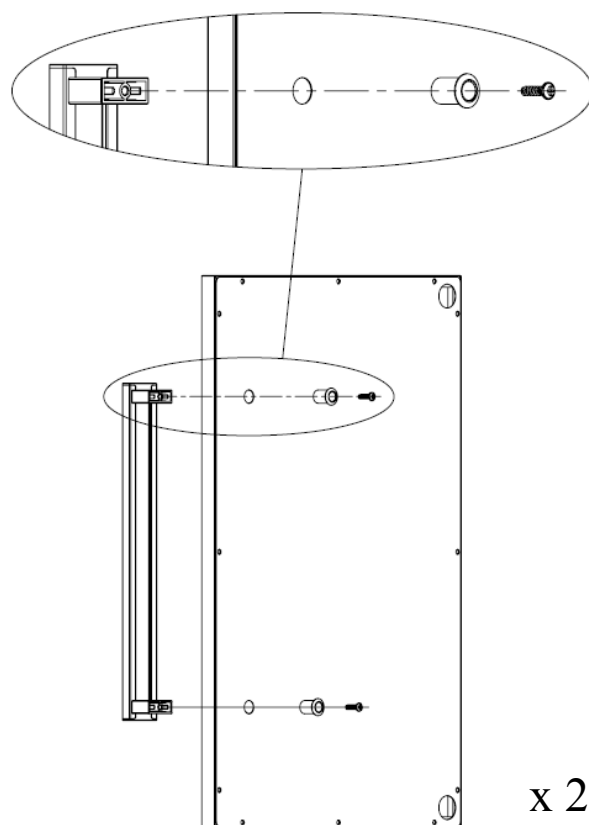
13. DARBĪBA



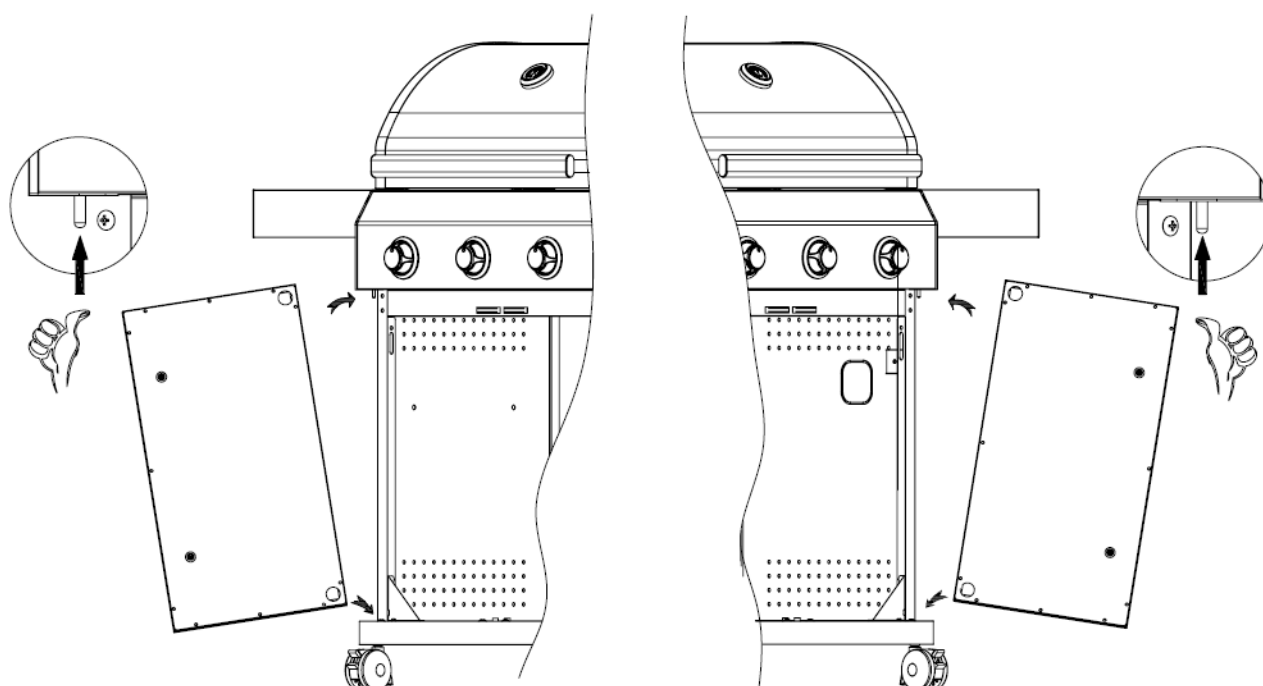
2 x C

CELLO

14.DARBĪBA

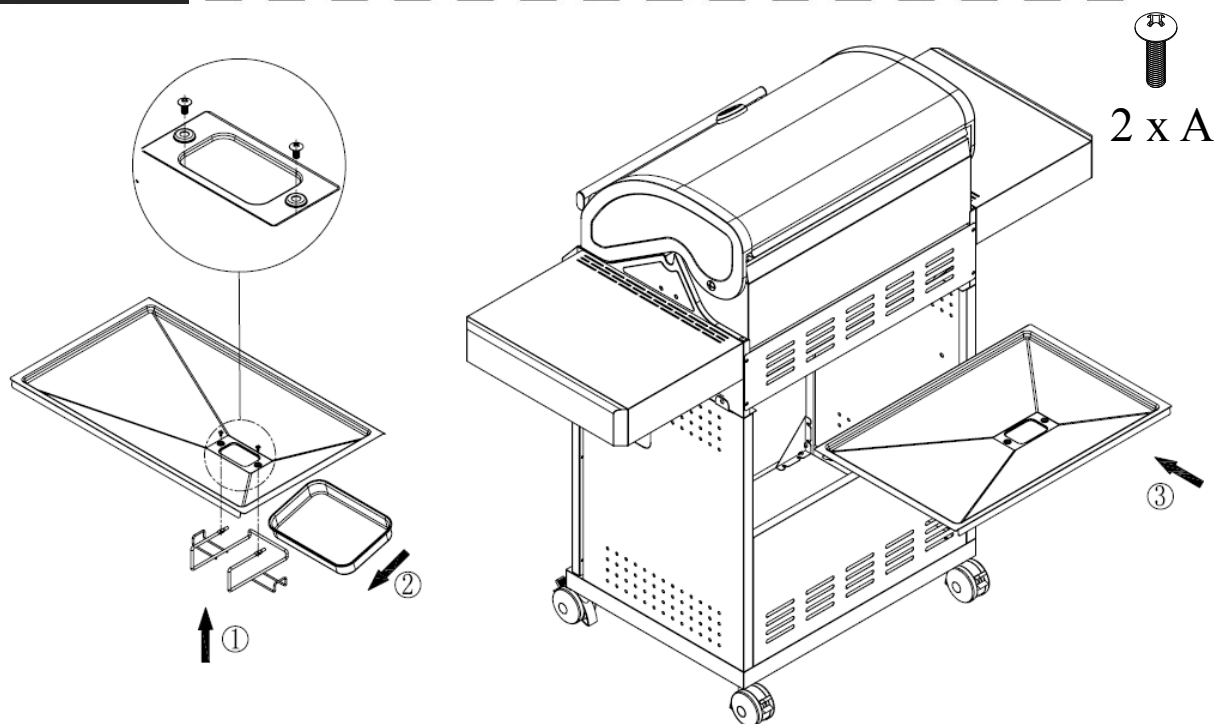


15.DARBĪBA

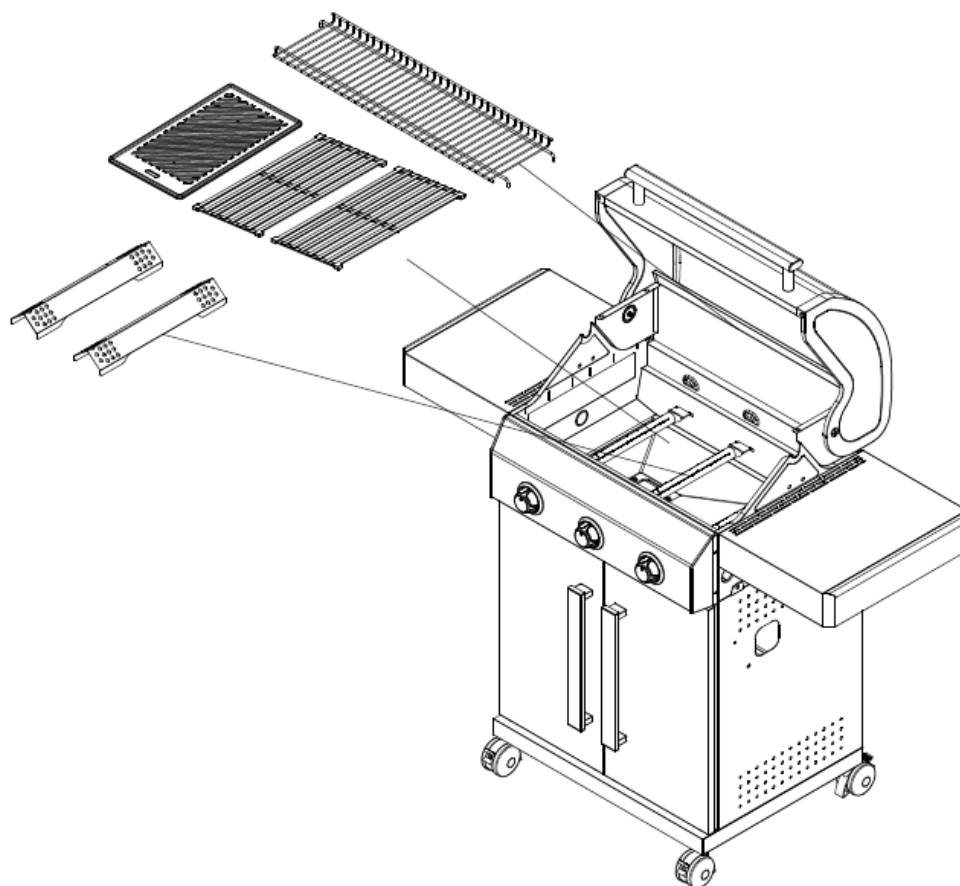


CELLO

16. DARBĪBA

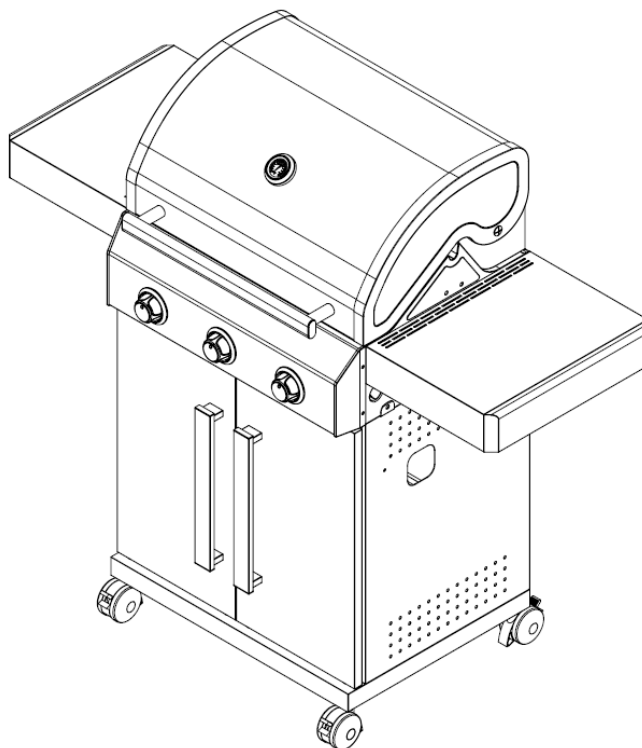


17. DARBĪBA



Brīdinājums: Nekādā gadījumā nenovietojiet liesmas regulatoru zem karsta šķīvja.

CELLO



6. Sagatavošana

Ir jāiegādājas gāzes balons, un spiediena reduktoram ir jāatbilst iekārtas spiedienam un gāzes kategorijai. To iespējams iegādāties tuvākajā gāzes tirdzniecības vietā. Reduktoram jāatbilst standartam EN16129 (jaunākajai versijai) un valsts normatīvajiem aktiem.

Lai nodrošinātu gāzes grila darbību, ir jāiegādājas gāzes balons un 28-30/37 mbar reduktors I3+(28-30/37) gāzei, 30 mbar reduktors I3B/P(30) gāzei un 50 mbar reduktors I3B/P(50) gāzei. Reduktorus var iegādāties tuvākajā gāzes tirdzniecības vietā.

Papildu instrukcijas skatiet 9. punktā.

Stingri ieteicamas procedūras un lietojums:

Izmantojot gāzes balonu, tam vienmēr jāatrodas vertikālā stāvoklī.

Šo iekārtu drīkst izmantot tikai ar apstiprinātu šļūteni un reduktoru.



CELLO

Padomi enerģijas taupīšanai:

- a) Neturiet ilgstoši atvērtu grila vāku.
- b) Izslēdziet grilu, tiklīdz ēdiena gatavošana ir pabeigta.
- c) Pirms ēdiena gatavošanas uzsildiet grilu ne ilgāk kā 10–15 minūtes.
(Izņemot pirmo lietošanas reizi)
- d) Nesildiet grilu ilgāk, nekā ieteicams.
- e) Neizmantojiet lielāku liesmu, nekā ieteicams.

Ja ražotājs nav iekļāvis iekārtas komplektācijā šļūteni un reduktoru, jāizmanto tikai tādas šļūtenes un reduktori, kas atbilst valsts un reģionālajiem normatīvajiem aktiem. Pievienojiet šļūteni un reduktoru gāzes balonam gāzes grila labajā pusē. Ņemiet vērā, ka gāzes balonu nedrīkst pakļaut karstumam un tam jābūt novietotam drošā stāvoklī.

7. Uzstādīšana

Kad esat iegādājies gāzes balonu, tas ir jāpievieno gāzes grilam.

- a) **Veicot gāzes balona nomaiņu, tuvumā nedrīkst būt nekādu aizdegšanās avotu.**
Novietojiet gāzes balonu blakus gāzes grilam, nevis zem tā, un ņemiet vērā, ka gāzes balonu nedrīkst pakļaut karstumam un tam jābūt novietotam drošā stāvoklī.
- b) Kad esat gatavs izmantot gāzes grilu, ievietojiet reduktoru gāzes balona ventilī un stingri pievelciet to. Ieteicamais šļūtenes garums ir aptuveni 1 m. Šļūtene nedrīkst būt garāka par 1,5 m.



Brīdinājums: Pirms mēģināt iedegt gāzes grilu, iepazīstieties ar iedegšanas instrukcijām un brīdinājumiem / drošības norādēm.

Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet, vai šļūtene nav ieplaisājusi, iegriezta vai nodilusi. Ja konstatējat, ka šļūtene ir bojāta, nekādā gadījumā nelietojiet gāzes grilu.

Nomainot gāzes balonu, pārliecinieties, vai tuvumā nav jebkādu aizdegšanās avotu, piemēram, ugunsgrēku, cigarešu, atklātas liesmas u.tml. Pārliecinieties, ka iekārta ir izslēgta.

Šļūtene nedrīkst būt savērpusies, jo tādējādi var tikt traucēta gāzes pieplūde grila lietošanas laikā. Šļūtene nedrīkst būt arī pārmērīgi nostiepta, un tā nedrīkst saskarties ar gāzes grila karstajām daļām.

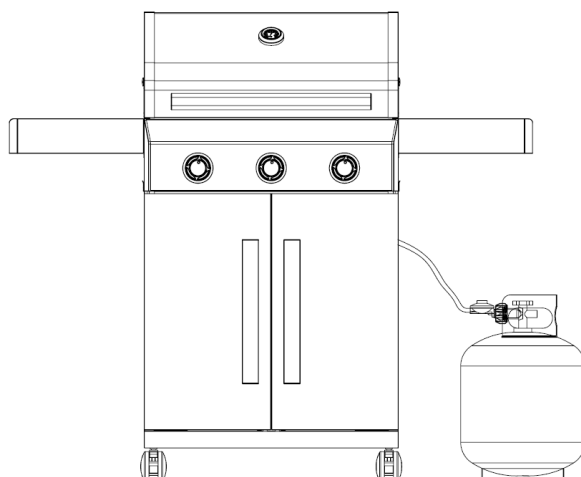
Lūdzu, izvēlieties lokano šļūteni, kuras karstumizturība ir augstāka par 80 °C.

Nomainiet lokano šļūteni ik pēc 2 gadiem vai laikā, kad to prasa valstī spēkā esošie noteikumi.

Kā pievienot gāzes balonu

- a) Pagrieziet oranžo vāciņu tā, lai bultiņa būtu vērsta pret atvērumu apmalē.
- b) Noņemiet oranžo drošības vāciņu, izvelkot ārā saiti un pēc tam noņemot vāciņu.
Neizmantojiet nekādus instrumentus. Atstājiet vāciņu karājamies.
- c) Pārbaudiet, vai balona ventilī ir uzstādīta melnā blīvripa. Novietojiet reduktoru uz ventiļa ar slēdzi.

- d) Pagrieziet slēdzi uz gāzes balona pulkstenrādītāju kustības virzienā un pēc tam ieslēdziet gāzes grilu, ievērojot instrukcijas.



Brīdinājums: Vienmēr pārbaudiet ar ziepjūdeni visus gāzes padeves līnijas savienojumus, lai konstatētu, vai šajās vietās nenotiek gāzes noplūde.

Kā atvienot gāzes balonu

- Izņemot versijas ar diviem gāzes baloniem, kurās izmantots pārslēdzējvārsts, aizgrieziet gāzes krānu, ja iekārta ar tādu ir aprīkota. Nogaidiet, līdz nodziest deglis un palīgdegļis. Versijām ar pārslēdzējvārstu nepieciešams tikai izslēgt tukšo balonu.
- Uzstādiet tukšajam balonam atpakaļ oranžo drošības vāciņu.

VISPĀRĪGI

Kaut arī visi grila gāzes sistēmas savienojumi pirms piegādes tiek pārbaudīti rūpnīcā, tomēr pilna gāznecaurlaidības pārbaude jāveic arī uzstādīšanas vietā, jo iespējami defekti, ko var izraisīt neuzmanīga apiešanās transportēšanas laikā, kā arī iespējams, ka iekārta nezinot tiek pakļauta pārāk lielum spiedienam. Periodiski pārbaudiet visas sistēmas gāznecaurlaidību, veicot tālāk minētās procedūras. Ja kādā brīdī sajūtat gāzes smaku, nekavējoties pārbaudiet, vai sistēmā nav noplūžu.

PIRMS VEICAT PĀRBAUDI

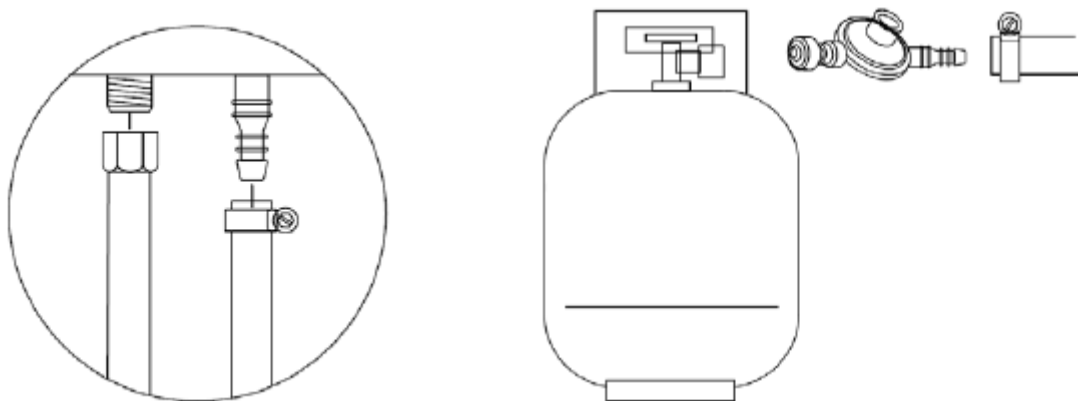
Pārlicinieties, vai no iekārtas ir noņemti visi iesaiņojuma materiāli, tostarp stiprināšanas siksnas.

VEICOT GĀZNECAURLAIDĪBAS PĀRBAUDI, NESMĒĶĒJIET. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEVEICIET GĀZNECAURLAIDĪBAS PĀRBAUDI, IZMANTOJOT ATKLĀTU LIESMU.

Sagatavojiet ziepjūdeni, vienādās daļās sajaucot šķidro mazgāšanas līdzekli un ūdeni. Jums būs vajadzīga smidzināma pudele, suka vai lupatiņa, lai uzklātu ziepjūdeni uz savienojumiem. Veicot gāznecaurlaidības pārbaudi pirmo reizi, šķidrā propāna gāzes balonam jābūt pilnam par 80 %.

PĀRBAUDE

1. Pārļiecinieties, vai regulētārvārsti atrodas IZSLĒGTĀ pozīcijā, un ieslēdziet gāzes padevi.
2. Pārbaudiet visus savienojumus, sākot ar gāzes reduktoru un padeves ventili un beidzot ar kolektora cauruli (caurule, kas savienota ar degļiem). Vietās, kur notiek gāzes noplūde, parādīsies ziepju burbuļi.
3. Ja notiek gāzes noplūde, nekavējoties izslēdziet gāzes padevi un pievelciet savienojumu, caur kuru noplūst gāze.
4. No jauna ieslēdziet gāzes padevi un atkārtojiet pārbaudi.
5. Ja caur kādu no savienojumiem joprojām noplūst gāze, izslēdziet gāzes padevi.



Uzstādiēt reduktora šļūteni

Uzstādiēt gāzes balonu un reduktora šļūteni

Nelietojiet grilu, kamēr nav pārbaudīti visi savienojumi un novērsta noplūde.

VIENMĒR PĀRBAUDIET GĀZNECAURLAIDĪBU PĒC KATRAS GĀZES BALONA NOMAIŅAS

Pirms katras lietošanas pārbaudiet visu gāzes padeves sistēmas savienojumu gāznecaurlaidību. Ir parocīgi glabāt smidzināmo pudeli ar ziepjūdeni netālu no gāzes padeves līnijas slēgvārsta. Apsmidziniet visus savienojumus. Uz noplūdi norāda burbuļu veidošanās.

8. Brīdinājumi un drošības norādes

Lūdzu, izlasiet tālāk minētos norādījumus, pirms lietojat gāzes grilu.

- a) Izlasiet instrukcijas, pirms lietojat iekārtu. Lūdzu, ievērojiet visas šajā rokasgrāmatā atrodamās montāžas instrukcijas; instrukciju neievērošana var izraisīt problēmas ekspluatācijā.
- b) Šī gāzes grila pieejamās daļas lietošanas laikā var stipri sakarst. **Neļaujiet maziem bērniem tām tuvoties.** Ja ir jāpieskaras sevišķi karstām detaļām, izmantojiet aizsargcimdus.
- c) Gāzes noplūdes gadījumā izslēdziet gāzes padevi gāzes grilam, nodzēsiet jebkādas atklātās liesmas, atveriet vāku un, ja noplūde turpinās, pārbaudiet, vai nav bojājumu, slikti pievilktu savienojumu u. tml. Ja problēmu neizdodas novērst, nekavējoties sazinieties ar savu vietējo gāzes tirgotāju.
- d) Nepārviētojiet gāzes grilu tā izmantošanas laikā.
- e) Gāzes grila lietošanas laikā neizmantojiet un neglabājiēt tā tuvumā nekādus viegli uzliesmojošus šķidrumus vai tvaikus.
- f) Šo gāzes grilu drīkst izmantot tikai ārpus telpām.

CELLO

- g) Nepārbaudiet gāznecaurlaidību, izmantojot atklātu liesmu.
- h) Ja notiek gāzes noplūde, neizmantojiet gāzes grilu. Izslēdziet gāzes padevi.
- i) Nemēģiniet atvienot nevienu gāzes grila vai gāzes reduktora/balona savienojumu gāzes grila lietošanas laikā.
- j) Lietojot gāzes grilu, jāievēro piesardzība; nekad neatstāji to bez uzraudzības. Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.
- k) Gāzes grils regulāri jātīra.
Tīrot degļus vai ventiļus, rīkojieties piesardzīgi, lai nejauši nepalielinātu degļu caurumiņus vai sprauslu atveres.
- l) Nemēģiniet izmantot šo iekārtu garāžā vai jebkādā citā noslēgtā telpā. Šīs iekārtas tuvumā arī nedrīkst atrasties nekādi viegli uzliesmojoši materiāli u. tml. Mēs iesakām ievērot vismaz 0,5–1 m distanci no viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- m) Mēs iesakām šim gāzes grilam vismaz vienreiz gadā veikt apkopi jūsu vietējā gāzes tirdzniecības vietā, uzticot šo darbu kompetentam speciālistam. Nemēģiniet veikt šai iekārtai apkopi pašrocīgi.
- n) **Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai var būt bīstama.** Nemēģiniet veikt jebkādus neatļautus pārveidojumus šī gāzes grila galvenajiem vadības elementiem, t. i., gāzes krāniem, sprauslām, vārstiem u. tml.



BRĪDINĀJUMS: Roktura melnās zonas (skatīt iepriekš redzamo attēlu) gāzes grila lietošanas laika sakarst, tāpēc **UZMANIETIES!** Nepieskarieties melnajām zonām.

“Tā kā šim grilam nav ierobežota nesadegušās gāzes izplūde, šis grils jāuzstāda un/vai jāizmanto ārā vai arī vietās ar ļoti labu ventilāciju. Uzstādot grilu labi ventilētā vietā, jānodrošina, lai vismaz 25 % virsmas (sienu virsmas kopsumma) zonas būtu atvērta.

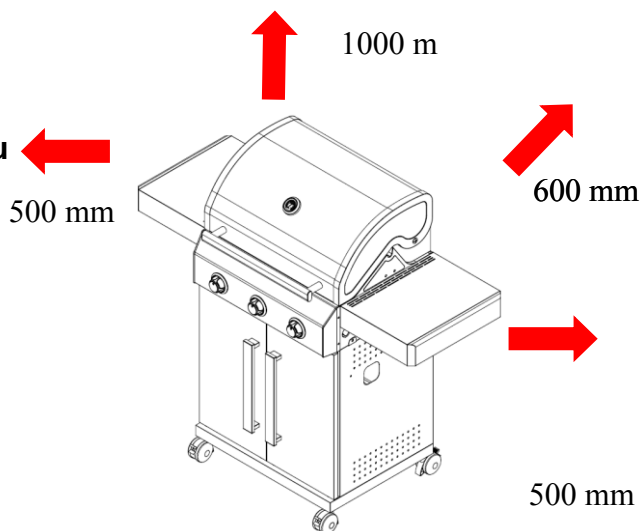
Stingri ieteicams ievērot tālāk minētās distances starp grilu un ugunsnedrošiem materiāliem.

No aizmugures – 600 mm

No sāniem – 500 mm

Augšpusē – 1000 mm

Nedrīkst pieļaut spēcīga vēja pūšanu caur gāzes grila aizmuguri.



CELLO

9. Drošības norādījumi

- a) Pēc gāzes padeves līnijas savienojumu izveidošanas pārbaudiet katra savienojuma gāznecaurlaidību, izmantojot ziepjūdeni.
- b) Iededzot degli, augšējam vākam vienmēr jābūt atvērtam.
- c) Grilējot ēdienu, izmantojiet plīts cimdus un stingrus gāzes grila piederumus ar gariem rokturiem.
- d) Esiet gatavs atbilstoši rīkoties negadījuma vai ugunsgrēka gadījumā. Pārliecinieties, ka zināt, kur atrodas pirmās palīdzības aptieciņa un ugunsdzēsamie aparāti, un ka protat tos lietot.
- e) Neļaujiet elektriskajam barošanas vadam un degvielas šļūtenei saskarties ar sakarsušām virsmām vai atrasties tām pārāk tuvu.
- f) Gatavojot ēdienu, vienmēr ievērojiet piesardzību.

10. Iedegšanas norādījumi

Uzmanību: Iededzot degli, vākam jābūt atvērtam!

Iededzot gāzes grilu, nestāviet ar seju tieši virs tā.

Jūsu gāzes grilu iededz, izmantojot tālāk aprakstīto metodi.

Iedegšana, izmantojot palīgdegli:

Kad visas gāzes grila degļu regulēšanas pogas atrodas “IZSLĒGTĀ” pozīcijā, pagriežiet gāzes balona ventili pie reduktora ieslēgtā pozīcijā. Lai radītu dzirksteli, regulēšanas poga (A) jāiespiež uz iekšu un jāpietur nospiesta 3–5 sekundes, ļaujot izplūst gāzei, un pēc tam jāpagriež pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam pozīcijā “AUGSTS” (B). Degļa iedegšanas caurulītes (C) galā var rasties dzirkstele. Jūs dzirdēsiet aizdedzinātāju “noklikšķam” un redzēsiet aptuveni garu oranžu liesmu izplūstam no degļa iedegšanas caurulītes, kas atrodas degļa kreisajā pusē (D).

Pēc tam, kad atskanējis “klikšķis”, turiet degļa regulēšanas pogu iespiestu uz iekšu vēl divas sekundes, lai ļautu gāzei aizplūst līdz degļa caurules galam (E) un nodrošinātu aizdegšanos.

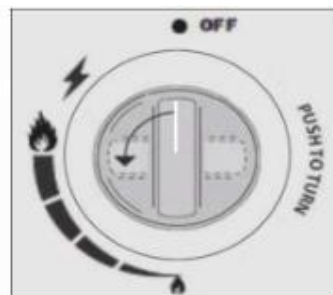
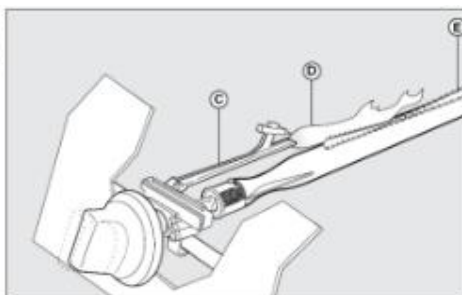
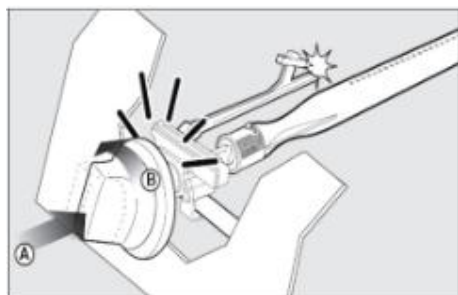
Kad deglis iedegts, blakus esošie degļi iedegas no šā degļa liesmām, kad to regulēšanas pogas tiek pagrieztas pozīcijā “AUGSTS”

Pozīcijā “augsts” degļu liesmām vajadzētu būt aptuveni 12–20 mm garām ar minimālu oranžas krāsas liesmu klātbūtni. Lai noregulētu degli uz minimālo liesmu, pagriežiet regulēšanas pogu līdz galam pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

Ja rodas grūtības, iededzot grilu ar iepriekš minētās procedūras palīdzību, konsultējieties ar savu tirgotāju.



Brīdinājums: Ja degli joprojām neizdodas iedegt, pagriežiet degļa regulēšanas pogu pozīcijā “IZSLĒGTS”, 5 minūtes nogaidiet, līdz izklīst izplūdušā gāze, un atkārtojiet iedegšanas mēģinājumu.



CELLO

11. Glabāšana

Gāzes balons jāglabā ārpus telpām labi vēdināmā vietā, un tam jābūt atvienotam no gāzes grila, kad grils netiek izmantots. Atvienojiet gāzes balonu no gāzes grila, tikai atrodoties ārpus telpām, un, pirms mēģināt to darīt, pārliecinieties, vai tuvumā nav nekādu aizdegšanās avotu.

Ja gāzes grils tiek lietots pēc ilgstoša pārtraukuma, pirms tā lietošanas, lūdzu, noteikti pārbaudiet, vai nenotiek gāzes noplūde un nav nosprostoti degļi u. tml. Lai garantētu drošu grila ekspluatāciju, ievērojiet arī visas tīrīšanas instrukcijas.

Ja gāzes grils tiek glabāts ārpus telpām, noteikti pārbaudiet, vai zem priekšējā paneļa nav jebkādu aizsprostojumu (insekti u. tml.). Šajā vietā nedrīkst būt nekādu aizsprostojumu, jo tie var apgrūtināt sadegšanas vai ventilācijas gaisa plūsmu.

12. Tīrīšanas norādījumi

Gāzes grilam ieteicams veikt apkopi ik pēc 90 dienām, taču šāda apkope obligāti jāveic vismaz vienreiz gadā. To ievērojot, jūs paildzināsiet sava gāzes grila kalpošanas mūžu.

Gāzes grils ir vienkārši un viegli tīrāms; lai atvieglotu tīrīšanu, ievērojiet šos noderīgos padomus.

- leslīdziet degļi uz 15–20 minūtēm. Notecējušie tauki nodegs no grila un no vulkāniskā akmens. Pirms turpināt, pārliecinieties, ka iekārta ir atdzisusi.
- Cepšanas režģi periodiski jātīra, mērcējot tos ziepjūdenī un nomazgājot.
- Grila korpusa vāka iekšējās virsmas arī jāmazgā ar karstu ziepjūdeni. Grūti notīrāmiem traipiem izmantojiet metāla suku vai abrazīvu sūkli.
- Periodiski pārbaudiet, vai degļos nav iekļuvuši zirnekļi vai citi kukaiņi, kas var aizsprostot gāzes sistēmu, apgrūtinot gāzes plūsmu. Tīriet degļu “Venturi” caurules ļoti uzmanīgi un pārliecinieties, vai tās nav aizsprostotas. Mēs iesakām “Venturi” cauruļu tīrīšanai izmantot cauruļu tīrītāju.
- Jebkādu pārveidojumu veikšana šai iekārtai var būt bīstama un ir aizliegta.

Problēmu novēršana

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Degļus neizdodas iedegt, izmantojot aizdedzināšanas sistēmu	Šķidrā propāna balons ir tukšs Bojāts reduktors Aizsprostoti degļi Aizsprostojumi gāzes sprauslās vai šļūtenē.	Nomainiet to ar pilnu balonu Lieciet reduktoru pārbaudīt vai nomainīt Iztīriet degļus Iztīriet sprauslas un šļūteni
Vāja liesma vai liesmas atsitiens (uguns degļa caurulē; var būt dzirdama šņācoša vai rūcoša skaņa)	Aizsprostoti degļi Aizsprostojumi gāzes sprauslās vai šļūtenē.	Iztīriet degļus Iztīriet sprauslas un šļūteni

CELLO

Vējaini apstākļi.

Izmantojiet grilu vietā,

kas atrodas aizvējā

Nomainiet gāzes vārstu

Grūti pagriezt gāzes vārsta
pogu.

Gāzes vārsts ir iestrēdzis

Ja problēmu neizdodas novērst, izmantojot iepriekš minēto informāciju, lūdzu, sazinieties ar grila pārdevēju.

13. Ieteikumi gāzes grila drošai lietošanai

Novietojiet gāzes grilu uz drošas horizontālas virsmas pietiekamā attālumā no ugunsdrošiem materiāliem, piemēram, koka žogiem un nokareniem koku zariem.

Nekādā gadījumā neizmantojiet gāzes grilu telpās!

Kad gāzes grils iedegts, nepārvietojiet to un neatstājiet bez uzraudzības.

Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties gāzes grila tiešā tuvumā.

Turiet pa rokai ugunsdzēsamo aparātu.

Lietošanas laikā gāzes grils kļūst karsts, tāpēc, atverot un aizverot vākus u. tml., izmantojiet cimdus.

Pirms iekārtas novietošanas glabāšanai pārlicinieties, ka tā ir atdzisusi.

Izmantot tikai ārpus telpām!

Pirms lietojat gāzes grilu, izlasiet instrukcijas.

Pieejamās iekārtas daļas var būt ļoti karstas. Neļaujiet maziem bērniem tām tuvoties!

Gāzes grila izmantošanas laikā nepārvietojiet to.

Pēc lietošanas izslēdziet gāzes padevi no gāzes balona.

Jebkādu pārveidojumu veikšana iekārtai var būt bīstama un ir aizliegta.

14. Galvenā degļa nomaiņa

1. Vispirms noskaidrojiet, kurš deglis ir bojāts. Ja tas nav kreisās puses malējais deglis (ja bojāts ir kreisās puses malējais deglis, vienkārši noņemiet to), noņemiet labās puses malējo degli, izņemiet atspergredzenu, izņemiet galveno degli, noņemiet pārvades rāmi; ja iekārtai nav pārvades rāmja (piemēram, Amerikas versijai), vienkārši noņemiet galveno degli, neveicot 2. darbību.



2. Atkārtojiet 1. darbību; noņemiet degļus virzienā no labās puses uz kreiso, lai noņemtu galveno degli un pārvades rāmi, līdz noņemts bojātais deglis.

3. Nomainiet bojāto galveno degli virzienā no kreisās puses uz labo, lai uzstādītu galveno degli un pārvades rāmi (ja pārvades rāmja nav, vienkārši nomainiet galveno degli), un nostipriniet ar atspergredzenu.

ŠI DUJINĖ KEPSNINĖ SKIRTA NAUDOTI TIK LAUKE

SVARBU. PRIEŠ NAUDODAMI ŠĮ ĮRENGINĮ, PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS IR VEIKSMŲ APRAŠYMAS.

VISKĄ DARYKITE IŠ EILĖS. NIEKADA NELEISKITE ŠIO ĮRENGINIO NAUDOTI VAIKAMS.

Įspėjimai.

Galima naudoti tik lauke.

Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite instrukcijas.

Prieinamos detalės gali būti karštos, neleiskite arti vaikų.

Naudojamo prietaiso nejudinkite.

Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.

Bet koks prietaiso modifikavimas gali būti pavojingas.

Naudotojui draudžiama keisti gamintojo ar jo atstovo užplombuotas dalis.

Dėmesio.

Tam tikros šio prietaiso dalys gali labai įkaisti, būkite ypač atsargūs, kai šalia yra vaikų arba senyvo amžiaus žmonių.

Rūpinkitės savo sauga.

Nelaikykite ir nenaudokite benzino ar degalų su mentoliu, taip pat kitų degių garų ar skysčių šalia šio arba bet kurio kito prietaiso.

Niekada nemėginkite uždegti dujinės kepsninės, naudodami benziną ar panašų skystį!

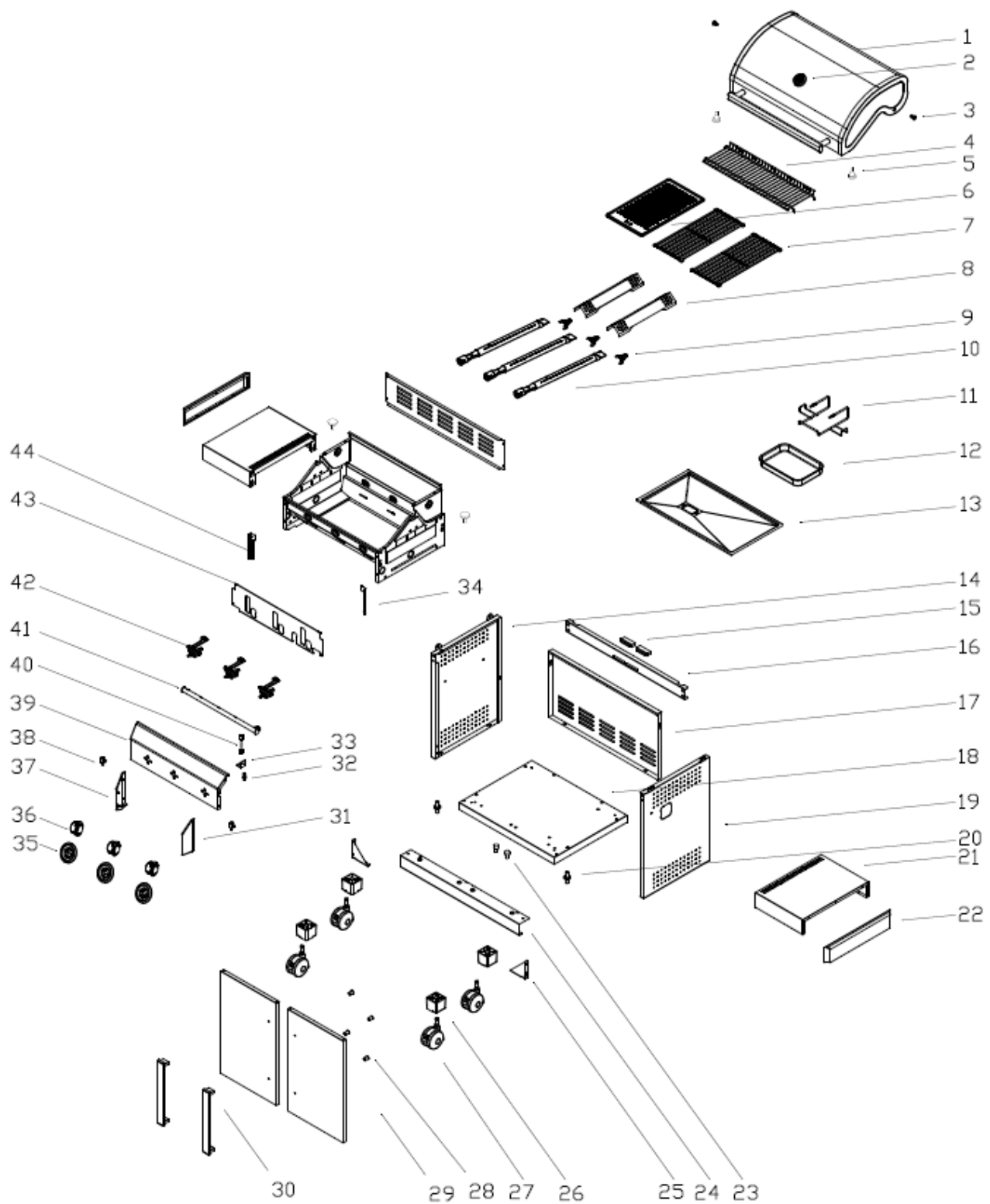
Patarimas: naudotojas neturėtų keisti gamintojo pateiktos sąrankos.

1. Techniniai duomenys

Modelis: „CELLO RODIUM 3“

„Kesko Ltd.“ Tikkurilantie 10, 01380 Vantaa, SUOMIJA Tel. +358-(0)10-53032		CE0359-18			
Gaminio pavadinimas	Dujinė lauko kepsninė				
Modelio numeris	„Cello Rodium 3“ (501895977)				
Gaminio identifikacijos numeris	0359CS02602				
Dujų kategorija	I₃₊(28-30/37) ☐I_{3B/P}(30) ☒I_{3B/P}(37) ☐I_{3B/P}(50) ☐				
Dujos ir tiekimo slėgis	Butanas (G30)	Propanas (G31)	Butanas, propanas arba šių dujų mišinys	Butanas, propanas arba šių dujų mišinys	Butanas, propanas arba šių dujų mišinys
	28–30 mbar	37 mbar	29 mbar	37 mbar	50 mbar
Paskirties šalis	I₃₊(28-30/37): BE,CH,CY,CZ,ES,FR,GB,GR,IE,IT,LT,LU,LV,PT,SK,SI. I_{3B/P}(30): CY,CZ,DK,EE,FI,FR,HU,LT,IT,NO,NL,SE,SI,SK,RO,HR,TR,BG,IS,LU,MT. I_{3B/P}(50): AT,CH,CZ,DE,SK, I_{3B/P}(37): PL				
Pagrindinio degiklio purkštuko dydis	Ø0,92 mm		Ø 0,92 mm	Ø 0,86 mm	Ø 0,81 mm
Bendra vardinė įvedamoji šiluma (Hs)	Pagrindinio degiklio galia 10,5 kW (763 g/h)				
Skirta naudoti tik lauke					
Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite instrukcijas.					
Įspėjimas.					
1) Atviros kepsninės dalys gali būti labai karštos, saugokite prietaisą nuo vaikų.					
2) Naudojamo prietaiso nejudinkite.					
3) Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.					
4) Draudžiama bet kaip modifikuoti prietaisą.					
5) Šalia šio prietaiso nelaikykite benzino ar degalų su mentoliu, taip pat kitų degių garų ar skysčių.					
Pagaminta Kinijoje					

2. Išskleistas vaizdas



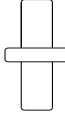
CELLO

3. Atskirų detalių sąrašas

Sek . Nr.	Pavadinimas	Kieki s	Sek . Nr.	Pavadinimas	Kieki s
1	Pagrindinis dangtis	1	32	Dujų tiekimo jungtis	1
2	Temperatūros matuoklis	1	33	Dujų tiekimo jungties tvirtinimo laikiklis	1
3	Pagrindinio dangčio varžtas	2	34	Dešinėsios valdymo skydelio pusės prijungimo plokštė	1
4	Šildymo lentyna	1	35	Valdymo rankenėlės pagrindas	3
5	Pagrindinio dangčio guminė tarpinė	4	36	Valdymo rankenėlė	3
6	Ketaus plokštė, 415 x 240 mm	1	37	Valdymo skydelio šoninis skydas, kairysis	1
7	Ketaus grotelės 415 x 185 mm	2	38	Apatinis vyris	2
8	Liepsnos paskirstymo įtaisas	2	39	Valdymo skydelis	1
9	Suspaudimo spyruoklė	3	40	Pagrindinio degiklio gofruotas vamzdis	1
10	Pagrindinis degiklis	3	41	Pagrindinis vamzdynas	1
11	Riebalų indo laikiklis	1	42	Pagrindinis dujų vožtuvas	3
12	Riebalų indas	1	43	Vidinis valdymo skydelis	1
13	Riebalų padėklas	1	44	Kairiosios valdymo skydelio pusės prijungimo plokštė	1
14	Kairioji spintelės plokštė	1			
15	Durų magnetas	2			
16	Priekinė spintelės sija	1			
17	Galinis spintelės skydelis	1			
18	Apatinis spintelės skydelis	1			
19	Dešinysis spintelės skydelis	1			
20	Durelių vyris	2			
21	Šoninio stalo skydas	2			
22	Šoninio stalo apdailos plokštė	2			
23	Durelių sustabdymo varžtas	2			
24	Apatinės spintelės plokštės apdailos juostelė	1			
25	Trikampis spintelės laikiklis	2			
26	Ratuko tvirtinimo kaištis	4			
27	Ratukas	4			
28	Durelių rankenėlės tarpiklis	4			
29	Durelės	2			
30	Durelių rankena	2			
31	Šoninis valdymo skydelio skydas, dešinysis	1			

CELLO

4. Tvirtinimo elementai

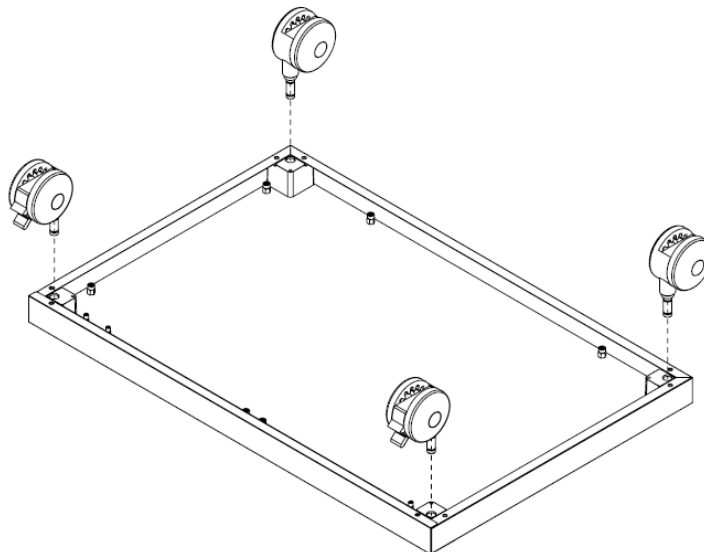
A	B	C	D
 X7 5/32-32	 X12 1/4-20	 X2	 X4

5. Montavimo veiksmai

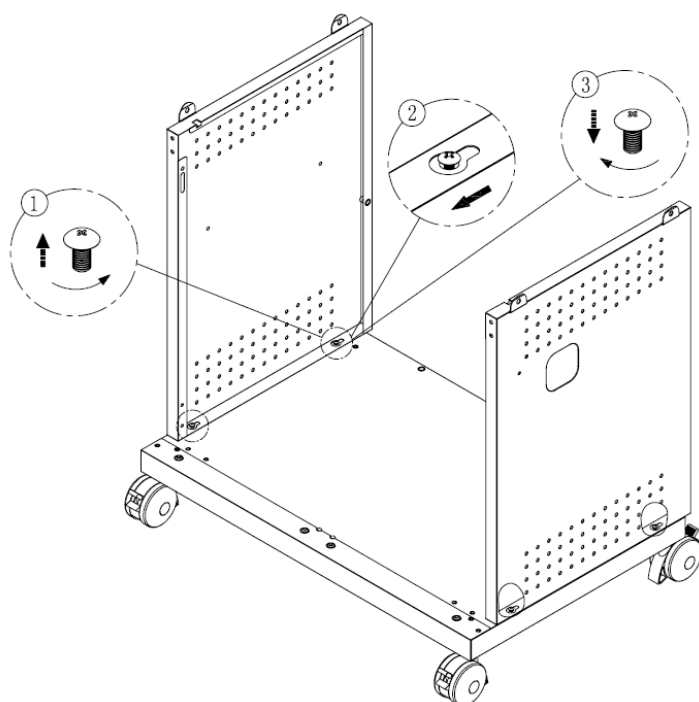
Pasirūpinkite, kad kepsninė būtų surinkta tinkamai. Išsamios surinkimo instrukcijos yra pridamos pakuotėje, visose instrukcijose aprašomos konkretaus modelio surinkimo procedūros. Kruopščiai laikykitės šių instrukcijų, kad kepsninę surinktumėte tinkamai ir saugiai.

Dėmesio. Nors labai stengiamės, kad surinkimas būtų kuo paprastesnis, surenkant kepsninę plieno detalių kampai ir briaunos gali įpjauti, jei su jais bus elgiamasi netinkamai. Surinkdami prietaisą su visomis detalėmis elkitės atsargiai. Primygtinai rekomenduojama mūvėti darbinės pirštines.

1 VEIKSMAS

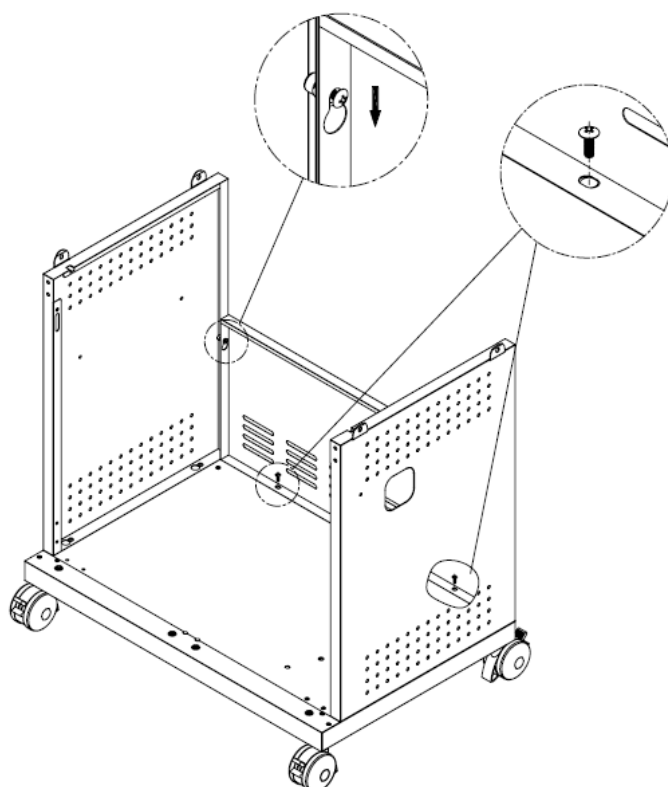


2 VEIKSMAS



Varžtai jau yra įsukti

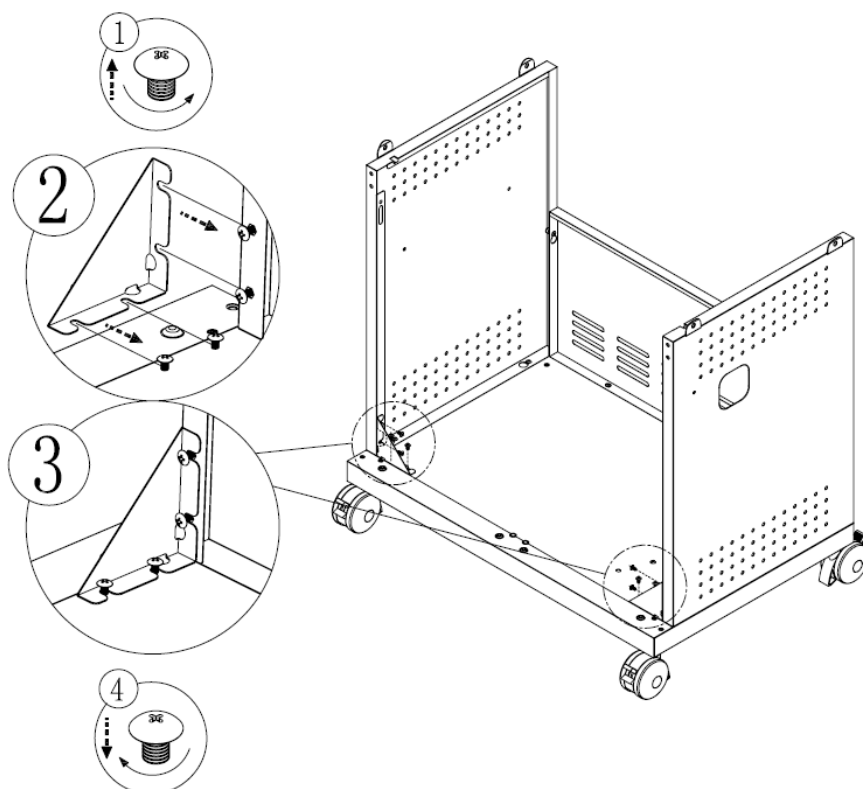
3 VEIKSMAS



4 x B

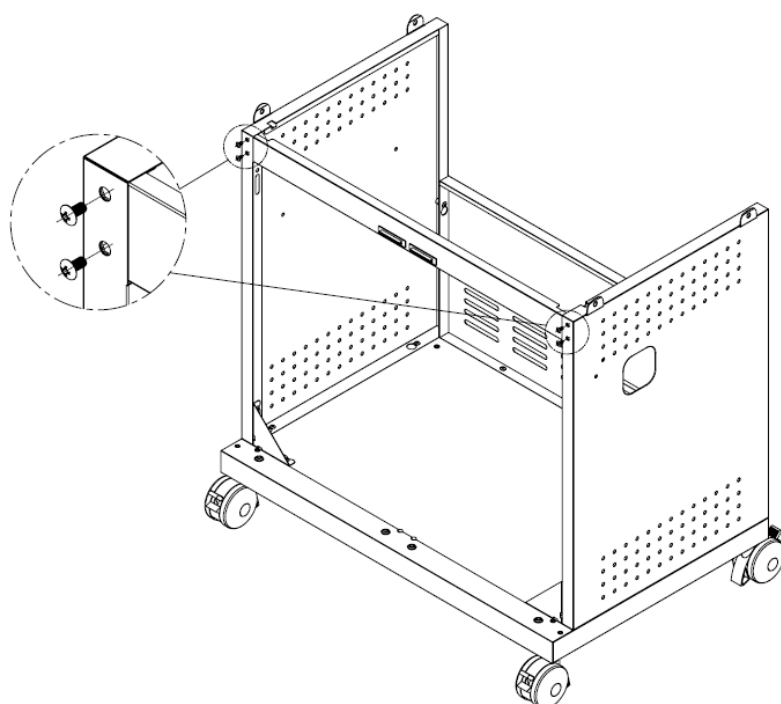
CELLO

4 VEIKSMAS



Varžtai jau yra įsukti

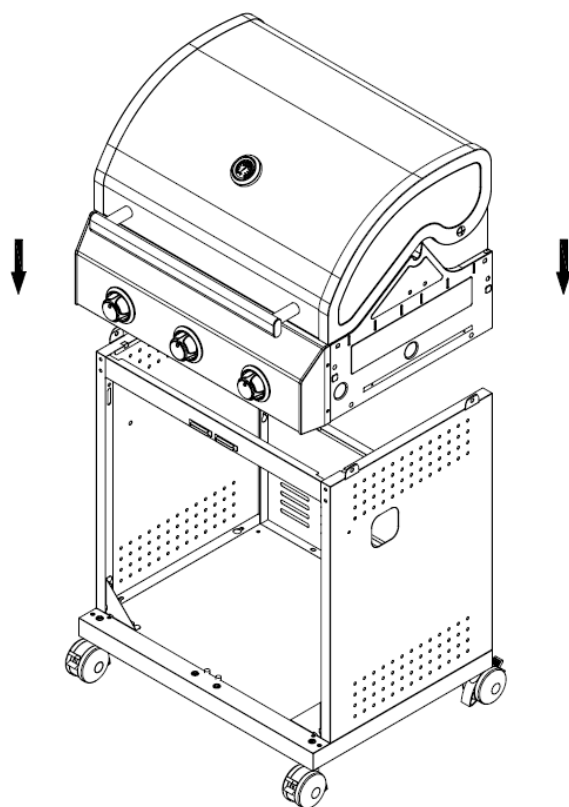
5 VEIKSMAS



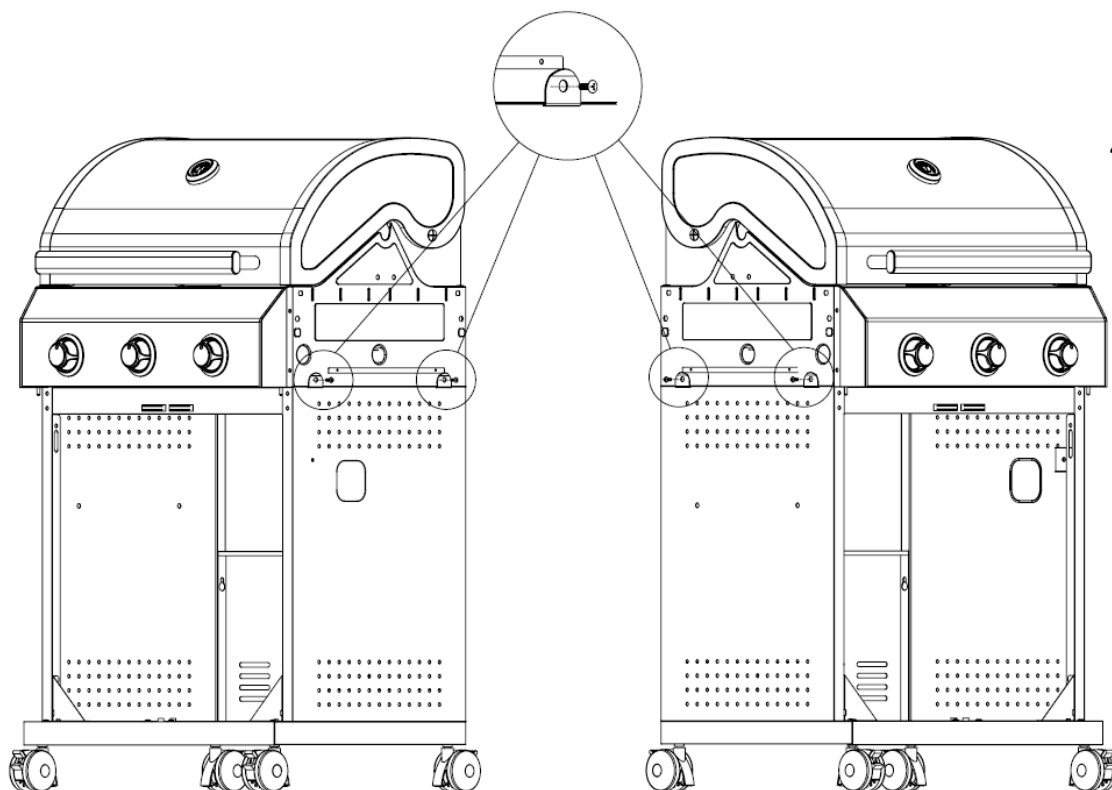
4 x A

CELLO

6 VEIKSMAS



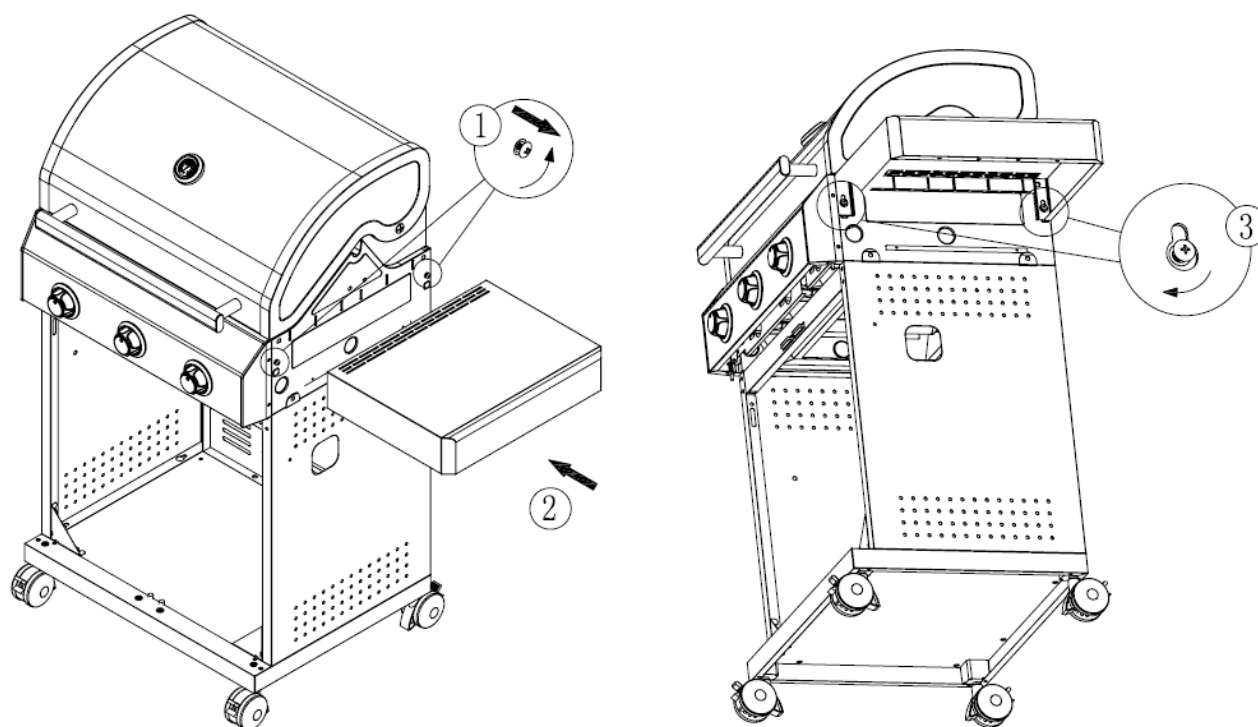
7 VEIKSMAS



4 x B

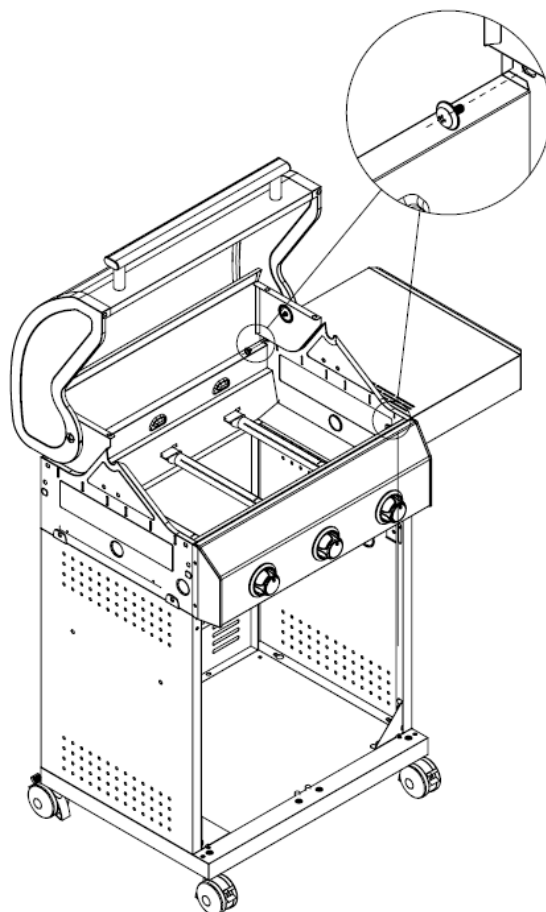
CELLO

8 VEIKSMAS

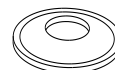


Varžtai jau yra įsukti

9 VEIKSMAS



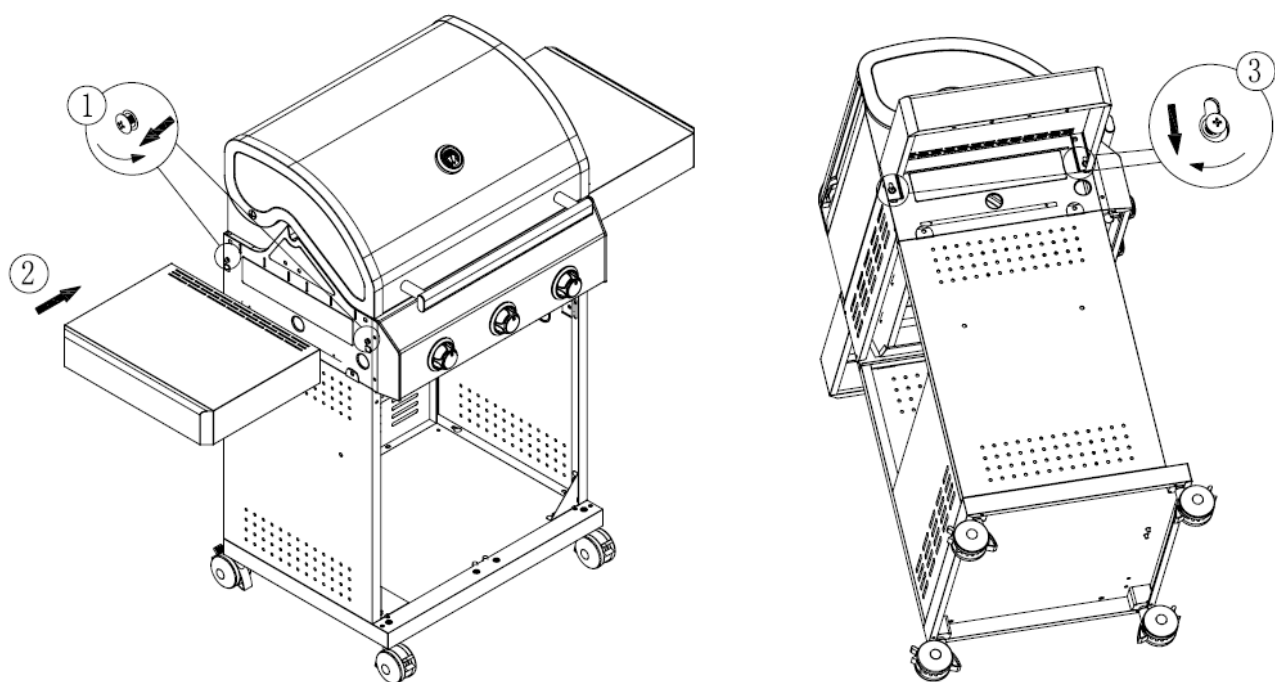
2 x B



2 x D

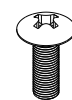
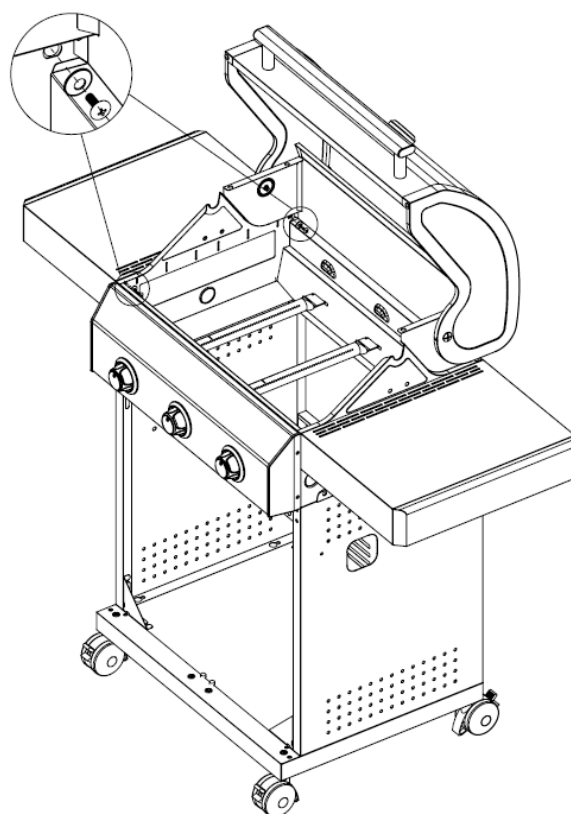
CELLO

10 VEIKSMAS

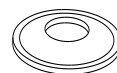


Varžtai jau yra įsukti

11 VEIKSMAS



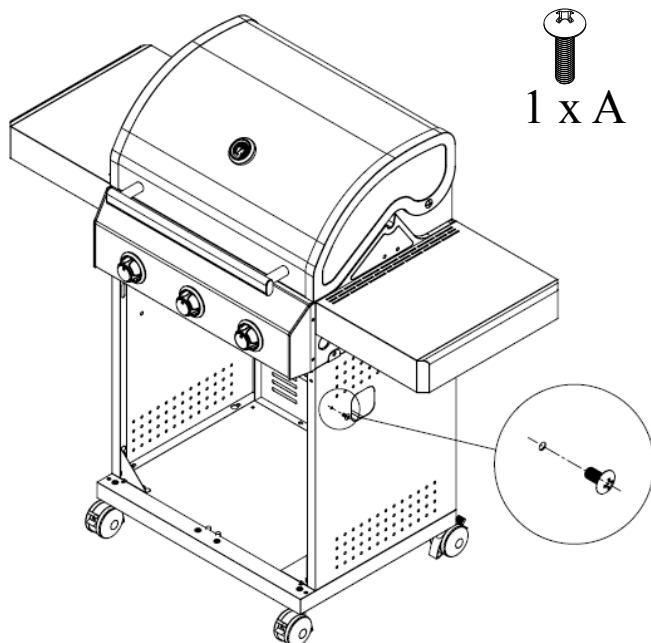
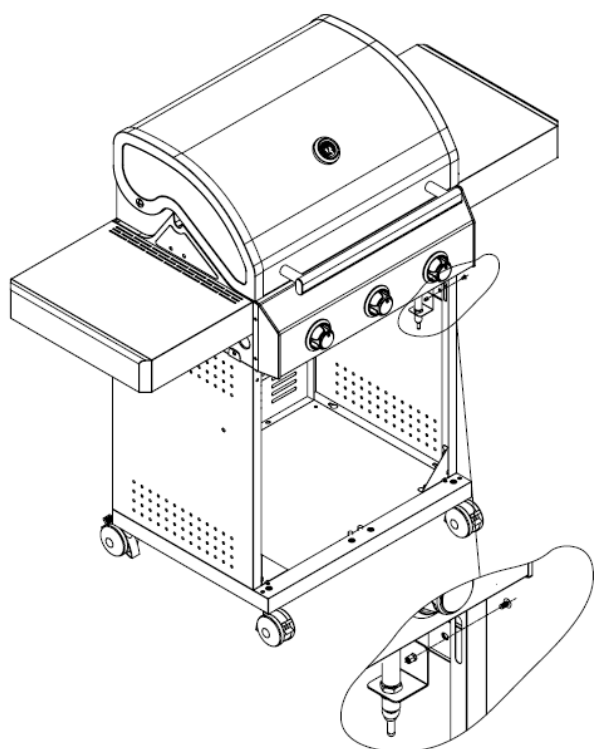
2 x B



2 x D

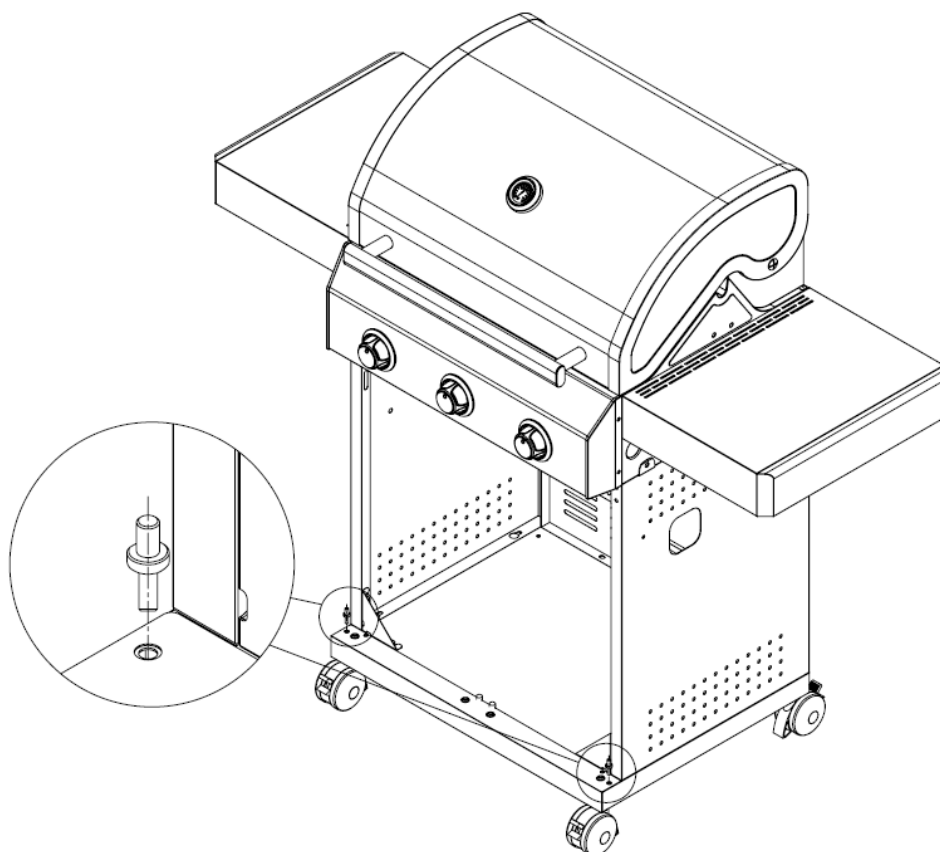
CELLO

12 VEIKSMAS



1 x A

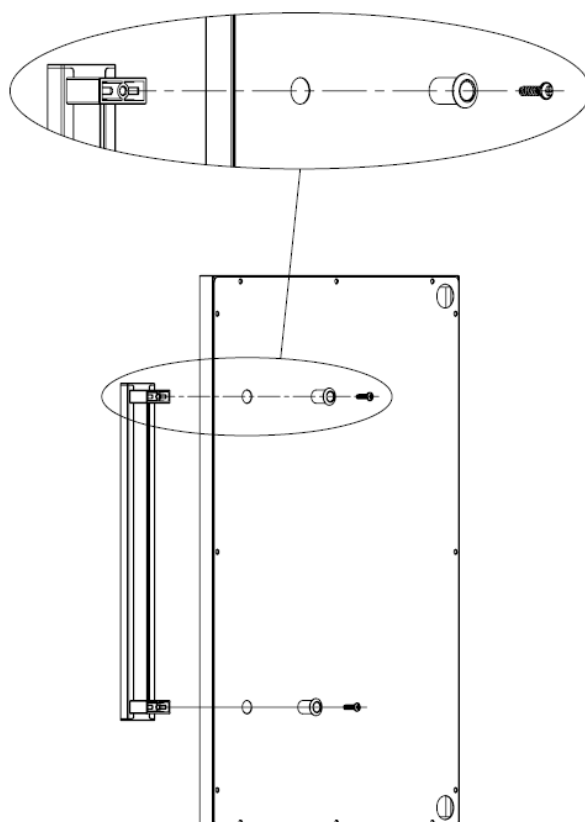
13 VEIKSMAS



2 x C

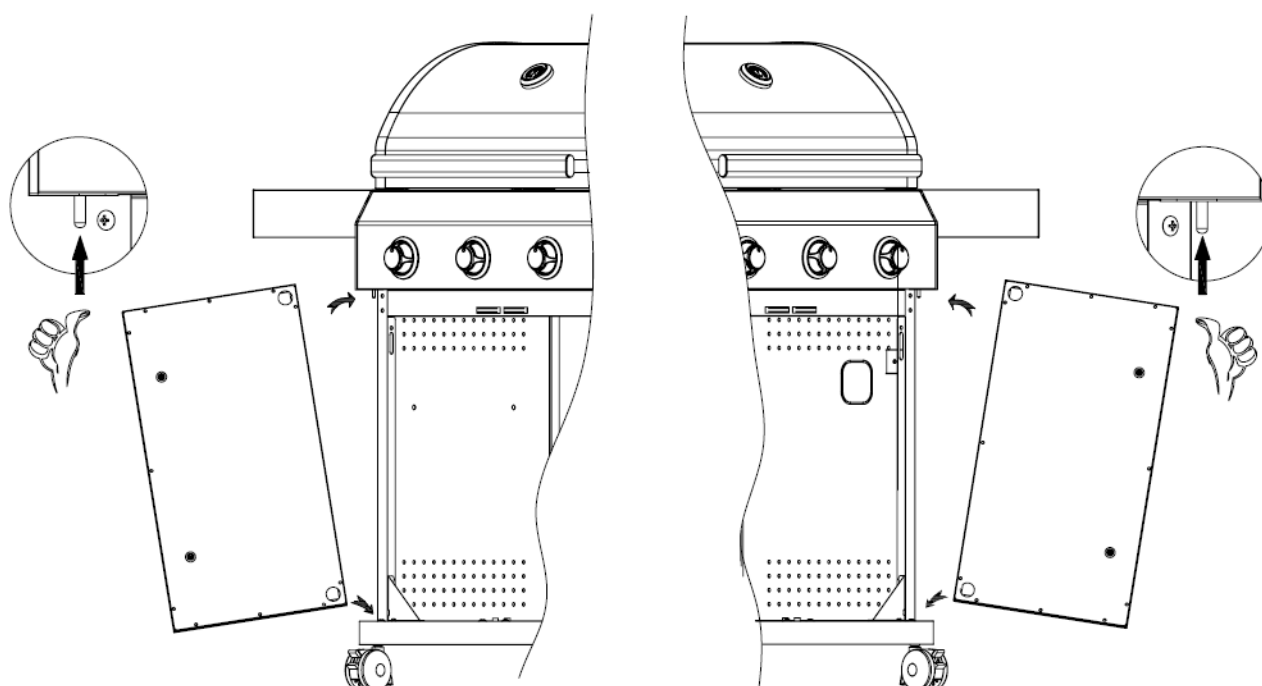
CELLO

14 VEIKSMAS



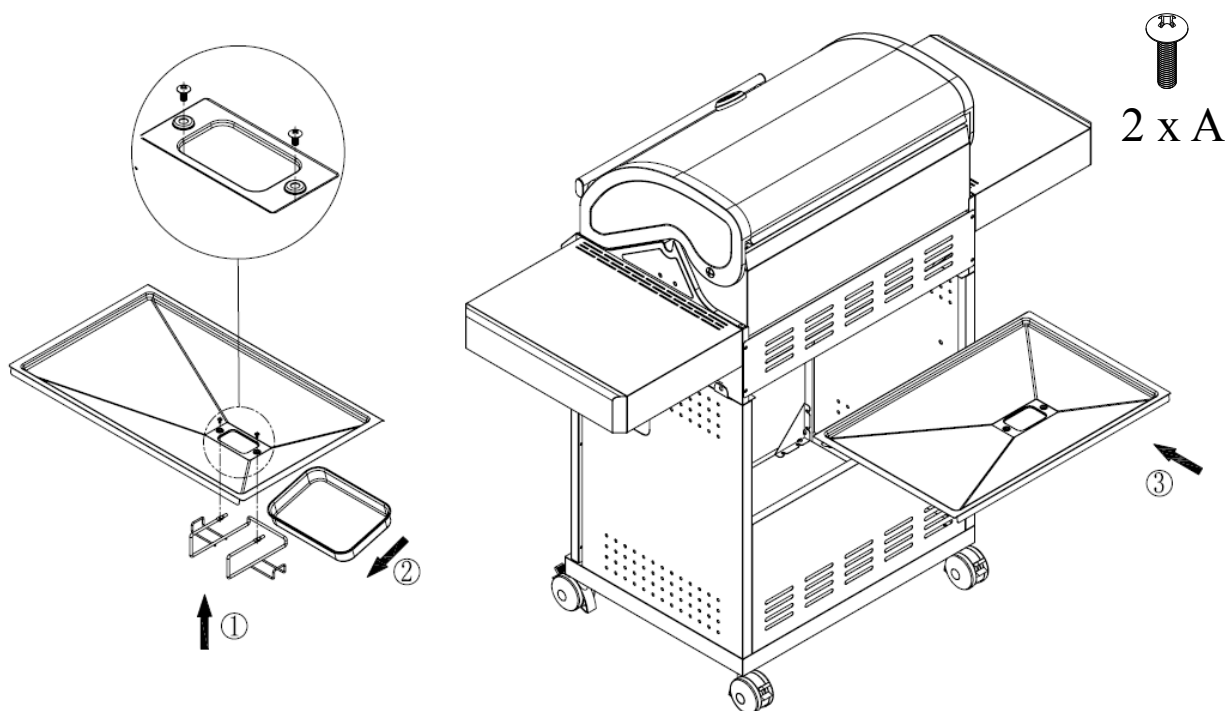
x2

15 VEIKSMAS

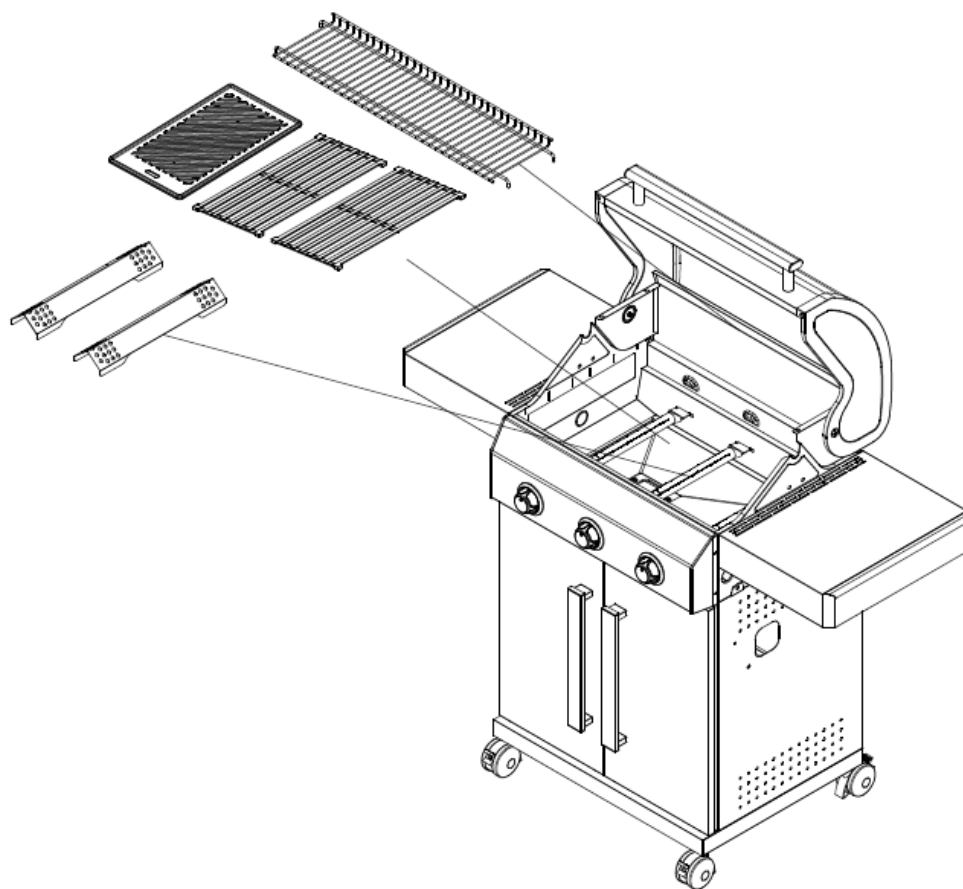


CELLO

16 VEIKSMAS

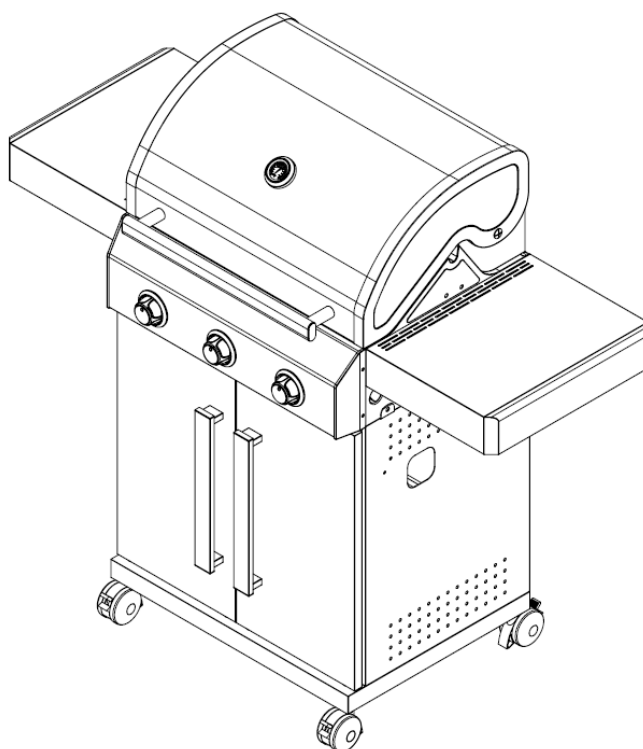


17 VEIKSMAS



Īspējimas. Liepsnos paskirstymo ītaiso nekadā nedēkite po kaitinimo plokšte.

CELLO



6. Paruošimas

Turėsite įsigyti dujų balioną ir slėgio reguliatorių, kurie turėtų atitikti prietaiso slėgį ir dujų kategoriją. Jūs galėsite įsigyti iš artimiausio mažmeninio dujų įrangos tiekėjo. Reguliatorius turėtų atitikti naujausią standarto EN16129 versiją ir nacionalinius reglamentus.

Jums reikės įsigyti dujų balioną ir 28–30 / 37 mbar reguliatorių, skirtą I3+(28–30 / 37), 30 mbar reguliatorių, skirtą I3B/P(30), ir 50 mbar reguliatorių, skirtą I3B/P(50), kad galėtumėte naudoti šią kepsninę.

Jūs galėsite įsigyti iš artimiausio mažmeninio dujų įrangos tiekėjo.

Daugiau instrukcijų žr. 9 punkte.

Primitytinai rekomenduojamos procedūros / naudojimas.

Naudodami dujų balioną, visada laikykite jį vertikaliai.

Šį prietaisą galima naudoti tik su patvirtinta žarna ir reguliatoriumi.



CELLO

Energijos taupymo patarimai.

- a) Kuo mažiau laikykite atidarytą dangtį.
- b) Išjunkite kepsninę iškart, kai tik baigiate kepti.
- c) Prieš kepdami kepsninę šildykite ne ilgiau kaip 10–15 minučių (išskyrus pirmąjį kartą)
- d) Nešildykite ilgiau, nei rekomenduojama.
- e) Nenaudokite didesnio karščio, nei reikia.

Jei žarnos ir regulatoriaus negavote iš gamintojo, galima naudoti tik tas žarnas ir reguliatorius, kurie atitinka nacionalines ir regiono taisykles. Prijunkite žarną ir reguliatorių prie dujų baliono dešinėje dujinės kepsninės pusėje. Nepamirškite, kad dujų balionas turi būti atokiai nuo karščio ir saugiai pastatytas.

7. Įrengimas

Kai įsigysite dujų balioną, galėsite jį pritaisyti prie savo dujinės kepsninės.

- a) **Dujų balionas turi būti keičiamas atokiai nuo užsidegimo šaltinio.** Dujų balioną pastatykite šalia dujinės kepsninės (ne po kepsnine!). Dujų balionas turi būti atokiai nuo karščio ir saugioje padėtyje.
- b) Norėdami naudoti kepsninę, įkiškite reguliatorių į dujų baliono vožtuvą ir tvirtai priveržkite. Rekomenduojamas žarnos ilgis yra apie 1,0 m. Žarna turi būti ne ilgesnė kaip 1,5 m.



Įspėjimas. Prieš mėgindami uždegti kepsninę, turite vadovautis uždegimo instrukcijomis ir įspėjimais bei informacija apie saugą.

Kaskart prieš naudodami žarną, patikrinkite, ar ji nėra įtrūkusi, įpjauta ar nutrinta. Jei pastebėsite, kad žarna yra pažeista, jokių būdu nenaudokite dujinės kepsninės.

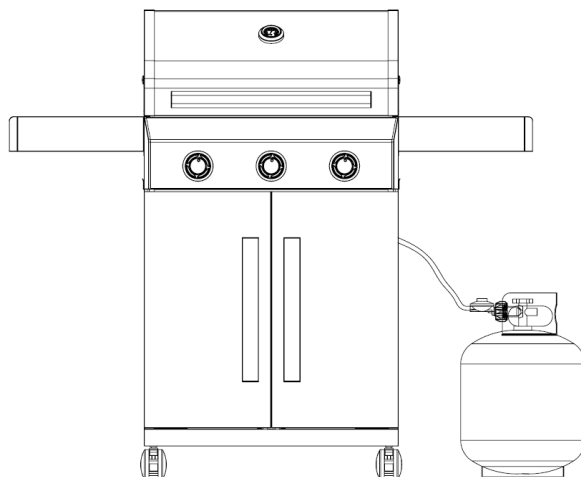
Keisdami dujų balioną įsitikinkite, kad šalia nėra jokių uždegimo šaltinių, pvz., ugnies, cigarečių, atviros liepsnos ir pan. Įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas.

Pasirūpinkite, kad žarna negalėtų susisukti, nes dėl to bus trikdomas dujų tiekimas į kepsninę. Taip pat žarna negali būti nederamai įtempta ir negali liesti jokios dujinės kepsninės dalies, kuri gali įkaisti.

**Pasirinkite lanksčią žarną, kuri būtų atsparesnė didesniam nei 80 °C karščiui.
Kas 2 metus žarną keiskite, jei to reikalaujama pagal nacionalinius teisės aktus.**

Kaip prijungti dujų balioną

- Pasukite oranžinį dangtelį taip, kad rodyklė būtų nukreipta į gaubto angą.
- Nuimkite apsauginį oranžinį dangtelį, patraukdami virvelę ir jį nuimdami. Nenaudokite įrankių. Palikite dangtelį kabėti.
- Patikrinkite, ar baliono vožtuvo viduje yra juoda sandarinimo poveržlė. Uždėkite reguliatorių ant vožtuvo su jungikliu.
- Ant dujų baliono esantį jungiklį pasukite pagal laikrodžio rodyklę, tada pagal instrukcijas įjunkite dujinę kepsninę.



Įspėjimas. Visada patikrinkite dujų tiekimo liniją ties jungtimi, muiliniu vandeniu sutepdami visas jungtis.

Kaip atjungti dujų balioną

- Išskyrus įrenginius su dviem balionais ir perjungimo vožtuvu, užsukite dujų čiaupą, jei toks yra pritvirtintas prie prietaiso. Palaukite, kol degiklis ir liepsnelė užges. Įrengimuose su perjungimo vožtuvu reikia tik užsukti tuščią balioną.
- Perdėkite apsauginį oranžinį dangtelį ant tuščio baliono.

BENDROSIOS TAISYKLĖS

Nors prieš išsiuntimą gamykloje buvo patikrintos visos dujų jungtys, įrengimo vietoje būtina patikrinti visos dujų linijos sandarumą, nes ji gali būti pažeista netinkamai gabenant arba netyčia įrenginį per daug suspaudus. Periodiškai tikrinkite visos sistemos sandarumą pagal toliau aprašytas procedūras. Bet kuriuo momentu užuodus dujų kvapą, būtina nedelsiant patikrinti visos sistemos sandarumą.

PRIEŠ TIKRINANT

Įsitikinkite, kad nuo kepsninės pašalinta visa pakavimo medžiaga, įskaitant tvirtinimo dirželius.

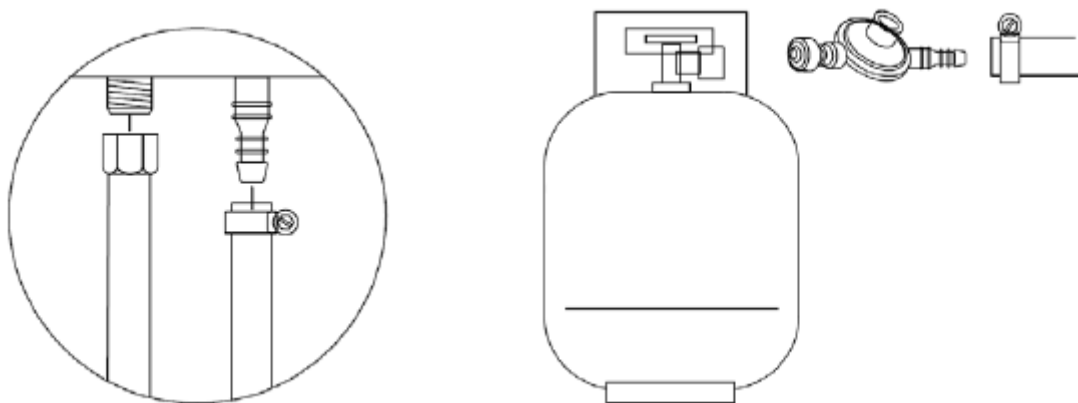
TIKRINDAMI SANDARUMĄ NERŪKYKITE. NIEKADA NETIKRINKITE SANDARUMO SU ATVIRA LIEPSNA.

CELLO

Perpus sumaišę skystą ploviklį ir vandenį, pasigaminkite muilo tirpalo. Jums reikės butelio su purkštuku, šepetėlio arba skuduro, kad išteptumėte šiuo tirpalu jungtis. Pradiniam sandarumo tikrinimui L.P. balionas turi būti 80 % užpildytas.

NORĖDAMI PATIKRINTI

1. Įsitinkite, kad visi valdymo vožtuvai yra nustatyti į OFF (išjungimo) padėtį, ir įjunkite dujų tiekimą.
2. Patikrinkite visas jungtis nuo dujų regulatoriaus ir tiekimo vožtuvo, įskaitant jungtį su vamzdynu (su degikliais sujungtas vamzdis). Jei yra nuotėkis, pasirodys muilo burbuliukai.
3. Aptikę dujų pratekėjimą, nedelsdami išjunkite dujų tiekimą ir priveržkite nesandarias jungtis.
4. Vėl įjunkite dujų tiekimą ir patikrinkite iš naujo.
5. Jei dujos ir toliau teka pro kurią nors jungtį, išjunkite dujų tiekimą.



Sumontuokite regulatoriaus žarną Sumontuokite dujų talpyklą ir regulatoriaus žarną

Kepsninę galima naudoti tik patikrinus visas jungtis ir įsitikinus, kad jos yra sandarios.

KIEKVIENĄ KARTĄ PAKEITĘ DUJŲ BALIONĄ, PATIKRINKITE JUNGČIŲ SANDARUMĄ

Kiekvieną kartą prieš naudodami kepsninę patikrinkite visas dujų tiekimo jungtis.

Patogu šalia dujų tiekimo linijos atjungimo vožtuvo laikyti muilino vandens buteliuką su purkštuku. Supurkškite visas jungtis. Burbuliukai parodys, jei bus nuotėkis.

8. Įspėjimai ir informacija apie saugą

Prieš naudodami dujinę kepsninę, perskaitykite toliau pateiktą informaciją.

- a) **Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite instrukcijas.** Vadovaukitės visomis šiame vadove pateiktomis surinkimo instrukcijomis; nesilaikant instrukcijų, naudojant gali kilti problemų.
- b) Šioje kepsninėje **yra atvirų dalių, kurios naudojant gali labai įkaisti. Saugokite nuo mažų vaikų.** Dirbdami su ypač karštomis detalėmis naudokite apsaugines priemones.
- c) Dujų nuotėkio atveju atjunkite dujų tiekimą į dujinę kepsninę, užgesinkite atvirą liepsną, atidenkite dangtį ir, jei nuotėkis išlieka, patikrinkite, kur yra pažeidimų, blogų jungčių ir pan. Jei problemos išspręsti nepavyksta, nedelsdami kreipkitės į savo vietos dujų įrangos pardavėją.
- d) **Nejudinkite dujinės kepsninės, kol ji yra naudojama.**

- e) Nenaudokite ir nelaikykite degių skysčių ar garų šalia, kai naudojate dujinę kepsninę.
- f) Ši dujinė kepsninė **skirta naudoti tik lauke**.
- g) Nenaudokite atviros liepsnos dujų nuotėkiui patikrinti.
- h) Nenaudokite dujinės kepsninės, jei yra dujų nuotėkis. Išjunkite dujų tiekimą.
- i) Nemėginkite atjungti jokios jungiamosios dujų linijos dalies, dalies ant dujinės kepsninės, dujų reguliatoriaus ar baliono, jei dujinė kepsninė yra naudojama.
- j) Naudodami dujinę kepsninę elkitės atsargiai ir niekada nepalikite jos be priežiūros. Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.
- k) Dujinę kepsninę reikia reguliariai valyti.
Degiklį ir vožtuvus valykite atsargiai, kad nepadidintumėte degiklio jungčių ar purkštukų angų.
- l) Nemėginkite naudoti šio prietaiso garaže ar uždaroje patalpoje. Be to, **šį prietaisą būtina laikyti atokiai nuo degių medžiagų** ir pan. Rekomenduojame iki bet kokių degių medžiagų išlaikyti bent 0,5–1,0 metro atstumą.
- m) Rekomenduojame, kad šios dujinės kepsninės techninę priežiūrą bent kartą per metus vietos dujinės įrangos parduotuvėje atliktų kompetentingas meistras. Nemėginkite šio prietaiso techninės priežiūros vykdyti patys.
- n) **Bet koks prietaiso modifikavimas gali būti pavojingas.** Nemėginkite be leidimo modifikuoti pagrindinių šios dujinės kepsninės valdiklių, t. y. dujų čiaupų, purkštukų, vožtuvų ir pan.



ĮSPĖJIMAS. Naudojant dujinę kepsninę juoda rankenos sritis (žr. pirmiau pateiktą paveikslėlį) įkais, **ELKITĖS ATSARGIAI!** Nelieskite juodos srities.

„Šioje kepsninėje neribojamas nesudegusių dujų išmetimas, todėl ją būtina įrengti ir (arba) naudoti lauke arba tuščioje vėdinamoje vietoje.“ Kepsninę naudojant tuščioje vėdinamoje vietoje, joje turi būti bent 25 % atviro paviršiaus (sienų paviršiaus ploto suma).

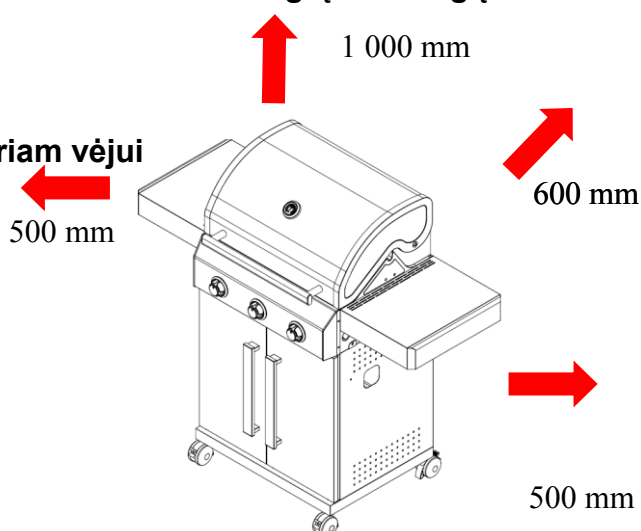
Primygtinai rekomenduojami minimalūs atstumai iki degių medžiagų:

Nuo kepsninės galo – 600 mm

Nuo kepsninės šonų – 500 mm

Nuo kepsninės viršaus – 1 000 mm

Kepsninės nenaudokite pučiant stipriam vėjui iki dujinės kepsninės galo.



CELLO

9. Atsargumo priemonės

- a) Sujungę jungtis, visada patikrinkite, ar pro dujų tiekimo jungtį neprateka dujos (naudokite muiluotą vandenį).
- b) Uždegant degiklį viršutinis dangtis visada turi būti atidarytas.
- c) Kepdami ant kepsninės, naudokite orkaitėms skirtas pirštines ir tvirtus dujinių kepsninių įrankius ilgomis rankenomis.
- d) Būkite pasirengę nelaimingiems atsitikimams ir gaisrai. Žinokite, kur yra pirmosios pagalbos rinkinys ir gesintuvai ir kaip juos naudoti.
- e) Laikykite elektros laidą ir dujų tiekimo žarną atokiai nuo įkaitusių paviršių.
- f) Visada kepkite labai atsargiai.

10. Uždegimo instrukcijos

Dėmesio. Uždegant degiklį dangtis visada turi būti atidarytas!

Uždegdami kepsninę, nestovėkite palinkę virš jos.

Jūsų dujinė kepsninė uždegama toliau nurodytu būdu.

Dujų uždegimas nuotoliniu būdu.

Visus dujinės kepsninės valdiklius nustatę į padėtį OFF (išjungta), pasukite dujų baliono vožtuvo reguliatorių į įjungimo padėtį. Kibirkščiai įžiebtį turite paspausti valdymo rankenėlę (A) ir palaikyti ją nuspaustą 3–5 sekundes, kad dujos galėtų tekėti, ir tada ją pasukti prieš laikrodžio rodyklę į padėtį HIGH (didelis) (B). Ji gali įžiebtį kibirkštį degiklio uždegimo vamzdyje (C). Uždegiklyje išgirsite spragtelėjimą ir pamatysite oranžinę liepsną, kylančią iš degiklio uždegimo vamzdelio degiklio (D) kairėje.

Po šio spragtelėjimo dar dvi sekundes laikykite nuspaustą degiklio valdymo rankenėlę, kad dujos galėtų pritekėti į visą degiklio vamzdelį (E) ir tikrai užsidegtų.

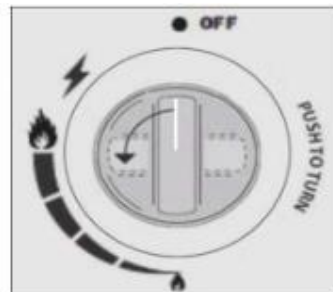
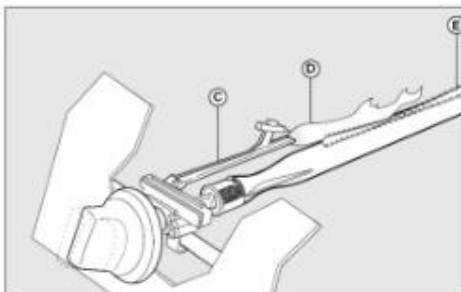
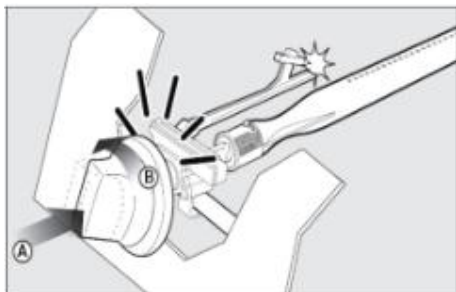
Kai degiklis dega, gretimus valdiklius nustačius į padėtį HIGH, liepsna pereis į juos.

Nustačius valdiklį į padėtį HIGH, degiklio liepsna turėtų būti 12–20 mm aukščio ir oranžinės liepsnos turi būti minimaliai. Mažiausiam nustatymui pasukite dujų valdiklį iki galo prieš laikrodžio rodyklę.

Jei kyla sunkumų uždegant dujinę kepsninę atliekant šiuos veiksmus, kreipkitės patarimo į savo pardavėją.



Įspėjimas. Jei degiklio uždegti vis tiek nepavyksta, pasukite degiklio valdymo rankenėlę į padėtį OFF (išjungta) ir prieš mėgindami uždegti iš naujo, palaukite 5 minutes, kol dujos išsisklaidys.



11. Saugojimas

Jūsų dujų balionas turi būti laikomas lauke gerai vėdinamoje vietoje ir turi būti atjungtas nuo dujinės kepsninės, kai ji nenaudojama. Prieš mėgindami atjungti dujų balioną nuo dujinės kepsninės, būtinai išeikite į lauką atokiai nuo užsidegimo šaltinių.

Pradėję naudoti kepsninę po jos sandėliavimo, būtinai patikrinkite dujų linijos sandarumą ir ar degikliai nėra užsikimšę ir pan. Taip pat laikykitės valymo instrukcijų, kad užtikrintumėte saugų dujinės kepsninės naudojimą.

Jei dujinė kepsninė laikoma lauke, būtinai patikrinkite, ar po priekiniu skydu nėra jokių trukdžių (vabzdžių ir pan.). Ši vieta turi būti tuščia, kad laisvai galėtų judėti degimui ar vėdinimui reikalingas oras.

12. Valymo instrukcijos

Dujinės kepsninės techninę priežiūrą rekomenduojama atlikti kas 90 dienų, o privaloma – bent kartą per metus. Tai darydami prailginsite savo dujinės kepsninės eksploatavimo trukmę.

Dujinę kepsninę lengva išvalyti, tereikia vadovautis šiais naudingais patarimais.

- Ijunkite kepsninę 15–20 minučių. Nutekėję riebalai nudegs nuo kepsninės ir lavos akmens. Prieš dirbdami toliau, įsitikinkite, kad prietaisas atvėso.
- Groteles reikia reguliariai valyti, jas pamirkant ir išplaunant muiliname vandenyje.
- Kepsninės korpuso vidinius paviršius taip pat reikia plauti karštu, muilinu vandeniu. Naudokite vielinį šepetį, plieninę plaušinę arba šveitiklį, kad pašalintumėte prikepusias dėmes.
- Reguliariai tikrinkite degiklį, ar ant jo nėra vabzdžių ir vorų, kurie gali užkimšti dujų sistemą ir nukreipti dujų srautą. Būtinai labai atsargiai išvalykite difuzoriaus vamzdelius ant degiklio ir įsitikinkite, kad nebūtų kliūčių. Difuzoriaus sričiai išvalyti rekomenduojame naudoti vamzdžių valiklį.
- Bet kokios šio prietaiso modifikacijos gali būti pavojingos ir yra draudžiamos.

Trikčių nustatymas ir šalinimas

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Naudojant neužsidega degikliai Uždegimo sistema	LP dujų balionas yra tuščias	Pakeiskite pilnu balionu
	Sugedęs reguliatorius	Pasirūpinkite, kad reguliatorius būtų patikrintas arba pakeistas
Maža liepsna arba atgalinė liepsna (ugnis degiklio vamzdyje girdimas šnypštimas arba triukšmas)	Trukdžiai degikliuose	Išvalykite degiklius
	Trukdžiai dujų purkštukuose arba žarnoje.	Išvalykite purkštukus ir žarną
	Trukdžiai degikliuose	Išvalykite degiklius
	Trukdžiai dujų purkštukuose arba žarnoje. Vėjuota.	Išvalykite purkštukus ir žarną Kepsninę naudokite

CELLO

Sunku sukti dujų vožtuvo Užsikimšęs dujų vožtuvas rankenėlę.

didesnėje užuovėjoje
Pakeiskite dujų vožtuvą

Jei vadovaujantis pirmiau pateikta informacija problemos išspręsti nepavyksta, kreipkitės į savo kepsninės pardavėją.

13. Saugaus dujinės kepsninės naudojimo patarimai

Pastatykite dujinę kepsninę ant saugaus ir lygaus paviršiaus, atokiai nuo degių daiktų, pvz., medinių tvorų ar nusvirusių medžių šakų.

Niekada nenaudokite kepsninės patalpose!

Uždegtos dujinės kepsninės nejudinkite ir nepalikite be priežiūros.

Pasirūpinkite, kad vaikai ir gyvūnai neprieitų prie dujinės kepsninės.

Turėkite po ranka gesintuvą.

Naudojama dujinė kepsninė labai įkaista, todėl dangčius ir pan. elementus imkite mūvėdami pirštines.

Prieš padėdami kepsninę saugoti, įsitikinkite, kad ji visiškai atvėso.

Naudokite tik lauke!

Prieš naudodami dujinę kepsninę, perskaitykite instrukcijas.

Prieinamos detalės gali būti labai karštos, neleiskite arti vaikų!

Naudojamos dujinės kepsninės nejudinkite.

Baigę naudoti, kiekvieną kartą užsukite dujų tiekimą dujų balione.

Bet kokios šio prietaiso modifikacijos gali būti pavojingos ir yra draudžiamos.

14. Pagrindinio degiklio keitimas

1. Pirmiausia suraskite, kuris pagrindinis degiklis yra sugedęs, jei jis nėra kairiausias (jei tai kairiausias degiklis, tiesiog jį išimkite), išimkite dešiniausią degiklį, ištraukite fiksavimo žiedą, išimkite pagrindinį degiklį, išimkite perdavimo rėmą. Jei prietaise perdavimo rėmo nėra (pvz., amerikietiškoje versijoje), tiesiog išimkite pagrindinį degiklį, 2 veiksmas nereikalingas.



2. Pakartokite 1 veiksmą; iš dešinės į kairę išimkite pagrindinį degiklį ir perdavimo rėmą, kol išimsite sugedusį degiklį.

3. Pakeiskite sugedusį pagrindinį degiklį iš kairės į dešinę, kad įstatytumėte pagrindinį degiklį ir perdavimo rėmą (jei perdavimo rėmo nėra, tiesiog pakeiskite pagrindinį degiklį), įtvirtinkite fiksavimo žiedu.



Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Produsert for • Toode tud • Ražošanas
pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Wyprodukowano dla • Kesko Corporation Group
Companies, Kesko Oyj PL 50, 00016Kesko © Kesko 2018. Made in China.

CELLO